# Roland



# Démarrage rapide

# Mode d'emploi

Félicitations et merci d'avoir opté pour la Sampling Groovebox MC-909 de Roland.

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement les sections intitulées: "INSTRUCTIONS IM-PORTANTES DE SÉCURITÉ" (p. 2), "Consignes de sécurité" (p. 35), et "Remarques importantes" (p. 37). Elles contiennent des informations vitales pour l'utilisation correcte de cet appareil. Afin de maîtriser parfaitement votre nouvelle acquisition, nous vous conseillons de lire entièrement le guide de Démarrage rapide et le Mode d'emploi. Conservez ensuite le manuel à portée de main pour toute référence ultérieure.



## Conventions en vigueur dans ce manuel

- Les termes entre crochets droits représentent des boutons, une molette, une commande ou un curseur de la face avant.
  - (p. \*\*) indique une page de référence.
- \* Les explications données dans ce manuel sont illustrées par des saisies d'écran affichant ce qui devrait apparaître à l'écran. Notez, cependant, que votre appareil peut être pourvu d'une version plus récente du système (comprenant, par exemple, de nouveaux sons); dans ce cas, l'affichage sur votre appareil peut diverger de la saisie d'écran du manuel.

#### Copyright © 2002 ROLAND CORPORATION

Tous droits réservés. Toute reproduction intégrale ou partielle de cette publication est interdite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite de ROLAND CORPORATION.



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



L'éclair dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence à l'intérieur de l'appareil d'une tension électrique de force suffisante pour constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes pour l'emploi et l'entretien de l'appareil dans les documents qui l'accompagnent.

INSTRUCTIONS CONCERNANT LE RISQUE D'INCENDIE, D'ELECTROCUTION OU DE BLESSURES

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SECURITE CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

ATTENTION - Avec des appareils électriques, des précautions élémentaires doivent être observées, notamment les suivantes:

- 1. Lisez ces instructions.
- 2. Conservez ces instructions.
- 3. Respectez les avertissements.
- 4. Suivez toutes les instructions.
- 5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau.
- 6. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon humide.
- 7. N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil en respectant les instructions du fabricant.
- Evitez la proximité de sources de chaleur, telles que radiateurs, accumulateurs, poêles ou tout autre matériel (des amplificateurs, etc.) dégageant de la chaleur.
- Respectez le principe de sécurité de la mise à la terre. La fiche de terre est indispensable pour votre sécurité. Si votre prise secteur ne dispose pas d'un orifice pour la fiche de terre, veuillez consulter un électricien afin de remplacer cette prise obsolète.

- 10. Evitez de pincer ou d'écraser le cordon d'alimentation, particulièrement au niveau des prises, des fiches et de sa
- sortie de l'appareil. 11. Utilisez exclusivement du matériel/des accessoires préconisés par le fabricant.
- Servez-vous d'un chariot, d'un support, d'un pied, de fixations ou d'une table préconisés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Lorsque vous maniez l'appareil monté sur chariot, veillez à ne pas renverser l'ensemble.



- 13. Débranchez cet appareil en cas d'orage ou lorsque vous ne l'utilisez pas durant une longue période.
- 14. Toute intervention doit être effectuée par du personnel qualifié quand l'appareil a subi un dommage: lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, lorsque du liquide ou des corps étrangers ont pénétré dans l'appareil, lorsqu'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne plus ou lorsqu'il est tombé, par exemple.

# Roland

Félicitations et merci d'avoir opté pour la Sampling Groovebox MC-909 de Roland.

La MC-909 est fournie avec deux manuels: le "Démarrage rapide" et le "Mode d'emploi". Le "Démarrage rapide" permet de maîtriser rapidement les fonctions élémentaires de la MC-909. MC-909

# Démarrage rapide

# Création d'un morceau original avec la MC-909

## 

Sélection d'un son échantillonné	Sélection d'un son interne	4
Chargement des données d'un ordinateur14Edition du son14Enregistrement avec le séquenceur14Création de la partie de batterie14Création de la partie de basse19Enregistrement d'arpèges22Transformer un motif d'une mesure en motif de 4 mesures24Synchronisation de la phrase échantillonnée26Copie d'une partie tirée d'un motif26Edition d'un motif26Réglage de la balance des différentes parties27Utilisation d'effets27Sauvegarde du motif créé28Mastérisation30Enregistrement sur MD31Production d'un CD sur ordinateur31	Sélection d'un son échantillonné	6
Edition du son14Enregistrement avec le séquenceur14Création de la partie de batterie14Création de la partie de basse19Enregistrement d'arpèges22Transformer un motif d'une mesure en motif de 4 mesures24Synchronisation de la phrase échantillonnée26Copie d'une partie tirée d'un motif26Edition d'un motif26Réglage de la balance des différentes parties27Utilisation d'effets27Sauvegarde du motif créé28Mastérisation30Enregistrement sur MD31Production d'un CD sur ordinateur31	Chargement des données d'un ordinateur	14
Enregistrement avec le séquenceur   14     Création de la partie de batterie   14     Création de la partie de basse   19     Enregistrement d'arpèges   22     Transformer un motif d'une mesure en motif de 4 mesures   24     Synchronisation de la phrase échantillonnée   26     Copie d'une partie tirée d'un motif   26     Edition d'un motif   26     Réglage de la balance des différentes parties   27     Utilisation d'effets   27     Sauvegarde du motif créé   28     Mastérisation   30     Enregistrement sur MD   31     Production d'un CD sur ordinateur   31	Edition du son	14
Création de la partie de batterie   14     Création de la partie de basse   19     Enregistrement d'arpèges   22     Transformer un motif d'une mesure en motif de 4 mesures   24     Synchronisation de la phrase échantillonnée   26     Copie d'une partie tirée d'un motif   26     Edition d'un motif   26     Réglage de la balance des différentes parties   27     Utilisation d'effets   27     Sauvegarde du motif créé   28     Mastérisation   30     Enregistrement sur MD   31     Production d'un CD sur ordinateur   31	Enregistrement avec le séquenceur	14
Création de la partie de basse   19     Enregistrement d'arpèges   22     Transformer un motif d'une mesure en motif de 4 mesures   24     Synchronisation de la phrase échantillonnée   26     Copie d'une partie tirée d'un motif   26     Edition d'un motif   26     Réglage de la balance des différentes parties   27     Utilisation d'effets   27     Sauvegarde du motif créé   28     Mastérisation   30     Enregistrement sur MD   31     Production d'un CD sur ordinateur   31	Création de la partie de batterie	14
Enregistrement d'arpèges   22     Transformer un motif d'une mesure en motif de 4 mesures   24     Synchronisation de la phrase échantillonnée   26     Copie d'une partie tirée d'un motif   26     Edition d'un motif   26     Réglage de la balance des différentes parties   27     Utilisation d'effets   27     Sauvegarde du motif créé   28     Mastérisation   30     Enregistrement sur MD   31     Production d'un CD sur ordinateur   31	Création de la partie de basse	19
Transformer un motif d'une mesure en motif de 4 mesures 24     Synchronisation de la phrase échantillonnée	Enregistrement d'arpèges	22
Synchronisation de la phrase échantillonnée   26     Copie d'une partie tirée d'un motif   26     Edition d'un motif   26     Réglage de la balance des différentes parties   27     Utilisation d'effets   27     Sauvegarde du motif créé   28     Mastérisation   30     Enregistrement sur MD   31     Production d'un CD sur ordinateur   31	Transformer un motif d'une mesure en motif de 4 mesures.	24
Copie d'une partie tirée d'un motif   26     Edition d'un motif   26     Réglage de la balance des différentes parties   27     Utilisation d'effets   27     Sauvegarde du motif créé   28     Mastérisation   30     Enregistrement sur MD   31     Production d'un CD sur ordinateur   31	Synchronisation de la phrase échantillonnée	26
Edition d'un motif   26     Réglage de la balance des différentes parties   27     Utilisation d'effets   27     Sauvegarde du motif créé   28     Mastérisation   30     Enregistrement sur MD   31     Production d'un CD sur ordinateur   31	Copie d'une partie tirée d'un motif	26
Réglage de la balance des différentes parties   27     Utilisation d'effets   27     Sauvegarde du motif créé   28     Mastérisation   30     Enregistrement sur MD   31     Production d'un CD sur ordinateur   31	Edition d'un motif	26
Utilisation d'effets	Réglage de la balance des différentes parties	27
Sauvegarde du motif créé28Mastérisation30Enregistrement sur MD31Production d'un CD sur ordinateur31	Utilisation d'effets	27
Mastérisation   30     Enregistrement sur MD   31     Production d'un CD sur ordinateur   31	Sauvegarde du motif créé	. 28
Enregistrement sur MD	Mastérisation	. 30
Production d'un CD sur ordinateur	Enregistrement sur MD	31
	Production d'un CD sur ordinateur	31

## Profil des créateurs de motifs ...... 32

# Conventions en vigueur dans ce manuel

- Les termes entre crochets droits représentent des boutons, une molette, une commande ou un curseur de la face avant.
- (p. \*\*) renvoie à une page de référence.
- \* Les explications données dans ce manuel sont illustrées par des saisies d'écran. Notez, cependant, que votre appareil peut être pourvu d'une version plus récente du système (comprenant, par exemple, de nouveaux sons); dans ce cas, l'affichage sur votre appareil peut diverger de la saisie d'écran du manuel.

#### Copyright © 2002 ROLAND CORPORATION

Tous droits réservés. Toute reproduction intégrale ou partielle de cette publication est interdite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite de ROLAND CORPORATION.

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement les sections intitulées: "INS-**TRUCTIONS IMPORTANTES** DE SÉCURITÉ" (p. 2), "Consignes de sécurité" (p. 35) et "Remarques importantes" (p. **37). Ces sections donnent** des informations importantes concernant l'utilisation appropriée de l'appareil. Afin de maîtriser parfaitement votre nouvelle acquisition, nous vous conseillons de lire entièrement le guide de Démarrage rapide et le Mode d'emploi. Conservez ensuite le manuel à portée de main pour toute référence ultérieure.

Cette section propose une description pas à pas de la création d'un motif original avec la MC-909.

### Sélection d'un motif

Nous allons créer un motif original dans la mémoire utilisateur 001.



- 1. Appuyez sur [PATTERN] pour passer en mode Pattern (motif).
- 2. Appuyez sur [F1 (List)].

P	attern L CURRENT P:001 F	ist 1881					Len= <b>1:</b>	91	
	Num	Name		1	Гемро		Meas		
	P:001	R&B 1			J= 65.	0	4		同
	P:002	Euro Tr	nance 1		J=138.	Ø	8		111
	P:003	Garage	1		J=130.	ø	4		
	P:004	Minimal	11		J=137.	ø	4		
	P:005	G-Funk	1		d= 77.	ø	4		
	P:006	Techno	1		J=132.	ø	8		
	P:007	Techno	2		J=130.	ø	4		
	P:008	Techno	3		J=128.	ø	4		
	P:009	Techno	4		J=132.	ø	4		
	🗣 P:010	Techno	5		J=137.	ø	4		
P	reset	Jser	Card	Ī				Selec Patt	it ern

# MEMO

Après la mise sous tension, la MC-909 démarre en mode Pattern.

- **3.** Appuyez sur [F2 (User)].
- **4.** Tournez [VALUE] pour sélectionner la mémoire de motif "U:001".

Pattern L	.ist	_	_		_
	Empty			Len=	<b>B</b> 1
, 					
Num	Name		Tempo	Meas	
U:001	Empty		<b>⊿</b> =138.0	0	
U:002	Empty		J=138.0	0	
U:003	Empty		J=138.0	0	
U:004	Empty		J=138.0	0	
U:005	Empty		<b>⊿</b> =138.0	0	
U:006	Empty		J=138.0	0	
U:007	Empty		⊿=138.0	0	
U:008	Empty		J=138.0	0	
U:009	Empty		⊿=138.0	0	
🗣 U:010	Empty		<b>⊿</b> =138.0	0	
Preset	User	Card			Select Pattern

**5.** Appuyez sur [F6 (Select Pattern)].

Le motif utilisateur 001 est sélectionné.



# Sélection d'un son

## ■ Sélection d'un son interne

Voici comment sélectionner un Patch / un kit de batterie interne pour chaque partie.

## Sélection d'un kit de batterie pour la partie 10



- **1.** Appuyez sur [PATCH/SAMPLE] pour passer en mode Patch.
- **2.** Appuyez sur le bouton de partie [10] afin de l'allumer.

Si le bouton [PART] (SELECT/MUTE) est allumé, actionnez-le afin de l'éteindre puis appuyez sur le bouton de partie [10] pour l'allumer.

- **3.** Appuyez sur [F1 (List)].
- **4.** Appuyez sur [F4 (Rhythm)] pour afficher la liste des kits de batterie (Rhythm set).



Un kit de batterie est déjà attribué à la partie 10.

**5.** Tournez [VALUE] pour choisir un kit de batterie.

A titre d'exemple, optons pour "PR-A: 001 909 TR-909 1".



**6.** Appuyez sur [F6 (Select)].

"PR-A: 001 909 TR-909 1" est alors assigné à la partie 10. → "Création de la partie de batterie" (p. 14)

#### Sélection d'un son de basse pour la partie 2

Choisissons maintenant un son de basse.

- **1.** Appuyez sur le bouton de partie [2] afin de l'allumer.
- **2.** Appuyez sur [F1 (List)].
- **3.** Appuyez sur [F3 (Patch)] pour afficher la liste des Patches.
- **4.** Tournez [VALUE] pour choisir un Patch.

En l'occurrence, optons pour "PR-C: 030 SH-101 Bs 2".

Patch List	Part 2 [SH-101 Bs 2 ]
Patch	
3/5 Preset A Preset B Preset C Preset D Preset E Preset F Preset G User Card	▶ PR-C:030 SH-101 Bs 2 PR-C:031 Big Bass PR-C:032 Mini Bs PR-C:033 MiniMoe Bass PR-C:035 Kickin'Bass PR-C:035 Kickin'Bass PR-C:036 Phat bass PR-C:037 Super-G DX PR-C:038 Syn Bass 1 PR-C:039 Pong
	Bank MSB/LSB 081/066 Program Change 030
<b>公</b> - 5	Patch Rhythm Categ Select

**5.** Appuyez sur [F6 (Select)].

"PR-C: 030 SH-101 Bs 2" est sélectionné pour la partie 2. → "Création de la partie de basse" (p. 19)

Procédez de même pour assigner des sons aux autres parties.

## MEMO

Pour changer de banque, appuyez sur [F1], [F2] ou [CURSOR (gauche/droite)].



Un son de basse est déjà attribué à la partie 2.

# IDÉE

Si vous appuyez sur [F5 (Categ)] pour cocher ("✔") la case d'écran, vous pouvez choisir les Patches par catégorie.

# Sélection d'un son échantillonné

Voici comment vous pouvez échantillonner un son (une forme d'onde) à partir d'un CD ou d'une autre source audio externe et utiliser cet échantillon pour créer un Patch ou un kit de batterie.

A titre d'exemple, nous allons utiliser un lecteur CD branché aux prises INPUT L/R et échantillonner une phrase à partir du CD de données d'échantillons fourni. Branchez votre lecteur CD au MC-909 avant de continuer.

### Sélection d'une phrase échantillonnée du CD pour la partie 16

Echantillonnons une phrase d'environ quatre secondes tirée du début de la plage 24 du CD d'échantillons "SAMPLE SHOW" fourni.

#### Echantillonnage à partir d'un CD

- **1.** Appuyez sur le bouton de partie [16] afin de l'allumer.
- **2.** Appuyez sur [SAMPLING/RESAMPLING] pour afficher l'écran Sampling Menu.



- **3.** Appuyez sur [F1 (Sampling)] pour afficher l'écran Sampling Standby.
- **4.** Utilisez la touche [CURSOR (haut)] pour amener le curseur sur "Input Select".
- **5.** Tournez [VALUE] pour sélectionner "LINE L/R".



**6.** Appuyez sur [CURSOR (bas)] pour amener le curseur sur "Pre Sample Time".



Pour éviter tout dysfonctionnement et pour ne pas endommager les enceintes ou les autres périphériques, diminuez le volume et coupez l'alimentation de tous les appareils avant d'effectuer les connexions.



Lorsque vous réglez Input Select sur "MICROPHO-NE", le volume du dispositif branché sera extrêmement élevé. Avant de modifier la source d'entrée (le réglage Input Select), veillez à ce que l'appareil branché ne produise aucun son.

- **7.** Tournez [VALUE] pour choisir la valeur "0 ms".
- **8.** Sur le lecteur CD, lancez la reproduction de la plage 24 et réglez le niveau d'entrée.

Tout en observant le VU-mètre à l'écran, réglez le volume avec la commande [INPUT] de la section VOLUME.

**9.** Arrêtez la reproduction du CD puis appuyez sur [F2 (Auto Trig)] pour en cocher "✔" la case.

Avec ce réglage, l'échantillonnage commence automatiquement dès l'arrivée de données audio.

Réglez Auto Trigger Level sur "5".

**10.** Appuyez sur [F3 (Trim Sw)] pour en cocher "✔" la case.

Après l'échantillonnage, les points Start (début) et End (fin) (p. 147) sont automatiquement assignés à la région contenant des données audio.



- 11. Lancez la reproduction du CD pour faire démarrer l'échantillonnage.
- **12.** Lorsque vous entendez le clic, appuyez sur [F5 (Stop)] pour arrêter l'échantillonnage.

L'écran Sample Edit apparaît.

Sample B	dit U	0001*EUser	0001	] STER	2E0 🔽
		1999 <b></b>			
			ang Milang Milang	lana ang tinikan kata ninita pana	<b></b>
					******
<u>Start P</u> Loop St End Poi	<u>oint</u> art nt	000000000 000000000 00176064	Zoom Ho Zoom Ve BPM	orz [ ert [	1∕256 ×1 √=138.00
Sample List	Sample: Param		Trun- cate	Create: Patch	Zoom In/Out

Ensuite, il faut éditer l'échantillon.

IDÉE

Sur le CD contenant les données d'échantillons, un clic est enregistré à la fin de chaque phrase.

#### MEMO

En appuyant sur les pads Velocity situés au premier plan de la face avant, vous pouvez écouter l'échantillon que vous éditez.

#### Spécifier la tonalité originale et la valeur BPM de l'échantillon

**1.** Appuyez sur [F2 (Sample Param)].



- 2. Appuyez sur [CURSOR (bas)] pour amener le curseur sur "Original Key".
- **3.** Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour choisir la valeur "60 (C4)".

Avec ce réglage, l'échantillon joue à sa hauteur originale lorsque vous appuyez sur le pad Velocity [2] (C4).

- 4. Appuyez sur [CURSOR (bas)] pour amener le curseur sur "BPM".
- **5.** Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour choisir la valeur "] = 125.00".
- **6.** Appuyez sur [F6 (Close)].

#### Editer l'échantillon

Vous pouvez modifier la phrase que vous venez d'échantillonner de plusieurs façons. Ici, nous allons supprimer le clic à la fin de la phrase et augmenter le volume au maximum afin de préparer l'échantillon pour l'utiliser dans un Patch.

- 1. Appuyez sur [CURSOR (bas)] pour amener le curseur sur le point "End".
- **2.** Tournez [VALUE] vers la gauche pour déplacer le point de fin (indiqué par la lettre "E" (End) affichée au-dessus de la forme d'onde).

Gardez la forme d'onde à l'oeil et déplacez le point End jusqu'à ce que vous n'entendiez plus le clic à la fin de la phrase.

Sample Edit	U0001*EUser	0001	] STEREC	
		<b>1</b>		
			<u> </u>	
			l	
Start Point Loop Start <u>End Point</u>	000000000 000000000 00169305	Zoom Ho Zoom V BPM	ert der	1/1 ×1 125.00
Sample Samp List Para	ile: n	Trun- cate	Create: 2 Patch 1	Zoom (n/Out

## MEMO

La pochette du CD contenant les données d'échantillons indique la valeur BPM de chaque plage. La plage 24 a un BPM de J = 125.

# IDÉE

Si vous ne connaissez pas le BPM de l'échantillon, vous pouvez le retrouver en tapant trois fois ou plus sur le bouton TAP en suivant le rythme de l'échantillon (Mode d'emploi, p. 25).



Vous pouvez affiner le réglage du point en appuyant sur [INC/DEC].

### IDEE

Vous pouvez agrandir/rétrécir l'affichage à l'écran en appuyant sur [CURSOR (gauche/droite)].

- **3.** Appuyez sur [F4 (Truncate)].
- **4.** Appuyez sur [F6 (Execute)].

Un message vous demande confirmation pour l'effacement des parties indésirables de la forme d'onde.

**5.** Appuyez une fois de plus sur [F6 (Execute)].

Les parties indésirables de la forme d'onde sont effacées. → Truncate (p. 149)

Ensuite, il faut augmenter le volume au maximum.

**6.** Appuyez sur [NORMALIZE/AMP].



**7.** Appuyez sur [F6 (Execute)].

Un message vous demande confirmation pour la maximisation du volume.

**8.** Appuyez une fois de plus sur [F6 (Execute)].

Le niveau de tout l'échantillon sera accentué autant que possible sans excéder le volume maximum.

 $\rightarrow$  Normalize (p. 153)

L'échantillon est maintenant prêt.

Les échantillons de votre cru sont perdus lorsque vous mettez l'appareil hors tension. Afin de conserver l'échantillon, sauvegardez-le comme suit.

#### Sauvegarder un échantillon

**1.** A l'écran Sample Edit, appuyez sur [WRITE].

L'affichage Write Menu apparaît. Assurez-vous que "Sample" est contrasté.



Appuyez sur [F6 (Sample)] ou [ENTER].
L'écran Sample Name apparaît.

Sample Name		$\nabla$
<sup>10001</sup> E	STEP	1/16
2		
Т		
<u>U</u> ser 0001		
V		
W		
Y.		
X		
Change Delete Insert Cancel Type	Writ	.e

**3.** Donnez un nom à votre échantillon.

Pour cet exemple, nous allons sauvegarder l'échantillon sous le nom "Gtr & Pf".

[CURSOR (gauche/	Déplace le curseur (l'emplacement sélectionné pour
droite)]	l'entrée/l'édition d'un caractère).
[CURSOR haut/bas]	Alterne entre majuscules et minuscules.
[VALUE] [INC/DEC]	Sélection des caractères.
[F1 (Change Type)]	Sélectionne le type de caractère.
	Chaque pression permet de choisir une des trois op-
	tions: lettres majuscules (A), minuscules (a) ou chif-
	fres et symboles (0).
[F2 (Delete)]	Supprime le caractère se trouvant à la position du
	curseur tout en déplaçant les caractères suivants
	vers la gauche afin de combler l'espace.
[F3 (Insert)]	Insère un espace à l'emplacement du curseur.

\* Pour annuler l'opération durant l'entrée du nom, appuyez sur [F5 (Cancel)].

**4.** Lorsque vous avez terminé d'entrer le nom, appuyez sur [F6 (Write)].

Un écran vous permettant de choisir la mémoire de destination apparaît.



**5.** Utilisez [CURSOR (gauche/droite)] pour déterminer si l'échantillon doit être sauvegardé en mémoire utilisateur ou sur une carte de mémoire.

En l'occurrence, sélectionnez la mémoire utilisateur (User).

**6.** Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour choisir l'échantillon utilisateur de destination.

Pour cet exemple, optez pour "U0001".

7. Appuyez sur [F6 (Write)].

Un message vous demande confirmation avant la sauvegarde de l'échantillon.



- **8.** Pour sauvegarder l'échantillon, appuyez sur [F6 (Execute)].
  - \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

Nous allons ensuite créer un Patch à partir de l'échantillon que nous venons de sauvegarder.



#### Créer un Patch à partir d'un échantillon

1. Appuyez sur [F5 (Create Patch)].

Un écran vous permettant d'entrer un nom pour le Patch apparaît. Pour cet exemple, nous allons sauvegarder le Patch sous le nom "Gtr & Pf". Pour en savoir plus sur l'entrée d'un nom, voyez p. 10.

Create Patch		$\nabla$
D E	STEP	1/12
F		
<u>G</u> tr & Pf		
н		
I		
J_		
Change Delete Insert Cancel	Writ	e

2. Lorsque vous avez terminé d'entrer le nom, appuyez sur [F6 (Write)].

Un écran vous permettant de choisir la mémoire de destination pour le Patch apparaît.

Create P	atch	$\nabla$
	Ĺ Ĺ	STEP 1/12
	🗆 Patch Write	
	1/2	Number Patch Name
	Card	▶ USER: 001   USER: 002   USER: 003   USER: 004   USER: 005   USER: 007   USER: 008   USER: 009   ♥ USER: 010
Change Type		Cancel Write

**3.** Utilisez [CURSOR (gauche/droite)] pour déterminer si le Patch doit être sauvegardé en mémoire utilisateur ou sur une carte de mémoire.

En l'occurrence, sélectionnez la mémoire utilisateur (User).

**4.** Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour choisir le Patch utilisateur de destination.

Pour cet exemple, optez pour "USER:001".



Les données du Patch utilisateur se trouvant éventuellement dans cette mémoire sont effacées.

#### **5.** Appuyez sur [F6 (Write)].

Un message vous demande confirmation pour la sauvegarde des données.



**6.** Appuyez sur [F6 (Execute)].

Vous pouvez maintenant utiliser l'échantillon sous forme de Patch utilisateur "U:001".

L'écran vous demande ensuite si vous souhaitez assigner le Patch utilisateur 001 nouvellement créé à la partie sélectionnée (part 16).

7. Appuyez sur [F6 (Execute)].

Le Patch utilisateur 001 est attribué à la partie 16. L'écran Patch Edit (p. 87) apparaît.

**8.** Appuyez sur [EXIT].

Vous retrouvez le premier écran du mode Patch.

→ "Synchronisation de la phrase échantillonnée" (p. 26)

# <u>Sélection d'un kit de batterie créé en divisant un échantillon pour la partie 10</u>

Vous pouvez utiliser la fonction Auto Chop pour diviser un motif de rythme échantillonné et obtenir plusieurs échantillons coupés sur chaque temps puis utiliser ces échantillons comme instruments (sons rythmiques) d'une batterie.

 $\rightarrow$  Auto Chop (p. 150)

 $\rightarrow$  Create Rhythm (p. 151)

## Chargement des données d'un ordinateur

Vous pouvez charger des fichiers de format WAV ou AIFF de votre ordinateur dans la MC-909 sous forme d'échantillons et les utiliser dans un Patch ou un kit de batterie. → "Import WAV/AIFF" (p. 164)

## Edition du son

Vous pouvez éditer divers aspects du son tels que la brillance, l'épaisseur, le volume, l'enveloppe et le panoramique.

• Editer le son d'un Patch

 $\rightarrow$  Edition de Patch (p. 88)

Editer le son d'un kit de batterie
→ Edition de sons de percussion (p. 102)

# Enregistrement avec le séquenceur

## Création de la partie de batterie

Voici comment créer une phrase simple pour la batterie. Pour cet exemple, nous allons utiliser la méthode d'enregistrement TR-REC. La méthode TR-REC permet de créer une phrase en appuyant simplement sur des boutons.

**1.** Appuyez sur [REC].



**2.** Appuyez sur [F2 (TR-Rec)].

L'écran TR-REC Standby apparaît.

Il vous permet de spécifier l'armure de temps (le type de mesure) et la longueur du motif.



- **3.** Appuyez sur [CURSOR (bas)] pour amener le curseur sur "Rec Measure Length".
- **4.** Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour choisir "1".

Conservez les valeurs par défaut des paramètres avec Rec Beat (armure de temps du motif) sur "4/4" et Rec Velocity sur "REAL".

**5.** Appuyez sur [F6 (BPM/Click)].

La fenêtre BPM apparaît.

- **6.** Tournez [VALUE] pour régler BPM sur  $\downarrow$  = 140.0.
- **7.** Appuyez sur [F6 (Close)] pour refermer la fenêtre BPM.
- **8.** Appuyez sur [PLAY] pour lancer l'enregistrement.

Vous pouvez maintenant enregistrer la partie 10.



MEMO

Rec Velocity détermine le volume des notes que vous allez entrer. Le réglage "REAL" vous permet de faire varier la dynamique des notes par la force exercée sur les pads.

## Entrer la grosse caisse

Appuyez sur [F3 (Note Number)]. 1.

> Vous pouvez maintenant sélectionner le numéro de note du son que vous souhaitez utiliser.

2. Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour choisir "60 (C4)".

Vous pouvez maintenant entrer la grosse caisse.



3. Actionnez les pads Velocity de sorte à allumer les pads indiqués par les flèches dans l'illustration.



L'écran suivant apparaît.

Vous devriez entendre la grosse caisse que vous entrez.



Nous allons ensuite entrer le charleston. La procédure est identique à celle décrite dans les étapes 1-3.



Vous pouvez aussi sélectionner le numéro de note avec [CURSOR (haut/bas)].

# MEMO

Pour modifier la dynamique du son, variez la force avec laquelle vous frappez sur le pad.

### Entrer le charleston

**4.** Appuyez sur [F3 (Note Number)] et utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour sélectionner "70 (A#4)" (numéro de note pour le charleston fermé).



**5.** Actionnez les pads Velocity de sorte à allumer les pads indiqués par les flèches dans l'illustration.





- **6.** Comme vous l'avez fait à l'étape **4**, sélectionnez "72 (C5)" (numéro de note pour le charleston ouvert).
- **7.** Actionnez les pads Velocity de sorte à allumer les pads indiqués par les flèches dans l'illustration.





8. Appuyez sur [STOP] pour arrêter l'enregistrement.Cette opération clôture l'enregistrement d'un motif rythmique d'une mesure.

Enregistrez la partie de batterie en poursuivant de la sorte.

# Création de la partie de basse

Passons maintenant à la phrase de la partie de basse. Nous allons utiliser une méthode d'enregistrement appelée "enregistrement pas à pas", permettant d'entrer les notes une par une.

Entrons la phrase de basse illustrée ci-dessous.



Nous allons transposer la plage des pads Velocity pour l'adapter à la basse.

**1.** Appuyez trois fois sur [OCT -].

Le pad [2] est maintenant "C1" (Do1) et le pad [11] "A1" (La1).

- **2.** Appuyez sur [REC].
- **3.** Appuyez sur [F3 (Step)].

L'écran d'attente d'enregistrement pas à pas, Step Rec Standby, apparaît.



**4.** Appuyez sur [PLAY] pour lancer l'enregistrement. Vous pouvez maintenant enregistrer la partie 2.



# MEMO

Bien que la première note de la partition soit un "A2" (La2), la basse électrique et la contrebasse sont une octave plus grave; entrez donc un "A1" (La1).

- **5.** Appuyez sur [F4 (Note Type)].
- **6.** Tournez [VALUE] pour sélectionner "1/8 ( $\downarrow$ )".



**7.** Appuyez sur le pad Velocity [11].

Une croche (=1/8 de ronde) est entrée avec A1.



L'écran suivant apparaît.



**8.** Appuyez deux fois sur [CURSOR (droite)].

La position d'entrée de note avance d'une valeur de deux croches. C'est comme si vous aviez entré deux demi-soupirs (ou un soupir).



**9.** Appuyez ensuite successivement sur le pad [11], [CURSOR (droite)] et le pad [11] pour entrer deux notes supplémentaires.



- **10.** Tournez [VALUE] pour sélectionner "1/16 (♣)" comme type de note (Note Type).
- **11.** Appuyez sur [CURSOR (droite)].

La position d'entrée de note avance d'une valeur d'une double croche. Cela signifie que vous venez d'entrer un quart de soupir (silence équivalant à une double croche).



**12.** Appuyez sur le pad Velocity [6].

Une double croche est entrée pour E1 (Mi1).

**13.** Appuyez sur [F3 (Tie)].

La longueur de la double croche que vous entrez à l'étape **12** est allongée de la valeur d'une double croche. C'est comme si vous aviez entré une croche.



14. Appuyez sur [STOP] pour arrêter l'enregistrement.Vous venez d'entrer un motif de basse d'une mesure.

# IDÉE

Si vous devez entrer une seule note plus longue parmi une série de notes brève, le recours à la liaison (Tie) est plus rapide que de changer le type de note (Note Type).

## Enregistrement d'arpèges

Nous allons utiliser l'arpégiateur et la mémoire d'accord afin d'enregistrer des arpèges en temps réel pour la partie 3.

L'enregistrement en temps réel consiste à enregistrer votre exécution comme vous la jouez.

#### Sélection d'un son pour la partie 3

En l'occurrence, optons pour "PR-A: 003 JP OctAttack". La procédure est identique à celle décrite dans la section "Sélection d'un kit de batterie pour la partie 10" (p. 4).

#### Sélection du type d'arpège

Pour déterminer le type d'arpège, il faut sélectionner un style d'arpège et la forme d'accord définissant la structure de l'accord.

Pour cet exemple, nous choisirons le style d'arpège "Preset071" et la forme d'accord "P038: G Maj add9".

- Maintenez [ARPEGGIO] enfoncé et tournez [VALUE] pour sélectionner "Preset071".
- 2. Maintenez [ARPEGGIO] enfoncé et appuyez sur [F6 (Arp Setting)].

L'écran affichant les paramètres de l'arpégiateur apparaît. Effectuez les réglages illustrés ci-dessous.



- **3.** Appuyez sur [F5 (Close)].
- **4.** Maintenez [CHORD MEMORY] enfoncé et tournez [VALUE] pour sélectionner "P038: G Maj add9".

Ces paramètres déterminent la façon dont l'arpège sonne. Lorsque vous actionnez les pads Velocity, vous entendez un arpège.

- Arpégiateur  $\rightarrow$  p. 62
- Chord Memory  $\rightarrow$  p. 64

#### **Enregistrement**

- 1. Appuyez sur [PATTERN] pour passer en mode Pattern (motif).
- **2.** Appuyez sur [REC].
- **3.** Appuyez sur [F1 (Realtime)].

L'écran d'attente d'enregistrement en temps réel, Realtime Rec Standby, apparaît. Pour en savoir davantage sur les paramètres, voyez p. 69.



- **4.** Appuyez sur [PLAY] pour lancer l'enregistrement. Le motif est reproduit de façon répétitive.
- **5.** Appuyez sur le pad [4] au début du motif et maintenez-le enfoncé jusqu'à la fin du motif.

L'arpège se poursuit tant que vous maintenez le pad enfoncé et il est enregistré.

**6.** Appuyez sur [STOP] pour arrêter l'enregistrement.

#### Note utilisée avec Chord Memory

Lorsque vous appuyez sur le pad [2], la mémoire d'accord, Chord Memory, produit l'accord correspondant à la note programmée (pour la présélection 038, il s'agit de "G Maj add9" ou "Sol Maj avec 9è ajoutée").

Nous allons appuyer sur le pad [4] pour produire un accord (arpège) "A Maj add9" (La Maj avec 9è ajoutée) afin de rester dans la tonalité de la partie de basse.

Nous allons ensuite créer un motif de quatre mesure reposant sur ce motif d'une mesure.

## Transformer un motif d'une mesure en motif de quatre mesures

Pour fabriquer un motif de quatre mesures, il suffit de copier le motif d'une mesure que vous venez d'enregistrer.

Assurez-vous que le motif "U:001" est sélectionné en mode Pattern.

**1.** Appuyez sur [F2 (Edit)].

L'écran Pattern Edit apparaît.

	Pattern Edit 👘				$\nabla$
Ī		1	5	9	13
	1 MetalVoice 2				
	2 SH-101 BS 2				
	3 JP OctAttack				
	4 Lonely Heart				
	5 UltimateEuro				
	6 DSTTBSQR Atk				
	7 Honktonkhous				
	8 SIOW BIOWSAX				
	1 9 909 TR-808 1				
	11 909 TR-909 T				
	12 909 RECHNO 2				
	13 909 Drkbes 2				
	14 909 Cheap	· · · · ·			
	15 Dark Hit				
	16 Funk Chank				
	(Mute Control)				
	AA1:A1 💷	ource From	001	Source E	nd 001
h	Micro Copy	Erasa	Delete	Insert	Trans-
l	Scope	L rase	Measure	Measure	
ŧl.			inicason c	ineason c	pro-energy

**2.** Veillez à ce que les paramètres "Source From" et "Source End" soient tous deux réglés sur "001".

Si ce n'est pas le cas, appuyez sur [CURSOR (gauche/droite] pour déplacer le curseur et tournez [VALUE] pour sélectionner "001".

3. Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [PART ASSIGN].

Tous les boutons de partie s'éteignent.

**4.** Appuyez sur les boutons des parties [2], [3] et [10] afin de les allumer.

La copie est effectuée uniquement pour les parties 2, 3 et 10.

**5.** Appuyez sur [F2 (Copy)].

La sous-fenêtre Copy apparaît. Vous pouvez y spécifier la destination de la copie.

- **6.** Appuyez plusieurs fois sur [CURSOR (bas)] pour amener le curseur sur "Dest Meas" (mesure de destination).
- 7. Tournez [VALUE] pour sélectionner "002".
- **8.** Appuyez plusieurs fois sur [CURSOR (bas)] pour amener le curseur sur "Copy Times" (nombre de copies).
- **9.** Tournez [VALUE] pour sélectionner "3".

Le motif sera copié trois fois.

Pattern Edit			
	1	5 9	13
1 MetalVoice 2			
2 SH-101 BS 2			
3 JP OctAttack			
4 Lonely Heart	···	C conu	
5 UltimateEuro		, copg	
6 USTIBSQR ATK		COPY Meas : 00	1-001
8 Slov BlouSay		Dest Pattern	User
9 909 TD_808 1		aat tilson ins	ttopp 1
10 909 TR-909 1		Doct Moos	
11 909 Techno 2		Dest Meas	002
12 909 BrkBts 2		Dest Part	
13 909 DnB 3		Event	ALL
14 909 Cheap		Note Minimum	0(C -)
15 Dark Hit		Note Maximum	127(G 9)
16 Funk Chank		Copy Mode	REPLACE
(Mute Control)		Copy Times	3
NAT:N1 SOU	Irce From		
		Cance	Execute
Micro Copy	Eraše		
Scope			

**10.** Appuyez sur [F6 (Execute)] pour effectuer la copie.

Le contenu de la première mesure est copié dans les mesures 2-4.

Pattern Edit						
	1	5	9 13			
1 MetalVoice 2						
2 SH-101 BS 2						
3 JP OctAttack						
4 Lonely Heart						
5 UltimateEuro						
6 DStTBSQR Atk						
7 Honktonkhous						
8 Slow BlowSax						
9 909 TR-808 1						
10 909 TR-909 1	العا العا العا					
11 909 Techno 2						
12 909 BrkBts 2						
14 000 Choop						
15 Dank Hit						
16 Eunk Chank						
(Mute Control)						
<b>NUTU</b> Source From 001 Source End 00						
Micro Copy	Erase	Delete	Insert Tra	ans-		
Scope		Measure	Measure pos	se:		

**11.** Appuyez sur [EXIT] pour clôturer l'édition.

Le motif de quatre mesures est prêt.

# Synchronisation de la phrase échantillonnée

Voici comment synchroniser la phrase échantillonnée dans la section "Sélection d'une phrase échantillonnée du CD pour la partie 16" (p. 6) avec le motif du séquenceur.

- **1.** Appuyez sur le bouton de partie [16] afin de l'allumer.
- **2.** Appuyez sur [AUTO SYNC] afin d'allumer son témoin.

L'échantillon utilisé par le Patch de la partie 16 se synchronise sur le tempo du motif.

- **3.** Appuyez sur [REC].
- **4.** Appuyez sur [F1 (Realtime)].

L'écran d'attente d'enregistrement en temps réel, Realtime Rec Standby, apparaît. Pour en savoir davantage sur les paramètres, voyez p. 69 du Mode d'emploi.

5. Appuyez sur [PLAY] pour lancer l'enregistrement.

Le motif est reproduit de façon répétée.

**6.** Appuyez sur [OCT -] afin d'allumer son témoin.

La tessiture des pads est transposée d'une octave vers le bas.

7. Au début du motif et au début de la troisième mesure, appuyez sur le pad [10] et maintenez-le chaque fois enfoncé durant deux mesures.

Tant que vous maintenez le pad enfoncé, la phrase est reproduite et est enregistrée.

**8.** Appuyez sur [STOP] pour arrêter l'enregistrement.

Si vous changez le tempo du motif, le tempo de l'échantillon change de la même manière.

# Copie d'une partie tirée d'un motif

Vous pouvez aussi copier une partie d'un motif présélectionné ou d'un autre motif utilisateur.

Pour savoir comment procéder, voyez p. 76 du Mode d'emploi.

# Edition d'un motif

Il y a différentes façons d'éditer un motif. Vous pouvez, par exemple, corriger le timing de l'enregistrement au sein d'un motif ou en changer le nombre de mesures.

- Edition mesure par mesure
  - $\rightarrow$  Edition de motif (p. 75)
- Edition d'événements individuels de l'exécution
  - $\rightarrow$  Microscope (p. 79)

MEMO

Appuyez sur le pad [10] afin de respecter la tonalité de la basse.

# Réglage de la balance des différentes parties

Utilisez la section Mixer (les huit curseurs centraux) pour régler le volume et le panoramique de chaque partie.

1. Appuyez sur [F3 (Mixer)] ou [MIXER ASSIGN].

L'écran Mixer apparaît.

Part Mixer															
	2 P	3 P	4 P	5	6 P	്	്	ి	10 P	11 M	12 M	13 M	14 M	15 M	16 M
ð D	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q
ě,	Ŭ	Ŏ	Ŏ	Ŏ	Ŏ	Ŏ	Ŏ	Ő	Ŏ	Ŏ	Ŏ	Ŏ	Ŏ	Ŏ	Ŭ
N S	Ö	Ö	Ö	Ő	Ő	Ő	Ö	Ö	Ö	Ö	Ö	Ő	Ö	Ö	Ő
	100	100	100		100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Laua		6		_			_	Bou	arb						

**2.** Appuyez sur [PART ASSIGN] afin de sélectionner la partie à éditer.

Shift Level

Lorsque le témoin [PART ASSIGN] est éteint, vous pouvez régler les parties 1–8. Lorsqu'il est allumé, vous pouvez régler les parties 9–16.

- **3.** Réglez le volume, le panoramique et d'autres paramètres pour chaque partie.
  - Appuyez sur [F1 (Level)] et réglez le volume.
  - Appuyez sur [F2 (Pan)] et réglez la position stéréo (panoramique droite/gauche).
  - Appuyez sur [F3 (Key Shift)] et réglez la transposition.
  - Appuyez sur [F4 (Reverb Level)] et réglez l'intensité de la réverbération.
  - \* Vous pouvez également vous servir des boutons [CURSOR] pour choisir la partie et le paramètre puis utiliser [VALUE] ou [INC/DEC] pour en déterminer la valeur.
- 4. Appuyez sur [EXIT] ou [MIXER ASSIGN] pour revenir à l'écran précédent.

# Utilisation d'effets

Si nécessaire, vous pouvez utiliser des effets tels que de la compression, de la réverbération ou des multi-effets. Voyez p. 120.

# Sauvegarde du motif créé

Les échantillons de votre cru sont perdus lorsque vous resélectionnez le motif ou mettez l'appareil hors tension. Voici comment sauvegarder vos données si vous souhaitez les conserver.

- 1. Appuyez sur [PATTERN] pour passer en mode Pattern (motif).
- **2.** Appuyez sur [WRITE].

L'écran Write Menu apparaît. Assurez-vous que "Pattern" est contrasté.



**3.** Appuyez sur [F1 (PTN)] ou [ENTER].

L'écran d'entrée du nom de motif, Pattern Name, apparaît.



**4.** Donnez un nom au motif créé.

[CURSOR (gauche/	Déplace le curseur (l'emplacement sélectionné pour
droite)]	l'entrée/l'édition d'un caractère).
[CURSOR haut/bas]	Alterne entre majuscules et minuscules.
[VALUE] [INC/DEC]	Sélection des caractères.
[F1 (Change Type)]	Sélectionne le type de caractère.
	Chaque pression permet de choisir une des trois op-
	tions: lettres majuscules (A), minuscules (a) ou chif-
	fres et symboles (0).
[F2 (Delete)]	Supprime le caractère se trouvant à la position du
	curseur tout en déplaçant les caractères suivants
	vers la gauche afin de combler l'espace.
[F3 (Insert)]	Insère un espace à l'emplacement du curseur.

\* Pour annuler l'opération durant l'entrée du nom, appuyez sur [F5 (Cancel)].

## Sauvegarde du motif créé

**5.** Lorsque vous avez fini d'entrer le nom, appuyez sur [F6 (Write)].

Un écran vous permettant de choisir la mémoire de destination du motif apparaît.



**6.** Utilisez [CURSOR (gauche/droite)] pour déterminer si le motif doit être sauvegardé en mémoire utilisateur ou sur une carte de mémoire.

En l'occurrence, sélectionnez la mémoire utilisateur (User).

- **7.** Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour choisir le motif utilisateur de destination.
- **8.** Appuyez sur [F6 (Write)].

Un message vous demande confirmation avant la sauvegarde des données.



- 9. Pour sauvegarder les données, appuyez sur [F6 (Execute)].
  - \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].



Si le motif de destination contient déjà des données, celles-ci seront effacées.

# **Mastérisation**

La MC-909 dispose d'un compresseur (effet de mastérisation) qui divise le son en bandes de hautes, moyennes et basses fréquences, et uniformise le niveau de chaque bande.

Lorsque vous effectuez le mixage final sur MD ou DAT, ou si vous utilisez un CD-R pour créer votre CD audio original, cette fonction vous permet d'enregistrer la copie mère à un niveau optimisé.

### Activer/couper l'effet de mastérisation

1. Dans la section MASTERING, appuyez sur [ON].

Chaque pression sur ce bouton active (témoin allumé) ou coupe (témoin coupé) l'effet de mastérisation.

#### Sélection d'un réglage préprogrammé

L'effet de mastérisation est doté de trois réglages adaptés à différents styles.

**1.** Appuyez sur [F5 (Mastering)].

L'écran de réglage de l'effet de mastérisation apparaît.



2. Appuyez à tour de rôle sur [F1 (Techno)] jusqu'à [F3 (Break Beats)].

Vous sélectionnez ainsi des réglages correspondant au style sélectionné. Ecoutez ces différents réglages.

• Effet de mastérisation  $\rightarrow$  p. 140

Pour la mastérisation, vous pouvez utiliser un enregistreur branché à la MC-909 ou convertir les données en fichier WAV/AIFF et l'envoyer via USB à l'ordinateur puis le graver sur CD-R.

Vous pouvez modifier la reproduction du motif créé avec la fonction Mute On/Off ou en effectuant des changements en temps réel durant la mastérisation. Vous pouvez aussi créer un morceau à mastériser.

# **Enregistrement sur MD**

#### Enregistrement analogique

Branchez votre enregistreur MD à la sortie MIX OUTPUT et effectuez le mixage final.

#### Enregistrement numérique

Branchez votre enregistreur MD à la sortie numérique (Digital Out) et effectuez le mixage final.

# Production d'un CD sur ordinateur

Le morceau original que vous avez créé peut être rééchantillonné afin de créer un fichier audio stéréo (WAV/AIFF). Ce fichier peut ensuite être transféré sur votre ordinateur via USB ou en faisant appel à un lecteur de carte puis être gravé sur disque CD-R afin de produire un CD audio.

- Rééchantillonnage → p. 144
- Gestion de fichiers $\rightarrow$  p. 166
- USB  $\rightarrow$  p. 167

# Profil des créateurs de motifs

#### Nick Tidy

Nick est un compositeur de musique électronique indépendant. Plus spécifiquement, il est compositeur de musique Dance / producteur / remixeur. Il travaille à la commission: ses clients lui demandent de composer de la musique électronique d'un style ou un genre particulier.

#### Hans-Joerg Scheffler

Né et élevé dans la vallée de la Ruhr, un des plus grands bassins industriels d'Europe, Hans a vite montré un penchant naturel pour le bruit et le rythme. Il dirige aujourd'hui sa propre firme, Digital Audio Design, et crée des Patches et des motifs pour les synthétiseurs et Grooveboxes Roland.

http://www.digitalaudiodesign.net/

#### Heigo Tani (wall5/Co-Fusion)

Collabore avec le célèbre DJ japonais techno "DJ WADA" au sein de la cellule techno "Co-Fusion". A sorti des albums chez Sublime Records.

#### Q'HEY

Dirige le label "MOON AGE RECORDINGS" et les parties "RE-BOOT" de l'Aoyama Maniac Love. A commencé ses activités de DJ en 1989 et est depuis un des maîtres de la scène techno de Tokyo. A la pointe tant au Japon qu'ailleurs en Asie et en Europe. Indispensable en tant que DJ pour les grandes fêtes et festivals, le nombre de ses fans croît tous les jours. A créé les présélections et motifs de la MC-505. Il est également actif en tant que critique et rédacteur pour des magazines de musique et d'instruments.

#### **NEURON** (Kouichi Ohkama)

A débuté en '92 au sein d'un groupe appelé "Electric Bodybeat/Industrial" avant de se produire en '97 avec "Public House Record" sous le label anglais NU-NRG. Artiste NU-NRG/Hard Trance au Japon et ailleurs, produit des enregistrements et joue en live. Actuellement à la recherche de sons uniques à tendance nettement psychédélique.

#### Masa

Créateur japonais de musique trance psychédélique comptant de nombreux albums à son actif sous divers labels depuis le début des années '90.

A collaboré avec des artistes trance japonais et autres tels que Mike Maguire et Xavier Morel, et a exercé une influence considérable sur la scène underground japonaise. Depuis '98, il a élargit sa palette d'activités en joignant le groupe trance psychédélique Kinocosmo puis lance le label HYPNODISK en '02. Ses activités actuelles et futures restent un pôle d'attraction.

#### B.U.S/aka/BeatPerLove

Influencé par NY GARAGE, UK Balearic de '92 environ et trance. A produit l'album solo de DJ YO\*C ainsi que d'innombrables remixes et originaux pour des DJ japonais tels que DJ Shinkawa et DJ19. Un autre de ses atouts sont les morceaux vocaux de style garage qu'il fournit aux artistes. A récemment formé un groupe Beat-PerLove et poursuit ses activités underground.

#### Shinichiro Murayama

Un créateur/producteur de taille sur la scène japonaise. Doué pour la musique dance, particulièrement le R&B au groove prononcé. A produit de nombreux hits avec différents grands artistes japonais.

Réalise non seulement la composition, l'arrangement et la programmation mais aussi la finalisation technique.

#### Kazuhiko Maeda

Compositeur/Arrangeur/Producteur

Production de CD et de morceaux depuis le début des années '90 et un album solo. Dirige une firme de production de musique appelée Kent dans son propre studio et a produit des morceaux de démonstration et des motifs pour les modules et les groove boxes de Roland. Distingué pour sa large musicalité et le monde sonore qu'il crée systématiquement à partir d'harmonies et de grooves.

#### **Cappadocia Productions**

Fanatique de sons électroniques résidant au Japon. Egalement actif en production artistique sous le nom de GIGAHERTZ. A collaboré au développement de modèles Roland dans la série des instruments groove.

#### Naoki Matsuura

A commencé la basse au collège. A étudié au Berklee College of Music. Durant ses études, a joint "Tiger's Baku", dirigé par Tiger Okoshi. Il a également joué avec d'innombrables musiciens tels que Tommy Campbell, Paquito de Rivera et Toninho Horta (ainsi qu'avec des célébrités japonaises telles que Masahiko Oosaka, Masaaki Imaizumi, Carlos Kanno et Yoshihiko Yoshitori). Après son retour au Japon, il a travaillé pour un fabricant d'instruments de musique avant de créer sa propre firme de production musicale, Presto (Ltd.). Compose et produit divers types de musique à visée commerciale. Combine actuellement ses activités de créateur et de bassiste.

#### Kunihiro Ueno

• Grand prix au GROOVE COMPETITION JAPAN 2000

• Deuxième au GROOVE COMPETITION JAPAN 2001

Compositeur adorant la musique électronique, la musique du monde et la musique traditionnelle japonaise. Se produit en concert et comme DJ dans le grand Tokyo.

Se consacre à la techno au début des années '90, au drum'n'bass au milieu des années '90 et poursuit actuellement ses activités musicale à la recherche de points communs entre la musique du monde et l'ancienne musique japonaise.

Offre une palette de réalisations très diverses allant des jingles pour la radio et des jeux aux bandes sons animées.

#### grogman (Junichi Oguro)

- Deuxième au GROOVE COMPETITION JAPAN 2000
- Grand prix au GROOVE COMPETITION JAPAN 2001
- Artiste techno/Remixeur/Producteur

Dirige le label techno basé à Sapporo, "aerostitch", au concept Total Techno. Ouvert à des styles musicaux très divers, il réalise des morceaux pour clubs et se produit en live tant au Japon qu'outremer.

http://www.aerostitch.net

#### **Daishiro Minami**

• Finaliste de la GROOVE COMPETITION JAPAN 2000

Avec la MC-505 comme machine principale, il produit des morceaux principalement pour les styles techno/minimal. Il participe également à des événements techno avec du matériel groove. Affirme qu'il n'oubliera jamais la chance qu'il a eue de participer à la compétition groove. Souhaite communiquer son enthousiasme pour la techno et les possibilités du matériel groove aux enfant au travers de ces activités.

http://www.geocities.co.jp/MusicHall/4058/

#### Takatoshi Nishibu

• Finaliste de la GROOVE COMPETITION JAPAN 2000 Ses premiers essais de production musicale consistaient à enregistrer pas à pas et mécaniquement sur un système de MAO jusqu'au moment où il a découvert la MC-505 et, avec lui, le plaisir de manipuler les sons et les phrases intuitivement, en temps réel. Souhaite continuer à produire des compositions électroniques sonnant bien, sans se laisser enfermer dans des genres préconçus. A récemment produit de la musique de fond pour vidéos de démonstration. http://sound.jp/tnsb/

# Roland



# Mode d'emploi

Félicitations et merci d'avoir opté pour la Sampling Groovebox MC-909 de Roland.

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement les sections intitulées: "INSTRUCTIONS IM-PORTANTES DE SÉCURITÉ" (p. 2), "Consignes de sécurité" (p. 35), et "Remarques importantes" (p. 37). Elles contiennent des informations vitales pour l'utilisation correcte de cet appareil. Afin de maîtriser parfaitement votre nouvelle acquisition, nous vous conseillons de lire entièrement le guide de Démarrage rapide et le Mode d'emploi. Conservez ensuite le manuel à portée de main pour toute référence ultérieure.



### Conventions en vigueur dans ce manuel

- Les termes entre crochets droits représentent des boutons, une molette, une commande ou un curseur de la face avant.
- (p. \*\*) indique une page de référence.
- \* Les explications données dans ce manuel sont illustrées par des saisies d'écran affichant ce qui devrait apparaître à l'écran. Notez, cependant, que votre appareil peut être pourvu d'une version plus récente du système (comprenant, par exemple, de nouveaux sons); dans ce cas, l'affichage sur votre appareil peut diverger de la saisie d'écran du manuel.

#### Copyright © 2002 ROLAND CORPORATION

Tous droits réservés. Toute reproduction intégrale ou partielle de cette publication est interdite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite de ROLAND CORPORATION.
### CONSIGNES DE SECURIT

### INSTRUCTIONS POUR LA PREVENTION D'INCENDIE, CHOC ÉLECTRIQUE OU BLESSURE

#### A propos des symboles Avertissement et A Précaution

	Sert aux instructions destinées à alerter l'utilisateur d'un risque mortel ou de blessure grave en cas d'utilisation incorrecte de l'unité.
	Sert aux instructions destinées à alerter l'utilisateur d'un risque de blessure ou de dommage matériel en cas d'emploi incorrect de l'unité.
PRUDENCE	* Les dommages matériels se réfèrent aux dommages ou autres effets négatifs causés au lieu d'utilisation et à tous ses éléments, ainsi qu'aux animaux domestiques.

#### 

Avant d'utiliser cet instrument, veillez à lire les instructions ci-dessous et le Mode d'emploi.



- N'ouvrez pas l'appareil et n'y faites aucune modification. (Une seule exception à cette règle est admise lorsque vous suivez des instructions spécifiques données dans ce mode d'emploi pour installer des options que l'utilisateur peut placer lui-même; voyez p. 174 et p. 176).
- N'essayez pas de réparer l'appareil ou d'en remplacer des éléments (sauf si ce manuel vous donne des instructions spécifiques pour le faire). Confiez tout entretien ou réparation à votre revendeur, au service de maintenance Roland le plus proche ou à un distributeur Roland agréé (vous en trouverez la liste à la page "Informations").
- N'utilisez et ne rangez jamais l'appareil dans des endroits:



• soumis à des température extrêmes (en plein soleil dans un véhicule fermé, à proximité d'une conduite de chauffage, au-dessus de matériel générateur de chaleur),

.....

- humides (salles de bain, toilettes, sur des sols ou supports mouillés),
- source de condensation,
- exposés aux précipitations,
- poussiéreux,
- soumis à de fortes vibrations.

Veillez à placer l'appareil sur une surface plane pour lui assurer une stabilité optimale. Evitez les supports qui vacillent ou les surfaces inclinées. .....

.....



#### A propos des symboles

ns destinées à alerter risque mortel ou de en cas d'utilisation é.			Le symbole $\Delta$ alerte l'utilisateur d'instructions importantes ou de mise en garde. La signification du symbole est déterminée par ce que contient le triangle. Dans le cas du symbole de gauche, il sert pour des précautions générales, des mises en garde ou alertes vis-à-vis d'un danger.
ns destinees à alerter isque de blessure ou ériel en cas d'emploi matériels se réfèrent ou autres effets u lieu d'utilisation et nents, ainsi qu'aux ques.		<b>B</b>	Le symbole 🚫 prévient l'utilisateur des interdits. Ce qui ne doit spécifiquement pas être fait est indiqué dans le cercle. Dans le cas du symbole de gauche, cela signifie que l'unité ne doit jamais être démontée.
		æ	Le symbole ● alerte l'utilisateur de ce qui doit être fait. Ce qui doit être fait est indiqué par l'icône contenue dans le cercle. Dans le cas du symbole de gauche, cela signifie que le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise murale.
OBSERVEZ TOUJOURS CE QUI SUIT			

Branchez uniquement l'instrument à une prise de courant répondant aux spécifications énoncées dans le Mode d'emploi ou imprimées au dos de l'instrument.

#### .....

Servez-vous exclusivement du cordon d'alimentation fixé.

Evitez de tordre le cordon d'alimentation et de placer des objets lourds dessus. Vous risquez de l'endommager, ce qui provoquerait des courtscircuits et couperait l'alimentation de certains éléments. Un cordon endommagé peut provoquer une électrocution ou un incendie!



- Cet instrument, seul ou combiné à un amplificateur et un casque ou des enceintes, est en mesure de produire des signaux à des niveaux qui pourraient endommager l'ouïe de façon irréversible. Ne l'utilisez donc pas trop longtemps à volume élevé ou inconfortable. Si vous pensez avoir endommagé votre ouïe ou si vos oreilles bourdonnent, arrêtez immédiatement l'écoute et consultez un spécialiste.
- Evitez que des objets (du matériel inflammable, de la monnaie, des trombones) ou des liquides (eau, limonades, etc.) ne pénètrent à l'intérieur de l'instrument.





- le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e),
- il y a présence de fumée ou d'odeurs anormales
- des objets ou du liquide ont pénétré dans l'appareil
- l'appareil a été exposé à la pluie (ou a été mouillé d'une autre façon),
- · l'appareil semble ne pas fonctionner normalement ou affiche un changement de performance marqué.

#### .....

En présence de jeunes enfants, un adulte doit être présent jusqu'à ce que l'enfant puisse respecter les précautions nécessaires au maniement de l'appareil.

.....

Protégez l'instrument contre tout coup ou impact important. (Ne le laissez pas tomber!)

.....

- Ne branchez pas l'appareil et un nombre excessif d'autres appareils à une même prise murale. Soyez particulièrement vigilant avec des multiprises. La puissance totale utilisée par tous les appareils connectés ne doit jamais excéder la puissance (watts/ampères) de la rallonge. Une charge excessive peut augmenter la température du câble et même entraîner une fusion.
- Avant d'utiliser l'appareil dans un pays étranger, contactez votre revendeur, le service de maintenance Roland le plus proche ou un distributeur Roland agréé (vous en trouverez la liste à la page "Information").

.....

.....





#### PRUDENCE

.....

- Placez l'instrument de sorte à lui assurer une ventilation appropriée.
- Saisissez toujours la fiche du cordon d'alimentation lors du branchement au secteur ou à l'instrument.

.....







Outre les informations des sections "Instructions importantes de sécurité" et les "Consignes de sécurité" aux pages 2 et 3, veuillez lire et suivre les conseils suivants:

## Alimentation

- Ne vous servez pas de cet instrument sur le même circuit qu'un appareil générateur de parasites (tel qu'un moteur électrique ou un système variateur de lumière).
- Avant de brancher cet appareil à d'autres, mettez-les tous hors tension. Le non-respect de cette précaution pourrait entraîner des dysfonctionnements et/ou l'endommagement de vos enceintes ou d'autres appareils.

### Emplacement

- L'usage de l'appareil à proximité d'amplificateurs (ou de tout autre matériel contenant de grands transformateurs électriques) peut être source de bruit. Pour résoudre le problème, changez l'orientation de cet instrument ou éloignez-le de la source d'interférence.
- Cet instrument peut causer des interférences lors de la réception radio ou télévisée. Ne vous en servez pas à proximité de tels récepteurs.
- Il peut y avoir du bruit si vous utilisez des moyens de communication sans fil (tel qu'un téléphone mobile) à proximité de l'appareil. Ce bruit peut survenir au début d'un appel (donné ou reçu) ou durant la conversation. Si vous avez des problèmes, éloignez le téléphone portable de l'instrument ou coupez-le.
- Pour éviter les risques de dysfonctionnements, n'utilisez jamais l'instrument dans des lieux humides, comme un endroit exposé aux précipitations ou à toute autre source d'humidité.

### Entretien

- Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon sec et doux ou à la rigueur légèrement humidifié avec de l'eau. Pour enlever des saletés plus tenaces, servez-vous d'un détergent doux et non abrasif. Ensuite, essuyez soigneusement l'instrument avec un chiffon doux et sec.
- N'utilisez jamais d'essence, de diluant, de solvant ou d'alcool d'aucune sorte pour éviter le risque de décoloration et/ou de déformation.

### Précautions supplémentaires

- N'oubliez jamais que le contenu de la mémoire peut être irrémédiablement perdu suite à un mauvais fonctionnement ou un mauvais maniement de l'appareil. Pour vous prémunir contre un tel risque, nous vous conseillons de faire régulièrement des copies de secours des données importantes se trouvant dans la mémoire de l'appareil sur une carte de mémoire ou un autre appareil MIDI (un séquenceur, par exemple).
- Il peut malheureusement se révéler impossible de récupérer les données stockées dans la mémoire de l'appareil, sur une carte de mémoire ou un autre appareil MIDI (tel qu'un séquenceur) une fois qu'elles ont été perdues. Roland n'endosse aucune responsabilité concernant la perte de ces données.
- Maniez les curseurs, boutons et autres commandes de l'appareil avec un minimum de précaution; faites aussi preuve de délicatesse avec les prises et connecteurs de l'instrument. Un maniement trop brutal peut entraîner des dysfonctionnements.
- Evitez les coups ou les pressions trop fortes sur l'écran.
- Pour brancher/débrancher des câbles, tenez-les toujours par leurs fiches. Ne tirez jamais sur le câble. Vous éviterez ainsi d'endommager le câble ou de provoquer des court-circuits.
- L'instrument dégage une faible quantité de chaleur durant son fonctionnement.
- Pour ne pas déranger vos voisins, maintenez le volume à un niveau raisonnable. Il peut parfois être préférable d'utiliser le casque (surtout quand vous jouez la nuit).
- Si vous devez transporter l'instrument, emballez-le dans sa boîte d'origine (avec les protections). A défaut, utilisez un emballage équivalent ou un flightcase.
- Utilisez un câble Roland pour effectuer la connexion. Si vous utilisez un autre câble de connexion, notez les précautions suivantes.
  - Certains câbles de connexion contiennent des résistances. Ne vous servez pas de câbles contenant des résistances pour connecter cet instrument. De tels câbles engendrent un volume extrêmement bas voire inaudible. Pour en savoir plus sur les caractéristiques d'un câble, veuillez contacter son fabricant.

### Avant d'utiliser des cartes de mémoire

### Utilisation de cartes de mémoire

• Insérez prudemment la carte de mémoire jusqu'au bout: elle doit être fermement mise en place.



• Ne touchez jamais les contacts de la carte de mémoire. Veillez également à ce qu'ils restent propres.

### Montage de la protection de la carte

Le MC-909 est doté d'un dispositif de protection pour éviter le vol de la carte de mémoire. Pour monter la protection, procédez comme suit.

- **1.** Avec un tournevis, dévissez les deux vis situées de part et d'autre de la fente pour carte de mémoire.
- **2.** Insérez la carte de mémoire dans la fente.
- **3.** Servez-vous des vis pour fixer la protection comme illustré ci-dessous.

Protection de la carte



Vue latérale

## Copyright

- Tout enregistrement, distribution, vente, location, interprétation en public, diffusion, etc. d'une œuvre - entière ou partielle - protégée par des droits d'auteur (composition musicale, vidéo, diffusion, interprétation en public, etc.) est illégal sans l'accord du détenteur de ces droits.
- Lors de l'échange de signaux audio via une connexion numérique avec un instrument externe, cet appareil peut effectuer un enregistrement sans être soumis à certaines restrictions SCMS (Serial Copy Management System). Cela s'explique du fait que l'appareil a été exclusivement conçu pour la production musicale et n'est donc pas soumis aux restrictions tant qu'il est utilisé pour enregistrer des oeuvres (telles que vos propres compositions) sans enfreindre la législation concernant les droits d'auteur de tiers. (SCMS est un système de protection interdisant les copies de seconde génération et ultérieures via une connexion numérique. Il est intégré aux enregistreurs MD ainsi que dans d'autres appareils audio numériques consommateur afin de respecter les droits d'auteur).
- N'utilisez jamais cet instrument à des fins qui risqueraient d'enfreindre les législations relatives aux droits d'auteur. Nous déclinons toute responsabilité pour toute violation de droits d'auteur résultant de l'utilisation de cet instrument.
- \* Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation.
- \* Windows® 98 a la dénomination officielle suivante: "Microsoft® Windows® 98 operating system".
- \* Windows® 2000 a la dénomination officielle suivante: "Microsoft® Windows® 2000 operating system".
- Windows® Me a la dénomination officielle suivante: "Microsoft® Windows® Millenium Edition operating system".
- \* Windows® XP a la dénomination officielle suivante: "Microsoft® Windows® XP operating system".
- \* Apple et Macintosh sont des marques déposées d'Apple Computer, Inc.
- \* MacOS est une marque déposée d'Apple Computer, Inc.
- \* SmartMedia est une marque déposée de Toshiba Corp.

## Sommaire

Consignes de sécurité	35
Remarques importantes	
	ле Ле
Caracteristiques de la MC-909	45
Description des commandes	46
Face avant	
Face arrière	
Préparations	48
Connexions	
Mise sous/hors tension	
Survol de la MC-909	50
Structure de base de la MC-909	
Section générateur de sons	
Section séquenceur	
Section de contrôle	
Section echantillonneur Réglage du contracte de l'égrap	
Edition d'une valeur	
Changement rapide d'une valeur	
Sauvegarde des données	
Rétablir les réglages usine (Factory Reset)	
Mode Pattern         Mode Pattern           Fonction des commandes en mode Pattern	<b>53</b>
Reproduction d'un motif	
Notions de base	
Opérations élémentaires	
Sélection du motif à reproduire	
Changer le tempo (BPM)	
Activer/couper le métronome (Click)	
Etourrer (Mute) une partie	
Pattern Call	
RPS	
Arpégiateur	
Chord Memory	
Section de modification en temps réel	
Selection de la partie dont le son doit être modifié	
Section Fart Mixer	
Sortie directe d'un signal provenant d'une source externe	
Varier la hauteur d'un signal venant d'une source externe	

 Sélection de la source d'entrée
 66

 Contrôleurs D Beam
 67

 SOLO SYNTH
 67

 CUT + RESO (Cutoff + Resonance)
 67

 TURNTABLE
 67

 ASSIGNABLE (autres applications)
 67

 Turntable Emulation
 68

 Auto Sync
 68

Effets	
Mastérisation	
Enregistrer un motif	69
Enregistrement en temps réel	
Procédure d'enregistrement	
Simulation (Rehearsal)	
Realtime Erase	71
Recording Cancel	71
TR-REC	71
Procédure d'enregistrement	72
Echelle de timing	72
Enregistrement pas à pas	73
Procédure d'enregistrement	73
Enregistrement Tempo/Mute	74
dition de motif	75
Procédure de base pour l'édition de motif	75
Copie de motif	76
Erase	76
Delete Measure	76
Insert Measure	76
Transpose	
Change Velocity	76
Change Duration	77
Shift Clock	77
Data Thin	77
Edit Quantize	77
Reclock	77
Microscope	79
Procédure de base avec la fonction Microscope	79
Données pouvant être éditées avec Microscope	79
Insérer des données d'exécution (Create)	79
Effacer des données d'exécution (Erase)	
Déplacer des données d'exécution (Move)	
Copie des données d'exécution (Copy)	
Editer un message SysEx	
auvegarder un motif	81
5	_
ada Datch/Sampla	82
ivue Fuicii/ Juilipie	

Fonction des commandes en mode Patch/Sample	
Edition de Patch	86
Structure d'un Patch	
Structure d'un Tone	
Astuces pour créer un Patch	
Sélection d'un Patch/kit de batterie	
Sélection dans une liste	
Sélection directe	
Sélection des Tones audibles	

Procédure d'édition d'un Patch	
Edition avec les commandes en face avant	
Edition détaillée	
Sélection d'un Tone à éditer	
Edition de sons de percussion	
Structure des instruments de percussion	
Sélection de la (ou des) forme(s) d'onde audible(s)	
Procédure d'édition des sons de percussion	
Sélection du Tone rythmique à éditer	
Sélection de la forme d'onde à éditer	
Sauvegarder un Patch/un kit de batterie	109
Copier et initialiser un Patch/kit de batterie	110
Copier un Tone d'un Patch	
Copier un Tone rythmique	
Initialisation d'un Patch/kit de batterie	
Mada Sana	111
Mode Song	••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
Fonction des commandes en mode Song	112
Reproduire des morceaux	114
Opérations élémentaires	
Song Reset	
Sélection d'un morceau à reproduire	
Changer le tempo (BPM) ou l'état Mute	
Enregistrer un morceau	
Edition des paramètres de configuration	
	110
Ealter un morceau	
Clear All Steps	
Delete Step	
Song Conv	
Sauvegarder un morceau	117
Sauvegalder un morceau	
Effets	
Fffets	120
Activation / coupure des effets (FEFECTS ON / OEE)	120
Réglages d'effets	
Connexion des effets (Routing)	
Compressor	
Multi-effets (MFX)	
Reverb	
Contrôle des ettets en temps réel	
LISTE des multi-effets	124
Types de multi-effets	
Paramètres des multi-ettets	

~			•	
50	m	m	a	re

Effet Mastering	
Echantillonnage	141
Fonction des commandes en mode Sampling	142
Procédure d'échantillonnage	
Diviser un échantillon en cours d'échantillonnage	
Editer des échantillons	146
Procédure d'édition élémentaire d'échantillens	116
Zoom In /Out	
Définition des points Start /End de l'échantillon	
Liste d'échantillons	
Paramètres d'échantillon	
Truncate	
Create Patch	
Chop	
Division d'un échantillon	
Division automatique d'un échantillon (Auto Chop)	
Ecouter les échantillons divisés	
Create Rhythm	
Empnasis	
Edit Time Stretch	
Normalize	
Amp	
Sauvegarder un échantillon	
Manu Comple Edit	166
Utilisation du menu	
Charger un échantillon	
Charger tous les échantillons	
Importer des donnees WAV/AIFF	
Supprimer un échantillon Effacer un échantillon	

# Menu ......157

Menu System	
Réglages Panel/Controller	
Réglages Sequencer/MIDI	
Réglages Sound	
Réglages Sampling	
Réglages D Beam	
System Information	
Menu Utility	
Import SMF	163
Save As SMF	
Save As SMF Import WAV/AIFF	
Save As SMF Import WAV/AIFF Factory Reset	
Save As SMF Import WAV/AIFF Factory Reset User Backup	100 164 164 164 164

Menu MIDI	
Menu File Utility	
Choisir un fichier/dossier	
Initialiser une carte de mémoire (Format)	
Effacer un fichier (Delete)	
Déplacer un fichier (Move)	
Copier un fichier (Copy)	
Menu USB	
Pour établir la communication USB	
Annuler la communication USB	
Menu Undo/Redo	

# 

Description et applications du V-LINK	
Qu'est-ce que le V-LINK?	
Exemples de connexion	
Utilisation de la fonction V-LINK	
Activer la fonction V-LINK	
Couper la fonction V-LINK	
Réglages V-LINK	
Initialiser l'image	

# Appendices ......173

74
74 74
75
76
76
76
77

### Sommaire

Liste de formes d'onde	178
Liste des Patches préprogrammés	179
Liste des kits de batterie préprogrammés	182
Liste des motifs préprogrammés	186
Liste des motifs RPS	188
Liste des ensembles RPS	190
Liste des morceaux	193
Liste de styles d'arpèges	194
Liste de formes d'accord	195
Liste de Patches spéciaux SRX-05	196
Liste de kits de batterie spéciaux SRX-05	197
Tableau d'équipement MIDI	198
Fiche technique	200
Précautions concernant les dossiers et les fichiers	202
Liste de messages d'erreur	202
Index	203

## Caractéristiques de la MC-909

### Groovebox de pointe combinant MIDI et échantillonnage

Dans un seul appareil, la MC-909 allie la puissance d'une groove box conventionnelle (synthétiseur et séquenceur combinés) à un échantillonneur à part entière. Cette station de travail de nouvelle génération offre tout ce dont vous avez besoin pour atteindre un degré de perfection inédit.

### Fonction de mastérisation intégrée

Un compresseur trois bandes intégré vous permet d'effectuer les opérations de mastérisation indispensables à l'étape ultime de la production musicale. La sortie de la MC-909 peut être directement enregistrée sur CD ou MD.

### Synthèse sur échantillons

Les formes d'ondes échantillonnées avec la MC-909 ou chargées à partir d'une source externe peuvent être manipulées avec le filtre, le LFO et les effets, comme les formes d'ondes internes.

### **Echantillonneur complet**

Le puissant échantillonneur 44.1 kHz propose cinq modes d'échantillonnage en fonction de diverses situations. Vous pouvez échantillonner des sources d'entrée analogiques ou numériques, ou rééchantillonner les sons internes. La vaste gamme des fonctions d'édition inclut notamment les fonctions Time Stretch et Chop.

Vous pouvez élargir la mémoire jusqu'à un maximum de 256 Mo en ajoutant des modules DIMM. Ajoutez-les aux 16 Mo de RAM interne (approximativement 3 minutes d'échantillonnage mono) et vous obtenez 272 Mo (approximativement 51 minutes d'échantillonnage mono).

### Générateur de son haute performance

La MC-909 bénéficie du dernier générateur de son Roland proposant 800 Patches et 64 kits de batterie reposant sur de nouvelles formes d'onde créées spécialement pour cet instrument. Vous pouvez également installer une carte d'extension (série SRX) afin d'augmenter le nombre de formes d'onde disponibles. La carte SRX-05 "Supreme Dance" notamment vous permet de faire appel à des Patches et des kits de batterie créés pour la MC-909.

### Motifs dernier cri pour un usage immédiat et innovant

La MC-909 propose 215 motifs présélectionnés et 440 motifs RPS différents, couvrant une vaste palette de styles dance actuels dont la techno, trance, house, hiphop et R&B que vous pouvez utiliser immédiatement ou intégrer dans vos propres compositions.

### Interfaces externes multiples

La MC-909 propose un connecteur USB permettant le transfert de fichiers vers un ordinateur. Les fichiers de formes d'onde en format .WAV ou .AIFF et les données de séquence de format SMF peuvent être importées ou exportées entre la MC-909 et votre ordinateur d'un simple clic de souris, aussi facilement que si vous utilisiez un support externe.

### Emulation de platine extrêmement avancée et double contrôleur D Beam

En ajustant (Time Stretch) automatiquement un échantillon en fonction du tempo du séquenceur, il est possible de synchroniser la reproduction du séquenceur et des échantillons. Vous pouvez ainsi utiliser le curseur d'émulation de platine pour contrôler le BPM du séquenceur et des échantillons en temps réel. Vous pouvez également déterminer la plage variable du curseur.

En outre, la MC-909 dispose de deux contrôleurs D Beam situés à gauche et à droite de la face avant. Cela ouvre des possibilités en matière d'effets spéciaux inimaginables jusqu'à présent.

### Création simple de motifs originaux

Avec un grand écran LCD, des commandes et une section Mixer pouvant modifier le son directement et à tout moment ainsi que des pads sensibles au toucher d'une conception absolument nouvelle, la MC-909 offre un environnement d'enregistrement idéal. Vous avez le choix entre la méthode d'enregistrement en temps réel, TR-REC, et pas à pas; vous pouvez manipuler votre musique avec des fonctions d'édition bien plus sophistiquées que celles des groove box précédentes.

Le séquenceur aussi a fait l'objet d'une mise à jour et vous permet de créer des motifs de 16 parties pouvant compter jusqu'à 998 mesures. Les fonctions SMF Convert Load/Save garantissent un échange facile des données avec d'autres séquenceurs.

## Deux multi-effets, un compresseur et une réverbération

Deux multi-effets MFX indépendants (MFX1 offre 38 types de multi-effets et MFX2 47 types) proposent une panoplie complète d'effets prêts à l'emploi. MFX2, en particulier, peut produire de longs delays allant jusqu'à 4 secondes. Le compresseur deux bandes est idéal pour gonfler les instruments rythmiques comme la grosse caisse. Vous y trouverez avec plaisir la fameuse réverbération de la série XV.

### Fonction V-LINK

V-LINK ( **V-LINK**) est une fonction qui permet de relier musique et vidéo. Si vous utilisez du matériel vidéo compatible V-LINK, vous pouvez facilement lier des effets visuels aux effets sonores et conférer plus d'expression encore à votre exécution. En branchant la MC-909 à l'Edirol DV-7PR, vous pouvez synchroniser le changement d'images avec la musique ou vous servir des commandes de la MC-909 pour contrôler la brillance, la couleur ou la vitesse de défilement des images.

## **Description des commandes**

### Face avant



#### 1. Contrôleurs D-Beam

Vous pouvez modifier les motifs ou les sons en passant la main audessus de ces contrôleurs (p. 67).

#### 2. Section Volume

Détermine le niveau de sortie global de la MC-909 ainsi que le niveau d'entrée dans la MC-909.

#### 3. Section de modification du son en temps réel

Modifie le son (p. 65).

#### 4. Section de mastérisation

Applique un effet de mastérisation (compresseur) (p. 140).

#### 5. Pads sensibles au toucher

Utilisés comme clavier pour jouer ou lancer des phrases (p. 59).

#### 6. Boutons de fonction

Affichent les écrans correspondant aux fonctions reprises dans le bas de l'écran.

#### 7. Section Part Mixer

Détermine le volume et la position stéréo (panoramique) de chaque partie du motif (p. 65).

#### 8. Section d'échantillonnage (Sampling)

Enregistre les sons externes dans la MC-909 en tant que formes d'ondes avant de les traiter (p. 141).

#### 9. Section Effets

Permet d'appliquer des effets spéciaux au son (p. 120).

#### 10. Section Mode

Permet de sélectionner le mode Song (p. 111), Pattern (p. 53) ou Patch/Sample (p. 83). Le bouton du mode sélectionné s'allume.

#### 11. Section Cursor/Value

Permet de sélectionner des motifs ou des Patches et d'entrer des valeurs (p. 51).

#### 12. Section Séquenceur

Permet de reproduire/enregistrer des motifs ou des morceaux (p. 56, p. 114).

#### 13. Turntable Emulation

Emulation de platine. Simule l'effet obtenu en changeant la vitesse de rotation d'une platine (p. 68).

#### 14. Bouton TAP

Détermine le tempo (BPM) en fonction du rythme avec lequel vous frappez ce bouton (p. 57).

#### 15. Bouton V-LINK

Active/coupe la fonction V-LINK (p. 169).

#### 16. Fente pour carte SmartMedia

Insérez-y une carte SmartMedia (3.3V, maximum 128 Mo).

## Face arrière



### 1. Interrupteur d'alimentation

Mise sous/hors tension de la MC-909(p. 49).

#### 2. Connecteur secteur

Branchez ici le câble d'alimentation fourni (p. 48).

 Branchez l'appareil uniquement à une prise de courant répondant aux spécifications imprimées sur la face inférieure de l'appareil.

#### 3. Connecteur USB

Ce connecteur vous permet d'utiliser un câble USB pour relier votre ordinateur à la MC-909 (p. 167).

### 4. Connecteurs MIDI (In, Out)

Ces connecteurs permettent de brancher la MC-909 à d'autres appareils MIDI et de transmettre ou recevoir des messages MIDI (p. 48).

- **IN:** Cette prise reçoit les messages d'un instrument MIDI externe.
- **OUT:** Cette prise transmet les messages MIDI vers un instrument MIDI externe.

#### 5. Interface audio numérique

Ces connecteurs sont des entrées/sorties numériques de format optique et coaxial S/P DIF.

**S/P DIF:** Format d'interface numérique utilisé par les appareils audio numériques consommateur.

Les connecteurs de sortie numérique produisent le même signal audio que les sorties MIX OUTPUT.

#### 6. Prises INPUT

Acceptent des signaux audio stéréo (L/R) venant de sources externes. Si votre source est mono, servez-vous de la prise L.

### MEMO

Lorsque vous enregistrez avec un micro, branchez-le à la prise L et réglez Input Select (p. 66) sur "MICROPHONE".

#### 7. Prises MIX OUTPUT

Ces prises permettent d'envoyer des signaux audio stéréo (L/R) à un ampli ou une console de mixage. Pour une sortie mono, branchez uniquement la prise gauche (L).

### 8. Prises DIRECT 1 OUTPUT

Le son de la partie/du Patch/du kit de batterie/du Tone/du Tone rythmique dont le paramètre Output Assign (p. 120, p. 121, et p. 122) est réglé sur "DIR1" est envoyé en stéréo (L/R) via ces prises à l'ampli ou la console de mixage. Pour une sortie mono, branchez uniquement la prise gauche (L).

#### 9. Prises DIRECT 2 OUTPUT

Le son de la partie/du Patch/du kit de batterie/du Tone/du Tone rythmique dont le paramètre Output Assign (p. 120, p. 121, et p. 122) est réglé sur "DIR2" est envoyé en stéréo (L/R) via ces prises à l'ampli ou la console de mixage. Pour une sortie mono, branchez uniquement la prise gauche (L).

#### **10. Prise PHONES**

Cette prise peut accueillir un casque (p. 48).

#### 11. Borne de mise à la masse

Selon l'endroit où l'appareil est installé, il peut arriver que la surface du panneau donne l'impression d'être rugueuse. Ce phénomène s'explique par une charge électrique infinitésimale qui est absolument inoffensive. Cependant, si ce phénomène vous inquiète, reliez la borne de terre (voyez l'illustration) à la terre. Lorsque vous mettez l'appareil à la terre, un léger bourdonnement peut se produire selon les caractéristiques de votre installation. Si vous ne savez pas comment effectuer cette connexion, contactez le service de maintenance Roland le plus proche ou un distributeur Roland agréé (vous en trouverez la liste à la page "Information").

Endroits à éviter pour la connexion

- Conduites d'eau (risque de décharge ou d'électrocution).
- Conduites de gaz (risque d'incendie ou d'explosion).
- Terre de lignes téléphoniques ou paratonnerre (peut être dangereux en cas d'orage).

## **Préparations**

## Connexions

La MC-909 ne dispose pas d'ampli interne ni d'enceintes. Il faut donc la brancher à un ampli de clavier, un système audio ou utiliser un casque. Voyez l'illustration suivante pour savoir comment brancher la MC-909 à des appareils externes. \* Pour éviter tout dysfonctionnement ainsi que d'endommager les enceintes ou les autres périphériques, diminuez le volume et coupez l'alimentation de tous les appareils avant d'effectuer les connexions.



- Avant d'effectuer la moindre connexion, assurez-vous que l'alimentation de tous les appareils concernés est coupée.
- **2.** Après avoir branché le câble fourni avec la MC-909 à la borne AC IN, branchez l'autre extrémité du cordon à une prise murale.
- **3.** Branchez les câbles audio et MIDI comme indiqué dans l'illustration. Si vous souhaitez utiliser un casque, branchez-le à la prise PHONES.

## Mise sous/hors tension

- \* Lorsque les connexions sont établies (p. 48), mettez vos appareils sous tension en respectant l'ordre spécifié. Si vous modifiez cet ordre, vous risquez de provoquer des dysfonctionnements ou d'endommager certains éléments comme les enceintes.
- Vérifiez que toutes les commandes de volume de la MC-909 et des appareils connectés sont au minimum.
- **2.** Mettez l'appareil branché aux prises INPUT sous tension.
- **3.** Mettez la MC-909 sous tension avec son commutateur POWER.
- **4.** Mettez les appareils périphériques branchés aux prises OUTPUT sous tension.
- 5. Réglez le volume de tous les appareils.
- \* Cet appareil est doté d'un circuit de protection. Il faut attendre un bref laps de temps (quelques secondes) après la mise sous tension pour que l'appareil fonctionne normalement.

### **Mise hors tension**

Avant de mettre l'appareil hors tension, abaissez le volume de tous les éléments du système et METTEZ HORS TENSION les appareils en inversant l'ordre de leur mise sous tension.

## Survol de la MC-909

### Structure de base de la MC-909

Cette section propose un survol des sections séquenceur, générateur de sons, contrôle et échantillonneur qui constituent les éléments principaux de la MC-909.



### Section générateur de sons

Cette section est consacrée à la production du son. Elle génère des sons en réponse aux données reçues des sections de contrôle ou séquenceur de la MC-909. Vous pouvez également piloter le générateur de sons en transmettant des données d'exécution à partir d'un appareil MIDI externe. Comme la section du générateur de sons de la MC-909 est en mesure de jouer jusqu'à 64 notes simultanément, elle peut facilement gérer plusieurs parties.

### Morceau (Song)

Deux motifs ou plus agencés selon un certain ordre constituent un morceau.

Un morceau peut contenir jusqu'à 50 motifs dont vous déterminez l'agencement.

### Motif (Pattern )

Un motif peut être constitué de 1 à 998 mesures de données d'exécution assorties des sons (Patches ou kits de batterie) pour 16 parties maximum.

La MC-909 propose 215 motifs préprogrammés différents.

### Partie (Part)

Une partie correspond à un musicien d'un groupe ou d'un orchestre. Comme la MC-909 propose 16 parties, vous pouvez utiliser jusqu'à seize Patches ou kits de batterie différents pour produire 16 parties simultanément.

#### Patch

Un Patch correspond à un seul instrument comme un piano ou une guitare. Un Patch peut contenir jusqu'à quatre "Tones" (sons élémentaires). La MC-909 proposant 800 Patches différents, vous disposez immédiatement d'une extraordinaire gamme de sons.

### Kit de batterie (Rhythm Set)

Un kit de batterie assigne un son d'instrument distinct à chaque note du clavier. Ces sons ne sont pas mélodiques mais rythmiques. La MC-909 propose 64 kits de batterie préprogrammés. Exemple:



#### Tones

Les Tones sont les sons de base dont la combinaison permet de créer un Patch. La MC-909 propose 693 formes d'onde différentes et chaque Tone peut se voir assigner deux formes d'onde. (Il est possible d'assigner les formes d'onde en stéréo: une pour la gauche et une pour la droite.)

Vous pouvez monter des cartes d'extension de formes d'onde (de la série SRX), disponibles en option, afin d'élargir votre palette ou utiliser des sons que vous échantillonnez comme formes d'onde.

#### Effets

Cet appareil vous permet d'appliquer toute une série d'effets spéciaux à vos Patches ou kits de batterie. Vous pouvez vous servir de quatre effets simultanément: de la compression (cet effet confère plus de punch au son), de la réverbération et de deux multi-effets (proposant chacun 47 types d'effet tels qu'égaliseur, overdrive ou delay).

### Section séquenceur

Un **séquenceur** enregistre des données d'exécution et permet de reproduire cette exécution.

La MC-909 est un séquenceur qui permet de reproduire des motifs et de modifier la méthode de reproduction. Ce type de séquenceur est appelé **séquenceur de motif**.

#### Enregistrer/reproduire une exécution

La MC-909 dispose de 215 motifs préprogrammés (**preset patterns**). Vous pouvez reproduire ces présélections très facilement.

Vous pouvez aussi créer vos propres motifs originaux soit en modifiant les motifs préprogrammés, soit en créant un motif de bout en bout.

#### Reproduction simultanée de plusieurs parties

La MC-909 peut jouer plusieurs Patches simultanément. Par exemple, la configuration suivante permet de reproduire simultanément la batterie, la basse, le piano et la guitare et émule ainsi un groupe entier.

i	
Partie 1	Guitare
Partie 2	Basse
Partie 3	Piano
Partie 10	Kit de batterie (Rhythm set)

### Edition des données d'exécution

A la différence d'une cassette ou d'un MD, un séquenceur enregistre uniquement les données d'exécution et non des sons. Il est donc facile de modifier les données d'exécution pour créer vos propres motifs.

### Section de contrôle

Les "contrôleurs" ou commandes de jeu de la MC-909 sont les pads, les contrôleurs D Beam ainsi que les commandes et curseurs de la face avant. Ces commandes de jeu permettent de modifier l'exécution et le son de différentes manières.

### Pads sensibles au toucher (Velocity Pads)

Ces pads fonctionnent comme un clavier. Ils permettent également de déclencher les motifs RPS (p. 60) et l'arpégiateur (p. 62). Normalement, le pad 2 correspond à Do4 (C4). La force exercée sur un pad (le toucher) détermine la dynamique de la note.

### **Contrôleurs D Beam**

Vous pouvez piloter ou modifier les sons en passant la main audessus de ces contrôleurs (p. 67).

### Emulation de platine (Turntable Emulation)

Les boutons et le curseur de cette section permettent une action synchronisée en temps réel avec des sources telles qu'une platine et vous permettent de faire votre travail de DJ (p. 68).

### Commandes de contrôle en temps réel

Ces commandes et curseurs permettent de contrôler en temps réel des paramètres de son tels que la fréquence de coupure du filtre, la résonance ou la vitesse du LFO.

### Section échantillonneur

Un échantillonneur permet de saisir des sons à partir d'un fichier de forme d'onde ou d'une source externe comme un CD, par exemple. Sur la MC-909, un son échantillonné peut être traité comme n'importe quelle forme d'onde interne de la section générateur de sons: vous pouvez en changer la hauteur, y appliquer un filtre ou en modifier l'enveloppe.

### Réglage du contraste de l'écran

Utilisez la commande [LCD\_CONTRAST] située à droite de l'écran pour régler le contraste.

Tournez la commande vers la droite pour assombrir l'écran ou vers la gauche pour l'éclaircir.

## Edition d'une valeur

Servez-vous de la molette [VALUE] pour les changements de valeur importants et des boutons [INC]/[DEC] pour modifier la valeur pas à pas. Vos changements modifient la valeur contrastée (affichée en blanc dans un cadre noir). L'endroit où se trouve le curseur d'écran est contrasté. Si un même écran propose plusieurs valeurs à éditer, servez-vous des boutons [CURSOR] pour amener le curseur sur la valeur à modifier.

### Changement rapide d'une valeur

• Maintenez [SHIFT] enfoncé tout en actionnant la molette [VA-LUE] pour accélérer le changement de la valeur.

### Action répétée d'un bouton

- Si vous maintenez le bouton [INC] ou [DEC] enfoncé, son action est répétée et la valeur continue à changer.
- Maintenez un bouton [CURSOR] enfoncé pour déplacer le curseur en continu.

### Action répétée accélérée

- Pour accélérer l'augmentation de la valeur, maintenez [INC] enfoncé puis appuyez sur [DEC] et maintenez-le enfoncé.
- Pour accélérer la diminution de la valeur, maintenez [DEC] enfoncé puis appuyez sur [INC] et maintenez-le enfoncé.
- Pour accélérer le mouvement du curseur, maintenez un bouton [CURSOR] enfoncé puis appuyez sur le bouton [CURSOR] opposé et maintenez-le enfoncé.

## Sauvegarde des données

Après l'édition des réglages ou l'enregistrement d'une exécution, sauvegardez les données si vous voulez les conserver. Si vous mettez l'appareil hors tension sans sauvegarder les données, vos réglages ou enregistrement seront perdus.

Pour en savoir plus sur la sauvegarde des données, voyez les pages suivantes.

- Sauvegarder un motif (p. 81)
- Sauvegarder un Patch/un kit de batterie (p. 109)
- Sauvegarder un morceau (p. 117)
- Sauvegarder un échantillon (p. 154)
- Sauvegarder un ensemble de motifs (p. 59)
- Sauvegarder un ensemble RPS  $\left(p.\ 62\right)$
- Sauvegarder un style d'arpège (p. 64)
- Sauvegarder une forme d'accord  $\left(p.\,65\right)$



La sauvegarde prend quelques secondes. Ne mettez pas l'appareil hors tension tant que la sauvegarde n'est pas terminée. Cela entraînerait des dysfonctionnements de la MC-909.

### Rétablir les réglages usine (Factory Reset)

Si vous souhaitez ramener tous les paramètres de la MC-909 à leur valeur usine, faites appel à la fonction Factory Reset.

### NOTE

Après exécution de la fonction Factory Preset, **les données de la mémoire utilisateur interne sont perdues**. Si vous souhaitez conserver des données de la mémoire interne de la MC-909, sauvegardez-les sur carte SmartMedia ou sur votre ordinateur par connexion USB.

### NOTE

**Ne coupez jamais l'alimentation** durant l'exécution de la fonction Factory Reset. Vous risquez de détruire le contenu de la mémoire.

- **1.** Appuyez sur [MENU].
- 2. Utilisez [CURSOR] pour sélectionner "Utility".



**3.** Appuyez sur [ENTER] pour accéder au menu Utility.



### 4. Appuyez sur [F4 (Factory Reset)].

Un avertissement apparaît pour vous rappeler que la fonction efface le contenu de la mémoire interne et charge les réglages usine.



- Pour initialiser les réglages, appuyez sur [F6 (Execute)]. L'initialisation est effectuée.
  - \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

Lorsque l'écran affiche "Please Power Off", mettez l'appareil hors tension puis rallumez-le.

# Mode Pattern

Ce mode permet de reproduire, d'enregistrer et d'éditer des motifs.

## Fonction des commandes en mode Pattern



Lorsque vous appuyez sur le bouton **[PATTERN]** de la section Mode, le témoin du bouton s'allume et la MC-909 passe en mode Pattern.

En mode Pattern, les différentes commandes de la face avant ont les fonctions suivantes.

### 1. Contrôleurs D Beam

Passez la main au-dessus de ces contrôleurs pour modifier le motif (p. 67).

[BEAM 1 ON]	Active/coupe le contrôleur D
	Beam de gauche (BEAM 1).
[BEAM 2 ON]	Active/coupe le contrôleur D
	Beam de droite (BEAM 2).
[TWIN D BEAM ASSIGN]	Détermine la fonction du contrô-
	leur D Beam.

### 2. Section Volume

[OUTPUT]	Détermine le niveau de sortie des prises MIX OUT
	et du casque.
[INPUT]	Détermine le niveau d'entrée des prises INPUT.

## 3. Section de modification du son en temps réel

Ces commandes modifient le son (p. 65).

### 4. Section de mastérisation

[ON]	Active/coupe l'effet de mastérisation (compres-
	seur).
[BAND]	Sélectionne la bande de fréquence à ajuster.
[ATTACK]	Détermine le temps entre le moment où le volume
	atteint le niveau seuil et le déclenchement du com-
	presseur.
[RE-	Détermine le temps entre le moment où le volume
LEASE]	descend sous le niveau seuil et la coupure du com-
	presseur.

### 5. Pads

Utilisez ces pads comme un clavier pour jouer ou lancer des phrases (p. 59).

### 6. Boutons de fonction

Ces boutons affichent les écrans correspondant aux fonctions reprises dans le bas de l'écran.

### 7. Section Part Mixer

Elle permet de régler le volume, le panoramique, etc. pour chaque partie (p. 65).

Sélectionne la fonction des boutons des par-
ties [1]–[16].
Ces boutons font office de boutons de sélec-
tion de partie lorsque le témoin est éteint et
de boutons Mute (étouffement) lorsqu'il est
allumé.
Active/coupe la partie Tempo/Mute (une
partie réservée à l'enregistrement des chan-
gements de tempo et des opérations d'étouf-
fement (Mute), p. 74).
Actionnez ce bouton (et allumez son té-
moin) pour afficher l'écran Mixer.
Sélectionne les parties contrôlées par les cur-
seurs.
Les curseurs contrôlent les parties 1–8 lors-
que son témoin est éteint ou les parties 9-16
lorsqu'il est allumé.

## 8. Section d'échantillonnage (Sampling)

[EDIT]	Affiche l'écran Sample Edit (p.
	146).
[SAMPLING/RESAMPLING]	Affiche le menu Sampling (p.
	144).
[MIX IN]	Effectue un mixage des si-
	gnaux INPUT et l'envoie à la
	sortie (p. 66).
[AUTO SYNC]	Synchronise un échantillon en
	fonction du motif (p. 68).

### 9. Section Effets

Permet d'appliquer des effets spéciaux au son (p. 120).

[COMP]-[REVERB]	Active/coupe chaque effet (p. 120).	
[KNOB ASSIGN]	Sélectionne l'effet à contrôler en temps	
	réel (p. 123).	
[TYPE]	Sélectionne le type d'effet.	
[C1], [C2]	Modifie la fonction assignée en temps	
	réel.	

### 10. Section Mode

Appuyez sur [PATTERN] pour passer en mode Pattern.

Si vous appuyez sur un des deux autres boutons, vous activez le mode correspondant.

### 11. Section Cursor/Value

Utilisez ces boutons et la molette pour sélectionner des motifs et entrer des valeurs (p. 51).

### 12. Section Séquenceur

[PLAY]	Reproduit un motif (p. 56).	
[STOP]	Arrête la reproduction/l'enregistrement.	
[FWD]	Passe à la mesure suivante.	
[BWD]	Revient à la mesure précédente.	
[TOP]	Va au début du motif.	
[REC]	Utilisé pour l'enregistrement (p. 69).	

### **13. Turntable Emulation**

Emulation de platine. Simule l'effet obtenu en augmentant/diminuant la vitesse de rotation d'une platine (p. 68).

### 14. Bouton TAP

Vous pouvez déterminer la valeur BPM (tempo) en tapant sur ce bouton selon le rythme voulu (p. 57).

## **Reproduction d'un motif**

## Notions de base

### Ecran principal du mode Pattern



#### 1. Motif actuel

Motif en cours de reproduction

#### 2. Motif suivant

Motif devant être reproduit ensuite.

\* "Len" indique la longueur (Length) du motif en nombre de mesures.

#### **Boutons de fonction**

[F1 (List)]	Sélection d'un motif dans une liste
(Pattern List)	(p. 57).
[F2 (Edit)]	Edition des réglages d'un motif
(Pattern Edit)	(p. 75).
[F3 (Mixer)]	Détermine le volume, le panora-
(Part Mixer)	mique, etc. pour chaque partie
	(p. 65).
[F4 (Effects)]	Permet d'appliquer des effets spé-
	ciaux au son (p. 120).
[F5 (Mastering)]	Réglages de l'effet de mastérisa-
_	tion (p. 140).
[F6 (BPM/Click)]	Règle le tempo et active/coupe le
	métronome (p. 57).
[SHIFT] + [F1 (Arp)]	Réglages d'arpégiateur (p. 62).
(Arpeggiator)	
[SHIFT] + [F2 (Chord Me-	Programme les accords (p. 64).
mory)]	
[SHIFT] + [F3 (Pattern	Sélectionne un ensemble de motifs
Call)]	(p. 59).
[SHIFT] + [F4 (RPS)]	Réglages RPS (p. 61).
[SHIFT] + [F5 (System)]	Réglages globaux de la MC-909
(System Edit)	(p. 158).
[SHIFT] + [F6 (Utility)]	Ouvre le menu Utility (p. 163).
(Utility Menu)	

### **Opérations élémentaires**

Utilisez les boutons suivants pour contrôler la reproduction.



- \* Les boutons [FWD], [BWD] et [TOP] peuvent aussi être utilisés en cours de reproduction.
- \* \* Appuyez deux fois sur [STOP] pour retourner au début du motif.

### Sélection du motif à reproduire

Il y a deux façons de sélectionner un motif à reproduire: **directement** ou **à partir d'une liste**.

### Sélection directe d'un motif

### Sélection du motif actuel

Quand aucun motif n'est reproduit, utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour en choisir un.

### Sélection du motif suivant

Durant la reproduction d'un motif, utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour choisir le suivant.

- A la fin du motif en cours, le motif sélectionné enchaîne.
- \* Juste avant la fin du motif en cours de reproduction, l'indication "LOCKED" s'affiche au-dessus du nom du motif suivant. Vous ne pouvez plus changer le motif suivant une fois que cette indication apparaît car l'enchaînement est en cours de préparation.



### MEMO

Si vous actionnez [CURSOR (gauche/droite)] durant la reproduction d'un motif, le motif change immédiatement et la reproduction commence au début du nouveau motif.

### Sélection d'un motif à partir d'une liste

### 1. Appuyez sur [F1 (List)].

Pattern Li CURRENT P:001 R	st &B 1			Len= <b>1:</b>	<b>91</b>
Num	Name		Tempo	Meas	
P:001	R&B 1		J= 65.0	4	
P:002	Euro Tr	ance 1	J=138.0	8	
P:003	Garage	1	J=130.0	4	
P:004	Minimal	1	J=137.0	4	
P:005	G-Funk	1	J= 77.0	4	
P:006	Techno	1	J=132.0	8	
P:007	Techno :	2	J=130.0	4	
P:008	Techno :	3	J=128.0	4	
P:009	Techno -	4	J=132.0	4	
	Techno !	5	J=137.0	4	
Preset	lser	Card			Select Pattern

- 2. Appuyez sur [F1 (Preset)], [F2 (User)] ou [F3 (Card)] pour sélectionner le groupe contenant le motif voulu (préprogrammé, utilisateur ou carte).
- **3.** Utilisez [VALUE], [INC/DEC] ou [CURSOR (haut/bas)] pour sélectionner un motif.

Si vous maintenez [SHIFT] enfoncé en actionnant une des commandes ci-dessus, le numéro de motif change par dizaines.

4. Appuyez sur [F6 (Select Pattern)] pour entériner votre choix.

[F1 (Preset)]	Motifs préprogrammés.
[F2 (User)]	Motifs utilisateur.
[F3 (Card)]	Motifs sauvegardés sur carte de mémoire.
[F6 (Select Pattern)]	Confirmation de la sélection.

### Tempo (BPM) d'une suite de motifs

Chaque motif a son propre réglage de tempo (BPM). Lorsque vous reproduisez plusieurs motifs successivement, le tempo varie en fonction du motif.

### MEMO

Si vous le souhaitez, vous pouvez conserver le tempo du premier motif reproduit et l'appliquer aux motifs suivants (BPM Lock ->p. 160).

### Changer le tempo (BPM)

### Avec la molette [VALUE]

1. Appuyez sur [F6 (BPM/Click)] pour afficher la fenêtre BPM.



- 2. Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour choisir la valeur BPM.
- **3.** Appuyez sur [F6 (Close)] pour refermer la fenêtre BPM.

### Avec le bouton TAP

Appuyez **trois fois ou plus** sur le bouton [TAP] selon le rythme voulu; les intervalles représentent les **noires** du tempo souhaité.

\* Si vous le souhaitez, vous pouvez changer la résolution du bouton [TAP] et utiliser des croches ou des doubles croches au lieu de noires (Tap Resolution ->p. 159).

### Activer/couper le métronome (Click)

- 1. Appuyez sur [F6 (BPM/Click)] pour afficher la fenêtre BPM.
- Appuyez sur [F5 (Click)] pour activer/couper le métronome.

Lorsqu'il est activé, une coche "✔" apparaît.

**3.** Appuyez sur [F6 (Close)] pour refermer la fenêtre BPM.

### MEMO

Le réglage du volume du métronome fait partie des réglages globaux (Volume du métronome -> p. 117)

### MEMO

Vous pouvez afficher la fenêtre BPM durant l'enregistrement TR-REC d'une pression sur [SHIFT]+[F6] ou durant l'échantillonnage d'une pression sur [F4].

### Reproduction d'un motif

### Etouffer (Mute) une partie

Un motif contient seize parties. Vous pouvez étouffer chacune d'elles en temps réel.



 Dans la section Part Mixer, appuyez sur [PART] (SE-LECT/MUTE) pour allumer son témoin.

Les boutons de partie [1]–[16] contrôlent alors l'étouffement des parties.

2. Appuyez sur le bouton de la partie à étouffer afin de le faire clignoter.

Cette partie est étouffée.

3. Pour annuler l'étouffement, appuyez une fois de plus sur le bouton de la partie en question pour l'allumer.

Les témoins des boutons des parties indiquent l'état des parties:

- Allumé: La partie peut être reproduite.
- Clignotant: La partie est étouffée.
- Eteint: La partie ne contient pas de données d'exécution. (Le témoin s'allume lors de l'enregistrement de données.)

### **Mute Remain**

Cette fonction conserve l'état (étouffé ou non) des parties pour la reproduction du motif suivant. Cela vous permet, par exemple, de reproduire le motif suivant en étouffant la partie rythmique.

#### 1. En cours de reproduction, appuyez sur [PLAY].

L'écran affiche "MUTE REMAIN".

#### 2. Sélectionnez le motif suivant.

Après un certain temps, le motif sélectionné est reproduit avec les réglages Mute inchangés.

Lorsque le motif change, la fonction Mute Remain est automatiquement annulée.

\* Mute Remain est annulée si vous appuyez une fois de plus sur [PLAY] avant le changement de motif.

### Solo

Cette fonction prépare une partie à la reproduction et étouffe toutes les autres.

 Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur le bouton [1]–[16] de la partie à reproduire.

Cette fonction coupe les autres parties: seule la partie sélectionnée est audible.

### **All Parts Mute**

Cette fonction étouffe toutes les parties à la fois.

1. Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [PART AS-SIGN].

Toutes les parties sont étouffées.

### **All Parts On**

Cette fonction réactive toutes les parties à la fois.

1. Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [MIXER ASSIGN].

L'étouffement de toutes les parties est annulé et elles redeviennent audibles.

#### **Mute Reverse**

Cette fonction inverse l'état étouffé/audible des parties.

1. Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [TEMPO/ MUTE CONTROL].

Les parties étouffées deviennent audibles et les parties audibles sont étouffées.

### Paramètres de configuration

Sur la MC-909, les paramètres suivants peuvent être réglés individuellement pour chaque motif. Ces paramètres sont appelés "paramètres de configuration".

- Tempo
- Patch/kit de batterie\*
- Niveau de partie\*
- Position stéréo (Pan) de partie\*
- Transposition de partie\*
- Niveau de réverbération de partie\*
- Assignation de sortie de partie\*
- Assignation de la sortie du séquenceur\*
- Réglages de réverbération
- Réglages du compresseur
- Réglages des multi-effets
- Etat étouffé/audible de partie\*
- Auto Sync activée/coupée\*
- L'astérisque indique les paramètres pouvant être réglés individuellement pour chaque partie.

## Pads

Ces pads fonctionnent comme un clavier. Ils peuvent également servir pour la reproduction de RPS et l'arpégiateur. Normalement, le pad 2 correspond à Do4 (C4). La force exercée sur les pads (le toucher) détermine la dynamique des notes.

### MEMO

Vous pouvez aussi régler le toucher sur une valeur fixe (Pad Velocity ->p. 159).

Si vous appuyez sur ce bouton pour allumer
son témoin, le son reste audible après le relâ-
chement du pad. Le son s'arrête lorsque vous
appuyez une fois de plus sur [HOLD] (le té-
moin s'éteint).
Ces boutons transposent la plage des pads
par pas d'une octave (maximum +/-4 octa-
ves).
Si vous appuyez simultanément sur les
deux boutons, la transposition par octave
est annulée.

### Diverses manières d'utiliser les pads

Les pads rappellent des motifs (Pattern
Call, p. 59).
Les pads produisent des phrases (RPS,
p. 60).
Les pads jouent des arpèges (Arpeggia-
tor, p. 62).
Une pression sur un seul pad produit un
accord (Chord Memory, p. 64).

### Pattern Call

Les pads peuvent servir à sélectionner des motifs.

Les motifs assignés à chacun des 16 pads constituent un "ensemble de motifs" (Pattern Set). Vous pouvez modifier un ensemble de motifs et sauvegarder jusqu'à 50 sets différents. Vous pouvez aussi changer d'ensemble de motifs en cours de reproduction.

### MEMO

Cette méthode peut être utilisée pour sélectionner le motif actuel ou le motif suivant.

\* Pattern Call n'est pas disponible en mode Song.

### Utilisation de la fonction Pattern Call

- 1. Appuyez sur [PATTERN CALL] afin d'allumer son témoin.
- **2.** Appuyez sur un des pads [1]–[16].

Le motif assigné au pad enfoncé est sélectionné.

- \* [HOLD] et [OCT +/-] n'ont aucun effet.
- \* Pattern Call ne peut pas être utilisée avec les fonctions RPS, Arpeggiator ou Chord Memory.

## Sélection d'un ensemble de motifs

 Maintenez [PATTERN CALL] enfoncé et utilisez [VA-LUE] ou [INC/DEC] pour choisir un ensemble de motifs.

# Ajouter un motif à un ensemble de motifs

- Sélectionnez le motif à ajouter afin d'en faire le motif actuel.
- 2. Sélectionnez l'ensemble de motifs auquel vous souhaitez l'ajouter.
- 3. Maintenez le bouton [PATTERN CALL] enfoncé et actionnez le pad auquel le motif doit être assigné.

Ce motif est assigné au pad actionné.

### Sauvegarder un ensemble de motifs

Les réglages d'ensemble de motifs sont perdus lorsque vous mettez l'appareil hors tension. Pour conserver vos changements, vous devez les sauvegarder de la façon suivante.

1. Maintenez [PATTERN CALL] enfoncé et actionnez [F6 (PtnCall Setting)].

Vous pouvez aussi maintenir [SHIFT] enfoncé et appuyer sur [F3 (Pattern Call)]. L'écran d'édition Pattern Call apparaît.

2. Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour choisir l'ensemble de motifs à sauvegarder.

### 3. Appuyez sur [WRITE].

L'affichage Write Menu apparaît. Assurez-vous que "Pattern Set" est contrasté.

4. Appuyez sur [ENTER] ou [F4 (PCL)].

### 5. Donnez un nom à l'ensemble de motifs.

Pour en savoir plus sur l'entrée d'un nom, voyez "Sauvegarder un motif" (p. 43).

- **6.** Lorsque le nom est entré, appuyez sur [F6 (Write)]. Un message vous demande confirmation.
- 7. Pour sauvegarder l'ensemble de motifs, appuyez sur [F6 (Execute)].
- \* Pour annuler la sauvegarde, appuyez sur [F5 (Cancel)].



Les motifs appartenant à un ensemble disposent de paramètres de configuration différents de ceux du mode Pattern normal.

### RPS

Une phrase assignée à un des 16 pads est reproduite en continu tant que vous maintenez le pad enfoncé.

Les phrases assignées à chacun des 16 pads constituent un "ensemble RPS" (RPS Set). Vous pouvez éditer un ensemble RPS et sauvegarder jusqu'à 50 sets différents. Vous pouvez aussi changer d'ensemble RPS durant la reproduction de motif.

### Utilisation de RPS

- 1. Appuyez sur [RPS] afin d'allumer son témoin.
- 2. Appuyez sur un des pads [1]–[16].

La phrase assignée au pad enfoncé est reproduite en continu.

- \* [OCT +/-] n'a aucun effet.
- \* La fonction RPS ne peut pas être utilisée avec les fonctions Pattern Call, Arpeggiator ou Chord Memory.

### **RPS Hold**

Vous pouvez maintenir la reproduction d'une phrase après le relâchement du pad.

- Maintenir des phrases individuelles
- Appuyez sur le bouton [HOLD] pour allumer son témoin.
- 2. Actionnez un pad pour produire une phrase.

Pour arrêter cette phrase, appuyez de nouveau sur le même pad.

- Maintenir toutes les phrases
- 1. Maintenez [HOLD] enfoncé et actionnez un pad pour produire une phrase.

[HOLD] clignote et la phrase est reproduite jusqu'à ce que vous actionniez de nouveau le même pad.

2. Pour maintenir une autre phrase, maintenez [HOLD] enfoncé et appuyez sur le pad voulu, comme décrit à l'étape 1.

Les phrases sont reproduites ensemble.

- Pour produire une phrase que vous ne souhaitez pas maintenir, appuyez simplement sur le pad voulu. La reproduction de la phrase cesse dès que vous relâchez le pad.
- \* Aux étapes 1 et 2, vous pouvez aussi appuyer simultanément sur [HOLD] et le pad voulu pour reproduire la phrase au lieu de maintenir [HOLD] enfoncé puis d'appuyer sur le pad.

### MEMO

Pour arrêter toutes les phrases, appuyez sur [HOLD] (son témoin s'éteint).

### Sélection d'un ensemble RPS

 Maintenez [RPS] enfoncé et utilisez [VALUE] ou [INC/ DEC] pour choisir un ensemble RPS.

### Ajouter une phrase dans un ensemble RPS

- 1. Sélectionnez le motif contenant la phrase à ajouter afin d'en faire le motif actuel.
- 2. Etouffez toutes les parties à l'exception de celle à ajouter à l'ensemble RPS.

Voyez p. 58 pour en savoir plus sur l'étouffement (Mute).

- 3. Sélectionnez l'ensemble RPS devant accueillir la phrase.
- 4. Maintenez le bouton [RPS] enfoncé et actionnez le pad auquel la phrase doit être assignée.

La phrase est assignée au pad actionné.

#### <Remarques concernant les assignations RPS>

- \* Il est impossible d'assigner une phrase constituée de plusieurs parties à un pad. Etouffez toutes les parties à l'exception de celle contenant la phrase à assigner. Si vous essayez d'assigner une phrase constituée de plusieurs parties, le message "Cannot Assign Phrase!" apparaît.
- \* Si vous avez assigné une phrase tirée d'un motif utilisateur, toute modification ultérieure des données du motif contenant cette phrase affectera la phrase de l'ensemble RPS. Si, par exemple, vous effacez les données d'un motif dont une phrase a été assignée à un ensemble RPS, vous n'entendrez rien lorsque vous ferez appel à cette phrase en reproduction RPS.
- \* Si vous assignez une phrase venant d'une partie utilisant MFX, les réglages MFX en vigueur durant la reproduction RPS sont ceux du motif actuellement sélectionné. La reproduction RPS peut alors différer de la phrase originale.

### MEMO

Les motifs appartenant à un ensemble RPS disposent de paramètres de configuration différents de ceux du mode Pattern normal.

### Paramètres RPS

1. Maintenez [RPS] enfoncé et appuyez sur [F6 (RPS Setting)].

Vous pouvez aussi maintenir [SHIFT] enfoncé et appuyer sur [F4 (RPS)]. L'écran affichant les paramètres RPS apparaît.

- 2. Utilisez [CURSOR (haut/bas)] pour sélectionner un paramètre.
- 3. Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour éditer le paramètre.

Paramètre	Plage	Description
RPS Set	01–50	Ensemble RPS à éditer
RPS Part	Part 1–16	Partie RPS à éditer
RPS Part Patch	—	Patch assigné à la partie RPS
Bank		
RPS Part Patch	—	
Bank		
RPS Part Output	DRY, MFX1,	Façon dont le son de chaque
Select	MFX2,	partie est produit.
	COMP,	<b>DRY:</b> Sortie via MIX OUT-
	DIR1, DIR2,	PUT sans passer par les ef-
	RHY	fets (signal sec)
		MFX1 (2): Sortie via le
		multi-effets 1 (ou 2)
		<b>COMP:</b> Sortie via le com-
		presseur
		DIR1 (2): Sortie via les pri-
		ses DIRECT 1 (ou DIRECT
		2) sans passer par les effets
		RHY: La sortie de la partie
		est déterminée par les ré-
		glages du kit de batterie as-
		signé à la partie.
Remote Key-	OFF, ON	Voyez p. 160.
board Switch		

### <RPS Trigger Quantize>

Lorsque vous faites appel à la fonction RPS en mode de reproduction de motif, il peut y avoir un certain flottement au niveau du timing des motifs et des phrases, selon le moment où vous enfoncez les pads. Pour l'éviter, la MC-909 vous permet de spécifier le timing de reproduction de la phrase afin de la synchroniser parfaitement avec le motif. (RPS Trigger Quantize ->p. 160)

• REAL:

La phrase est reproduite immédiatement avec le rythme auquel vous avez actionné les pads.

• 16TH, 8TH, QUARTER:

Le motif est divisé en unités correspondant à la valeur de note choisie; lorsque vous actionnez les pads, la reproduction de la phrase commence sur la note suivante.

• MEASURE:

Motif divisé en mesures: quand vous pressez les pads, la reproduction de la phrase commence au début de la mesure suivante.

- Il vaut mieux actionner les pads un peu avant le moment voulu afin de synchroniser la phrase avec le motif (sauf lorsque vous sélectionnez "REAL" bien entendu).
- \* Si la reproduction du motif est arrêtée, la phrase est reproduite immédiatement, quel que soit le réglage sélectionné ci-dessus.

### Réglage des paramètres des parties RPS

La reproduction RPS fait appel à des parties RPS dédiées et distinctes de celles utilisées pour la reproduction conventionnelle de motifs. Les motifs assignés aux pads [1]–[16] pilotent les parties RPS 1–16. Voici comment régler les paramètres de ces parties RPS.

## 1. Maintenez [RPS] enfoncé et appuyez sur [F6 (RPS Setting)].

Vous pouvez aussi maintenir [SHIFT] enfoncé et appuyer sur [F4 (RPS)].

L'écran affichant les paramètres RPS apparaît.

2. Appuyez sur [F3 (RPS Mixer)].

L'écran RPS Mixer apparaît.

RPS Part Mixer



3. Utilisez la section Part Mixer pour régler le volume, le panoramique, etc. des parties RPS 1–16.

[PART ASSIGN]	Sélectionne les parties RPS contrôlées par les	
	curseurs.	
	Si ce témoin est éteint, les parties 1-8 sont	
	contrôlées. S'il est allumé, les curseurs pi-	
	lotent les parties 9–16.	
Curseurs	Règlent le volume, la position stéréo, la	
	transposition et le niveau de réverbération	
	des parties 1–8 ou 9–16.	

Utilisez [F1]–[F4] pour sélectionner un paramètre et réglez-en la valeur avec les curseurs.

Bouton de fonction	Paramètre ajusté par les curseurs
[F1 (Level)]	Volume de la partie RPS
[F2 (Pan)]	Position gauche/droite de la partie RPS
[F3 (Key Shift)]	Transposition de la partie RPS
	Règle la hauteur par demi-tons sur une
	plage de +/-4 octaves.
[F4 (Reverb Le-	Niveau de réverbération de la partie RPS
vel)]	

\* Vous pouvez aussi vous servir des boutons [CURSOR] pour sélectionner une partie et un paramètre puis faire appel à [VALUE] ou [DEC/INC] pour en régler la valeur.

4. Appuyez sur [F6 (Close)] pour refermer la fenêtre RPS Mixer.

### Sauvegarder un ensemble RPS

Les nouveaux réglages d'un ensemble RPS sont perdus lorsque vous mettez l'appareil hors tension. Pour conserver vos changements, sauvegardez l'ensemble RPS de la façon suivante.

1. Maintenez [RPS] enfoncé et appuyez sur [F6 (RPS Setting)].

Vous pouvez aussi maintenir [SHIFT] enfoncé et appuyer sur [F4 (RPS)]. L'écran affichant les paramètres RPS apparaît.

2. Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour choisir l'ensemble RPS à sauvegarder.

#### 3. Appuyez sur [WRITE].

L'affichage Write Menu apparaît. Assurez-vous que "RPS Set" est contrasté.

4. Appuyez sur [ENTER] ou [F3 (RPS)].

#### 5. Donnez un nom à l'ensemble RPS.

Pour en savoir plus sur l'entrée d'un nom, voyez "Sauvegarder un motif" (p. 81).

- **6.** Lorsque le nom est entré, appuyez sur [F6 (Write)]. Un message vous demande confirmation.
- 7. Pour effectuer la sauvegarde, appuyez sur [F6 (Execute)].
- \* Pour annuler la sauvegarde, appuyez sur [F5 (Cancel)].

### Arpégiateur

L'arpégiateur de la MC-909 vous permet de transformer les accords joués en arpèges (les notes des accords sont alors jouées successivement et non simultanément).

Vous pouvez non seulement faire appel aux styles d'arpège usine déterminant la façon dont l'arpège est joué mais vous pouvez aussi réécrire librement les styles.

### Utilisation de l'arpégiateur

1. Appuyez sur [ARPEGGIO] afin d'allumer son témoin.

#### 2. Jouez un accord avec les pads.

Vous obtenez un arpège produit selon le style choisi.

\* Il est impossible d'utiliser l'arpégiateur avec les fonctions Pattern Call ou Chord Memory.

### Sélection d'un style d'arpège

1. Maintenez [ARPEGGIO] enfoncé et utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour choisir un style.

### Réglages d'arpégiateur

Voici comment changer la façon dont l'arpège est produit.

 Maintenez [ARPEGGIO] enfoncé et appuyez sur [F6 (Arp Setting)].

Vous pouvez aussi maintenir [SHIFT] enfoncé et appuyer sur [F1 (Arp)].

L'écran affichant les paramètres de l'arpégiateur apparaît.

- 2. Utilisez le bouton [CURSOR (haut/bas)] pour sélectionner un paramètre.
- Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour éditer le paramètre.

#### **Combiner les fonctions Arpeggio et Chord Memory**

Lorsque vous jouez avec l'arpégiateur, vous pouvez aussi faire appel à la fonction Chord Memory (p. 64). Après avoir mémorisé des formes d'accords complexes, vous pouvez les rappeler lorsque l'arpégiateur est activé afin de créer des arpèges complexes d'une simple pression sur un pad.

Paramètre	Description
Arpeggio	Détermine la résolution de la grille utilisée pour
Grid (Grid	créer un arpège au sein d'un style (Arpeggio
Type)	Style) ainsi que l'importance de la syncope pour
	créer un shuffle (aucune, faible ou forte).
	1/4: Noire
	1/8: Croche
	1/8L: Léger (light) shuffle de croches
	1/8H: Shuffle de croches important (heavy)
	1/12: Triolet de croches
	1/16: Double croche
	1/16L: Léger (light) shuffle de doubles croches
	1/16H: Shuffle de doubles croches prononcé (heavy)
	1/24: Triolet de doubles croches

Paramètre	Description
Arpeggio	Détermine le mode de reproduction des sons
Motif	lorsque le nombre de notes excède celui pro-
	grammé pour le style d'arpège.
	<b>UP(L</b> ): Seul le pad le plus grave est audible
	chaque fois: les notes sont reproduites en
	common cont por los plus gravos
	<b>UD/L 9 H):</b> Les pade le plus graves.
	<b>UP(LOR).</b> Les paus le plus grave et le plus
	haut som audibles chaque fois: les hotes som
	reproduites en commençant par les plus gra-
	ves.
	<b>UP():</b> Les notes sont reproduites en com-
	mençant par les plus graves. Aucune note
	n'est audible chaque fois.
	<b>DOWN(L</b> ): Seul le pad le plus grave est audi-
	ble chaque fois: les notes sont reproduites en
	commençant par les plus hautes.
	DOWN(L&H): Les pads le plus grave et le plus
	haut sont audibles chaque fois: les notes sont
	reproduites en commencant par les plus hau-
	tes
	<b>DOWN(</b> ): Les notes sont reproduites en
	commencant par les plus graves Aucune note
	n'est audible chaque fois
	<b>IIP&amp;DOWN(I</b> ): Seul le pad le plus grave est
	audible chaque fais les notes de l'amàge cont
	audible chaque lois: les notes de l'arpège sont
	reproduites en commençant par les plus gra-
	UPadown(Lan): Seuis les pads le plus gra-
	ve et plus haut sont audibles chaque fois: les
	notes de l'arpège sont reproduites en com-
	mençant par les plus graves puis dans l'ordre
	inverse.
	<b>UP&amp;DOWN(_</b> ): Les notes sont reproduites
	en commençant par les plus graves puis dans
	l'ordre inverse. Aucune note n'est audible
	chaque fois.
	<b>RANDOM(L</b> ): Seul le pad le plus grave est
	audible chaque fois et les notes de l'arpège
	sont reproduites selon un ordre aléatoire.
Arpeggio	Détermine si l'arpège est joué staccato (notes dé-
Duration	tachées) ou tenuto (notes liées).
	<b>30–120 %:</b> Par exemple, avec une valeur
	"30", la durée de la note dans la grille (ou,
	lorsqu'une série de notes sont reliées par des
	liaisons, la dernière note) correspond à 30%
	de la durée de la note choisie pour la grille.
	<b>FUILL</b> : Même si la note n'est pas dotée d'une
	liaison une même note continue à résonner
	iusqu'au début de la suivante
Arpoggio	Ajouto un offet qui transposo los arnàgos d'un
Octave Rango	cycle à la fois par unités d'une octave. Vous pou-
Octave Kalige	Voz déterminer la place de transposition vors le
	haut ou vers le bas (iusqu'à trois octavos vers le
	haut ou vers le bas
Remote	Vovez p. 160
Keyboard	10,02 p. 100.
Switch	

### Créer un style d'arpège

## 1. Maintenez [ARPEGGIO] enfoncé et appuyez sur [F6 (Arp Setting)].

Vous pouvez aussi maintenir [SHIFT] enfoncé et appuyer sur [F1 (Arp)].

L'écran affichant les paramètres de l'arpégiateur apparaît.

#### 2. Appuyez sur [F4 (Arp Edit)].

L'écran permettant d'entrer le style d'arpège apparaît.



#### **3.** Utilisez les boutons de fonction et [VALUE] ou [INC/ DEC] pour choisir la note à entrer.

Vous pouvez aussi sélectionner le numéro de note avec **[CUR-SOR (haut/bas)]**.

[F1 (Tie)]	En maintenant [F1 (Tie)] enfoncé et en ap-	
	puyant sur un pad, vous pouvez allonger la du-	
	rée de la dernière note entrée en y ajoutant la	
	valeur actuelle.	
[F2 (Grid)]	Détermine la résolution de la grille utilisée pour	
	créer un arpège au sein d'un style (Arpeggio	
	Style) ainsi que l'importance de la syncope	
	pour créer un shuffle (aucune, faible ou forte).	
	1/4: Noire	
	1/8: Croche	
	1/8L: Léger (light) shuffle de croches	
	1/8H: Shuffle de croches important (heavy)	
	1/12: Triolet de croches	
	1/16: Double croche	
	1/16L: Léger (light) shuffle de doubles cro-	
	ches	
	1/16H: Shuffle de doubles croches important	
	(heavy)	
	1/24: Triolet de doubles croches	
[F3 (End	Détermine la longueur du style	
Step)]	Plage: 1–32	
[F4 (Note	Détermine la hauteur de la note à entrer.	
Number)]	Plage: 0 (C-1)-127 (G9)	
[F5 (Velocity)]	Détermine la dynamique (volume) des messa-	
	ges de note.	
	Plage: REAL, 1–127	
	* Si vous optez pour REAL, la force exercée sur	
	les pads (toucher) détermine la dynamique.	
[F6 (Preview)]	Ecoute de l'arpège en cours.	



Un style peut contenir jusqu'à 16 notes (hauteurs spécifiques).

### Reproduction d'un motif

4. Pour entrer les données, appuyez sur le pad correspondant au timing auquel vous souhaitez entrer une note afin d'allumer le témoin du pad.

Pour effacer une note entrée, appuyez sur le pad correspondant afin d'éteindre son témoin.

### NOTE

Vous ne pouvez plus changer la dynamique d'un message de note une fois que vous l'avez entré. Pour changer la dynamique, effacez la note et réentrez-la.

5. Une fois le style d'arpège terminé, appuyez sur [EXIT].

### Sauvegarder un style d'arpège

Un style d'arpège de votre cru est perdu lorsque vous mettez l'appareil hors tension. Pour conserver vos changements, sauvegardez-les de la façon suivante.

1. Maintenez [ARPEGGIO] enfoncé et appuyez sur [F6 (Arp Setting)].

Vous pouvez aussi maintenir [SHIFT] enfoncé et appuyer sur [F1 (Arp)].

L'écran affichant les paramètres de l'arpégiateur apparaît.

#### 2. Appuyez sur [F6 (Arp Write)].

Un écran vous permettant de sélectionner le style d'arpège de destination pour vos réglages apparaît.

**3.** Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour sélectionner le style d'arpège à sauvegarder.

#### 4. Appuyez sur [F6 (Write)].

Un message vous demande confirmation.

- 5. Pour sauvegarder les données, appuyez sur [F6 (Execute)].
- \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

### **Chord Memory**

Vous pouvez jouer une forme d'accord programmée au préalable d'une seule pression sur un pad. Vous pouvez faire appel aux formes d'accords usine ou créer vos propres originaux.

### **Utilisation de Chord Memory**

- 1. Appuyez sur [CHORD MEMORY] afin d'allumer son témoin.
- 2. Appuyez sur un des pads.

La forme d'accord préprogrammée résonne.

### MEMO

Lorsque vous appuyez sur le pad [2] (Do4), la forme d'accord a la hauteur spécifiée. Les autres pads produisent des accords parallèles à des hauteurs proportionnelles à celle du pad [2] (Do4).

\* La fonction Chord Memory ne peut pas être utilisée avec les fonctions Pattern Call ou RPS.

### Sélection d'une forme d'accord

 Maintenez [CHORD MEMORY] enfoncé et utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour choisir une forme d'accord.

### Programmation d'une forme d'accord

1. Maintenez [CHORD MEMORY] enfoncé et appuyez sur [F6 (Chord Setting)].

Vous pouvez aussi maintenir [SHIFT] enfoncé et appuyer sur [F2 (Chord Memory)].

L'écran affichant les paramètres Chord Memory apparaît.

2. Appuyez sur [F4 (Chord Edit)].

L'écran de programmation des formes d'accord apparaît.

**3.** Servez-vous des pads pour entrer l'accord voulu. Entrez les notes voulues lorsque le pad [2] (Do4) est enfoncé. Les pads s'allument pour indiquer les notes choisies.

Si vous actionnez un même pad une fois de plus, il s'éteint et ne produit aucun son.

4. Une fois la forme d'accord terminée, appuyez sur [EXIT].

### MEMO

Lors de la programmation de la forme d'accord, vous pouvez appuyer sur [F6 (Preview)] pour écouter l'accord.

### Sauvegarder une forme d'accord

Une forme d'accord de votre cru est perdue lorsque vous mettez l'appareil hors tension. Pour conserver vos changements, sauvegardez-les de la façon suivante.

1. Maintenez [CHORD MEMORY] enfoncé et appuyez sur [F6 (Chord Setting)].

Vous pouvez aussi maintenir [SHIFT] enfoncé et appuyer sur [F2 (Chord Memory)].

L'écran affichant les paramètres Chord Memory apparaît.

2. Appuyez sur [F6 (Chord Write)].

Un écran vous permettant de sélectionner la forme d'accord de destination pour vos réglages apparaît.

- **3.** Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour choisir la forme d'accord à sauvegarder.
- 4. Appuyez sur [F6 (Write)].

Un message vous demande confirmation.

- 5. Pour sauvegarder les données, appuyez sur [F6 (Execute)].
- \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

# Section de modification en temps réel

Vous pouvez vous servir des commandes et curseurs de cette section pour modifier le son en cours de reproduction.

Pour en savoir plus sur le fonctionnement de chaque commande et curseur, voyez le mode Patch (p. 83).

# Sélection de la partie dont le son doit être modifié



- Dans la section Part Mixer, appuyez sur [PART] (SELECT/MUTE) pour éteindre son témoin.
   Les boutons de partie [1]–[16] permettent de sélectionner des parties.
- Appuyez sur le bouton correspondant à la partie dont le son doit être modifié. Le bouton s'allume. La partie est sélectionnée.

### **Section Part Mixer**

Cette section règle le volume, le panoramique, etc. de chaque partie.

[PART]	Détermine la fonction des boutons de partie
(SELECT/MUTE)	[1]–[16].
	Si ce témoin est éteint, les boutons de par-
	tie sélectionnent les parties. S'il est allu-
	mé, ces boutons étouffent les parties.
[TEMPO/MUTE]	Active/coupe la partie Tempo/Mute (une
	partie réservée à l'enregistrement des chan-
	gements de tempo et des opérations d'étouf-
	fement (Mute), p. 74).
[MIXER ASSIGN]	L'écran Mixer apparaît lorsque vous ap-
	puyez sur ce bouton pour l'allumer.
[PART ASSIGN]	Sélectionne les parties contrôlées par les cur-
	seurs.
	Si ce témoin est éteint, les parties 1–8 sont
	contrôlées. S'il est allumé, les curseurs pi-
	lotent les parties 9-16.
Curseurs	Déterminent le volume des parties 1-8 ou 9-
	16.
	En affichant l'écran Mixer, vous pouvez
	aussi régler la position stéréo, la transpo-
	sition et l'intensité de la réverb. de chaque
	partie (voyez l'illustration ci-dessous).



Utilisez [F1]–[F4] pour sélectionner un paramètre et réglez-en la va-

|Revert |Level

|Key |Shift

Bouton de	Paramètre ajusté par les curseurs
fonction	
[F1 (Level)]	Volume de la partie
[F2 (Pan)]	Position gauche/droite de la partie
[F3 (Key Shift)]	Transposition de la partie
	Règle la hauteur par demi-tons sur une
	plage de +/-4 octaves.
[F4 (Reverb	Niveau de réverbération de la partie
Level)]	

 Vous pouvez aussi vous servir des boutons [CURSOR] pour sélectionner une partie et un paramètre puis faire appel à [VALUE] ou [DEC/INC] pour en régler la valeur.

La lettre affichée sous le numéro de partie dans le haut de l'écran Mixer indique l'état de chaque partie:

- **P:** peut être reproduite (playable)
- M: étouffée (Mute)
- Vide: La partie ne contient pas de données d'exécution.

### **Mix In**

Le son d'une source externe branchée aux prises INPUT ou à l'entrée numérique peut être mélangée et transmise à la sortie.

Servez-vous des pads pour faire varier la hauteur du signal d'entrée.

# Sortie directe d'un signal provenant d'une source externe

 Dans la section d'échantillonnage, appuyez sur [MIX IN] pour allumer son témoin.
 Le signal de la source externe est mixé et transmis à la sortie.

Le signal de la source externe est finxe et transmis à la sortie.

2. Pour annuler la fonction Mix In, appuyez une fois de plus sur [MIX IN] afin d'éteindre son témoin.

# Varier la hauteur d'un signal venant d'une source externe

1. Maintenez le bouton [MIX IN] enfoncé.

La sous-fenêtre Mix In apparaît.



2. Tout en maintenant toujours [MIX IN] enfoncé, appuyez sur [F6 (Velo Pads)] ou actionnez [VALUE] pour sélectionner "VELOCITY PADS".

Servez-vous des pads pour faire varier la hauteur du signal d'entrée.

#### 3. Jouez sur les pads.

Vous pouvez changer la hauteur et la durée des notes comme sur un clavier conventionnel.

Le signal d'entrée joue à sa hauteur originale lorsque vous appuyez sur le pad [2] (Do4).

Vous pouvez faire varier la hauteur du signal d'entrée sur une plage allant de 14 demi-tons plus haut (pad [16]) à 25 demi-tons plus bas (pad [1] avec [OCT -] actionné deux fois) que la hauteur originale.

- \* Vous ne pouvez pas jouer d'accords.
- 4. Pour annuler la fonction Mix In, appuyez une fois de plus sur [MIX IN] afin d'éteindre son témoin.

### Sélection de la source d'entrée

- **1. Maintenez le bouton [MIX IN] enfoncé .** La sous-fenêtre Mix In apparaît.
- Appuyez sur [F5 (Input Setting)]. L'écran des paramètres d'entrée apparaît.
- 3. Appuyez sur [CURSOR (haut/bas)] pour amener le curseur sur le paramètre à régler.
- 4. Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour choisir la valeur.

Paramètre	Plage	Description
Input Select	LINE IN L/R,	Source externe du signal
	LINE IN L,	d'entrée
	DIGITAL(OPT),	LINE-L-R: Prises INPUT
	DIGITAL(COAX),	L/R (stéréo)
	MICROPHONE	LINE-L: Prise INPUT L
		(mono)
		DIGI-OPT: Entrée numé-
		rique (optique)
		DIGI-COAX: Entrée nu-
		mérique (coaxiale)
		MIC: Prise INPUT (mono,
		niveau micro)
External	DRY, MFX1,	Sortie vers laquelle le signal
Output	MFX2, COMP	externe mixé est envoyé.
Assign		<b>DRY:</b> Sortie via MIX
		OUTPUT sans passer par
		les effets (signal sec)
		MFX1 (2): Sortie via le
		multi-effets 1 (ou 2)
		<b>COMP:</b> Sortie via le com-
		presseur
External	0–127	Volume du signal d'entrée
Level L		(canal gauche)
External	0–127	Volume du signal d'entrée
Level R		(canal droit)
External	0–127	Intensité de la réverbération
Reverb		appliquée au signal d'en-
Send Level		trée
		Réglez ce paramètre sur 0
		si vous ne voulez pas de
		réverb.

### Réglage du volume de l'appareil externe

Utilisez la commande [INPUT] de la section Volume pour régler le volume de l'appareil externe.

 Il est impossible de régler le volume d'un appareil branché à la prise numérique Digital In avec la commande [INPUT]. Réglez le volume sur l'appareil en question.

### **Contrôleurs D Beam**

Les contrôleurs D Beam vous permettent d'effectuer des opérations en passant simplement la main au-dessus du contrôleur. Ces contrôleurs ont trois fonctions préprogrammées (telles que Solo Synth et Turntable) mais vous pouvez modifier les paramètres et utiliser ces contrôleurs pour appliquer toute une série d'autres effets.

[BEAM 1 ON]	Active/coupe le contrôleur D Beam de gauche (BEAM 1).
[BEAM 2 ON]	Active/coupe le contrôleur D Beam de droite
	(BEAM 2).
[TWIN D BEAM	Détermine la fonction du contrôleur D Beam.
ASSIGN]	Appuyez sur ce bouton pour faire défiler
	les possibilités: SOLO SYNTH, CUT+RE-
	SO, TURNTABLE et ASSIGNABLE.

#### Zone de réaction du contrôleur D Beam

Le schéma suivant indique la zone dans laquelle le contrôleur D Beam réagit aux mouvements. Les mouvements de la main hors de cette zone ne produisent aucun effet.

\* La zone de réaction du contrôleur D Beam est considérablement réduite lorsque vous utilisez l'appareil en plein soleil. Ne l'oubliez pas lorsque vous vous servez des contrôleurs D Beam à l'extérieur.



### SOLO SYNTH

Il s'agit d'un synthé mono pour lequel votre main gauche (Beam 1) pilote le volume et votre main droite (Beam 2) la hauteur.

- 1. Appuyez sur [D BEAM ASSIGN] de sorte à allumer le témoin "SOLO SYNTH".
- 2. Appuyez sur [BEAM 1 ON] et [BEAM 2 ON] de sorte à allumer les deux témoins.
- **3.** Lorsque vous amenez la main près de Beam 1, le son est audible.
- Une fois que vous avez du son, rapprochez la main de Beam 1 afin de diminuer le volume. Eloignez-la pour augmenter le volume.
- Rapprochez la main de Beam 2 afin d'augmenter la hauteur. Eloignez-la pour diminuer la hauteur.
- \* Si la main se trouvant près de Beam 1 quitte la zone de réaction du contrôleur D Beam, le volume diminue progressivement jusqu'à disparition du son. Cela évite que le son reste "coincé".
- \* Vous pouvez changer la plage de hauteur (p. 162).

### CUT + RESO (Cutoff + Resonance)

Votre main gauche (Beam 1) pilote la fréquence de coupure du filtre (p. 91) et votre main droite (Beam 2) la résonance.

- 1. Appuyez sur [D BEAM ASSIGN] de sorte à allumer le témoin "CUT + RESO".
- 2. Appuyez sur [BEAM 1 ON] et [BEAM 2 ON] de sorte à allumer les deux témoins.
- **3.** Dans la sous-section FILTER, appuyez sur [TYPE] pour sélectionner le type de filtre (p. 91).
- **4.** Passez les mains sur les Beams 1/2 pour modifier le son de la partie actuelle.
  - Rapprochez la main de Beam 1 afin d'augmenter la fréquence de coupure. Eloignez-la pour diminuer la fréquence de coupure.
  - Rapprochez la main de Beam 2 afin d'augmenter la résonance. Eloignez-la pour diminuer la résonance.

### NOTE

Si vous avez réglé Filter Type sur LPF2 ou LPF3, le réglage de résonance n'a aucun effet et le contrôleur D Beam 2 ne change donc pas le son.

### MEMO

Vous pouvez déterminer la plage des paramètres (p. 162).

### TURNTABLE

Votre main gauche (Beam 1) pilote le tempo (BPM) et votre main droite (Beam 2) la hauteur.

- 1. Appuyez sur [D BEAM ASSIGN] de sorte à allumer le témoin "TURNTABLE".
- 2. Appuyez sur [BEAM 1 ON] et [BEAM 2 ON] de sorte à allumer les deux témoins.
- **3.** Passez les mains sur les Beams 1/2 pour modifier le tempo et la hauteur de toutes les parties.
- Rapprochez la main de Beam 1 pour ralentir le tempo.
- Rapprochez la main de Beam 2 pour diminuer la hauteur.
- \* Si votre main quitte la zone de réaction du contrôleur D Beam, le son retrouve progressivement ses réglages originaux de tempo et de hauteur.

### MEMO

Vous pouvez également programmer le contrôleur de sorte à ce que le rapprochement de la main augmente le tempo et élève la hauteur (p. 162).

# ASSIGNABLE (autres applications)

Voyez les paramètres des contrôleurs D Beam (p. 162) parmi les paramètres système.

### Reproduction d'un motif

### **Turntable Emulation**

Vous pouvez vous servir de ce curseur et des boutons [PUSH]/ [HOLD] pour synchroniser votre jeu avec une platine ou une autre source audio.



Curseur [PITCH], [BPM1	Le tempo (BPM) ralentit lorsque vous remontez le curseur (vers "-") et accélère lorsque vous l'abaissez (vers "+"). La valeur BPM originale correspond à la position neutre située en milieu de course du curseur. * Vous pouvez également déterminer la plage du curseur (p. 159). Ces boutons déterminent si le curseur et les boutons [HOLD]/[PUSH] contrôlent la hauteur ou le tempo		
	Tous deux allu- més	La hauteur et le tempo chan- gent. Produit le même effet qu'une platine. Seule la hauteur change.	
	[PITCH] allumé PITCH BPM [BPM] allumé	Seul le tempo change.	
	PITCH BPM	Le curseur et les boutons [HOLD]/[PUSH] ne changent ni la hauteur ni le tempo. Ce réglage évite que la hau- teur ou le tempo ne change si le curseur est actionné par inadvertance.	
[HOLD]	Ralentit l'exécution au tempo minimum de la plage du curseur pour synchroniser votre jeu avec la plati- ne.		
[PUSH]	Accélère l'exécution au tempo maximum de la plage du curseur afin de synchroniser votre jeu avec la pla- tine.		

### MEMO

Vous pouvez aussi assigner d'autres fonctions comme le pitch bend au curseur (p. 159).

## NOTE

Lorsque vous utilisez un Patch/kit de batterie d'une carte d'extension qui se sert de formes d'onde avec un tempo indiqué (BPM), il est impossible de contrôler indépendamment la hauteur et le BPM.

### Auto Sync

Vous pouvez synchroniser le tempo de reproduction d'un échantillon (forme d'onde) que vous avez échantillonné ou chargé de votre ordinateur avec le motif.



Pour utiliser Auto Sync, réglez d'abord le paramètre BPM (p. 148) de l'échantillon.

- 1. Sélectionnez la partie contenant le Patch utilisant l'échantillon à synchroniser automatiquement.
- 2. Appuyez sur [AUTO SYNC] afin d'allumer son témoin.

Le tempo de reproduction de l'échantillon se synchronise automatiquement en fonction du BPM du motif.

### MEMO

Vous pouvez activer/couper la fonction Auto Sync pour chaque partie individuellement.



Auto Sync exige le double de la polyphonie normale. Cela signifie que lorsque la fonction Auto Sync est activée, la polyphonie de toute la MC-909 diminue.

### Effets

Voyez p. 120.

### **Mastérisation**

Voyez p. 140.

# Enregistrer un motif

- 1. Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour le numéro du motif à enregistrer.
- 2. Appuyez sur [REC].



**3.** Appuyez sur [F1]–[F4] pour sélectionner une méthode d'enregistrement.

Bouton de fonction	Méthode d'enregistrement
[F1 (Realtime)]	En temps réel (p. 69)
	Les données des pads, com-
	mandes et appareils externes
	MIDI sont enregistrées en
	temps réel.
[F2 (TR-Rec)]	<b>TR-REC</b> (p. 71)
	Les 16 pads représentent des
	notes, ce qui vous permet
	d'entrer des données de note
	en activant/coupant chaque
	pad.
[F3 (Step)]	<b>Pas à pas</b> (p. 73)
	Enregistre successivement
	chaque note en temps non
	réel (note par note).
[F4 (Tempo/Mute)]	Tempo/Mute (p. 74)
	Enregistre les changements
	de tempo et d'état étouffé/
	audible en temps réel.

L'écran d'attente d'enregistrement correspondant apparaît.

4. Spécifiez l'armure de temps (le type de mesure) et la longueur du motif puis lancez l'enregistrement.

Pour en savoir plus, voyez les sections consacrées aux diverses méthodes d'enregistrement.

## Enregistrement en temps réel

Cette méthode vous permet d'enregistrer votre exécution sur les pads et avec les contrôleur D Beam de la MC-909 ou sur un clavier MIDI externe. Les mouvements des commandes et des curseurs peuvent aussi être enregistrés.

### Ecran d'attente (standby)

#### Realtime Rec Standby **Realtime Rec Standby** Rec Beat 4/4 Rec Measure Length Rec Count In 2MEAS Rec Loop Rest OFF Quantize Resolution OFF Quantize Timing 100% Rec Veloicity REAL /lixer BPM /Click

Rec Beat Rec Measure Length	2/4-7/4,5/8- 7/8,9/8,12/8, 9/16,11/16, 13/16,15/16, 17/16,19/16 1-998	Armure de temps (mesure) du motif * Uniquement pour un motif vide. Longueur du motif * Un motif déjà enregistré
Rec Measure Length	7/8,9/8,12/8, 9/16,11/16, 13/16,15/16, 17/16,19/16 1–998	du motif * Uniquement pour un motif vide. Longueur du motif * Un motif déjà enregistré pout ôtra allongé mais pas
Rec Measure Length	9/16, 11/16, 13/16, 15/16, 17/16, 19/16 1–998	<ul> <li>* Uniquement pour un motif vide.</li> <li>Longueur du motif</li> <li>* Un motif déjà enregistré pout ôtre allongé mais pas</li> </ul>
Rec Measure Length	13/16, 15/16, 17/16, 19/16 1–998	vide. Longueur du motif * Un motif déjà enregistré
Rec Measure Length	17/16, 19/16 1–998	Longueur du motif * Un motif déjà enregistré
Rec Measure Length	1–998	Longueur du motif * Un motif déjà enregistré pout ôtre allongé mais pag
Length		* Un motif déjà enregistré
		pout ôtro allongó mais pas
		peut ette anonge mais pas
		raccourci. Pour le raccour-
		cir, utilisez la fonction
		d'édition Delete Measure
		(p. 76) afin d'effacer les me-
		sures superflues.
Rec Count In	OFF, 1 MEAS,	Longueur du décompte avant
	2 MEAS,	l'enregistrement
	WAIT NOTE	Avec WAIT NOTE, l'enre-
		gistrement démarre dès
		que vous actionnez un pad.
Rec Loop Rest	OFF, ON	Insère une mesure vide avant
		de retourner au début du mo-
		tif
		Avec ON, cette fonction in-
		sère une mesure vide avant
		de retourner à la première
		mesure du motif.
		* De cette façon, vous évitez
		que la fin de la dernière
		mesure ne soit enregistrée
		dans la première mesure.
Quantize OFF, 32nd no-		Valeur de note à utiliser pour
Resolution	te-quarter no-	la quantification (correction
	te (triple cro-	du timing).
	che–noire)	Avec OFF, il n'y a pas de
		correction du timing.

Mode Pattern

Paramètre	Plage	Description
Quantize	0-100 %	Degré de correction du timi-
Timing		ng.
		Un réglage de 0% ne pro-
		duit aucun effet tandis
		qu'un réglage de 100% cor-
		rige le timing strictement
		en fonction de la grille im-
		posée par la résolution
		choisie avec Input Quanti-
		ze Resolution.
Rec Velocity	REAL, 1–127	Volume (dynamique) des no-
		tes entrées avec les pads.
		Si vous optez pour REAL,
		la force exercée sur les pads
		(toucher) détermine la dy-
		namique.

### **Boutons de fonction**

**Realtime Recording** 

[F1 (Patch List)]	Sélection d'un Patch/kit de batterie dans une	
	liste (p. 87).	
[F3 (Mixer)]	Affiche l'écran Mixer (p. 65).	
(Part Mixer)		
[F6 (BPM/	Règle le tempo et active/coupe le métrono-	
Click)]	me (p. 57).	

### Procédure d'enregistrement

- 1. Sélectionnez l'enregistrement en temps réel (p. 69).
- 2. Appuyez sur [PLAY] et commencez l'enregistrement.



Jouez avec les pads, les contrôleurs D Beam ou un clavier MIDI externe.

Une fois arrivé à la dernière mesure, l'enregistrement recommence pour la première mesure. Vous entendez aussi ce que vous avez déjà enregistré. Les nouvelles données s'ajoutent à celles déjà enregistrées.

#### 3. Appuyez sur [STOP] pour arrêter l'enregistrement.

#### Commandes pouvant être enregistrées

- Pads
- Contrôleurs D Beam
- Commandes de contrôle en temps réel
- Curseur Turntable Emulation \*
   \*: Ne peut être enregistré que s'il pilote l'effet Pitch bend ou la modulation.

### Sélection de la partie à enregistrer

1. Dans la section Part Mixer, appuyez sur [PART] (SE-LECT/MUTE) pour éteindre son témoin.

Les boutons de partie [1]–[16] permettent de sélectionner des parties.

2. Appuyez sur le bouton de la partie à enregistrer.

#### MEMO

Vous pouvez même sélectionner la partie à enregistrer durant l'enregistrement.

### Simulation (Rehearsal)

Vous pouvez interrompre l'enregistrement temporairement sans pour autant arrêter l'opération d'enregistrement. Cela vous permet de tester des idées entre deux enregistrements sans devoir relancer et arrêter la procédure d'enregistrement chaque fois.

 Durant l'enregistrement en temps réel, appuyez sur [F4 (Rehearsal)] ou [REC].

[REC] clignote et vous vous trouvez en mode de simulation (Rehearsal). Les données d'exécution ne sont pas enregistrées. Vous pouvez alors vous entraîner à jouer des phrases avant de les enregistrer.

2. Appuyez une fois de plus sur [F4 (Rehearsal)] ou [REC] pour reprendre l'enregistrement.
# **Realtime Erase**

Durant l'enregistrement en temps réel, vous pouvez vous servir des pads ou des commandes de modification en temps réel pour effacer des données.

1. Sélectionnez la partie dans laquelle vous souhaitez effacer des données.

Suivez la procédure décrite sous "Sélection de la partie à enregistrer" (p. 70).

#### 2. Durant l'enregistrement, appuyez sur [F2 (Erase)].

La fenêtre d'effacement en temps réel apparaît.

× Realtime Erase		
Erase Type	ALL	
CC CC#01 (Mo	dulation )	
Note Range N	lin	
Note Range M	/ax	
Clos	e Erase	

**3.** Dans la case Erase Type, sélectionnez le type de données à effacer.

ALL	Toutes les données
NOTE	Messages de note
P-AFT	Aftertouch polyphonique
C-AFT	Aftertouch de canal
CC	Commandes de contrôle
PC	Changements de programme
BEND	Données Pitch Bend
SYSEX	Données exclusives du système
BPM	Changements de tempo
MUTE	Etouffement activé/coupé
EXCEPT NOTE	Toutes les données sauf les messages de note

\* Pour effacer les données de commandes, actionnez la commande correspondante en face avant afin de préciser le type de données.

#### 4. Effacez les données.

- Si vous avez choisi "NOTE", maintenez deux notes enfoncées sur les pads ou un clavier MIDI et tous les messages de note de la plage comprise entre ces deux notes sont effacés tant que vous maintenez ces deux notes enfoncées.
- Pour les autres types de données, les données sélectionnées avec Erase Type sont effacées tant que vous maintenez [F5 (Erase)] enfoncé.
- 5. Pour revenir en mode d'enregistrement, appuyez sur [F5 (Close)] ou [EXIT].

# **Recording Cancel**

Voici comment vous pouvez annuler tout un enregistrement et revenir à l'état d'attente avant enregistrement.

1. Durant l'enregistrement, appuyez sur [F5 (Rec Cancel)].

Un message vous demande confirmation.

2. Pour annuler l'enregistrement, appuyez sur [F6 (Execute)].

Toutes les données enregistrées entre le moment où vous avez

appuyé sur [PLAY] et celui où vous avez actionné [F5 (Rec Cancel)] sont effacées.

\* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

# TR-REC

Avec cette méthode d'enregistrement, les pads de la MC-909 sont utilisés pour entrer des messages de note selon un timing précis. Vous pouvez entrer/effacer des notes en appuyant simplement sur les pads pour les allumer ou les éteindre. C'est une façon simple de spécifier la position des notes.

\* Cette méthode ne permet d'enregistrer que des messages de note (les commandes de contrôle produites par les commandes en temps réel, par exemple, ne sont pas enregistrées).

#### Ecran d'attente (standby)



Paramètre	Plage	Description
Rec Beat	2/4-7/4,5/8-	Armure de temps (mesure)
	7/8,9/8,12/8,	du motif
	9/16, 11/16,	* Uniquement pour un motif
	13/16, 15/16,	vide.
	17/16, 19/16	
Rec Measure	1–998	Longueur du motif
Length		* Un motif déjà enregistré
		peut être allongé mais pas
		raccourci. Pour le raccour-
		cir, utilisez la fonction
		d'édition Delete Measure
		(p. 76) afin d'effacer les me-
		sures superflues.
Rec Velocity	REAL, 1–127	Volume (dynamique) des no-
		tes entrées avec les pads.
		Avec REAL, la force exer-
		cée sur les pads (toucher)
		détermine la dynamique.

#### **Boutons de fonction**

Sélection d'un Patch/kit de batterie dans une
liste (p. 87).
Affiche l'écran Mixer (p. 65).
Règle le tempo et active/coupe le métrono-
me (p. 57).

# Procédure d'enregistrement

- 1. Sélectionnez TR-REC (p. 69).
- 2. Appuyez sur [PLAY] pour lancer l'enregistrement.

Vous passez en mode d'enregistrement et vous entendez les notes que vous entrez en boucle.



**3.** Utilisez les boutons de fonction et [VALUE] ou [INC/ DEC] pour choisir les messages de note à entrer.

Vous pouvez aussi sélectionner le numéro de note avec **[CUR-SOR (haut/bas)]**.

[F1 (Patch List)]	Sélection d'un Patch/kit de batterie dans une liste (p. 87)	
[F2 (Scale)]	L'échelle de timing (voyez le cadre expli-	
[12 (Seale)]	catif à cette page) des pads change avec	
	chaque pression sur ce houten de fonction	
IE2 (Noto	Détermine le heuteur de le note à entrer	
[F5 (Note Number)]	Determine la nauteur de la note a entrer.	
Number)]	Four un Kit de Datterie, ce parametre se-	
	Plana 0 (G 1) 107 (G0)	
	Plage: 0 (C-1)-127 (G9)	
[F4 (Note Type)]	Détermine la valeur de note.	
	Plage: 1/32–1/1	
[F5 (Gate Time)]	Détermine le temps de maintien de la note	
	en tant que pourcentage de la valeur choi-	
	sie pour Note Type.	
	Plage: 5-200%	
[F6 (Velocity)]	Détermine la dynamique (volume) des	
-	messages de note.	
	<b>Plage:</b> REAL, 1–127	
	* Si vous optez pour REAL, la force exer-	
	cée sur un pad (le toucher) détermine la	
	dynamique de la note.	
[SHIFT] +	Rétrécit la portion de clavier affichée à	
[F1 (V-Zoom In)]	l'écran.	
	Cela permet de visualiser des notes bien	
	précises.	
[SHIFT] +	Elargit la portion de clavier affichée à	
[F2 (V-Zoom Out)]	l'écran.	
[	Vous pouvez l'utiliser pour avoir une	
	vue d'ensemble des notes entrées	
[SHIFT] +	Règle le tempo et active/coupe le mé-	
[E6 (BPM / Click)]	tronome (n. 57)	
	uonome (p. 57).	

#### MEMO

En maintenant [SHIFT] enfoncé et en appuyant sur [TOP] [BWD] [FWD], vous pouvez vous déplacer dans le motif comme lors de la reproduction. 4. Utilisez [CURSOR (gauche/droite)] ou [BWD/FWD] pour vous déplacer dans la zone d'entrée de messages de note.

# HINT

Le bas de l'écran affiche toujours deux barres pour indiquer la région d'entrée affichée et la position actuelle de reproduction du motif.

#### MEMO

Si vous appuyez sur [TOP], la position de reproduction du motif revient au début de la région d'entrée affichée à l'écran.

 Pour entrer les données, appuyez sur le pad correspondant au timing auquel vous souhaitez entrer une note afin d'allumer le témoin du pad.
 Pour effacer une note entrée, appuyez sur le pad correspondant afin d'éteindre son témoin.

# NOTE

Vous ne pouvez plus changer le type de note, le temps de maintien (Gate Time) ou la dynamique d'un message de note une fois la note entrée. Pour changer ces paramètres, effacez la note et réentrez-la.

6. Appuyez sur [STOP] pour arrêter l'enregistrement.

## Sélection de la partie à enregistrer

1. Dans la section Part Mixer, appuyez sur [PART] (SE-LECT/MUTE) pour éteindre son témoin.

Les boutons de partie [1]–[16] permettent de sélectionner des parties.

2. Appuyez sur le bouton de la partie à enregistrer.

#### MEMO

Vous pouvez même sélectionner la partie à enregistrer durant l'enregistrement.

# Echelle de timing

Chaque pression sur [F2 (Scale)] change l'échelle selon l'ordre suivant.

Doubles croches

Les pads [1]–[16] correspondent à une plage d'entrée de données d'une mesure dans laquelle vous pouvez entrer des notes à des intervalles de doubles croches.

Triples croches

Les pads [1]–[16] correspondent à une plage d'entrée de données de deux temps dans laquelle vous pouvez entrer des notes à des intervalles de triples croches.

Triolets de croches

Les pads [1]–[16] correspondent à une plage d'entrée de données d'une mesure dans laquelle vous pouvez entrer des notes à des intervalles de triolets de croches.

Triolets de doubles croches Les pads [1]–[16] correspondent à une plage d'entrée de données de deux temps dans laquelle vous pouvez entrer des notes à des intervalles de triolets de doubles croches.

# Enregistrement pas à pas

Cette méthode d'enregistrement permet d'entrer des messages de note un par un.

\* Cette méthode ne permet d'enregistrer que des messages de note (les commandes de contrôle produites par les commandes en temps réel, par exemple, ne sont pas enregistrées).

#### Ecran d'attente (standby)



Paramètre	Plage	Description
Rec Beat	2/4-7/4,5/8-	Armure de temps (mesure)
	7/8,9/8,12/8,	du motif
	9/16, 11/16,	* Uniquement pour un motif
	13/16, 15/16,	vide.
	17/16, 19/16	
Rec Measure	1–998	Longueur du motif
Length		* Un motif déjà enregistré
		peut être allongé mais pas
		raccourci. Pour le raccour-
		cir, utilisez la fonction
		d'édition Delete Measure
		(p. 76) afin d'effacer les me-
		sures superflues.
Rec Velocity	REAL, 1–127	Volume (dynamique) des no-
		tes entrées avec les pads.
		Si vous optez pour REAL,
		la force exercée sur les pads
		(toucher) détermine la dy-
		namique.

#### **Boutons de fonction**

[F1 (Patch List)]	Sélection d'un Patch/kit de batterie dans une
	liste (p. 87).
[F3 (Mixer)]	Affiche l'écran Mixer (p. 65).
(Part Mixer)	_

# Procédure d'enregistrement

- 1. Sélectionnez l'enregistrement pas à pas (p. 69).
- **2.** Appuyez sur [PLAY] pour lancer l'enregistrement. Vous êtes prêt pour l'enregistrement.

Step Rec Part 2 CSH-101 Bs 2 3



 Utilisez les boutons de fonction [F4]–[F6] et [VALUE] ou [INC/DEC] pour déterminer la durée et le toucher des notes à entrer.

[F1 (Patch List)]	Sélection du Patch/kit de batterie	
	voulu dans une liste (p. 87).	
[F2 (Step Back)]	Annule la dernière note entrée.	
[F3 (Tie)]	Allonge la durée de la dernière note	
	entrée par celle de la note actuelle.	
[F4 (Note Type)]	Sélection du type de valeur de note.	
	Plage: 1/32–1/1	
[F5 (Gate Time)]	Détermine le temps de maintien des	
	messages de note en tant que pour-	
	centage de la valeur choisie pour No-	
	te Type.	
	Plage: 5-200%	
[F6 (Velocity)]	Détermine la dynamique (volume)	
	des messages de note.	
	<b>Plage:</b> REAL, 1–127	
	* Si vous optez pour REAL, la force	
	exercée sur les pads (toucher) dé-	
	termine la dynamique.	
[SHIFT] + [F1 (V-	Rétrécit la portion de clavier affichée	
Zoom In)]	à l'écran.	
	Cela permet de visualiser des no-	
	tes bien précises.	
[SHIFT] + [F2 (V-	Elargit la portion de clavier affichée à	
Zoom Out)]	l'écran.	
	Servez-vous en pour avoir une	
	vue d'ensemble des notes entrées.	

#### 4. Entrez les messages de note avec les pads.

Le numéro de note est déterminé par le pad actionné. Vous pouvez aussi entrer des accords.

Lorsque vous entrez un message de note, la position d'entrée avance en fonction de la valeur choisie sous Note Type.

- 5. Répétez les étapes 2 et 3 pour entrer des messages de note.
- 6. Quand vous avez fini d'enregistrer, appuyez sur [STOP].

#### Sélection de la partie à enregistrer

1. Dans la section Part Mixer, appuyez sur [PART] (SELECT/MUTE) pour éteindre son témoin.

Les boutons de partie [1]–[16] permettent de sélectionner des parties.

2. Appuyez sur le bouton de la partie à enregistrer.

#### MEMO

Vous pouvez même sélectionner la partie à enregistrer durant l'enregistrement.

## Déplacer la position d'entrée

- Une pression sur [CURSOR (droite)] avance la position d'entrée d'une unité définie par Note Type.
- Une pression sur [CURSOR (gauche)] recule la position d'entrée d'une unité définie par Note Type.
- Une pression sur [FWD] avance la position d'entrée d'une mesure.
- Une pression sur [BWD] recule la position d'entrée d'une mesure.

# NOTE

Il est impossible de gagner des positions contenant déjà des notes.

## Déplacer la plage affichée

- Une pression sur [CURSOR (haut/bas)] déplace la plage de notes affichées vers le haut ou vers le bas.
- Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [FWD] pour déplacer la plage de notes affichées d'une mesure vers l'avant.
- Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [BWD] pour déplacer la plage de notes affichées d'une mesure vers l'arrière.

# **Enregistrement Tempo/Mute**

#### Tempo/Mute Rec Standby Tempo/Mute Rec Standby



Les changements de tempo et les opérations d'étouffement (Mute) peuvent être enregistrés dans la partie réservée à cet effet (Tempo/ Mute).

La procédure d'enregistrement est grosso modo la même que pour l'enregistrement en temps réel.

Paramètre	Plage	Description
Rec Beat	2/4-7/4,5/8- 7/8,9/8,12/8, 9/16,11/16, 13/16,15/16	Armure de temps (mesure) du motif * Uniquement pour un motif
	17/16, 19/16	viue.
Rec Measure Length	1–998	Longueur du motif
Rec Count In	OFF, 1 MEAS, 2 MEAS, WAIT NOTE	Longueur du décompte avant l'enregistrement Avec WAIT NOTE, l'enre- gistrement démarre dès que vous actionnez un pad après avoir appuyé sur [PLAY].
Rec Loop Rest	OFF, ON	<ul> <li>Insère une mesure vide avant de retourner au début du mo- tif</li> <li>Avec ON, cette fonction in- sère une mesure vide avant de retourner à la première mesure du motif.</li> <li>* De cette façon, vous évitez que la fin de la dernière mesure ne soit enregistrée dans la première mesure.</li> </ul>

#### 1. Sélectionnez l'enregistrement Tempo/Mute (p. 69).

#### 2. Appuyez sur [PLAY] pour lancer l'enregistrement.

Seuls les changements de tempo (BPM) et d'état étouffé/audible sont enregistrés. Les opérations avec les pads, les contrôleurs D Beam ainsi que les commandes et curseurs de la face avant ne seront pas enregistrées.

- Vous pouvez régler le tempo (BPM) avec [VALUE], [INC/DEC] ou la fonction Turntable Emulation.
- Pour en savoir plus sur l'étouffement des parties (Mute), voyez p. 58.
- 3. Appuyez sur [STOP] pour arrêter l'enregistrement.

# Edition de motif

Voici comment vous pouvez éditer les données d'un motif mesure par mesure. Vous pouvez créer des motifs entièrement nouveaux en modifiant les données d'un motif ou en combinant plusieurs motifs.

\* Pour pouvoir éditer un motif, il ne doit pas être en cours de reproduction.

# Procédure de base pour l'édition de motif

- 1. Sélectionnez le motif à éditer.
- 2. Appuyez sur [F2 (Edit)] pour afficher le menu Pattern Edit.



#### 3. Sélectionnez la plage de mesures à éditer.

• **Source From:** première mesure de la plage Si vous choisissez "SETUP", les paramètres de configuration (p. 18) seront inclus.

- **Source End:** dernière mesure de la plage Si vous choisissez "SETUP", seuls les paramètres de configuration sont sélectionnés et aucune mesure ne sera incluse.
- Actionnez le ou les boutons [1]–[16] et [TEMPO/MU-TE] de la ou des parties à éditer (les témoins correspondants s'allument).

# 5. Utilisez les boutons de fonction pour choisir le type d'édition voulu.

La sous-fenêtre d'édition apparaît.



[F1 (Micro Scope)]	Edition d'éléments individuels au
	sein du motif. (p. 79)
[F2 (Copy)]	Copie d'un motif. (p. 76)
[F3 (Erase)]	Efface les données indésirables.
	(p. 76)
[F4 (Delete Measure)]	Supprime les mesures indésira-
	bles. (p. 76)
[F5 (Insert Measure)]	Insère des mesures vides. (p. 76)
[F6 (Transpose)]	Transpose la hauteur. (p. 76)
[SHIFT] +	Modifie la dynamique des notes.
[F1 (Change Velocity)]	(p. 76)
[SHIFT] +	Modifie la longueur des notes.
[F2 (Change Duration)]	(p. 77)
[SHIFT] + [F3 (Shift Clock)]	Décale légèrement le timing.
	(p. 77)
[SHIFT] + [F4 (Data Thin)]	Extrait les données superflues.
	(p. 77)
[SHIFT] + [F5 (Edit Qtz)]	Quantifie les données. (p. 77)
(Edit Quantize)	
[SHIFT] + [F6 (Reclock)]	Convertit les valeurs de note.
	(p. 77)

#### 6. Réglez les paramètres et appuyez sur [F6 (Execute)].

\* Pour annuler la procédure, appuyez sur [F5 (Cancel)].

# Copie de motif

Cette opération copie des données du motif actuel dans un autre motif.

Paramètre	Plage	Description
Dest Pattern	Preset, User, Card	Banque contenant le
		motif de destination
	1–650 (Preset)	No. du motif de desti-
	1–200 (User)	nation
	1–999 (Card)	
Dest Meas	1-(dernière mesure	Première mesure de la
	+ 1)	destination pour la co-
		pie
Dest Part	1–16	Partie de destination
		de la copie
Event	ALL, NOTE,	Données à copier
	PROG, CC, BEND,	
	PAFT, CAFT, SYS-	
	EX, BPM, MUTE	
Note Minimum	0 (C-1)-127 (G9)	Plage de notes à copier
Note Maximum		* Disponible unique-
		ment si Event est sur
		"NOTE".
Copy Mode	REPLACE, MIX	Mode de copie
		REPLACE: Les don-
		nées se trouvant à la
		destination sont
		remplacées par les
		données copiées.
		MIX: Les données se
		trouvant à la desti-
		nation sont combi-
		nées avec les
		données copiées.
Copy Times	1–998 (Max)	Nombre de copies des
		données

# NOTE

Vous ne pouvez spécifier une partie de destination (Dest Part) que si les données à copier se limitent à une seule partie. Si les données à copier sont réparties sur plusieurs parties, elles sont copiées dans les mêmes parties du motif de destination.

# NOTE

Lorsque vous copiez des données d'une partie dans une autre au sein d'un même motif, vous ne pouvez sélectionner qu'une partie à la fois.

# Erase

Cette opération efface toutes ou une partie des données d'un motif.

Paramètre	Plage	Description
Event	ALL, NOTE, PROG, CC,	Données à effacer
	BEND, PAFT, CAFT, SYS-EX, BPM, MUTE	
Note Minimum	0 (C-1)-127 (G9)	Plage de notes à effacer
Note Maximum		* Disponible unique- ment si Event est sur "NOTE".

# **Delete Measure**

Cette opération supprime des mesures indésirables d'un motif et relie les mesures restantes.

Si une partie contient des données après la section supprimée, les données d'exécution de cette partie sont raccourcies. Si vous précisez que la suppression doit s'appliquer à toutes les parties, le motif luimême est raccourci.



## **Insert Measure**

Cette opération insère des mesures vides entre une mesure donnée d'un motif et la suivante. Si vous souhaitez ajouter des données au milieu d'une exécution, cette opération permet d'ajouter une ou plusieurs mesures vides que vous pouvez enregistrer ensuite. Les mesures insérées ont la même armure de temps (mesure) que la mesure précédant le point d'insertion.



Paramètre	Plage	Description
Insert Meas	1–998 (Max)	Nombre de mesures à insérer
		* Vous ne pouvez pas entrer un nombre qui dépasserait le total de mesures du motif (998).

# Transpose

Cette opération transpose les numéros de note (hauteur) d'une ou plusieurs parties du motif. Vous pouvez transposez les notes sur une plage de +/-2 octaves.

Paramètre	Plage	Description
Value	-24-+24	Intervalle de transposi-
		tion.
Note Minimum	0 (C-1)-127 (G9)	Plage de notes à transpo-
Note Maximum		ser

# **Change Velocity**

Cette opération modifie la dynamique (toucher) des notes enregistrées dans le motif.

Paramètre	Plage	Description
Value	-99– +99	Taux de changement de la
		dynamique
Note Minimum	0 (C-1)-127 (G9)	Plage de notes dont la dy-
Note Maximum		namique doit changer

#### MEMO

Si cette opération aboutit à une dynamique supérieure à 127 (ou inférieure à 1), la valeur de dynamique sera limitée à 127 (ou 1).

# **Change Duration**

Cette opération modifie la durée (temps de maintien de la note) des notes enregistrées dans le motif. Cette fonction permet de rendre une exécution plus staccato ou tenuto.

Paramètre	Plage	Description
Value	-960-+960	Taux de changement de la durée
Note Minimum	0 (C-1)–127 (G9)	Plage de notes dont la du-
Note Maximum		rée doit changer

# Shift Clock

Cette opération avance ou retarde le timing des données enregistrées dans le motif par unités d'un clock (1/96 d'un temps). Cette fonction permet de décaler légèrement une exécution entière.

Paramètre	Plage	Description
Value	-960-+960	Décalage par clocks.
Event	ALL, NOTE,	Type de données dont le ti-
	PROG, CC,	ming est ajusté
	BEND, PAFT,	
	CAFT, SYS-EX,	
	BPM, MUTE	
Note Minimum	0 (C-1)-127 (G9)	Plage des notes dont le ti-
Note Maximum		ming est ajusté

# Data Thin

Comme des données telles que le Pitch bend ou des commandes de contrôle font varier la valeur en continu, elles peuvent occuper une quantité considérable de mémoire. La fonction Data Thin réduit de telles données afin de diminuer l'espace de mémoire occupé sans changer audiblement le son. Elle permet d'exploiter la mémoire interne plus efficacement.

Paramètre	Plage	Description
Value	0–99	Taux de réduction des
		données
Thin Event	ALL, CC, BEND,	Type de données pouvant
	PAFT, CAFT	être réduites

# Edit Quantize

Cette opération corrige le timing des données enregistrées dans le motif en fonction des critères de timing choisis.

Une quantification conventionnelle corrige uniquement le timing des notes dans le motif durant la reproduction sans toucher aux données elles-mêmes. La fonction Edit Quantize, par contre, vous permet de quantifier les données elles-mêmes.

Paramètre	Plage	Description
QTZ Type	GRID,	Type de quantification
	SHUFFLE,	
	GROOVE	
Lorsque Type est réglé sur "GRID" (grille)		
QTZ	1/32, 1/24,	Valeur de note en fonction de la-
Template	1/16, 1/12,	quelle les notes sont déplacées
	1/8,1/6,	
	1/4	

Paramètre	Plage	Description
QTZ Timing	0–100	Rigueur de la quantification
		Des valeurs élevées appliquent
		la quantification avec plus de
		rigueur et insistent davantage
		sur le timing des notes.
Lorsque Type	e est réglé sur '	SHUFFLE"
QTZ	1/16,1/8	Valeur de note en fonction de la-
Template		quelle les notes sont déplacées
QTZ Timing	0-100	Importance du "shuffle"
		Une valeur "50" produit un
		rythme normal sans shuffle.
		Des valeurs comprises entre 60
		et 66 introduisent un agréable
		shuffle.
Lorsque Type	e est réglé sur '	GROOVE"
QTZ	Voyez la	Modèle à utiliser
Template	"Liste des	
	modèles de	
	groove"	
	(p. 78)	
QTZ Timing	0-100	Rigueur de l'ajustement du timi-
		ng
		Des valeurs élevées appliquent
		le timing du modèle avec plus
		de rigueur aux notes.
QTZ	0-100	Rigueur de l'ajustement de la dy-
Velocity		namique
		Des valeurs élevées appliquent
		la dynamique du modèle avec
		plus de rigueur aux notes.

# Reclock

Cette opération double ou diminue de moitié les valeurs des notes enregistrées dans le motif. Par exemple, un motif de quatre mesures enregistré avec un tempo de 120 peut être converti en motif de deux mesures en diminuant la valeur de ses notes de moitié et en lui conférant un tempo de 60 pour obtenir une reproduction identique. Si vous souhaitez relier des motifs au tempo complètement différent, vous pouvez faire appel à la fonction Reclock pour donner aux deux motifs des valeurs de note communes.

		Е	
mmmm	mmmm		

\* La fonction Reclock ne change pas le tempo original du motif.

Paramètre	Plage	Description
Reclock Size	HALF,	Façon dont les valeurs de note sont
	DOUBLE	modifiées
		HALF: Les valeurs de note sont
		diminuées de moitié.
		<b>DOUBLE:</b> Les valeurs de note
		sont doublées.
* Il act immage	ible de choicin	una zalaur aui produirait un motif da pluc

 Il est impossible de choisir une valeur qui produirait un motif de plus de 998 mesures ou de moins d'une mesure après l'opération Reclock.

#### Liste des modèles de groove

Type Dance doubles croches (16 Beat)		
Dance-Nm-L.Ac	timing exact/variation faible de dynami-	
Dance-Nm-H Ac	que timing exact/variation élevée de dynami-	
Durce Witt Hare	que	
Dance-Nm-L.Sw	timing exact/léger swing	
Dance-Nm-H.Sw	timing exact/swing important	
Dance-Hv-L.Ac	timing traînant/variation faible de dyna-	
Derrar Har H.A.	mique	
Dance-IIV-II.AC	migue	
Dance-Hv-L.Sw	timing traînant/léger swing	
Dance-Hv-H.Sw	timing traînant/swing important	
Dance-Ps-L.Ac	timing anticipé/variation faible de dyna-	
	mique	
Dance-Ps-H.Ac	timing anticipé/variation élevée de dyna-	
Dance-Ps-L Sw	timing anticiné /léger swing	
Dance-Ps-H Sw	timing anticipe/swing important	
Type Fusion 16	Beat (doubles croches)	
	timing exact (variation faible de dynami	
Fuson-INM-L.AC	que	
Fuson-Nm-H.Ac	timing exact/variation élevée de dynami-	
Fuson-Nm-L Sw	timing exact/léger swing	
Fuson-Nm-H.Sw	timing exact/swing important	
Fuson-Hv-L.Ac	timing traînant/variation faible de dyna-	
	mique	
Fuson-Hv-H.Ac	timing traînant/variation élevée de dyna-	
Fuson-Hy-L Sw	timing traînant/léger swing	
Fuson-Hy-H.Sw	timing trainant/swing important	
Fuson-Ps-L.Ac	timing anticipé/variation faible de dyna-	
r uson r s En re	mique	
Fuson-Ps-H.Ac	timing anticipé/variation élevée de dyna-	
Fucon-Pe-L Sw	timing anticipé /léger swing	
Fuson-Ps-H Sw	timing anticipe/ legel swing	
Type Beggae 16	Beat (doubles croches)	
Page Nm I Aa	timing avast (variation faible de dynami	
Regge-Mil-L.AC	que	
Regge-Nm-H.Ac	timing exact/variation élevée de dynami-	
Regge-Nm-L.Sw	timing exact/léger swing	
Regge-Nm-H.Sw	timing exact/swing important	
Regge-Hv-L.Ac	timing traînant/variation faible de dyna-	
Regge-Hy-H Ac	timing traînant/variation élevée de dyna-	
	migue	
Regge-Hv-L.Sw	timing traînant/léger swing	
Regge-Hv-H.Sw	timing traînant/swing important	
Regge-Ps-L.Ac	timing anticipé/variation faible de dyna-	
Regge-Ps-H.Ac	timing anticipé/variation élevée de dyna-	
inegge i b i inite	mique	
Regge-Ps-L.Sw	timing anticipé/léger swing	
Regge-Ps-H.Sw	timing anticipé/swing important	
Type Pops 8 Bea	at (croches)	
Pops-Nm-L.Ac	timing exact/variation faible de dynami-	
Pope-Nm-HAC	que timing exact /variation élevée de dynami	
i ops-init-fi.Ac	que	
Pops-Nm-L.Sw	timing exact/léger swing	
Pops-Nm-H.Sw	timing exact/swing important	
Pops-Hv-L.Ac	timing traînant/variation faible de dyna-	
	mique	

Pops-Hv-H.Ac	timing traînant/variation élevée de dyna-
	mique
Pops-Hv-L.Sw	timing traînant/léger swing
Pops-Hv-H.Sw	timing traînant/swing important
Pops-Ps-L.Ac	timing anticipé/variation faible de dyna-
	mique
Pops-Ps-H.Ac	timing anticipé/variation élevée de dyna-
_	mique
Pops-Ps-L.Sw	timing anticipé/léger swing
Pops-Ps-H.Sw	timing anticipé/swing important
Type Rhumba 8	Beat (croches)
Rhumb-Nm-L.Ac	timing exact/variation faible de dynami-
	que
Rhumb-Nm-H.Ac	timing exact/variation élevée de dynami-
	que
Rhumb-Nm-L.Sw	timing exact/léger swing
Rhumb-Nm-H.Sw	timing exact/swing important
Rhumb-Hy-L.Ac	timing traînant/variation faible de dyna-
	mique
Rhumb-Hy-H.Ac	timing traînant/variation élevée de dyna-
	mique
Rhumb-Hy-L.Sw	timing traînant/léger swing
Rhumb-Hv-H.Sw	timing traînant/swing important
Rhumb-Ps-L.Ac	timing anticipé/variation faible de dyna-
	mique
Rhumb-Ps-H.Ac	timing anticipé/variation élevée de dyna-
	mique
Rhumb-Ps-L.Sw	timing anticipé/léger swing
Rhumb-Ps-H.Sw	timing anticipé/swing important
Autres	0 1 0 1
Samba 1	samba (pandero)
Samba 2	samba (surdo et timba)
Ave 1	axe (caixa)
Axe 2	ave (surdo)
Salsa 1	salsa (cascara)
Salsa 2	salsa (conga)
Triplets	triolets
Quituplets	auintolets
Sextuplets	sextolets
7 Against 2	sent notes jouées sur deux temps
Lagging Tri	triolots rotardás
	unoiets retaitues

# NOTE

La quantification ne corrige que les messages de note; les autres messages ne sont pas corrigés. Cela signifie que si vous avez enregistré des messages modifiant le son en temps réel (comme le Pitch bend) dans le motif, certains réglages de quantification peuvent rendre le timing de ces messages incorrect. Il vaut mieux utiliser la fonction Quantize avec des motifs ne contenant pas de messages de changement en temps réel.

# Microscope

Cette fonction permet d'éditer des éléments individuels au sein d'un motif terminé.

\* Pour pouvoir éditer un motif, il ne doit pas être en cours de reproduction.

# Procédure de base avec la fonction Microscope

- 1. Sélectionnez le motif à éditer.
- 2. Appuyez sur [F2 (Edit)] pour afficher le menu Pattern Edit.
- **3.** Appuyez sur [F1 (Micro Scope)] pour afficher l'écran Microscope.



- **4.** Actionnez les boutons [1]–[16] et [TEMPO/MUTE] pour sélectionner la partie à éditer.
- 5. Sélectionnez les données à éditer avec [CURSOR (haut/bas)].
- 6. Utilisez [CURSOR (gauche/droite)] pour sélectionner le paramètre à éditer.
- 7. Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour en modifier la valeur.
- 8. Répétez les étapes 4 et 7 pour poursuivre l'édition.
- 9. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur [EXIT].

#### Données pouvant être éditées avec Microscope

Le Microscope vous permet d'éditer les neuf types de données suivants (messages MIDI).

Message MIDI	Description
Note	Données de note pilotant des sons
Program Change	Messages changeant les sons (Patches)
Control Change	Messages pouvant appliquer des effets
	tels que modulation ou portamento, en
	fonction du numéro du contrôleur
Pitch Bend	Messages modifiant la hauteur durant
	l'exécution
Poly Aftertouch	Messages appliquant de l'aftertouch aux
	touches individuelles
Channel Aftertouch	Messages appliquant de l'aftertouch à un
	canal MIDI entier
System Exclusive	Messages MIDI propres à la MC-909
Tempo Change	Messages modifiant le tempo
Mute Control	Données d'étouffement pour chaque par-
	tie

#### **Boutons de fonction**

[F1 (Create)]	Insère de nouvelles données d'exécution.
[F2 (Erase)]	Efface des données d'exécution.
[F3 (Move)]	Déplace des données d'exécution.
[F4 (Copy)]	Copie des données d'exécution.
[F5 (Place)]	Positionne des données d'exécution.
[F6 (View Switch)]	N'affiche que des données spécifiques.
	Les données cochées "✔" sont affi-
	chées.

# Insérer des données d'exécution (Create)

Voici comment insérer de nouvelles données d'exécution à un endroit précis dans un motif.

1. Appuyez sur [F1 (Create)].

La fenêtre Create Event apparaît.

- 2. Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour choisir les données à insérer.
- **3.** Appuyez sur [F6 (OK)]. La fenêtre Create Position apparaît.
- 4. Utilisez [CURSOR (gauche/droite)] pour amener le curseur sur les cases "measure", "beat" et "clock" puis servez-vous de [VALUE] ou [INC/DEC] pour préciser la position d'insertion des données.
- 5. 5. Appuyez sur [F6 (OK)] pour insérer les données.
- 6. Les paramètres des données d'exécution ont leur valeur par défaut: modifiez-les donc selon vos besoins.

# Effacer des données d'exécution (Erase)

Voici comment effacer un événement spécifique.

- Sélectionnez les données à effacer avec [CURSOR (haut/bas)].
- 2. Appuyez sur [F2 (Erase)] pour effacer les données.

# Déplacer des données d'exécution (Move)

Voici comment déplacer un événement.

- Sélectionnez les données à déplacer avec [CUR-SOR (haut/bas)].
- **2. Appuyez sur [F3 (Move)].** La fenêtre Move Event apparaît.
- 3. Utilisez [CURSOR (gauche/droite)] pour amener le curseur sur les cases "measure", "beat" et "clock" puis servez-vous de [VALUE] ou [INC/DEC] pour préciser la position de destination des données.
- 4. Appuyez sur [F6 (OK)] pour déplacer les données.

# Copie des données d'exécution (Copy)

Voici comment copier un événement à l'emplacement spécifié. Cette fonction est pratique lorsque vous souhaitez utiliser des données identiques plusieurs fois.

- Sélectionnez les données à copier avec [CURSOR (haut/bas)].
- 2. Appuyez sur [F4 (Copy)] pour copier l'événement.
- 3. Appuyez sur [F5 (Place)].

La fenêtre Place Event apparaît.

- 4. Utilisez [CURSOR (gauche/droite)] pour amener le curseur sur les cases "measure", "beat" et "clock" puis servez-vous de [VALUE] ou [INC/DEC] pour préciser la position de destination des données à copier.
- 5. Appuyez sur [F6 (OK)] pour coller les données.

#### Editer un message SysEx

- 1. Sélectionnez le message System Exclusive à éditer avec [CURSOR (haut/bas)].
- 2. Appuyez sur [CURSOR (droite)]. La fenêtre System Exclusive Edit apparaît.
- 3. Amenez le curseur sur les données à éditer avec [CURSOR].
- 4. Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour modifier la valeur.
- Appuyez sur [F6 (OK)] pour entériner vos changements.

#### **Boutons de fonction**

[F1 (Auto Sum)]	Si le message est un message System Exclusi-
	ve Roland type IV, le calcul de la somme de
	contrôle est effectué automatiquement lors de
	la finalisation des valeurs. Si cette option est
	cochée "✔", le calcul de la somme de contrôle
	est effectué automatiquement lors de la finali-
	sation des valeurs.
[F2 (Delete)]	Efface les données à l'emplacement du cur-
	seur.
[F3 (Insert)]	Insère les données à l'emplacement du cur-
	seur.
[F4 (Test)]	Transmet les données en cours d'édition.
[F5 (Cancel)]	Annule le changement des données.
[F6 (OK)]	Finalise les données.

# Sauvegarder un motif

Les réglages de motifs que vous venez d'effectuer sont perdus dès que vous éditez un autre motif ou si vous mettez l'appareil hors tension. Pour conserver vos changements, sauvegardez le motif de la façon suivante.

#### 1. Sélectionnez le motif à sauvegarder.

#### 2. Appuyez sur [WRITE].

L'affichage Write Menu apparaît. Assurez-vous que "Pattern" est contrasté.



#### 3. Appuyez sur [ENTER] ou [F1 (PTN)].

L'écran d'entrée du nom de motif, Pattern Name, apparaît.



#### 4. Donnez un nom au motif créé.

[CURSOR (gauche/	Déplace le curseur (l'emplacement sé-
droite)]	lectionné pour l'entrée/l'édition d'un
	caractère).
[CURSOR haut/bas]	Alterne entre majuscules et minuscu-
	les.
[VALUE] [INC/DEC]	Sélection des caractères.
[F1 (Change Type)]	Sélectionne le type de caractère.
	Chaque pression permet de choisir
	une des trois options: lettres majus-
	cules (A), minuscules (a) ou chiffres
	et symboles (0).
[F2 (Delete)]	Supprime le caractère se trouvant à la
	position du curseur tout en déplaçant
	les caractères suivants vers la gauche
	afin de combler l'espace.
[F3 (Insert)]	Insère un espace à l'emplacement du
	curseur.
* Dour annular l'antrás d	u nom annunaz cur [E5 (Cancel)]

#### \* Pour annuler l'entrée du nom, appuyez sur [F5 (Cancel)].

 Lorsque le nom est entré, appuyez sur [F6 (Write)]. Un écran vous permettant de sélectionner le motif de destination apparaît.

Pattern U:001	Name			}	I	STEP	12/16
	🗆 Pattern Writ	ie					
	1/2	Г	Num	Name			
	User	F	U:019	Empty	_		
l Ni	Card	L	U:020	Empty			
		L .	U:021	Empty			
		L .	U:022	Empty			
		L .	0:023	Empty			
		L .	0:024	Empty			
		L .	0:025	Empty			
		L .	U:026	Empty			
		Ι.	0:027	Empty			
		Ŀ	0:028	EMPt9			
Change Type				Ca	ncel	Wri	te

#### 6. Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour choisir le motif dans lequel les données seront consignées.

Utilisez [CURSOR (gauche/droite)] pour sélectionner la banque (User ou Card).

7. Appuyez sur [F6 (Write)].

Un message vous demande confirmation pour la sauvegarde des données.

- 8. Pour sauvegarder les données, appuyez sur [F6 (Execute)].
- \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

# MEMO

# Mode Patch/ Sample

# Fonction des commandes en mode Patch/Sample



Lorsque vous appuyez sur le bouton **[PATCH/SAMPLE]** de la section Mode, le témoin du bouton s'allume et la MC-909 passe en mode Patch/Sample.

En mode Patch/Sample, les différentes commandes de la face avant ont les fonctions suivantes.

## 1. Contrôleurs D Beam

Passez la main au-dessus de ces contrôleurs pour modifier le motif (p. 67).

[BEAM 1 ON]	Active/coupe le contrôleur D
	Beam de gauche (BEAM 1).
[BEAM 2 ON]	Active/coupe le contrôleur D
	Beam de droite (BEAM 2).
[TWIN D BEAM ASSIGN]	Détermine la fonction du contrô-
	leur D Beam.

#### 2. Section Volume

[OUTPUT]	Détermine le niveau de sortie des prises MIX OUT
	et du casque.
[INPUT]	Détermine le niveau d'entrée des prises INPUT.

#### 3. Section de modification en temps réel

Ces commandes modifient le son en temps réel (p. 65).

Commande/	Paramètre	
Bouton		
[WAVE SELECT]	Affiche la liste de formes d'onde.	
Sous-section PITC	ĊH	
[TUNE]	<b>bouton éteint:</b> Patch Fine Tune (p. 89)	
	bouton allumé: Patch Coarse Tune (p. 89)	
[DEPTH]	Pitch Envelope Depth (p. 91)	
[A]	Pitch Envelope Time1 (p. 91)	
[D]	Pitch Envelope Time3 (p. 91)	
Sous-section FILT	ER	
[TYPE]	Filter Type (p. 91)	
[CUTOFF]	Cutoff Frequency (p. 91)	
[RESONANCE]	Resonance (p. 92)	
[DEPTH]	Filter Envelope Depth (p. 93)	
[A]	Filter Envelope Time1 (p. 93)	
[D]	Filter Envelope Time3 (p. 93)	
[S]	Filter Envelope Level3 (p. 93)	
[R]	Filter Envelope Time4 (p. 93)	
Sous-section AMF		
[LEVEL]	Patch Level (p. 94)	
[A]	Amp Envelope Time1 (p. 95)	
[D]	Amp Envelope Time3 (p. 95)	
[S]	Amp Envelope Level3 (p. 95)	
[R]	Amp Envelope Time4 (p. 95)	
Sous-section LFO 1		
[DEPTH/RATE]	bouton éteint: LFO1 Pitch/Filter/Amp/	
	Pan Depth (p. 97, p. 97)	
	* Disponible	
	bouton allumé: LFO1 Rate (p. 96)	
[WAVEFORM]	LFO1 Waveform (p. 96)	

Commande/	Paramètre	
Bouton		
Autres		
[MATRIX	Paramètres réglés sur CTRL1 Destination	
CONTROL 1]	(p. 100)	
[RANDOM	Modifie de façon aléatoire les paramètres de	
MODIFY]	générateur de sons pour la partie actuelle	
	(p. 88).	
[FAT]	Unison Fat Level (p. 98)	
[UNISON]	Unison Switch (p. 98)	
[PORTAMEN-	Portamento Switch (p. 97)	
TO]		
[SOLO]	Mono/Poly (p. 97)	
TONE SWITCH		
[1]-[4]	Active/coupe le Tone (p. 88).	
TONE SELECT		
[1]–[4]	Sélection d'un Tone à éditer (p. 88).	

#### 4. Section de mastérisation

[ON]	Active/coupe l'effet de mastérisation (compres-
	seur).
[BAND]	Sélectionne la bande de fréquence à ajuster.
[ATTACK]	Détermine le temps entre le moment où le volume
	atteint le niveau seuil et le déclenchement du com-
	presseur.
[RE-	Détermine le temps entre le moment où le volume
LEASE]	descend sous le niveau seuil et la coupure du com-
	presseur.

#### 5. Pads

Utilisez ces pads comme un clavier pour jouer ou lancer des phrases (p. 59).

# 6. Boutons de fonction

Ces boutons affichent les écrans correspondant aux fonctions reprises dans le bas de l'écran.

# 7. Section Part Mixer

Elle permet de régler le volume, le panoramique, etc. pour chaque partie (p. 65).

[PART]	Sélectionne la fonction des boutons des par-
(SELECT/MUTE)	ties [1]–[16].
	Ces boutons font office de boutons de sélec-
	tion de partie lorsque le témoin est éteint et
	de boutons Mute (étouffement) lorsqu'il est
	allumé.
[TEMPO/MUTE]	Active/coupe la partie Tempo/Mute (une
	partie réservée à l'enregistrement des chan-
	gements de tempo et des opérations d'étouf-
	fement (Mute), p. 74).
[MIXER ASSIGN]	Actionnez ce bouton (et allumez son té-
	moin) pour afficher l'écran Mixer.
[PART ASSIGN]	Sélectionne les parties contrôlées par les cur-
	seurs.
	Les curseurs contrôlent les parties 1–8 lors-
	que son témoin est éteint ou les parties 9–16
	lorsqu'il est allumé.

#### 8. Section d'échantillonnage (Sampling)

[EDIT]	Affiche l'écran Sample Edit
	(p. 146).
[SAMPLING/RESAMPLING]	Affiche le menu Sampling
	(p. 144).
[MIX IN]	Effectue un mixage des si-
	gnaux INPUT et l'envoie à la
	sortie (p. 66).
[AUTO SYNC]	Synchronise un échantillon en
	fonction du motif (p. 68).

#### 9. Section Effets

Permet d'appliquer des effets spéciaux au son (p. 120).

[COMP]-[REVERB]	Active/coupe chaque effet (p. 120).
[KNOB ASSIGN]	Sélectionne l'effet à contrôler en temps
	réel (p. 123).
[TYPE]	Sélectionne le type d'effet.
[C1], [C2]	Modifie la fonction assignée en temps
	réel.

## 10. Section Mode

Appuyez sur [PATTERN] pour passer en mode Pattern. Si vous appuyez sur un des deux autres boutons, vous activez le mode correspondant.

# 11. Section Cursor/Value

Utilisez ces boutons et la molette pour sélectionner des motifs et entrer des valeurs (p. 51).

## 12. Section Séquenceur

[PLAY]	Reproduit un motif (p. 56).
[STOP]	Arrête la reproduction/l'enregistrement.
[FWD]	Passe à la mesure suivante.
[BWD]	Revient à la mesure précédente.
[TOP]	Va au début du motif.
[REC]	Utilisé pour l'enregistrement (p. 69).

# 13. Turntable Emulation

Emulation de platine. Simule l'effet obtenu en augment/diminuant la vitesse de rotation d'une platine (p. 68).

## 14. Bouton TAP

Vous pouvez déterminer la valeur BPM (tempo) en tapant sur ce bouton selon le rythme voulu (p. 57).

# Structure d'un Patch

Le type de son le plus fréquemment utilisé sur la MC-909 est appelé un Patch. Chaque Patch peut contenir jusqu'à quatre Tones.



Exemple 1: Patch constitué d'un seul Tone (les Tones 2~4 sont coupés).



Exemple 2: Patch constitué de 4 Tones.

Vous pouvez activer ou couper les Tones d'un Patch. Seuls les Tones activés sont audibles lorsque vous utilisez le Patch. (p. 88) Vous pouvez aussi définir la structure d'un Patch afin de déterminer la façon dont les Tones 1 et 2 et les Tones 3 et 4 sont combinés. (p. 98)

# Structure d'un Tone

Les Tones sont les plus petites unités de son programmables sur la MC-909 et constituent les éléments de base d'un Patch. Il est impossible d'écouter un Tone tel quel – il doit faire partie d'un Patch ou d'un kit de batterie (Rhythm Set). Un Tone est constitué des cinq éléments suivants.





#### WG (Wave Generator)

Ce générateur de formes d'onde détermine le matériau de base (formes d'onde PCM) du Tone. Vous pouvez assigner deux formes d'onde à chaque Tone.

La MC-909 dispose de 693 formes d'onde différentes. (Voyez la liste des formes d'onde p. 178.)

Tous les Patches de la MC-909 sont constitués de combinaisons de Tones reposant sur ces formes d'onde.

#### TVF (Time Variant Filter)

Détermine la façon dont le timbre du Tone change.

#### **TVA (Time Variant Amplifier)**

Détermine la façon dont le volume et la position stéréo du Tone changent.

#### Envelope

Une enveloppe change le Tone dans le temps. Il y a des enveloppes distinctes pour la hauteur (pitch), le filtre (TVF) et le volume ou l'amplitude (TVA). Par exemple, vous pouvez utiliser l'enveloppe TVA pour changer l'attaque et la chute du Tone.

#### LFO (Low Frequency Oscillator)

Servez-vous du LFO pour créer des changements cycliques (une "modulation" cyclique) dans un Tone. Chaque Tone dispose de deux LFO. Vous pouvez appliquer le LFO aux réglages de hauteur (Pitch), de filtre (TVF) et de volume (TVA) du Tone. Lorsque vous appliquez un LFO à la hauteur, vous obtenez un effet de vibrato. Lorsque vous appliquez un LFO à la fréquence de coupure du filtre (TVF), vous obtenez un effet de wah-wah. Lorsque vous appliquez un LFO au volume (TVA), vous obtenez un effet de trémolo.

# Astuces pour créer un Patch

- Sélectionnez un Patch ressemblant à celui que vous avez en tête. Pour créer un nouveau son, il vaut mieux démarrer avec un Patch proche du son voulu. Si vous choisissez un Patch qui ne ressemble absolument pas au son que vous souhaitez créer, vous risquez d'avoir un travail de programmation nettement plus long.
- Choisissez les Tones qui seront audibles
- Lors de la création d'un Patch, il est important de savoir quels Tones vous allez utiliser. Il est également important de couper les Tones inutilisés pour éviter de perdre des voix et de réduire ainsi inutilement le nombre de notes que vous pouvez produire simultanément.
- Vérifiez la façon dont les Tones sont combinés
   Les paramètres Structure Type 1&2 et 3&4 déterminent la façon dont les quatre Tones sont combinés. Avant de sélectionner de nouveaux Tones, veillez à bien saisir la façon dont les Tones sélectionnés interagissent.

#### Ecran principal du mode Patch/Sample

Patch Play 🗸											
F	٩A	TC	ΞН	PL	-AY						
	_	Bank	blura	Date	b /Dbution	Lov	Dan	Kou	Dout	Out	Soa
	1	DD-0	040	Saus	nzknatad2	1.00	н сп.	±0	0 E	IDDY.	INT
	2	PR-C	929	SH-1	01 Bass	100	<u>0</u>	+0	- ñ	DRY	INT
	3	PR-B	022	Swee	ePad w/D	100	ø	+0	Ø	DRY	INT
	4	PR-D	009	June	Sweep	100	Ø	+0	Ø	DRY	INT
	5	PR-A	085	ELEC	TRICITY	100	0	+0	0	DRY	INT
	6	PR-A	016	Quac	kyPfive	100	0	+0	0	DRY	INT
	7	PR-E	007	Stop	Per	100	0	+0	0	DRY	INT
	8	PR-A	001	Detu	ine Saws	100	0	+0	0	DRY	INT
	9	PR-A	005	Warm	SawLead	100	0	+0	0	DRY	INT
	10R	PR-A	001	TR-9	09 Set	100	0	+0	0	DRY	INT
	11R	PR-A	004	TR-M	10X09 Kit	100	0	+0	0	DRY	INT
	12R	PR-A	015	E1ec	trAX Kit	100	0	+0	0	DRY	INT
	13R	PR-A	002	TR-8	08 Set	100	0	+0	0	DRY	INT
	14	PR-E	126	Thun	derBrass	100	0	+0	0	DRY	INT
	15	PR-A	010	Band	ISawMa	100	0	+0	0	DRY	INT
	16	PR-B	001	Fast	Detune	100	0	+0	0	DRY	INT
L	.ist		Edit		Mixer	Effe	cts	Ma ing	ster		3PM 'Click

Bank	Banque/numéro/nom du Patch
Num (Number)	(kit de batterie) utilisé par chaque
Patch/Rhythm	partie (1–16)
(Patch Name/Rhythm Set	
Name)	
Lev (Part Level)	Voyez p. 65.
Pan (Part Pan)	
Key (Part Key Shift)	
Rev (Par Reverb Send Level)	
Out (Part Output Assign)	Façon dont le son original de cha-
	que partie est produit (p. 120)
Seq	Destination du signal du
(Sequencer Output Assign)	séquenceur
	INT: Générateur de sons
	interne
	<b>EXT:</b> Prise MIDI OUT
	<b>BOTH:</b> Les deux destinations
	ci-dessus simultanément

#### **Boutons de fonction**

Sélection d'un Patch/kit de batterie dans une
liste (p. 87).
Edition des réglages d'un Patch/kit de batte-
rie (p. 88, p. 102).
Détermine le volume/la position stéréo pour
chaque partie (p. 65).
Permet d'appliquer des effets spéciaux au
son (p. 120).
Réglages de l'effet de mastérisation (p. 140).
Règle le tempo et active/coupe le métrono-
me (p. 57).

# Sélection d'un Patch/kit de batterie

# Sélection dans une liste

# 1. Appuyez sur [F1 (List)] pour afficher la liste des Patches.

Le Patch/kit de batterie sélectionné est contrasté.

Patch List	Part 1 [Square Lead2]
Patch	
Preset A Preset B Preset C Preset D Preset E Preset F Preset G User Card	1/9 PR-A:040 DistTB SQR PR-A:041 BandSarMs PR-A:042 HiPass Ms PR-A:042 HiPass Ms PR-A:043 Ms One05ix PR-A:044 Basic 1 PR-A:045 DCOS4ever PR-A:045 DCOS4ever PR-A:045 LateFlapSar PR-A:046 LateFlapSar PR-A:048 QuacksPSar PR-A:048 QuacksPSar PR-A:049 Square Lead2 Bank MSB/LSB 081/064 Program Change 049
	L Patch Rhythm Categ Select

- Pour sélectionner un Patch, appuyez sur [F3 (Patch)].
   Pour sélectionner un kit de batterie, appuyez sur [F4 (Rhythm)].
- **3.** Utilisez [F1] [F2] ou [CURSOR (gauche/droite)] pour sélectionner la banque.
- 4. Appuyez sur [F6 (Select)] pour entériner votre choix.

# Sélection d'un Patch par catégorie

- A l'écran Patch Select, appuyez sur [F5 (Categ)]. Les Patches sont affichés par catégorie.
- 2. Utilisez [F1] [F2] ou [CURSOR (gauche/droite)] pour sélectionner une catégorie.
- **3.** Appuyez sur [F6 (Select)] pour entériner votre choix.

# NOTE

Les kits de batterie n'ont pas de catégories.

# Sélection directe

- 1. A l'écran principal du mode Patch/Sample, utilisez [CURSOR] pour amener le curseur sur le nom ou la banque du Patch/kit de batterie.
- 2. Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour faire votre choix.

# Sélection des Tones audibles

Activez les Tones que vous souhaitez utiliser. Si vous voulez écouter un Tone particulier, coupez les autres. Appuyez sur **TONE SWITCH [1]–[4]** pour activer (témoin allumé) ou couper (témoin éteint) un Tone.

# Procédure d'édition d'un Patch

## Edition avec les commandes en face avant

Certains paramètres du générateur de sons peuvent être édités avec les commandes en face avant. Ces paramètres sont indiqués par un "#" dans la liste d'édition détaillée.

#### **Edition spéciale**

[RANDOM MODIFY]	Modifie de façon aléatoire les paramètres de générateur de sons pour la partie ac-
	tuelle. Le côté aléatoire permet de tomber sur des sons originaux. Lorsque vous
	tournez cette commande vers la droite, les paramètres sont modifiés de façon aléa-
	toire. Si vous la tournez à bout de course vers la gauche avant de la ramener vers la
	droite, les paramètres sont resélectionnés et modifiés au hasard.
[FAT]	Disponible si [UNISON] est activé.
	Cette fonction produit un effet de désaccord (lorsque la commande se trouve en-
	tre l'extrême gauche et le centre) ou d'harmonisation (lorsque la commande se
	trouve entre le centre et l'extrême droite).

Lorsque vous obtenez un son à votre goût, sauvegardez le Patch (p. 109).

#### Morphing de formes d'onde du LFO1

Les formes d'onde du LFO1 peuvent être "morphées" (passage progressif d'une forme d'onde à l'autre) selon l'ordre illustré en face avant.

# Edition détaillée

- 1. A l'écran principal du mode Patch/Sample, amenez le curseur sur le Patch à éditer.
- 2. Appuyez sur [F2 (Edit)] pour afficher l'écran Edit.
- 3. Utilisez [F1] et [F2] pour sélectionner un groupe de paramètres.
- 4. Utilisez le bouton [CURSOR (haut/bas)] pour sélectionner un paramètre.
- 5. Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour éditer le paramètre.
- \* Vous pouvez vous servir des commandes et curseurs en face avant pour modifier le son (p. 84).
- 6. Lorsque l'édition est terminée, appuyez sur [EXIT] pour revenir à l'écran principal.

# Sélection d'un Tone à éditer

Appuyez sur le bouton TONE SELECT [1]-[4] correspondant au Tone à éditer (son témoin s'allume).

\* En appuyant simultanément sur plusieurs boutons [TONE SELECT], vous sélectionnez plusieurs Tones en une fois.

## Wave

Cet ensemble de paramètres vous permet de sélectionner la forme d'onde PCM servant de base pour le Tone sélectionné et d'appliquer des effets à cette forme d'onde.

Paramètre	Plage	Description
Wave Group	INT, SRX, PRES,	Groupe de la forme d'onde sur laquelle repose le Tone
	USER, CARD	INT: Formes d'ondes internes
		<b>SRX:</b> Formes d'ondes venant d'une carte d'extension
		PRES: Formes d'ondes d'échantillons préprogrammés (Preset)
		<b>USER:</b> Formes d'ondes d'échantillons utilisateur (User)
		CARD: Formes d'ondes d'échantillons de carte
		* SRX n'est disponible que si vous avez installé une carte d'extension.
Wave No. L/MONO	0 (OFF)693	Forme d'onde sur laquelle repose le Tone
Wave No. R		Vous pouvez choisir une forme d'onde différente pour les canaux gauche et droit de la MC-909.
		* Si vous souhaitez utiliser la même forme d'onde pour les canaux L et R, réglez le canal R sur 0
		(coupé).
Wave Gain	-6, 0, +6, +12 dB	Gain de la forme d'onde (amplitude)
		La valeur change par pas de 6 dB (décibels). Une augmentation de 6 dB double le volume de la
		forme d'onde. Si vous voulez utiliser le Booster pour ajouter de la distorsion au son de la forme
		d'onde, réglez ce paramètre sur la valeur la plus élevée.
FXM (Frequency Cro	ss Modulation)	
FMX crée une structur	e harmonique comp	lexe en se servant d'une forme d'onde spécifique pour moduler la fréquence de la forme d'onde sé-
lectionnée. C'est idéal	pour créer des sons	extrêmes ou des effets qui tuent.
FXM SW	OFF, ON	Active (ON) ou coupe (OFF) la fonction FXM.
(Wave FXM Switch)		
FXM Color	1-4	Détermine le mode d'application de la modulation de fréquence par FXM.
(Wave FXM Color)		Une valeur élevée produit un son brut. Si vous diminuez la valeur, vous obtenez un son plus mé-
		tallique.
FXM Depth	0–16	Intensité de la modulation de fréquence par FXM
(Wave FXM Depth)		

#### Pitch

Ces paramètres déterminent la hauteur de la forme d'onde et la façon dont la force exercée sur clavier affecte l'enveloppe de hauteur (changements de hauteur dans le temps).

Paramètre	Valeur	Description
Patch Coarse Tune #	-48-+48	Hauteur du Patch entier
		Règle la hauteur par pas de demi-tons sur une plage de $+/-4$ octaves.
Patch Fine Tune #	-50-+50	Hauteur du Patch entier
		Règle la hauteur par pas d'un centième de demi-ton (1 cent) sur une plage d'un demi-ton vers le haut
		ou vers le bas.
Tone Coarse Tune	-48-+48	Hauteur du Tone
		Règle la hauteur par pas de demi-tons sur une plage de $+/-4$ octaves.
Tone Fine Tune	-50-+50	Hauteur du Tone
		Règle la hauteur par pas d'un centième de demi-ton (1 cent) sur une plage d'un demi-ton vers le haut
		ou vers le bas.
Rnd Pitch Depth	0-1200	Détermine la plage de changement aléatoire de hauteur se produisant chaque fois qu'un pad est enfon-
(Tone Random Pitch		cé.
Depth)		Si vous ne souhaitez pas que la hauteur change aléatoirement, réglez ce paramètre sur 0. Cette valeur
		est réglée par cents (1/100e de demi-ton).

Paramètre	Valeur	Description
Pitch Keyfollow	-200-+200	Changement de hauteur effectif lorsque vous montez d'une octave (12 notes)
(Wave Pitch		Si la hauteur doit monter d'une octave lorsque vous jouez 12 notes ascendantes (comme c'est le cas
Keyfollow)		sur les claviers traditionnels), réglez ce paramètre sur +100. Si la hauteur doit monter de deux octaves
		lorsque vous jouez 12 notes ascendantes, réglez ce paramètre sur +200. Inversement, si la hauteur doit
		descendre lorsque vous jouez 12 notes ascendantes, choisissez une valeur négative. Si la hauteur doit
		toujours être la même, quelle que soit la note jouée, réglez ce paramètre sur 0.
		Hauteur
		/ +200 < +100
		+50
		$1 \qquad 1 \qquad$
P-Env V-Sens	-63-+63	Intensité du changement de hauteur en réponse à la force exercée sur les pads.
(Pitch Envelope		Des valeurs plus elevees augmentent la difference entre des notes jouees avec force ou doucement.
P Env T1 V Song	62 162	Des valeurs negatives (-) produisent le resultat inverse.
(Pitch Envelope	-03-+03	cé sur le nad
Time 1		Des valeurs plus élevées augmentent la différence entre des notes jouées avec force ou doucement.
Velocity Sensitivity)		Choisissez une valeur positive (+) pour accélérer le temps T1 et une valeur négative (-) pour le ralen-
		tir.
P-Env T4 V-Sens	-63-+63	Ce paramètre permet de faire varier T4 (temps 4) de l'enveloppe de hauteur en fonction de la vitesse de
(Pitch Envelope		relâchement du pad.
Time 4		Des valeurs plus élevées augmentent la différence entre des notes relâchées rapidement et celles re-
Velocity Sensitivity)		lâchées plus lentement. Choisissez une valeur positive (+) pour accélérer le temps T4 et une valeur
D Error Time - KE	100 100	négative (-) pour le ralentir.
(Pitch Envolopo	-100-+100	la noto jouío
Time Keyfollow)		Plus la valeur est élevée plus la vitesse change lorsque vous vous éloignez du Do central (C4). Des
Think Reytonowy		valeurs positives accélèrent l'enveloppe au fur et à mesure que vous jouez des notes de plus en plus
		hautes (vers la droite). Inversement, des valeurs négatives ralentissent l'enveloppe (allongent les
		temps T).
		Temps
		+100
		+50
		Ů V
		-100 Note
		C1 C2 C3 C4 C5 C6 C7

#### Pitch Env (Enveloppe de hauteur)

Ces paramètres déterminent l'effet de l'enveloppe de hauteur (changements de hauteur dans le temps) et sa forme.



Paramètre	Valeur	Description
P-Env Depth #	-12-+12	Effet de l'enveloppe de hauteur
		Une valeur élevée produit un changement plus marqué. Des valeurs négatives inversent le change-
		ment de l'enveloppe.
P-Env Time1–4 #	0–127	Temps de l'enveloppe de hauteur (T1–T4)
		Des valeurs élevées allongent le temps jusqu'à la hauteur suivante. (Exemple: T2 est le temps qu'il
		faut à la hauteur pour passer du niveau L1 au niveau L2).
		* La commande temps réel [A] détermine le Temps 1 et la commande [D] le Temps 3.
P-Env Level0-4	-63-+63	Niveaux de l'enveloppe de hauteur (L0–L4)
		Ces paramètres déterminent le changement de hauteur par rapport à la hauteur de base (la valeur dé-
		finie avec Coarse Tune et Fine Tune) à chaque point de l'enveloppe. Des valeurs positives augmentent
		la hauteur par rapport à la hauteur de base tandis que des valeurs négatives la diminuent.

#### Filtre

Ces paramètres permettent de régler le filtre TVF (Time Variant Filter). Ils modifient le timbre d'un Tone en ajustant sa brillance ou sa densité.

Paramètre	Valeur	Description
Filter Type #	OFF, LPF,	Type de filtre
	BPF, HPF,	Un filtre réduit ou atténue une plage de fréquence spécifique d'un Tone afin d'en modifier la brillance
	PKG, LPF2,	ou la densité.
	LPF3	OFF: Pas de filtre.
		LPF: Filtre passe-bas. Réduit le volume des fréquences situées au-dessus de la fréquence de coupure. Le son devient plus doux avec l'atténuation des hautes fréquences. Ce type de filtre est le plus cou-
		rant.
		<b>BPF:</b> Filtre passe-bande. Conserve uniquement la plage de fréquences entourant la fréquence de cou- pure et coupe le reste. Ce filtre vient à point pour les sons à caractère proponcé
		<b>HPF:</b> Filtre passe-haut. Réduit le volume des fréquences situées en dessous de la fréquence de cou- pure. Il est idéal pour les sons de percussion brillants.
		<b>PKG:</b> Filtre en cloche (Peaking). Souligne la plage de fréquences entourant la fréquence de coupure. Vous pouvez créer des effets wah-wah en vous servant d'un LFO pour moduler cycliquement la fré- guence de coupure
		LPF2: Filtre passe-bas 2. Coupe les fréquences situées au-dessus de la fréquence de coupure. Il diffère de LPF car vous pouvez contrôler la réduction avec les paramètres TVF ENVELOPE tout en conservant une fréquence de coupure fixe. Il peut se révéler très efficace avec des sons d'instruments acoustiques car rien ne vient affaiblir la puissance et l'énergie du son.
		<ul> <li>* Le réglage de résonnance est ignoré.</li> <li>LPF3: Filtre passe-bas 3. Coupe les fréquences situées au-dessus de la fréquence de coupure. Ce filtre réduit les hautes fréquences de façon plus douce que LPF2. Il peut se révéler très efficace avec des sons d'instruments acoustiques car rien ne vient affaiblir la puissance et l'énergie du son.</li> </ul>
		* Le réglage de résonnance est ignoré.
Cutoff Frequency #	0–127	Détermine la fréquence (fréquence de coupure) à laquelle le filtre commence à avoir un effet sur les fré- quences de la forme d'onde
		Si Filter Type est sur LPF/LPF2/LPF3, une fréquence de coupure plus basse réduit d'autant les har-
		moniques et produit un son plus doux et plus chaud. Des réglages plus élevés rendent le son plus
		brillant.Lorsque Filter Type est réglé sur
		BPF, la fréquence de coupure détermine la plage des fréquences qui seront audibles. Ce filtre vient à
		point pour les sons à caractère prononcé.
		Si Filter Type est sur HPF, une fréquence de coupure plus élevée réduit d'autant les graves et pro- duit un son plus brillant
		Lorsque Filter Type est réglé sur PKG, la fréquence de coupure détermine la plage des fréquences
		accentuées.

Paramètre	Valeur	Description
Cutoff Keyfollow	-200-+200	Détermine la façon dont la fréquence de coupure change en fonction du pad enfoncé. Sur le Do central (C4), vous avez la valeur Cutoff originale. Des valeurs positives élèvent la fréquence de coupure lorsque vous jouez des notes plus hautes que le Do central tandis que des valeurs néga- tives baissent la fréquence de coupure quand vous jouez des notes plus hautes. Plus la valeur est éle- vée, plus le changement par rapport au réglage original de la fréquence de coupure est important. Fréquence de coupure
		(OCTAVE) $ \begin{array}{c}                                     $
Cutoff Velo Curve	FIX, 1–7	Courbe déterminant la façon dont le toucher influence la fréquence de coupure.
(Cutoff Frequency Velocity Curve)		Avec "FIX", la fréquence de coupure reste inchangée, quelle que soit la force exercée sur les pads.
Cutoff Velo Sens	-63-+63	Détermine la sensibilité au toucher de la fréquence de coupure.
(Cutoff Frequency Velocity Sensitivity)		Des valeurs plus élevées augmentent la différence entre des notes jouées avec force ou doucement.
Resonance #	0–127 -63– +63	Taux d'accentuation de la plage entourant la fréquence de coupure. Des valeurs plus élevées soulignent davantage le caractère distinctif du son. Une augmentation ex- cessive risque d'entraîner de l'oscillation et de la distorsion. Niveau LPF BPF HPF PKG Elevée Fréquence de coupure Fréquence de coupure Basse de coupure de coupure Détermine la sensibilité au toucher de la résonance.
(Resonance Velocity Sensitivity)		Des valeurs plus élevées augmentent la différence entre des notes jouées avec force ou doucement. Des valeurs négatives (-) inversent le changement.
F-Env V-Curve	FIX, 1–7	Courbe déterminant la façon dont le toucher influence l'enveloppe du filtre
(Filter envelope velocity curve)		Avec "FIX", l'enveloppe du filtre reste inchangée, quelle que soit la force exercée sur les pads. 1 $2$ $3$ $4$ $5$ $6$ $7$
F-Env V-Sens (Filter envelope	-63-+63	Détermine la sensibilité au toucher de l'enveloppe du filtre. Des valeurs plus élevées augmentent la différence entre des notes jouées avec force ou doucement.
Velocity Sensitivity) F-Env T1 V-Sens	-63-+63	Des valeurs négatives (-) inversent le changement. Détermine la facon dont le toucher (velocity) influence l'attaque (Temps T1) de l'enveloppe du filtre
(Filter Envelope Time 1 Velocity Sensitivity)		Des valeurs plus élevées augmentent la différence entre des notes jouées avec force ou doucement. Des valeurs négatives (-) inversent le changement. Choisissez une valeur positive (+) pour accélérer le temps T1 et une valeur négative (-) pour le ralentir

Paramètre	Valeur	Description
F-Env T4 V-Sens	-63-+63	Ce paramètre permet de faire varier T4 (temps 4) de l'enveloppe de hauteur en fonction de la vitesse de
(Filter Envelope		relâchement du pad.
Time 4 Velocity		Des valeurs plus élevées augmentent la différence entre des notes relâchées rapidement et celles re-
Sensitivity)		lâchées plus lentement. Choisissez une valeur positive (+) pour accélérer le temps T4 et une valeur
		négative (-) pour le ralentir.

# Filter Env (Enveloppe du filtre)

Ces paramètres déterminent l'effet de l'enveloppe du filtre (changements de la fréquence de coupure dans le temps) et la forme de l'enveloppe.



Paramètre	Valeur	Description		
F-Env Depth	-63-+63	Effet de l'enveloppe du filtre		
(Filter envelope		Une valeur élevée produit un effet plus marqué. Des valeurs négatives (-) inversent l'effet de l'enve-		
depth)		loppe.		
F-Env Time KF	-100-+100	Ce paramètre permet de faire varier les temps (T2–T4) de l'enveloppe du filtre en fonction de la note		
(Filter Envelope		jouée (par rapport à Do4).		
Time Keyfollow)		Une valeur élevée produit un changement plus marqué. Des valeurs positives accélèrent l'enveloppe		
		au fur et à mesure que vous jouez des notes de plus en plus hautes (vers la droite). Inversement, des		
		valeurs négatives ralentissent l'enveloppe (allongent les temps T).		
		Temps		
		100 L		
		+100		
		+50		
		ů v v v v v v v v v v v v v v v v v v v		
		-50		
		-100 - Note		
		C1 C2 C3 C4 C5 C6 C7		
F-Env Time1–4 #	0–127	Temps de l'enveloppe du filtre (T1–T4)		
(Filter Envelope		Des valeurs élevées allongent le temps avant le niveau de fréquence de coupure suivant de l'envelop-		
Time 1–4)		pe. (Exemple: T2 est le temps qu'il faut pour passer du niveau L1 au niveau L2.)		
		* La commande temps réel [A] détermine le Temps 1, la commande [D] le Temps 3 et la commande [R]		
		le Temps 4.		
F-Env Level0-4 #	0-127	Niveaux de l'enveloppe du filtre (L1–L3)		
(Filter Envelope		Ces réglages déterminent les changements de la fréquence de coupure à chaque point par rapport au		
Level 0–4)		niveau de référence.		
		* La commande temps réel [S] détermine le niveau L3.		

#### Amp

Ces paramètres TVA (Time Variant Amplifier) déterminent les changements de volume et de position stéréo du son.

Paramètre	Valeur	Description			
Patch Level #	0–127	Volume du Patch entier			
Tone Level	0-127	Volume de chaque Tone			
		Ce paramètre sert principalement à régler la balance entre les Tones.			
BIAS					
Ce paramètre permet	de faire varier le	niveau TVA en fonction des notes que vous jouez sur un clavier.			
LOWER	UPF	PER LOWER&UPPER ALL			
Niveau +	Niveau	$\downarrow$ + Niveau + Niveau + +			
	Note	Note Note Note Note Note			
C-1 Point Bia	as G9	C-1 Point Bias G9 C-1 Point Bias G9 C-1 Point Bias G9			
Bias Level	-100-+100	Angle du changement de volume par rapport à la direction Bias			
		Une valeur élevée produit un changement plus marqué. Des valeurs négatives inversent la direction			
Bias Position	0.127	du changement. Pormat do sélectionner le numéro de la note MIDI (touche) à nortir de laquelle le volume commence à			
Dias i Osition	0-127	changer			
Bias Direction	LWR, UPR,	Direction du changement par rapport au point Bias			
	L&U, ALL	<b>LWR:</b> Notes plus basses que le point Bias			
		UPR: Notes plus hautes que le point Bias			
		L&U: Notes de part et d'autre du point Bias			
		<b>ALL:</b> Le volume des notes de tout le clavier est modifié en fonction de l'angle défini par le paramètre			
тр	L (4 (2D	Bias Level et de la distance du point Bias			
Tone Pan	L64-63K	l'Osition stereo de chaque 1 one 164 le place à l'extrême gauche () au centre et 63R à l'extrême droite			
Pan Keyfollow	-100-+100	Ce paramètre permet de faire varier la position stéréo en fonction des notes que vous jouez.			
(Tone Pan		Plus la valeur est élevée, plus la position stéréo originale du Tone change au fur et à mesure que vous			
Keyfollow)		vous éloignez du Do central (C4). Des valeurs positives déplacent les notes plus hautes que le Do cen-			
		tral vers la droite. Inversement, des valeurs négatives déplacent ces notes vers la gauche.			
		Pan			
		R +100			
		+50			
		-50			
		-100			
		C1 C2 C3 C4 C5 C6 C7 Note			
Random Pan Depth	0-63	Ce paramètre change la position stéréo de façon aléatoire chaque fois que vous jouez une note.			
(Tone Random Pan Depth)		Une valeur élevée produit un changement aléatoire plus marqué.			
Alter Pan Depth	L63-63R	Ce paramètre change la position stéréo en alternant gauche et droite chaque fois que vous jouez une no-			
(Tone Alternate Pan		te.			
Depth)		Une valeur élevée produit un changement plus marqué. Vous pouvez sélectionner l'emplacement			
		stereo de la première note en vous servant de ce paramètre: l'emplacement opposé sera utilisé pour			
		la deuxieme note et ainsi de suite. Pour alterner la position stereo de deux Tones, attribuez-leur des			
	1	valents E et it exactement opposees.			

## Amp Env (Enveloppe d'amplitude)

Ces paramètres déterminent l'effet de l'enveloppe d'amplitude (changements de volume dans le temps) et sa forme.



Paramètre	Valeur	Description				
A-Env V-Curve	FIX, 1–7	Courbe déterminant la façon dont le toucher influence le volume du son				
(Amp Envelope		Avec "FIX", le volume reste inchangé, quelle que soit la force exercée sur les pads.				
Velocity Curve)						
A-Env V-Sens	-63-+63	Effet du toucher (de la force exercée sur les pads) sur le volume du son				
(Amp Envelope Velocity Sensitivity)		Avec une valeur positive, le volume augmente plus vous appuyez fort sur les pads. Pour obtenir un volume dégressif plus vous jouez fort, choisissez des valeurs négatives.				
A-Env T1 V-Sens	-63-+63	Ce paramètre permet de déterminer la variation de T1 (temps 1) de l'enveloppe d'amplitude en fonction				
(Amp Envelope		du toucher exercé sur le pad.				
Time 1 Velocity		Des valeurs plus élevées augmentent la différence entre des notes jouées avec force ou doucement.				
Sensitivity)		Choisissez une valeur positive (+) pour accélérer le temps 11 et une valeur négative (-) pour le ralen- tir.				
A-Env T4 V-Sens	-63-+63	Ce paramètre permet de déterminer la variation de T4 (temps 4) de l'enveloppe d'amplitude en fonction				
(Amp Envelope		de la vitesse de relâchement du pad.				
Sensitivity		lachaes plus levees augmentent la difference entre des notes relachees rapidement et celles re-				
Sensitivity)		négative (-) pour le ralentir				
A-Env Time KF	-100-+100	Ce paramètre permet de faire varier les temps (temps T2–T4) de l'enveloppe d'amplitude en fonction				
(Amp Envelope		de la note jouée.				
Time Keyfollow)		Plus la valeur est élevée, plus le changement est important lorsque vous vous éloignez du Do central				
		(C4). Des valeurs positives accélèrent l'enveloppe au fur et à mesure que vous jouez des notes de plus				
		en plus hautes (vers la droite). Inversement, des valeurs négatives ralentissent l'enveloppe (allongent				
		les temps T).				
		Temps				
		+100				
		+50				
		-50				
		$\sim \sim $				
A-Env Time1–4 #	0–127	Temps de l'enveloppe d'amplitude (T1–T4)				
(Amp Envelope		Des valeurs élevées allongent le temps avant le niveau de volume suivant de l'enveloppe. (Exemple:				
Time 1–4)		T2 est le temps qu'il faut pour passer du niveau L1 au niveau L2.)				
		* La commande temps réel [A] détermine le Temps 1, la commande [D] le Temps 3 et la commande [R]				
		le Temps 4.				
A-Env Level1–3 #	0–127	Niveaux de l'enveloppe d'amplitude (L1–L3)				
(Amp Envelope   Level 1–3)		Ces paramètres déterminent les changements de volume à chaque point par rapport au niveau de ré- férence.				
		* La commande temps réel [S] détermine le niveau L3.				

#### LFO1/LFO2

Le LFO (Low Frequency Oscillator) crée des changements cycliques. Chaque Tone dispose de deux LFO et chacun peut être utilisé pour changer la hauteur, la fréquence de coupure du filtre, le niveau d'amplitude et la position stéréo.

#### **Utilisation des LFO**

L'application d'un LFO à la hauteur crée du vibrato; avec la fréquence de coupure du filtre TVF, vous obtenez un effet wah-wah et avec le niveau TVA, vous obtenez un effet de trémolo. Lorsque vous appliquez un LFO au Pan, vous obtenez un effet Auto Pan.

Vous pouvez aussi utiliser un LFO pour échanger deux Tones de façon cyclique. Si, par exemple, vous souhaitez alterner entre les Tones 1 et 2, sélectionnez les mêmes réglages de LFO pour les deux mais choisissez des polarités (+/-) opposées pour le paramètre LFO TVA Depth.

\* Les paramètres sont identiques pour LFO 1 et 2.

Parametre	Valeur	Description				
LFO1(2) Waveform	SIN, TRI,	Forme d'onde du LFO				
#	SAWU,	SIN: onde sinusoïdale TRI: onde triangulaire SAWU: onde en dents de scie SAW-D: onde en dents				
	SAWD.	de scie (inversée)				
	SOR, RND,	SQR: onde carrée BND: onde aléatoire				
	BD-U.	<b>BD-U:</b> la forme d'onde produite par le LFQ monte jusqu'au niveau de référence et ne change plus.				
	BD-D TRP	<b>BD-D</b> : la forme d'onde produite par le LFO haisse jusqu'au niveau de référence et ne change plus				
	S&H CHS	<b>TRP</b> : onde tranézoïdale <b>S&amp;H</b> : onde Sample & Hold (la valeur LFO change une fois par cycle)				
	XSIN	CHS: onde chaotique				
	TWM STDS	VSIN and a cinus dala alternant entre les polarités positive et négative à des intervalles extrême				
	VCINI	ment hrefs				
	$V_{001}$ M112	TWM: and a triangulaire modifiée STDS: and an appaliar VCINI; and a sinuse ideals modified a surrest				
	W1001-W1115	I www: onde triangulaire modifiée 51H5: onde en escalier VSIN: onde sinusoidale modifiée pour vi-				
		Drato M001 N112 la forme d'ande mus continuellement et acces d'une en de since $3-1$				
		NUUL-NILIS: la forme d'onde mue continuellement et passe d'une onde sinusoidale à une onde sam-				
		Si vous selectionnez BD-D ou BD-D ; reglez le parametre Key Trigger (p. 97) sur "ON . Avec un				
LEO1(2) D. (	0.105 /	reglage "OFF", vous n'aurez aucun effet.				
LFO1(2) Rate #	0–127, note	Vitesse de modulation du LFO				
		* La forme d'onde chaotique n'a pas de cycle. Avec la forme d'onde Chaos, le paramètre Rate n'a aucun				
		effet.				
Offset	-100-+100	Largeur (décalage) de la forme d'onde du LFO				
(LFO Offset)		Glisse la forme d'onde vers le haut ou vers le bas.				
Rate Detune	0–127	Changement de la vitesse de modulation du LFO				
(LFO Rate Detune)						
Delay Time	0–127	Détermine le temps entre le moment où vous enfoncez (relâchez) un pad et celui où l'amplitude du LFO				
(LFO Delay Time)		change.				
Delay Time KF	-100-+100	Détermine l'importance du retard (Delay Time) en fonction de la note jouée.				
(LFO Delay		Détermine la valeur du paramètre Delay Time en fonction de la position de la note jouée par rapport				
Keyfollow)		au Do central (C4). Pour diminuer le temps écoulé avant l'application du LFO (l'effet est continu) plus				
		vous montez dans l'aigu, optez pour une valeur positive et pour augmenter le temps écoulé, sélec-				
		tionnez une valeur négative. Des valeurs plus élevées produisent un changement plus important.				
		Temps				
		+100				
		+50				
		0				
		-100 Note				
		C1 C2 C3 C4 C5 C6 C7				
Fade Mode	OnL OnO,	Mode d'application du LFO				
(LFO Fade Mode)	OfI, OfO	<b>Onl</b> ( <b>ON-IN</b> ): Le LFO est appliqué progressivement après une pression sur le pad.				
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	· · · -	$(\mathbf{n}, \mathbf{n})$				
		<b>UNUTION-UUT</b> , Le LEU est applique apres une pression sur le dau puis disparait progressivement.				
		<b>Off (OFF-IN):</b> Le LFO est appliqué progressivement après relâchement du pad				
		Off (OFF-IN): Le LFO est appliqué progressivement après relâchement du pad. Off (OFF-IN): Le LFO est appliqué tant que vous maintenez le pad enfoncé puis disparaît progres-				
		<ul> <li>Ofl (OFF-IN): Le LFO est appliqué après une pression sur le pad puis disparait progressivement :</li> <li>Ofl (OFF-IN): Le LFO est appliqué tant que vous maintenez le pad enfoncé puis disparaît progressivement après relâchement du pad.</li> </ul>				
Fade Time	0-127	<ul> <li>Ofl (OFF-IN): Le LFO est appliqué après une pression sur le pad puis disparaît progressivement :</li> <li>Ofl (OFF-IN): Le LFO est appliqué tant que vous maintenez le pad enfoncé puis disparaît progressivement après relâchement du pad.</li> <li>Temps d'apparition (ou de disparition) de l'effet LFO</li> </ul>				
Fade Time (LFO Fade Time)	0–127	<ul> <li>Ofl (OFF-IN): Le LFO est appliqué après une pression sur le pad puis disparait progressivement :</li> <li>Ofl (OFF-IN): Le LFO est appliqué tant que vous maintenez le pad enfoncé puis disparaît progressivement après relâchement du pad.</li> <li>Temps d'apparition (ou de disparition) de l'effet LFO</li> </ul>				

Paramètre	Valeur	Description
Key Trigger	OFF, ON	Détermine si le début du cycle du LFO se synchronise avec les pressions sur les pads (ON) ou non (OFF).
(LFO Key Trigger)		
Pitch Depth #	-63-+63	Détermine l'intensité de l'effet LFO sur la hauteur.
(LFO Pitch Depth)		
Filter Depth #	-63-+63	Détermine l'intensité de l'effet LFO sur la fréquence de coupure du filtre.
(LFO Filter Depth)		
Amp Depth #	-63-+63	Détermine l'intensité de l'effet LFO sur le volume.
(LFO Amp Depth)		
Pan Depth #	-63-+63	Détermine l'intensité de l'effet LFO sur la position stéréo.
(LFO Pan Depth)		* Si vous avez choisi la forme d'onde "XSIN", l'effet peut être difficile à percevoir.

#### Notes:

$\mathbf{P}_3$	Triolet de quadru- ples croches	¢	Quadruple croche	<b>A</b> 3	Triolet de triples croches		Triple croche
$\mathbb{N}_3$	Triolet de doubles croches	A.	Triple croche pointée	٩	Double croche	<b>)</b> 3	Triolet de croches
A.	Double croche pointée	♪	Croche	•3	Triolet de noires	Þ.	Croche pointée
-	Noire	3	Triolet de blanches	1	Noire pointée	0	Blanche
03	Triolet de rondes	6	Blanche pointée	0	Ronde	1013	Triolet de carrées
o	Ronde pointée	lioli	Carrée				

# Solo/Porta (Portamento)

Paramètre	Valeur	Description
Mono/Poly #	MONO,	Détermine la façon dont les notes sont produites.
	POLY	<b>MONO:</b> Production d'une seule note à la fois.
		<b>POLY:</b> Production de plusieurs notes simultanément.
		Le réglage MONO est efficace lorsque vous jouez un Patch reproduisant un instrument solo tel qu'un
		saxo ou une flûte.
Legato Switch	OFF, ON	Active (ON) ou coupe (OFF) la fonction Legato (jeu lié).
		La fonction Legato n'est disponible qu'en mode MONO (et non en mode POLY). Lorsque Legato (jeu
		lié) est activée (ON), il suffit d'appuyer sur un pad alors qu'une note résonne déjà pour changer la
		hauteur de la note en cours et lui attribuer celle du pad enfoncé, sans interruption du son. Cette fonc-
		tion peut venir à point pour simuler les techniques des guitaristes comme les Hammer-on et les Pull-
		off.
Legato Retrigger	OFF, ON	Ce paramètre détermine si les notes sont rejouées ou non lorsque la fonction Legato est activée.
		Normalement, ce paramètre reste sur "ON". Si ce paramètre est sur "OFF", une pression sur un autre
		pad alors que le précédent est maintenu enfoncé ne change que la hauteur, ce qui peut donner un ré-
		sultat artificiel avec certaines formes d'onde. Réglez ce paramètre sur "OFF" lorsque vous jouez des
		phrases avec des sons de vents ou de cordes ou lorsque vous vous servez de la modulation avec un
		son de synthé mono.
		* Si le paramètre Legato Switch est sur "OFF", ce paramètre est ignoré.
PORTAMENTO		
Portamento est une for	nction qui opère	e un glissement de hauteur pour passer d'une note à la suivante. En mode de clavier MONO (Key Mode
Assign), cette fonction	permet de simu	ler des techniques de jeu telles que le glissando d'un violoniste.
Portamento Switch #	OFF, ON	Portamento on/off
Porta Mode	NORMAL,	Détermine la manière dont le Portamento est utilisé.
(Portamento Mode)	LEGATO	<b>NORMAL:</b> L'effet Portamento est toujours appliqué.
		<b>LEGATO:</b> La fonction Portamento ne s'applique qu'aux notes liées (legato: vous enfoncez un second
		pad avant de relâcher le premier).
Portamento Type	RATE,	Détermine la façon dont la différence de hauteur entre les deux notes affecte le temps de glissement
	TIME	d'une note à l'autre
		RATE: Le temps de glissement dépend de la différence de hauteur entre les deux notes.
		<b>TIME:</b> Le temps de glissement est constant, quelle que soit la différence de hauteur entre les notes.

Paramètre	Valeur	Description				
Porta Start	PITCH,	Le Portamento recommence si vous enfoncez un autre pad durant un changement de hauteur. Ce para-				
(Portamento Start)	NOTE	mètre détermine la façon dont le Portamento recommence.				
		<b>PITCH:</b> Le glissement de hauteur vers la nouvelle note se fait dès que vous enfoncez le pad.				
		Hauteur				
		▲ · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
		C5				
		Temps				
		Enfoncez Ré4				
		Enfoncez Dos				
		NOTE: La bautaur glissa d'abard vars sa destination originale puis soulement vars la bautaur de la pote				
		NUIE: La nauteur glisse d'abord vers sa destination originale puis seulement vers la hauteur de la note				
		Jouce en dernier neu.				
		C4				
		Temps				
		Enfoncez Ré4				
		Enfoncez Do5				
		Enfoncez Do4				
Portamento Time	0–127	Détermine le temps du glissement de hauteur d'une note à l'autre.				
Unison Switch #	OFF, ON	Active/coupe l'effet de désaccord.				
		Si ce paramètre est sur "ON", le son du Patch est superposé (trois notes) afin de produire un son plus				
	0.405	épais.				
Unison Fat Level #	0-127	Intensité de l'effet de désaccord				
		Plus cette valeur est importante et plus le désaccord entre les notes superposées est grand (maximum:				
		une octave vers le naut et vers le bas).				

#### TMT (Tone Mix Table)

Ces paramètres de mixage des Tones déterminent le mode de combinaison et de production des Tones.

Paramètre	Valeur	Description
Structure Type 1&2	1–10	Détermine le mode de combinaison des Tones 1 et 2, ou 3 et 4.
(3&4)		Si vous appuyez sur [F6 (Zoom Edit)] tant que ce paramètre est sélectionné, l'écran affiche la
		façon dont les Tones sont combinés. (Appuyez sur [EXIT] pour retrouver l'écran précédent.)
		<b>B</b> représente Booster et <b>R</b> Ring Modulator.
		* Si vous sélectionnez Type 2–10 et coupez un des Tones, l'autre Tone utilisera la configuration traditionnelle WG/TVF/TVA.
Booster 1&2 (3&4)	0, +6, +12, +18 dB	Intensité de l'effet Booster lorsque "Type" est sur 3 ou 4
(Booster Gain)		

#### TMT (Tone Mix Table)

Sur la MC-909, vous pouvez changer la façon dont chaque Tone réagit à la pression exercée sur les pads ("velocity"). L'ensemble de ces réglages constitue le tableau de mixage des Tones ou TMT.



Paramètre	Valeur	Description
Velo Fade Lower	0–127	Détermine le changement du niveau du Tone une fois que la valeur de toucher est inférieure à
(TMT Velocity Fade		la plage assignée au Tone.
Width Lower)		Des valeurs élevées produisent une baisse de volume plus progressive. Si vous ne voulez pas
		que des notes jouées avec un toucher hors de la plage spécifiée soient audibles, réglez ce para- mètre sur 0.
Velo Range Lower	1–Upper	Détermine la valeur de toucher minimale pour que le Tone soit audible.
(TMT Velocity		Réglez ce paramètre si vous voulez alterner des Tones en fonction du toucher.
Range Lower)		
Velo Range Upper	Lower-127	Détermine la valeur de toucher maximale au-delà de laquelle le Tone est inaudible.
(TMT Velocity		Réglez ce paramètre si vous voulez alterner des Tones en fonction du toucher.
Range Upper)		* Il est impossible de choisir une valeur plus importante pour Lower que pour Upper ou une
		valeur Üpper inférieure à la valeur Lower.
Velo Fade Upper	0–127	Détermine le changement du niveau du Tone une fois que la valeur de toucher est supérieure à
(TMT Velocity Fade		la plage assignée au Tone
Width Upper)		Des valeurs élevées produisent une baisse de volume plus progressive. Si vous ne voulez pas
		que des notes jouées avec un toucher hors de la plage spécifiée soient audibles, réglez ce para-
		mètre sur 0.
TMT Control Switch	OFF, ON	Ce paramètre détermine si le TMT (tableau de mixage des Tones) est contrôlé (ON) ou non
		(OFF) par la fonction Matrix Control.
		Lorsque le paramètre TMT Velocity Control est sur OFF, il suffit d'activer et de couper ce
		paramètre pour alterner entre la production de tous les Tones et le contrôle des Tones par la
		fonction Matrix Control. Cela constitue un outil précieux pour écouter les Tones individuels.
Bend Range Down	-48-0	Détermine le changement de hauteur produit lorsque le levier Pitch Bend est actionné à fond
		vers la gauche (ou vers le bas sur certains contrôleurs MIDI).
Bend Range Up	0-48	Détermine le changement de hauteur produit lorsque le levier Pitch Bend est actionné à fond
		vers la droite (ou vers le haut sur certains contrôleurs MIDI).

#### Qu'est-ce qu'un Booster?

Un Booster amplifie le signal entrant et provoque de la distorsion. L'effet obtenu ressemble à la distorsion appliquée à une guitare électrique.

#### Qu'est-ce qu'un Ring Modulator?

Un Ring Modulator (ou modulation en anneau) multiplie deux Tones mathématiquement et crée un nouveau son qui contient des harmoniques que les deux Tones originaux ne possédaient pas au préalable. Comme la différence de hauteur entre les deux Tones modifie la structure des harmoniques, il en résulte souvent un son "métallique" de hauteur indiscernable. La modulation par anneaux se prête donc bien à la création de sons de cloches ou au autres sons métalliques.



#### CTRL1

Ces paramètres vous permettent de définir le mode de fonctionnement de divers contrôleurs.

Paramètre	Valeur	Description
MATRIX CTRL #		
Permet de sélectionner les	s paramètres contrôlés par les sources d	de contrôle Matrix 1-4 et les réglages "Sens" ainsi que les Tones dont vous sou-
haitaz contrôlor los parar	s parametres controles par les sources o	atre paramètres de destination pour chaque source de contrôle et les pileter si
nanez controler les paran	ienes. Vous pouvez choisii jusqu'a qua	are parametres de destination pour chaque source de controle et les photer si-
multanement.	OPE DOLL OUT DECLEU DAN	
CTRL1 Destination 1–4	OFF, PCH, CUT, RES, LEV, PAN,	Paramètres à piloter.
(Matrix Control 1	DRY, CHO, REV, PIT-LFO1(2),	
Destination 1–4)	TVF-LFO1(2), TVA-LFO1(2),	
	PAN-LFO1(2), LFO1(2)-RATE,	
	PIT-ATK, PIT-DCY, PIT-REL,	
	TVF-ATK, TVF-DCY, TVF-REL,	
	TVA-ATK, TVA-DCY, TVA-REL,	
	TMT, FXM, MFX-CTRL1-4	
CTRL1 Sens 1–4	-63-+63	Détermine l'ampleur du changement occasionné par la source de contrôle.
(Matrix Control 1 Sens		Des valeurs négatives (-) inversent le changement. Si vous choisissez une
1-4)		valeur négative pour LFO Depth, la phase est inversée. Pour le paramètre
,		LFO Rate, une valeur Sens négative augmente la longueur du cycle du LFO
		tandis qu'une valeur positive abrège le cycle.
CTRL1 Switch 1–4	OFF, ON, REV	Tones auxquels les réglages des deux paramètres précédents s'appliquent.
(Matrix Control 1 Tone		"ON" signifie que les Tones sont affectés. Avec "REVS", l'effet est inversé
Control Switch 1–4)		lorsqu'il est appliqué au Tone en question.

#### **Divers**

Vous trouverez encore divers paramètres ci-dessous.

Paramètre	Valeur	Description
Patch Priority	LAST,	Détermine le mode de gestion des notes lorsque la polyphonie maximale est dépassée (64 voix).
	LOUDEST	LAST: Donne la priorité aux notes jouées en dernier lieu. Les notes résonnant actuellement sont cou-
		pées selon l'ordre chronologique, en commençant par la première note jouée.
		LOUDEST: Donne la priorité aux notes jouées le plus fort. Les notes résonnant actuellement sont cou-
		pées en commençant par celle dont le volume est le plus faible.
Tone Env Mode	NSUS, SUST	Détermine la façon dont les notes continuent à résonner lorsque vous les maintenez.
(Tone Envelope		<b>NSUS (NO-SUSTAIN):</b> Le son s'estompe naturellement même si vous maintenez le pad enfoncé.
Mode)		SUST (SUSTAIN): Le son est maintenu tant que vous gardez le pad enfoncé.
		* Si vous avez opté pour une forme d'onde "one-shot", le son n'est pas maintenu même si vous sélec-
		tionnez l'option "SUST".



#### Notes:

	Triolet de quadru- ples croches	₽	Quadruple croche	<b>A</b> 3	Triolet de triples croches	A	Triple croche
$\mathbb{N}_3$	Triolet de doubles croches	N.	Triple croche pointée	٩	Double croche	$ ightarrow_3$	Triolet de croches
A	Double croche pointée	♪	Croche	-3	Triolet de noires	Þ	Croche pointée
	Noire	3	Triolet de blanches	1	Noire pointée	0	Blanche
03	Triolet de rondes	2	Blanche pointée	0	Ronde	1013	Triolet de carrées
o	Ronde pointée	lioil	Carrée				

**Jode Patch/Sample** 

# Edition de sons de percussion

# Structure des instruments de percussion

Un kit de batterie (Rhythm Set) est un ensemble de Tones rythmiques représentant chacun un instrument de percussion attribué à un pad. Un instrument est constitué des quatre éléments suivants.



#### WG (Wave Generator)

Sélectionne la forme d'onde PCM constituant la base du Tone rythmique; vous pouvez assigner quatre formes d'onde à chaque Tone rythmique. Vous pouvez aussi préciser la façon dont la hauteur du Tone rythmique change.

La MC-909 dispose de 693 formes d'onde différentes. (Voyez la liste de formes d'onde p. 178.)

Tous les kits de batterie de la MC-909 sont constitués de Tones rythmiques basés sur ces formes d'onde.

#### TVF (Time Variant Filter)

Détermine la façon dont le timbre du Tone rythmique change.

#### **TVA (Time Variant Amplifier)**

Détermine la façon dont le volume et la position stéréo du Tone rythmique change.

#### Enveloppe

Une enveloppe change le Tone rythmique dans le temps. Il y a des enveloppes distinctes pour la hauteur (pitch), le filtre (TVF) et le volume ou l'amplitude (TVA). Par exemple, vous pouvez utiliser l'enveloppe TVA pour changer l'attaque et la chute du Tone rythmique.

# Sélection de la (ou des) forme(s) d'onde audible(s)

Activez les formes d'onde que vous souhaitez utiliser. Si vous voulez écouter une forme d'onde particulière, coupez les autres. Appuyez sur **TONE SWITCH [1]–[4]** pour activer (témoin allumé) ou couper (témoin éteint) une forme d'onde.

# Procédure d'édition des sons de percussion

- 1. A l'écran principal du mode Patch/Sample, amenez le curseur sur le kit de batterie à éditer.
- 2. Appuyez sur [F2 (Edit)] pour afficher l'écran Edit.
- **3.** Utilisez [F1] [F2] ou [CURSOR (gauche/droite)] pour sélectionner un groupe de paramètres.
- **4.** Utilisez le bouton [CURSOR (haut/bas)] pour sélectionner un paramètre.
- 5. Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour éditer le paramètre.
- \* Vous pouvez vous servir des commandes et curseurs en face avant pour modifier le son (p. 84).
- **6.** Lorsque l'édition est terminée, appuyez sur [EXIT] pour revenir à l'écran principal.

## Sélection du Tone rythmique à éditer

Actionnez un pad 1–16 pour choisir le Tone rythmique à éditer.

# Sélection de la forme d'onde à éditer.

Appuyez sur TONE SELECT [1]–[4] pour allumer le bouton correspondant à la forme d'onde à éditer.

\* En appuyant simultanément sur plusieurs boutons [TONE SELECT], vous sélectionnez plusieurs formes d'onde en une fois.

# Edition de sons de percussion

#### Wave

Cet ensemble de paramètres vous permet de sélectionner la forme d'onde PCM servant de base pour le Tone rythmique sélectionné et d'appliquer des effets à cette forme d'onde.

Paramètre	Valeur	Description	
Wave Group	INT, SRX, PRES,	Groupe de la forme d'onde sur laquelle le Tone rythmique sera basé	
	USER, CARD	INT: Formes d'onde internes	
		SRX: Formes d'onde venant d'une carte d'extension	
		<b>PRES:</b> Formes d'onde d'échantillons préprogrammés (Preset)	
		USER: Formes d'onde d'échantillons utilisateur (User)	
		<b>CARD:</b> Formes d'onde d'échantillons de carte	
		* SRX n'est disponible que si vous avez installé une carte d'extension.	
Wave No. L/MONO	0 (OFF)-693	Forme d'onde sur laquelle repose le Tone	
Wave No. R		Vous pouvez choisir une forme d'onde différente pour les canaux gauche et droit de la MC-909.	
		* Si vous souhaitez utiliser la même forme d'onde pour les canaux L et R, réglez le canal R sur 0	
		(coupé).	
Wave Gain	-6, 0, +6, +12 dB	Gain de la forme d'onde (amplitude)	
		La valeur change par pas de 6 dB (décibels). Une augmentation de 6 dB double le volume de la	
		forme d'onde. Si vous voulez utiliser le Booster pour ajouter de la distorsion au son de la forme	
		d'onde, réglez ce paramètre sur la valeur la plus élevée.	
FXM (Frequency Cross Modulation)			
FMX crée une structure harmonique complexe en se servant d'une forme d'onde spécifique pour moduler la fréquence de la forme d'onde sé-			
lectionnée. C'est idéal pour créer des sons extrêmes ou des effets qui tuent.			
Wave FXM SW	OFF, ON	Active (ON) ou coupe (OFF) la fonction FXM.	
(Wave FXM Switch)			
Wave FXM Color	1–4	Détermine le mode d'application de la modulation de fréquence par FXM.	
(Wave FXM Color)		Une valeur élevée produit un son brut. Si vous diminuez la valeur, vous obtenez un son plus mé-	
		tallique.	
Wave FXM Depth	0–16	Intensité de la modulation de fréquence par FXM	
(Wave FXM Depth)			

# Edition de sons de percussion

#### Pitch

Ces paramètres déterminent la hauteur de la forme d'onde.

Paramètre	Valeur	Description
Coarse Tune	0 (C-1)–127	Détermine la hauteur de base du Tone rythmique.
(Rhythm Tone	(G9)	
Coarse Tune)		
Fine Tune	-50-+50	Hauteur du Tone rythmique
(Rhythm Tone Fine		Règle la hauteur par pas d'un centième de demi-ton (1 cent) sur une plage d'un demi-ton vers le haut
Tune)		ou vers le bas.
Random Pitch	0-1200	Détermine l'étendue du changement aléatoire de hauteur se produisant chaque fois qu'une note est en-
(Random pitch		foncée. Si vous ne voulez pas de changement aléatoire de hauteur, réglez ce paramètre sur 0. Il est ré-
depth)		glable par unités d'un cent (1/100ème de demi-ton).
Wave Coarse Tune	-48-+48	Hauteur de la forme d'onde
		Règle la hauteur par pas de demi-tons sur une plage de $+/-4$ octaves.
Wave Fine Tune	-50-+50	Hauteur de la forme d'onde
		Règle la hauteur par pas d'un centième de demi-ton (1 cent) sur une plage d'un demi-ton vers le haut
		ou vers le bas.

# Pitch Env (Pitch Envelope)

Ces paramètres déterminent l'intensité de l'enveloppe de hauteur (changements de hauteur dans le temps) et sa forme.



Paramètre	Valeur	Description
P-Env Depth	-12-+12	Profondeur de l'enveloppe de hauteur
		Une valeur élevée produit un changement plus marqué. Des valeurs négatives inversent le change-
		ment de l'enveloppe.
P-Env V-Sens	-63-+63	Intensité du changement de hauteur en réponse à la force exercée sur les pads.
(Pitch Envelope		Des valeurs plus élevées augmentent la différence entre des notes jouées avec force ou doucement.
Velocity Sensitivity)		Des valeurs négatives (-) produisent le résultat inverse.
P-Env T1 V-Sens	-63-+63	Ce paramètre permet de faire varier T1 (temps 1) de l'enveloppe de hauteur en fonction du toucher exer-
(Pitch Envelope		cé sur le pad.
Time 1		Des valeurs plus élevées augmentent la différence entre des notes jouées avec force ou doucement.
Velocity Sensitivity)		Choisissez une valeur positive (+) pour accélérer le temps T1 et une valeur négative (-) pour le ralen-
		tir.
P-Env T4 V-Sens	-63-+63	Ce paramètre permet de faire varier T4 (temps 4) de l'enveloppe de hauteur en fonction de la vitesse de
(Pitch Envelope		relâchement du pad.
Time 4		Des valeurs plus élevées augmentent la différence entre des notes relâchées rapidement et celles re-
Velocity Sensitivity)		lâchées plus lentement. Choisissez une valeur positive (+) pour accélérer le temps T4 et une valeur
		négative (-) pour le ralentir.
P-Env Time1–4	0–127	Temps de l'enveloppe de hauteur (T1–T4)
		Des valeurs élevées allongent le temps jusqu'à la hauteur suivante. (Exemple: T2 est le temps qu'il
		faut à la hauteur pour passer du niveau L1 au niveau L2).
		* La commande temps réel [A] détermine le Temps 1 et la commande [D] le Temps 3.
P-Env Level0–4	-63- +63	Niveaux de l'enveloppe de hauteur (L0–L4)
		Ces paramètres déterminent le changement de hauteur par rapport à la hauteur de référence (la va-
		leur définie avec Coarse Tune et Fine Tune) à chaque point de l'enveloppe. Des valeurs positives aug-
		mentent la hauteur par rapport à la hauteur de base tandis que des valeurs négatives la diminuent.

#### Filter

Ces paramètres permettent de régler le filtre TVF (Time Variant Filter). Ils modifient le timbre d'un tone en ajustant sa brillance ou sa densité.

Paramètre	Valeur	Description
Paramètre Filter Type	Valeur OFF, LPF, BPF, HPF, PKG, LPF2, LPF3	DescriptionType de filtre Un filtre réduit ou atténue une plage de fréquence spécifique d'un Tone afin d'en modifier la brillance ou la densité.OFF: Pas de filtre. LPF: Filtre passe-bas. Réduit le volume des fréquences au-dessus de la fréquence de coupure. Le son devient plus doux avec l'atténuation des hautes fréquences. Ce type de filtre est le plus courant.BPF: Filtre passe-bande. Conserve uniquement la plage de fréquences entourant la fréquence de cou- pure et coupe le reste. Ce filtre vient à point pour les sons à caractère prononcé.HPF: Filtre passe-haut. Réduit le volume des fréquences situées en dessous de la fréquence de cou- pure et coupe le reste. Ce filtre vient à point pour les sons à caractère prononcé.HPF: Filtre passe-haut. Réduit le volume des fréquences situées en dessous de la fréquence de cou- pure. Il est idéal pour les sons de percussion brillants.PKG: Filtre en cloche (Peaking). Souligne la plage de fréquences entourant la fréquence de coupure. Vous pouvez créer des effets wah-wah en vous servant d'un LFO pour moduler cycliquement la fré- quence de coupure. LPF2: Filtre passe-bas 2. Coupe les fréquences situées au-dessus de la fréquence de coupure. Il diffère de LPF car vous pouvez contrôler la réduction avec les paramètres TVF ENVELOPE tout en conser- vant une fréquence de coupure fixe. Il peut se révéler très efficace avec des sons d'instruments acous- tiques car rien ne vient affaiblir la puissance et l'énergie du son.* Le réglage de résonnance est ignoré. LPF3: Filtre passe-bas 3. Coupe les fréquences situées au-dessus de la fréquence de coupure. Ce filtre
		réduit les hautes fréquences de façon plus douce que LPF2. Il peut se révéler très efficace avec des sons d'instruments acoustiques car rien ne vient affaiblir la puissance et l'énergie du son.
Cutoff Frequency	0–127	<ul> <li>Détermine la fréquence (fréquence de coupure) à laquelle le filtre commence à avoir un effet sur les fréquences de la forme d'onde.</li> <li>Si Filter Type est sur LPF/LPF2/LPF3, une fréquence de coupure plus basse réduit d'autant les harmoniques et produit un son plus doux et plus chaud. Des réglages plus élevés rendent le son plus brillant.</li> <li>Lorsque Filter Type est réglé sur BPF, la fréquence de coupure détermine la plage de fréquences audibles. Ce filtre vient à point pour les sons à caractère prononcé.</li> <li>Si Filter Type est sur HPF, une fréquence de coupure plus élevée réduit d'autant les graves et produit un son plus brillant.</li> <li>Lorsque Filter Type est sur HPF, une fréquence de coupure plus élevée réduit d'autant les graves et produit un son plus brillant.</li> <li>Lorsque Filter Type est réglé sur PKG, la fréquence de coupure détermine la plage des fréquences accentuées</li> </ul>
Cutoff Velo Curve (Cutoff Frequency Velocity Curve)	FIX, 1–7	Courbe déterminant la façon dont le toucher influence la fréquence de coupure Avec "FIX", la fréquence de coupure reste inchangée, quelle que soit la force exercée sur les pads. 1 $2$ $3$ $4$ $5$ $6$ $7$
Cutoff Velo Sens (Cutoff Frequency Velocity Sensitivity)	-63-+63	Détermine la sensibilité au toucher de la fréquence de coupure. Des valeurs plus élevées augmentent la différence entre des notes jouées avec force ou doucement. Des valeurs négatives (-) inversent le changement.
Resonance	0-127	Taux d'accentuation de la plage entourant la fréquence de coupure. Des valeurs plus élevées soulignent davantage le caractère particulier du son. Une augmentation ex- cessive risque d'entraîner de l'oscillation et de la distorsion. LPF BPF HPF PKG Elevée Fréquence de coupure Fréquence de coupure Basse d'accentuation de la plage entourant la fréquence de coupure Des valeurs plus élevées soulignent davantage le caractère particulier du son. Une augmentation ex- cessive risque d'entraîner de l'oscillation et de la distorsion.
Reso Velo Sens (Resonance Velocity Sensitivity)	-63-+63	Détermine la sensibilité au toucher de la résonnance. Des valeurs plus élevées augmentent la différence entre des notes jouées avec force ou doucement. Des valeurs négatives (-) inversent le changement.

#### Filter Env (Enveloppe du filtre)

Ces paramètres déterminent l'effet de l'enveloppe du filtre (changements de la fréquence de coupure dans le temps) et la forme de l'enveloppe.



Paramètre	Valeur	Description
F-Env Depth	-63-+63	Effet de l'enveloppe du filtre
(Filter envelope		Une valeur élevée produit un effet plus marqué. Des valeurs négatives (-) inversent l'effet de l'enve-
depth)		loppe.
F-Env V-Curve	FIX, 1–7	Courbe déterminant la façon dont le toucher influence l'enveloppe du filtre
(Filter envelope		Avec "FIX", l'enveloppe du filtre reste inchangée, quelle que soit la force exercée sur les pads.
Velocity Curve)		
F-Env V-Sens	-63-+63	Détermine la sensibilité au toucher de l'enveloppe du filtre.
(Filter envelope		Des valeurs plus élevées augmentent la différence entre des notes jouées avec force ou doucement.
Velocity Sensitivity)		Des valeurs négatives (-) inversent le changement.
F-Env T1 V-Sens	-63-+63	Détermine la façon dont le toucher (velocity) influence l'attaque (Temps T1) de l'enveloppe du filtre.
(Filter Envelope		Des valeurs plus élevées augmentent la différence entre des notes jouées avec force ou doucement.
Time 1 Velocity		Des valeurs négatives (-) inversent le changement. Choisissez une valeur positive (+) pour accélérer
Sensitivity)		le temps T1 et une valeur négative (-) pour le ralentir.
F-Env T4 V-Sens	-63-+63	Ce paramètre permet de faire varier T4 (temps 4) de l'enveloppe de hauteur en fonction de la vitesse de
(Filter Envelope		relâchement du pad.
Time 4 Velocity		Des valeurs plus élevées augmentent la différence entre des notes relâchées rapidement et celles re-
Sensitivity)		lâchées plus lentement. Choisissez une valeur positive (+) pour accélérer le temps T4 et une valeur négative (-) pour le ralentir.
F-Env Time1–4	0–127	Temps de l'enveloppe du filtre (T1–T4)
(Filter Envelope		Des valeurs élevées allongent le temps avant le niveau de fréquence de coupure suivant de l'envelop-
Time 1–4)		pe. (Exemple: T2 est le temps qu'il faut pour passer du niveau L1 au niveau L2.)
		* La commande temps réel [A] détermine le Temps 1, la commande [D] le Temps 3 et la commande [R] le Temps 4.
F-Env Level0–4	0–127	Niveaux de l'enveloppe du filtre (L1–L3)
(Filter Envelope		Ces réglages déterminent les changements de la fréquence de coupure à chaque point par rapport au
Level 0–4)		niveau de référence.
		* La commande temps réel [S] détermine le niveau L3.
#### Amp

Ces paramètres TVA (Time Variant Amplifier) déterminent les changements de volume et de position stéréo du son.

Paramètre	Valeur	Description
Tone Level	0–127	Volume de chaque Tone rythmique
(Rhythm Tone Level)		Ce paramètre sert principalement à régler la balance entre les Tones rythmiques.
Wave Level	0–127	Volume de chaque forme d'onde
		Ce paramètre sert principalement à régler la balance entre les formes d'onde.
Tone Pan	L64-63R	Position stéréo de chaque Tone rythmique
(Rhythm Tone Pan)		L64 la place à l'extrême gauche, 0 au centre et 63R à l'extrême droite.
Random Pan Depth	0–63	Ce paramètre change la position stéréo de façon aléatoire chaque fois que vous jouez une note.
		Une valeur élevée produit un changement aléatoire plus marqué.
Alternate Pan Depth	L63-63R	Ce paramètre alterne la position stéréo entre gauche et droite chaque fois que vous jouez une note.
		Une valeur élevée produit un changement plus marqué. Vous pouvez sélectionner l'emplacement
		stéréo de la première note avec ce paramètre: l'emplacement opposé sera utilisé pour la deuxième
		note et ainsi de suite. Pour alterner la position stéréo de deux Tones, attribuez-leur des valeurs L et R
		exactement opposées.
Wave Pan	L64–63R	Position stéréo de chaque forme d'onde
		L64 la place à l'extrême gauche, 0 au centre et 63R à l'extrême droite.
Wave Rnd Pan Sw	OFF, ON	Ce paramètre permet de changer de façon aléatoire la position stéréo de la forme d'onde chaque fois
(Wave Random Pan		qu'une touche est enfoncée (ON). Si vous ne le souhaitez pas, coupez ce paramètre (OFF).
Switch)		L'étendue du changement de position stéréo est déterminée par le paramètre Random Pan Depth.
Wave Alt Pan Sw	OFF, ON,	Réglez ce paramètre sur ON pour que la forme d'onde suive les réglages Alternate Pan Depth ou sur
(Wave Alternate Pan	REV	REVS pour inverser le positionnement stéréo.
Switch)		Si vous ne souhaitez pas que la position stéréo change chaque fois qu'une touche est enfoncée, coupez ce paramètre (OFF).

#### Amp Env (Amp Envelope)

Ces paramètres déterminent l'effet de l'enveloppe d'amplitude (changements de volume dans le temps) et sa forme.



Paramètre	Valeur	Description	
A-Env V-Curve	FIX, 1–7	Courbe déterminant la façon dont le toucher influence le volume du son	
(Amp Envelope		Avec "FIX", le volume reste inchangé, quelle que soit la force exercée sur les pads.	
Velocity Curve)		$\left  \begin{array}{c} \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\$	
A-Env V-Sens	-63-+63	Effet du toucher (de la force exercée sur les pads) sur le volume du son	
(Amp Envelope		Avec une valeur positive, le volume augmente plus vous appuyez fort sur les touches. Pour obtenir	
Velocity Sensitivity)		un volume dégressif plus vous jouez fort, choisissez des valeurs négatives.	
A-Env T1 V-Sens	-63-+63	Permet de faire varier T1 (temps 1) de l'enveloppe d'amplitude en fonction du toucher exercé sur le pad.	
(Amp Envelope		Des valeurs plus élevées augmentent la différence entre des notes jouées avec force ou doucement.	
Time 1 Velocity		Choisissez une valeur positive (+) pour accélérer le temps T1 et une valeur négative (-) pour le ralen-	
Sensitivity)		tir.	
A-Env T4 V-Sens	-63-+63	Ce paramètre permet de déterminer la variation de T4 (temps 4) de l'enveloppe d'amplitude en fonction	
(Amp Envelope		de la vitesse de relâchement du pad.	
Time 4 Velocity		Des valeurs plus élevées augmentent la différence entre des notes relâchées rapidement et celles re-	
Sensitivity)		lâchées plus lentement. Choisissez une valeur positive (+) pour accélérer le temps T4 et une valeur	
		négative (-) pour le ralentir.	
A-Env Time1–4	0–127	Temps de l'enveloppe d'amplitude (T1–T4)	
(Amp Envelope		Des valeurs élevées allongent le temps avant le niveau de volume suivant de l'enveloppe. (Exemple:	
Time 1–4)		T2 est le temps qu'il faut pour passer du niveau L1 au niveau L2.)	
		* La commande [A] détermine le Temps 1, la commande [D] le Temps 3 et la commande [R] le Temps 4.	
A-Env Level1–3	0–127	Niveaux de l'enveloppe d'amplitude (L1–L3)	
(Amp Envelope		Déterminent les changements de volume à chaque point par rapport au niveau de référence.	
Level 1–3)		* La commande temps réel [S] détermine le niveau L3.	

#### WMT (Wave Mix Table)

La MC-909 vous permet d'assigner jusqu'à quatre formes d'onde stéréo à un seul Tone rythmique. Vous pouvez déterminer la façon dont les Tones sonnent en fonction de la force exercée sur le clavier, ce qui permet de créer des Tones rythmiques d'une grande puissance d'expression. Cette fonction est appelée **WMT (Wave Mix Table)**.



Paramètre	Valeur	Description
Velocity Control	OFF, ON,	Détermine si les données de toucher (Velocity) sont utilisées (ON) ou ignorées (OFF).
(WMT Velocity	RANDOM	Avec un réglage RANDOM (aléatoire), les formes d'onde résonnent de façon aléatoire, indépendam-
Control)		ment des données de toucher.
Velo Fade Lower	0–127	Détermine le changement du niveau une fois que la valeur de toucher est inférieure à la limite minimum
(WMT Velocity Fade		de la plage de toucher.
Width Lower)		Des valeurs élevées produisent une baisse de volume plus progressive. Si vous ne voulez pas que des
		notes jouées avec un toucher hors de la plage spécifiée soient audibles, réglez ce paramètre sur 0.
Velo Range Lower	1–Upper	Détermine la valeur de toucher minimale pour que le Tone soit audible
(WMT Velocity		Réglez ce paramètre si vous voulez alterner des formes d'onde en fonction du toucher.
Range Lower)		
Velo Range Upper	Lower-127	Détermine la valeur de toucher maximale au-delà de laquelle le Tone est inaudible
(WMT Velocity		Utilisez ce paramètre si vous voulez alterner des formes d'onde en fonction du toucher.
Range Upper)		* Il est impossible de choisir une valeur plus importante pour Lower que pour Upper ou une valeur
		Upper inférieure à la valeur Lower.
Velo Fade Upper	0–127	Détermine le changement du niveau une fois que la valeur de toucher est supérieure à la limite maxi-
(WMT Velocity Fade		mum de la plage de toucher
Width Upper)		Des valeurs élevées produisent une baisse de volume plus progressive. Si vous ne voulez pas que des
		notes jouées avec un toucher hors de la plage spécifiée soient audibles, réglez ce paramètre sur 0.

#### **Divers**

Vous trouverez encore divers paramètres ci-dessous.

Paramètre	Valeur	Description
Rhythm Level	0–127	Volume global du kit de batterie
(Rhythm Set Level)		
Assign Type	MULTI,	Ce paramètre détermine si une note d'un Tone rythmique s'arrête dès que la même note est jouée de
	SINGLE	nouveau (SINGLE) ou si elle continue à résonner tandis que la nouvelle note vient s'y superposer.
Mute Group	OFF, 1–31	Mute Group permet de désigner plusieurs Tones rythmiques qui ne peuvent pas être audibles simulta-
		nément. Par exemple, avec une batterie acoustique, jamais vous n'obtiendrez un son de charleston
		ouvert et de charleston fermé simultanément puisque ces deux sons sont produits par le même instru-
		ment. Pour simuler cet état de chose sur la MC-909, assignez les Tones rythmiques de charleston ouvert
		et fermé au même groupe Mute (étouffement). Vous pouvez constituer jusqu'à 31 groupes Mute par kit.
		Si vous ne voulez pas qu'un Tone rythmique fasse partie d'un groupe Mute, coupez ce paramètre (OFF).
Tone Env Mode	NSUS, SUST	Si vous avez opté pour une forme d'onde de type boucle (Loop), elle continue normalement à résonner
(Rhythm Tone		tant que la touche est maintenue enfoncée. Si vous souhaitez qu'une note chute naturellement même
Envelope Mode)		lorsque la touche reste enfoncée, réglez ce paramètre sur "NO-SUS".
		Si vous utilisez une forme d'onde de type "one-shot" (à un coup), elle ne sera pas maintenue même si
		ce paramètre est réglé sur "SUSTAIN".
Tone Pitch Bend	0-48	Détermine l'ampleur du changement de hauteur produit lorsque vous actionnez le levier Pitch Bend.
Range		
(Rhythm Tone Pitch		
Bend Range)		
Tone Reverb Send	0–127	Détermine l'intensité de réverbération appliquée à chaque Tone rythmique.
Level		Réglez ce paramètre sur 0 si vous ne voulez pas de réverb.
(Rhythm Tone		
Reverb Send Level)		
Tone Output Asgn	DRY, MFX1,	Façon dont le son original de chaque Tone rythmique est produit.
(Rhythm Tone	MFX2,	DRY: Sortie via les prises MIX OUTPUT sans passer par les effets
Output Assign)	COMP,	MFX1 (2): Sortie via le multi-effect 1 (ou 2)
	DIR1, DIR2	<b>COMP:</b> Sortie via le compresseur
		DIR1 (2): Sortie via les prises DIRECT 1 (ou DIRECT 2) sans passer par les effets

# Sauvegarder un Patch/un kit de batterie

Si vous coupez l'alimentation ou sélectionnez un autre Patch ou kit de batterie (Rhythm Set) après avoir modifié le Patch ou le kit de batterie en cours, les changements effectués sont perdus. Pour conserver vos changements, sauvegardez les données de la façon suivante.

#### 1. Appuyez sur [WRITE].

L'affichage Write Menu apparaît.

Assurez-vous que "Patch/Rhythm" est contrasté.

Write Menu



#### 2. Appuyez sur [ENTER] ou [F2 (Patch)].

L'écran d'entrée du nom de Patch/kit de batterie apparaît.



#### 3. Donnez un nom au Patch/kit de batterie.

[CURSOR (gauche/	Déplace le curseur (l'emplacement sé-
droite)]	lectionné pour l'entrée/l'édition d'un
	caractère).
[CURSOR haut/bas]	Alterne entre majuscules et minuscu-
	les.
[VALUE] [INC/DEC]	Sélection des caractères.
[F1 (Change Type)]	Sélectionne le type de caractère.
	Chaque pression permet de choisir
	une des trois options: lettres majus-
	cules (A), minuscules (a) ou chiffres
	et symboles (0).
[F2 (Delete)]	Supprime le caractère se trouvant à la
	position du curseur tout en déplaçant
	les caractères suivants vers la gauche
	afin de combler l'espace.
[F3 (Insert)]	Insère un espace à l'emplacement du
	curseur.
* 1 1/ / / 1	

#### Pour annuler l'entrée du nom, appuyez sur [F5 (Cancel)]

#### 4. Lorsque vous avez terminé d'entrer le nom, appuyez sur [F6 (Write)].

Un écran vous permettant de choisir la mémoire de destination pour le Patch/kit de batterie apparaît.



#### 5. Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour choisir le Patch/ kit de batterie de destination.

Utilisez [CURSOR (gauche/droite)] pour sélectionner la banque (User ou Card).

#### 6. Appuyez sur [F6 (Write)].

Un message vous demande confirmation pour la sauvegarde des données.

- 7. Pour sauvegarder les données, appuyez sur [F6 (Execute)].
  - Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

# Copier et initialiser un Patch/kit de batterie

# Copier un Tone d'un Patch

Voici comment les réglages de Tone d'un Patch peuvent être copiés dans le Tone spécifié du Patch actuel.

- 1. A l'écran principal du mode Patch/Sample, amenez le curseur sur le Patch de destination.
- 2. Appuyez sur [F2 (Edit)] pour afficher l'écran Edit.
- **3.** Appuyez sur [F5 (Tone Copy)]. La fenêtre Patch Tone Copy apparaît.
- 4. Utilisez [CURSOR] et [VALUE] pour sélectionner le Patch et le Tone source ainsi que le Tone de destination.
- 5. Appuyez sur [F6 (Execute)]. Un message vous demande confirmation.
- 6. Appuyez sur [F6 (Execute)] pour effectuer l'opération.
- \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

# Copier un Tone rythmique

Voici comment les réglages d'un Tone rythmique d'un kit de batterie peuvent être copiés dans le Tone rythmique spécifié du kit de batterie actuel.

- 1. A l'écran principal du mode Patch/Sample, amenez le curseur sur le kit de batterie de destination.
- 2. Appuyez sur [F2 (Edit)] pour afficher l'écran Edit.
- **3.** Appuyez sur [F5 (Tone Copy)]. La fenêtre Rhythm Tone Copy apparaît.
- 4. Utilisez [CURSOR] et [VALUE] pour sélectionner le kit de batterie et le Tone rythmique source ainsi que le Tone rythmique de destination.
- **5.** Appuyez sur [F6 (Execute)]. Un message vous demande confirmation.
- 6. Appuyez sur [F6 (Execute)] pour effectuer l'opération.
- \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

# Initialisation d'un Patch/kit de batterie

Voici comment les paramètres du son sélectionné peuvent être ramenés à leur valeur par défaut.

- 1. A l'écran principal du mode Patch/Sample, amenez le curseur sur le Patch à initialiser.
- 2. Appuyez sur [F2 (Edit)] pour afficher l'écran Edit.
- **3.** Appuyez sur [F5 (Patch Init)]. Un message vous demande confirmation.
- 4. Appuyez sur [F6 (Execute)] pour effectuer l'opération.
- \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

# Mode Song

Ce mode permet de reproduire, d'enregistrer et d'éditer des morceaux.

# Fonction des commandes en mode Song



Lorsque vous appuyez sur le bouton **[SONG]** de la section Mode, le témoin du bouton s'allume et la MC-909 passe en mode Song. En mode Song, les différentes commandes de la face avant ont les fonctions suivantes.

#### 1. Contrôleurs D Beam

Passez la main au-dessus de ces contrôleurs pour modifier le motif (p. 67).

[BEAM 1 ON]	Active/coupe le contrôleur D
	Beam de gauche (BEAM 1).
[BEAM 2 ON]	Active/coupe le contrôleur D
	Beam de droite (BEAM 2).
[TWIN D BEAM ASSIGN]	Détermine la fonction du contrô-
	leur D Beam.

#### 2. Section Volume

[OUTPUT]	Détermine le niveau de sortie des prises MIX OUT
	et du casque.
[INPUT]	Détermine le niveau d'entrée des prises INPUT.

# 3. Section de modification en temps réel

Ces commandes modifient le son (p. 65).

#### 4. Section de mastérisation

[ON]	Active/coupe l'effet de mastérisation (compres-
	seur).
[BAND]	Sélectionne la bande de fréquence à ajuster.
[ATTACK]	Détermine le temps entre le moment où le volume
	atteint le niveau seuil et le déclenchement du com-
	presseur.
[RELEASE]	Détermine le temps entre le moment où le volume
	descend sous le niveau seuil et la coupure du com-
	presseur.

#### 5. Pads

Utilisez ces pads comme un clavier pour jouer ou lancer des phrases (p. 59).

### 6. Boutons de fonction

Ces boutons affichent les écrans correspondant aux fonctions indiquées dans le bas de l'écran.

#### 7. Section Part Mixer

Elle permet de régler le volume, le panoramique etc. pour chaque partie (p. 65).

[PART]	Sélectionne la fonction des houtons des par-
	Selectionne la fonction des boutons des par-
(SELECT/MUTE)	ties [1]–[16].
	Ces boutons font office de boutons de sélec-
	tion de partie lorsque le témoin est éteint et
	de boutons Mute (étouffement) lorsqu'il est
	allumé.
[TEMPO/MUTE]	Active/coupe la partie Tempo/Mute (une
	partie réservée à l'enregistrement des chan-
	gements de tempo et des opérations d'étouf-
	fement (Mute), p. 74).
[MIXER ASSIGN]	Actionnez ce bouton (et allumez son té-
	moin) pour afficher l'écran Mixer.
[PART ASSIGN]	Sélectionne les parties contrôlées par les cur-
	seurs.
	Les curseurs contrôlent les parties 1–8 lors-
	que son témoin est éteint ou les parties 9–16
	lorsqu'il est allumé.

# 8. Section d'échantillonnage (Sampling)

[EDIT]	Actionnez ce bouton pour affi-
	cher l'écran Sample (p. 146).
[SAMPLING/RESAMPLING]	Actionnez ce bouton pour affi-
	cher le menu Sampling (p. 144).
[MIX IN]	Effectue un mixage des si-
	gnaux INPUT et l'envoie à la
	sortie (p. 66).
[AUTO SYNC]	Synchronise un échantillon
	avec le motif (p. 68).

#### 9. Section Effets

Permet d'appliquer des effets spéciaux au son (p. 120).

	-
[COMP]–[REVERB]	Active/coupe chaque effet (p. 120).
[KNOB ASSIGN]	Sélectionne l'effet à contrôler en temps
	réel (p. 123).
[TYPE]	Sélectionne le type d'effet.
[C1], [C2]	Modifie la fonction assignée en temps
	réel.

#### 10. Section Mode

Appuyez sur [SONG] pour activer le mode Song.

Si vous appuyez sur un des deux autres boutons, vous activez le mode correspondant.

#### 11. Section Cursor/Value

Utilisez ces boutons et la molette pour sélectionner des morceaux et entrer des valeurs (p. 51).

#### 12. Section Séquenceur

[PLAY]	Reproduit un morceau (p. 114).
[STOP]	Arrête la reproduction/l'enregistrement.
[FWD]	Passe à l'étape suivante.
[BWD]	Revient à l'étape précédente.
[TOP]	Va au début du morceau.
[REC]	Utilisé pour l'enregistrement (p. 115).

#### 13. Turntable Emulation

Emulation de platine. Simule l'effet obtenu en augment/diminuant la vitesse de rotation d'une platine (p. 68).

#### 14. Bouton TAP

Permet de déterminer la valeur BPM (tempo) en tapant sur ce bouton selon le rythme voulu (p. 57).

# **Reproduire des morceaux**

Deux motifs ou plus agencés selon un certain ordre constituent un "morceau" (Song).

Lors de la reproduction d'un morceau, les motifs changent automatiquement; vous n'avez pas besoin de les sélectionner vous-même. Un morceau peut contenir jusqu'à 50 motifs dont vous déterminez l'agencement.

Les éléments régissant l'agencement des motifs sont appelés "étapes" (Steps).

#### Ecran principal du mode Song



#### **Boutons de fonction**

[F1 (Next Step)]	Lorsque le paramètre Song Step Sw (p. 160) est sur "MANUAL", la reproduction passe automatiquement à l'étape suivante si vous appuyez sur ce bouton pour cocher la case "✔".
[F2 (Song Edit)]	Edition des paramètres du morceau (p. 116).
[F3 (Mixer)]	Détermine le volume, le panoramique etc.
	pour chaque partie (p. 65).
[F4 (Effects)]	Permet d'appliquer des effets spéciaux au son
	(p. 120).
[F5 (Mastering)]	Réglages de l'effet de mastérisation (p. 140).
[F6 (BPM/	Règle le tempo et active/coupe le métronome
Click)]	(p. 57).

## **Opérations élémentaires**

Utilisez les boutons suivants pour contrôler la reproduction.



\* Les boutons [FWD], [BWD] et [TOP] peuvent aussi être utilisés en cours de reproduction.

### Song Reset

Vous pouvez faire recommencer la reproduction à l'étape 1 à la fin du motif en cours.

Cette fonction vous permet de reproduire quelques mesures pour régler le BPM en fonction d'une platine puis de revenir à l'étape 1 une fois que le BPM est bon.

1. Appuyez sur [PLAY] durant la reproduction du morceau.

L'écran affiche "SONG RESET".

A la fin du motif en cours, la reproduction repart au début du morceau.

# Sélection d'un morceau à reproduire

Il existe deux méthodes pour sélectionner un morceau: directement ou à partir d'une liste.

#### Sélection directe d'un morceau

Tant que le morceau est à l'arrêt, utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour en choisir un autre.

#### Sélection d'un morceau dans une liste

1. Appuyez sur [ENTER].

La liste de morceaux apparaît.

2. Utilisez [VALUE], [INC/DEC] ou [CURSOR (haut/bas)] pour sélectionner un morceau.

Si vous maintenez [SHIFT] enfoncé en actionnant une des commandes ci-dessus, le numéro de morceau change par dizaines.

- **3.** Appuyez sur [F6 (Select)] ou [ENTER] pour confirmer votre choix.
  - \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

#### Changer le tempo (BPM) ou l'état Mute

Le mode Song vous permet de changer le tempo ou l'état étouffé/ audible des parties, comme en mode Pattern. Pour en savoir plus sur ces fonctions, voyez la section "Reproduire un motif" (p. 56).

# Enregistrer un morceau

Vous pouvez entrer des motifs un par un pour spécifier l'ordre de reproduction de ces motifs.

#### Procédure d'enregistrement

- 1. Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour sélectionner le numéro du morceau à enregistrer.
- 2. Appuyez sur [REC].



- **3.** Sélectionnez le motif correspondant à cette étape. Voyez Sélection du motif à reproduire (p. 56).
- 4. Appuyez sur [ENTER].

Vous passez à l'étape suivante.

- 5. Répétez les étapes 3 et 4 décrites ci-dessus pour entrer les motifs des étapes suivantes.
- 6. Une fois la dernière étape entrée, appuyez sur [STOP] pour arrêter l'enregistrement.

#### Ecouter un motif

Lors de l'enregistrement, vous pouvez appuyer sur [PLAY] pour écouter le motif sélectionné. Vous pouvez choisir différents motifs pendant l'audition. Pour arrêter l'audition, appuyez sur [STOP].

#### Déplacement entre les étapes

Après avoir enregistré plusieurs étapes, vous pouvez appuyer sur [BWD] [FWD] pour passer d'une étape à l'autre.

# Edition des paramètres de configuration

Durant l'enregistrement, vous pouvez changer des paramètres de configuration (p. 58) tels que l'étouffement des parties et les réglages d'effet puis appuyer sur [ENTER] afin de consigner l'état de ces paramètres. Cette opération sauvegarde les paramètres de configuration de chaque motif sous forme de données de morceau et n'affecte donc nullement le motif original.

Vous pouvez y faire appel pour changer l'étouffement des parties d'un motif ou changer le type de multi-effet: cela vous permet d'utiliser un même motif sous des formes différentes tout au long du morceau.

- Le tempo (BPM) ne peut être entré (et modifié) qu'à la première étape.
- Il est impossible de changer le tempo au cours d'un morceau.

# Editer un morceau

L'édition d'un morceau consiste à modifier les étapes individuelles contenant les données d'exécution du morceau.

- \* Pour pouvoir éditer un morceau, il faut en arrêter la reproduction.
- 1. Sélectionnez le morceau à éditer.
- 2. En mode Song, appuyez sur [F2 (Song Edit)] pour afficher l'écran Song Edit.

5	ong Edi	t			
S	ions <b>SN</b>	NGA1:	Psy Trance	Sona	
_	urrent s	Song Po	ition	loong	ED06./10
	on rente .	50115 1 0.		101	LPOOP TO
	Step	Patter	n	Tempo M	1eas
	1	P:001	MINIMAL_01	J=141.0	4
	2	P:001	MINIMAL_01	J=141.0	4
	3	P:001	MINIMAL_01	J=141.0	4
	4	P:001	MINIMAL_01	J=141.0	4
	5	P:001	MINIMAL_01	J=141.0	4
	▶ 6	P:001	MINIMAL_01	J=141.0	4
	7	P:001	MINIMAL_01	J=141.0	4
	8	P:001	MINIMAL_01	J=141.0	4
	9	P:001	MINIMAL_01	J=141.0	4
	10	P:001	MINIMAL_01	J=141.0	4
Ç	lear	Delete	Insert Copy		Close
I٩					

#### Opérations d'édition de morceau

[F1 (Clear All)]	Efface toutes les étapes.
(Clear All Steps)	
[F2 (Delete Step)]	Supprime une étape indésirable.
[F3 (Insert Step)]	Insère une étape.
[F4 (Copy)]	Copie un morceau dans un autre
(Song Copy)	morceau.
[F6 (Close)]	Retourne à l'écran précédent.

### **Clear All Steps**

Cette opération efface toutes les étapes entrées et les laisse vides. Utilisez cette méthode pour créer un morceau en partant de zéro.

1. Appuyez sur [F1 (Clear All)]

Un message vous demande confirmation.

- 2. Si vous êtes sûr de vouloir effacer toutes les étapes, appuyez sur [F6 (Execute)].
- \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

### **Delete Step**

Cette opération supprime une étape indésirable d'un morceau et relie les deux sections.



- 1. Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour choisir l'étape à supprimer.
- **2.** Appuyez sur [F2 (Delete)]. L'étape choisie est supprimée.

### **Insert Step**

Cette opération insère une étape dans le morceau et décale les étapes suivantes vers la fin du morceau.



1. Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour choisir l'étape au niveau de laquelle vous souhaitez insérer un motif.

Dans l'exemple ci-dessus, nous avons choisi l'étape 2.

#### 2. Appuyez sur [F3 (Insert)].

Une étape contenant le même motif que celui sélectionné à l'étape 1 est inséré et les autres étapes reculent vers la fin du morceau.

# Song Copy

Cette opération copie des données de morceau dans un morceau différent.

- 1. Appuyez sur [F4 (Copy)].
- 2. Sélectionnez le morceau de destination.
- 3. Appuyez sur [F6 (Execute)].
  - \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].



Si le morceau de destination contient déjà des données, celles-ci seront effacées.

# Sauvegarder un morceau

Les morceaux enregistrés sont perdus si vous mettez l'appareil hors tension. Pour conserver vos données de morceau, sauvegardez-les de la façon suivante.

#### 1. Sélectionnez le morceau à sauvegarder.

#### 2. Appuyez sur [WRITE].

L'affichage Write Menu apparaît. Assurez-vous que "Song" est contrasté.



#### 3. Appuyez sur [ENTER] ou [F5 (Song)].

L'écran d'entrée du nom de morceau apparaît.



#### 4. Donnez un nom à votre morceau.

[CURSOR (gauche/	Déplace le curseur (l'emplacement sé-
droite)]	lectionné pour l'entrée/l'édition d'un
	caractère).
[CURSOR haut/bas]	Alterne entre majuscules et minuscu-
	les.
[VALUE] [INC/DEC]	Sélection des caractères.
[F1 (Change Type)]	Sélectionne le type de caractère.
	Chaque pression permet de choisir
	une des trois options: lettres majus-
	cules (A), minuscules (a) ou chiffres
	et symboles (0).
[F2 (Delete)]	Supprime le caractère se trouvant à la
	position du curseur tout en déplaçant
	les caractères suivants vers la gauche
	afin de combler l'espace.
[F3 (Insert)]	Insère un espace à l'emplacement du
	curseur.

Pour annuler l'entrée du nom, appuyez sur [F5 (Cancel)].

- Lorsque le nom est entré, appuyez sur [F6 (Write)]. Un message vous demande confirmation pour la sauvegarde des données.
- 6. Pour sauvegarder les données, appuyez sur [F6 (Execute)].
  - \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

# MEMO



Réglages Compressor/multi-effets/Reverb/Mastering

Effets

Ils servent à appliquer des effets spéciaux au son.

# Activation/coupure des effets (EFFECTS ON/OFF)

Les boutons ON/OFF servent à activer/couper chaque effet de la section Effects.



# Réglages d'effets

- 1. Appuyez sur [F4 (Effects)] à l'écran principal de chaque mode.
- 2. Choisissez l'effet à régler avec [F1]-[F5].

[F1 (Routing)]	Sert à définir les connexions (l'acheminement
_	ou "Routing") entre les parties, les effets et les
	destinations de sortie.
[F2 (Comp/EQ)]	Réglages du compresseur
[F3 (MFX 1)]	Paramètres du multi-effets 1
[F4 (MFX 2)]	Paramètres du multi-effets 2
[F5 (Reverb)]	Réglages de réverbération

- 3. Choisissez un paramètre avec les boutons [CURSOR].
- 4. Réglez sa valeur avec [VALUE] ou [INC/DEC].

## **Connexion des effets (Routing)**

Vous pouvez définir les connexions indépendamment pour chaque motif.

En outre, vous pouvez régler l'acheminement du son direct (**2**) et l'intensité de la réverbération (**3**) indépendamment pour chaque partie.



Paramètre	Plage	Description
<b>1.</b> Part Number	1–16, EXT	Numéro de la partie sur laquelle portent vos réglages d'effets. <b>EXT:</b> entrée externe
2. Part Output Assign	DRY, MFX1, MFX2, DIR1, DIR2, RHY	<ul> <li>Façon dont le son de chaque partie est produit.</li> <li>DRY: Sortie via MIX OUTPUT sans passer par les effets (signal sec)</li> <li>MFX1 (2): Sortie via le multieffets 1 (ou 2)</li> <li>COMP: Sortie via le compresseur</li> <li>DIR1 (2): Sortie via les prises</li> <li>DIRECT 1 (ou DIRECT 2) sans passer par les effets</li> <li>RHY: La sortie de la partie est déterminée par les réglages du kit de batterie assigné à la partie.</li> </ul>
<b>3.</b> Part Reverb Send Level	0–127	Intensité de réverb. pour chaque partie Réglez-le sur 0 si vous ne vou- lez pas de réverb.
<b>4.</b> Comp Output Assign	(lisez la des- cription)	Destination de sortie du signal traité par le compresseur. DRY: Prises MIX OUTPUT MFX1 (2): Multi-effets 1 (ou 2)
<b>5.</b> Comp Reverb Send Level	0–127	Intensité de la réverb. appliquée au signal traité par le compres- seur Réglez-le sur 0 si vous ne vou- lez pas de réverb.
<b>6.</b> (MFX Type)	Voyez la "Liste des multi-ef- fets" (p. 124).	L'effet assigné au multi-effets 1 * Pour en savoir plus sur chaque effet, voyez la "Liste des multi- effets" (p. 124).
<b>7.</b> MFX1 Reverb Send Level	0–127	Intensité de la réverb. appliquée au signal traité par le multi-effets 1 Réglez-le sur 0 si vous ne vou- lez pas de réverb.

Paramètre	Plage	Description
<b>8.</b> MFX1 Output Assign	DRY, MFX2	Destination de sortie du signal traité par le multi-effets 1 <b>DRY:</b> Prises MIX OUTPUT <b>MFX2:</b> Multi-effets 2 (les mul- ti-effets 1 et 2 sont branchés en série)
<b>9.</b> (MFX Type)	Voyez la "Liste des multi-ef- fets" (p. 124).	L'effet assigné au multi-effets 2 * Pour en savoir plus sur chaque effet, voyez la "Liste des multi- effets" (p. 124).
<b>10.</b> MFX2 Reverb Send Level	0–127	Intensité de la réverb. appliquée au signal traité par le multi-effets 2 Réglez-le sur 0 si vous ne vou- lez pas de réverb.
<b>11.</b> (Reverb Type)	Voyez "Re- verb" (p. 122).	<ul> <li>Il s'agit du type de réverb.</li> <li>* Pour en savoir plus sur la réverb., voyez "Reverb" (p. 122).</li> </ul>

### HINT

Quand vous modifiez le réglage "Output Assign", les connexions d'acheminement changent aussi à l'écran.

# NOTE

Les paramètres 4–11 du tableau ci-dessus sont liés à leurs homonymes présents aux pages de réglages de chaque effet.

#### Compressor

Le compresseur atténue les signaux forts et accentue les signaux faibles, produisant ainsi un niveau général plus régulier.



		T =
Paramètre	Plage	Description
Comp Reverb	0–127	Intensité de la réverb. appliquée
Send Level		au signal traité par le compres-
		seur
		Réglez-le sur 0 si vous ne vou-
		lez pas de réverb.
Comp Output	DRY, MFX1,	Destination de sortie du signal
Assign	MFX2	traité par le compresseur.
		DRY: Prises MIX OUTPUT
		MFX1 (2): Multi-effets 1 (ou 2
		)
Attack Time	0.05–50 ms	Délai entre le moment où le volu-
		me atteint le niveau seuil et le dé-
		clenchement du compresseur.
Release Time	0.05–2000 ms	Délai entre le moment où le volu-
		me descend sous le niveau seuil et
		la coupure du compresseur.
Threshold	0-127	Détermine le seuil (niveau)
		auquel la compression commen-
		ce.
Ratio	1:1–inf:1	Taux de compression (inf: infini)
Output Gain	0– +24 dB	Niveau du signal de sortie
Low Freq	200, 400 Hz	Fréquence de référence des gra-
-		ves
Low Gain	-15-+15	Niveau d'accentuation/d'atté-
		nuation des graves
High Freq	2k, 4k, 8kHz	Fréquence de référence des aigus
High Gain	-15-+15	Niveau d'accentuation/d'atté-
		nuation des aigus
Level	0-127	Niveau de sortie du compresseur

## Multi-effets (MFX)

Ces multi-effets polyvalents permettent de traiter le son en transformant complètement sa nature. Le multi-effets 1 (MFX1) propose 38 types et le multi-effets 2 (MFX2) 47 types. Vous pouvez assigner un type d'effet à chacun des deux multi-effets. L'éventail d'effets est très large et propose des types tels que distorsion, Flanger, etc. Bien que les multi-effets comprennent un compresseur, ce dernier est indépendant de l'effet Compressor décrit ci-dessus.



Paramètre	Plage	Description
(MFX Type)	0–38 (MFX1) 0–47 (MFX2)	L'effet assigné au multi-effets 1 (ou 2)
		* Pour en savoir plus sur chaque effet, voyez la "Liste des multi- effets" (p. 124).
MFX1 (2) Reverb Send Level	0–127	Intensité de la réverb. appliquée au signal traité par le multi-effets 1 (2) Réglez-le sur 0 si vous ne vou- lez pas de réverb.
MFX1 Output Assign	DRY, MFX2	Destination de sortie du signal traité par le multi-effets 1 <b>DRY:</b> Prises MIX OUTPUT <b>MFX2:</b> Multi-effets 2 (les mul- ti-effets 1 et 2 sont branchés en série) * Ce paramètre est uniquement disponible pour le MFX 1.

### Reverb

Reverb est un effet recréant la réverbération typique d'une pièce. Vous avez le choix entre quatre types de réverbération.



Paramètre	Plage	Description		
(Reverb Type)	OFF, 1-4	Type de réverbération OFF: réverb. désactivée 1 (REVERB): réverb. élémen- taire 2 (SRV ROOM): simulation plus détaillée d'une réverbéra- tion de pièce 3 (SRV HALL): simulation plus détaillée d'une réverbéra- tion de salle 4 (SRV PLATE): simulation d'une réverbération à plaque (réverb. comportant une pla- que métallique)		
	POOM1	Trues de réverbération (delau		
Type	ROOMI, ROOM2, STAGE1, STAGE2, HALL1, HALL2, DELAY, PAN- DELAY	ROOM1: réverb. courte et de haute densité ROOM2: réverb. courte et de basse densité STAGE1: réverbération tardi- ve plus importante STAGE2: accentuation des premières réflexions HALL1: réverb. claire HALL2: réverbération riche DELAY: delay conventionnel PAN-DELAY: delay avec ré- pétitions à gauche et à droite		
Time	0–127	Durée de réverb. (Type: ROOM1– HALL2) Temps de retard (Type: DELAY, PAN-DELAY)		
HF Damp	200–8000 Hz, BYPASS	Fréquence à laquelle les aigus de la réverb. sont atténués (BYPASS: pas d'atténuation)		
Delay Feedback	0–127	Nombre de répétitions du delay (uniquement valable si le paramè- tre Type est sur DELAY ou PAN- DELAY)		
Level	0–127	Niveau du signal de réverb./de delay		
2 (SRV ROOM)	2 (SRV ROOM) / 3 (SRV HALL) / 4 (SRV PLATE)			
Pre Delay	0.0–100.0 ms	Retard entre le signal original et la production du signal de réverb.		
Time	0–127	Longueur de réverb.		
Size	1-8	Taille de la pièce/salle		

Paramètre	Plage	Description
High Cut	160–12500 Hz, BYPASS	Fréquence à laquelle les aigus du signal de sortie sont atténués (BY- PASS: pas d'atténuation)
Density	0-127	Densité de réverb.
Diffusion	0-127	Changement de densité de la ré- verb. dans le temps Avec des valeurs élevées, la densité augmente dans le temps. (L'effet de ce paramètre ressort mieux avec une valeur Time plus élevée.)
LF Damp Freq	50–4000 Hz	Fréquence à laquelle les graves de la réverb. sont atténués
LF Damp Gain	-36–0 dB	Quantité d'atténuation du para- mètre LF Damp (0: pas d'atténua- tion)
HF Damp Freq	4000–12500 Hz	Fréquence à laquelle les aigus de la réverb. sont atténués
HF Damp Gain	-36–0 dB	Quantité d'atténuation du para- mètre HF Damp (0: pas d'atténua- tion)
Level	0–127	Niveau du signal de réverb.

### Contrôle des effets en temps réel

Vous pouvez piloter les paramètres de la section EFFECTS en temps réel.



### Choix de l'effet à piloter

#### 1. Maintenez [KNOB ASSIGN] enfoncé.

Le bouton ON/OFF de l'effet actuellement sélectionné se met à clignoter.

2. Tout en maintenant [KNOB ASSIGN] enfoncé, choisissez l'effet voulu en appuyant sur un des boutons [COMP]–[REVERB].

Commande	Paramètre		
Si vous appuyez sur "C	Si vous appuyez sur "COMP"		
[TYPE]	Attack Time		
[C1]	Release time		
[C2]	Threshold		
Si vous appuyez sur "	Si vous appuyez sur "MFX1/2"		
[TYPE]	Sélectionne le type d'effet (p. 124).		
[C1], [C2]	Pilote la fonction assignée en temps réel.		
Si vous appuyez sur "REVERB"			
[TYPE]	Reverb Type		
[C1]	Time		
[C2]	Level		



Pour un paramètre de multi-effets réglé avec une valeur de note, cette commande ne permet pas de choisir la note.

# Liste des multi-effets

# Types de multi-effets

Vous disposez de 47 types de multi-effets. Le MFX1 propose 38 types (les effets de type delay ne sont pas disponibles) et le MFX2 permet d'utiliser tous les 47 types.

FILTE	ER (9 types)		
01	STEREO EQ	p. 124	
02	SPECTRUM	p. 124	
03	ENHANCER	p. 125	
04	ISOLATOR	p. 125	
05	LOW BOOST	p. 125	
06	SUPER FILTER	p. 125	
07	STEP FILTER	p. 126	
08	AUTOWAH	p. 126	
09	HUMANIZER	p. 126	
MODI	JLATION (7 types)	1	
10	PHASER	p 126	
10	STEREO PHASER	p. 120	
12	STEP PHASER	p. 127	
12	RING MODULATOR	p. 127	
13	TREMOLO	p. 127	
15		p. 127	
15	POTARV	p. 120	
		p. 120	
		- 100	
1/		p. 128	
18	TREMOLO CHORUS	p. 128	
19	SPACE-D	p. 129	
20	STEREO CHORUS	p. 129	
21	STEREO FLANGER	p. 129	
22	STEP FLANGER	p. 130	
DYNA	MICS (7 types)		
23	OVERDRIVE	p. 130	
24	DISTORTION	p. 130	
25	GUITAR AMP SIMULATOR	p. 131	
26	STEREO COMPRESSOR	p. 132	
27	STEREO LIMITER	p. 132	
28	SLICER	p. 132	
29	GATE	p. 133	
LOFI	(6 types)		
30	LOFI NOISE	p. 133	
31	LOFI COMPRESS	p. 134	
32	LOFI RADIO	p. 134	
33	TELEPHONE	p. 134	
34	PHONOGRAPH	p. 134	
35	TAPE ECHO	p. 135	
PITCH	I (2 types)		
36	FBK PITCH SHIFTER	p. 135	
37	2Vo PITCH SHIFTER	p. 135	
REVE	RB (1 type)		
38	GATED REVERB	p. 136	
DELA	Y (9 types)		
* Ces types ne sont pas disponibles pour le MFX1.			
39	STEREO DELAY	p. 136	
40	MODULATION DELAY	p. 137	
41	TRIPLE TAP DELAY	p. 137	
42	QUADRUPLE TAP DELAY	p. 137	
43	MULTI TAP DELAY	p. 138	
44	REVERSE DELAY	p. 138	
45	SHUFFLE DELAY	p. 138	
46	TIME CONTROL DELAY	p. 139	
47	TIME SKIP DELAY	p. 139	

# Paramètres des multi-effets

#### MEMO

Les paramètres indiqués par "#1" et "#2" sont pilotables respectivement avec les commandes [C1] et [C2] de la section EFFECTS.

#### 01: STEREO EQ (égaliseur stéréo)

Il s'agit d'un égaliseur stéréo à 4 bandes (grave, médium x 2, aigu).

➤ R out





Daramàtra	Valour	Description
Falamette	Valeul	Description
Low Freq	200, 400 Hz	Fréquence centrale du grave
Low Gain #1	-15– +15 dB	Gain des basses fréquences
High Freq	2000, 4000,	Fréquence centrale de l'aigu
	8000 Hz	
High Gain	-15- +15 dB	Gain des hautes fréquences
#2		
Mid1 Freq	200-8000 Hz	Fréquence centrale du mé-
-		dium 1
Mid1 Q	0.5, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0	Largeur de bande du médium
		1
		Une valeur Q plus élevée ré-
		trécit la bande médiane 1.
Mid1 Gain	-15– +15 dB	Gain de la bande du médium 1
Mid2 Freq	200-8000 Hz	Fréquence centrale du mé-
-		dium 2
Mid2 Q	0.5, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0	Largeur de bande du médium
		2
		Une valeur Q plus élevée ré-
		trécit la bande médiane 2.
Mid2 Gain	-15– +15 dB	Gain de la bande du médium 2
Level	0–127	Niveau de sortie

#### **02: SPECTRUM**

Ce type de filtre modifie le timbre en accentuant ou en atténuant le niveau de fréquences spécifiques. Cet effet ressemble à un égaliseur mais dispose de 8 bandes de fréquence préprogrammées à des endroits très efficaces pour modifier les caractéristiques du son.



Paramètre	Valeur	Description
Q	0.5, 1.0, 2.0,	Ajuste simultanément la largeur
	4.0, 8.0	de toutes les bandes de fréq.
Pan	L64-63R	Position stéréo du signal de sortie
		SPECTRUM
Level	0–127	Niveau de sortie
Band 1 (250Hz)	-15- +15 dB	Gain des différentes bandes de
Band 2 (500Hz)		fréquences
Band 3 (1kHz)		* Vous pouvez effectuer ce ré-
Band 4 (1.25Hz)		glage avec les curseurs de la
Band 5 (2kHz)		section Part Mixer.
Band 6 (3.15Hz)		
Band 7 (4kHz)		
Band 8 (8kHz)		

### **03: ENHANCER**

L'Enhancer contrôle la structure des harmoniques des hautes fréquences, rendant le son plus pétillant et plus brillant.



Paramètre	Valeur	Description
Sens #1	0–127	Sensibilité de l'effet Enhancer
Mixl #2	0–127	Niveau des harmoniques générées par l'Enhancer
Low Gain	-15-+15 dB	Gain des basses fréquences
High Gain	-15-+15 dB	Gain des hautes fréquences
Level	0-127	Niveau de sortie

### 04: ISOLATOR

Cet égaliseur atténue de façon radicale le volume des fréquences choisies et permet de produire des effets spéciaux en diminuant le volume de plages de fréquences définies.



Paramètre	Valeur	Description
Boost/Cut High Boost/Cut Middle #1 Boost/Cut Low #2	-60- +4 dB	Ces paramètres servent à accentuer et atténuer les plages des aigus, des mé- diums et des graves. À -60 dB, le son est inaudible. 0 dB correspond au niveau d'entrée du si- gnal.
AntiPhase Middle Sw	OFF, ON	Active/coupe la fonction Anti-Phase pour les fréquences centrales. Quand cette fonction est active (ON), une copie stéréo de phase inversée est ajoutée au signal original.
AntiPhase Middle Level	0-127	Règle le niveau des bandes du médium. Appliqué à certaines fréquences, ce réglage permet d'accentuer des com- posants spécifiques d'un son. (Cet ef- fet n'est disponible que pour un si- gnal stéréo.)
Anti Phase Low Sw	OFF, ON	Réglages de la fonction Anti-Phase pour les basses fréquences.
Anti Phase Low Level	0–127	Les paramètres sont les mêmes que pour les bandes du médium.
Low Boost Sw	OFF, ON	Active/coupe la fonction Low Boost. Celle-ci accentue les basses fréquen- ces et produit un son grave à souhait.
Low Boost Level	0–127	Augmentez cette valeur pour produire un son plus grave. * Selon les réglages de l'effet Isolator et de filtre, cet effet pourrait être diffici- lement audible.
Level	0–127	Niveau de sortie

#### 05: LOW BOOST

Accentue le niveau des basses fréquences et produit des graves puissants.



Paramètre	Valeur	Description
Boost	50–125 Hz	Fréquence centrale d'accentuation
Frequency #1		des graves
Boost Gain #2	0–12 dB	Niveau d'accentuation des graves
Boost Width	WIDE, MID,	Largeur de la bande des graves ac-
	NARROW	centuée
Low Gain	-15- +15 dB	Gain des basses fréquences
High Gain	-15- +15 dB	Gain des hautes fréquences
Level	0–127	Niveau de sortie

#### **06: SUPER FILTER**

Il s'agit d'un filtre à pente très raide. Vous pouvez changer cycliquement la fréquence de coupure.

L in	Super Filter	$\longrightarrow$ L out
R in	Super Filter	→ R out

Paramètre	Valeur	Description
Filter Type	LPF, BPF, HPF, NOTCH	Type de filtre Bande de fréq. traversant chaque filtre LPF: fréquences situées en dessous de la fréquence de coupure BPF: fréquences aux alentours de la fréquence de coupure HPF: fréquences au-dessus de la fré- quence de coupure NOTCH: fréquences autres que la fré- quence de coupure
Filter Slope	-12, -24, -36 dB	Niveau d'atténuation par octave -36 dB: pente très raide -24 dB: pente raide -12 dB: pente douce
Filter Cutoff #1	0–127	Fréquence de coupure du filtre Augmentez cette valeur pour élever la fréquence de coupure.
Filter Resonance #2	0–127	Niveau de résonance du filtre Augmentez cette valeur pour accen- tuer la région aux alentours de la fré- quence de coupure.
Filter Gain	0-+12 dB	Niveau d'accentuation du signal du filtre
Modulation Sw	OFF,ON	Commutateur On/Off pour le change- ment cyclique
Modulation Wave	TRI, SQU, SIN, SAW1, SAW2	Définit la modulation de la fréquence de coupure. TRI: onde triangulaire SQR: onde carrée SIN: sinusoïde SAW1: onde en dents de scie (vers le haut) SAW2: onde en dents de scie (vers le bas)
Rate	0.05–10.0 Hz, note	Vitesse de modulation
Depth	0–127	Intensité de modulation
Attack	0–127	Vitesse de changement de la fréquence de coupure Ce paramètre produit un résultat si Modulation Wave est réglé sur SQR, SAW1 ou SAW2.
Level	0–127	Niveau de sortie

#### **07: STEP FILTER**

Il s'agit d'un filtre dont vous pouvez moduler la fréquence de coupure par paliers. Vous pouvez en outre définir le motif de changement de la fréquence de coupure.

L in	Step Filter	┣──→ L out
R in	Step Filter	R out

Paramètre	Valeur	Description
Rate	0.05-10.00	Vitesse de modulation
	Hz, note	
Attack #1	0-127	Vitesse de changement de la fréquence de
		coupure entre les temps
Filter Type	LPF, BPF,	Type de filtre
	HPF,	Bande de fréquences traversant chaque
	NOTCH	filtre
		LPF: fréquences situées en dessous de
		la fréquence de coupure
		<b>BPF:</b> fréquences aux alentours de la
		fréquence de coupure
		HPF: fréquences au-dessus de la fré-
		quence de coupure
		<b>NOTCH:</b> fréquences autres que la fré-
		quence de coupure
Filter Slope	-12, -24,	Niveau d'atténuation par octave
	-36 dB	-12 dB: pente douce
		-24 dB: pente raide
		-36 dB: pente très raide
Filter	0–127	Niveau de résonance du filtre
Resonance		Augmentez cette valeur pour accen-
#2		tuer la région aux alentours de la fré-
		quence de coupure.
Filter Gain	0– +12 dB	Niveau d'accentuation du signal du filtre
Level	0-127	Niveau de sortie
Beat	0-127	Fréquence de coupure pour chaque dou-
1-1-4-4		ble croche d'une mesure en 4/4
		* Vous pouvez effectuer ce réglage avec
		les curseurs de la section Part Mixer.

#### 08: AUTO WAH

Ce filtre est alternativement activé et coupé pour créer un changement cyclique du timbre.



Paramètre	Valeur	Description
Filter Type	LPF, BPF	Type de filtre <b>LPF</b> : l'effet wah est appliqué sur une vaste bande de fréquences. <b>BPF</b> : l'effet wah est appliqué sur une bande restreinte de fréquences.
Rate #2	0.05– 10.00 Hz, note	Fréquence de modulation
Depth	0–127	Intensité de modulation
Sens	0–127	Détermine la sensibilité avec laquelle le filtre est piloté.
Manual #1	0–127	Détermine la fréquence centrale à la- quelle l'effet est appliqué.
Peak	0–127	Détermine l'intensité de l'effet wah autour de la fréquence centrale. Une valeur Q plus élevée rétrécit la bande touchée par l'effet.
Level	0–127	Niveau de sortie

#### **09: HUMANIZER**

Ajoute une voyelle au signal d'entrée et produit ainsi un son évoquant la voix humaine.



Paramètre	Valeur	Description
Drive Sw	OFF, ON	Active/coupe la distorsion.
Drive	0-127	Intensité de la distorsion
		Change aussi le volume.
Vowel1 #1	a, e, i, o, u	Choix de la voyelle
Vowel2 #2	a, e, i, o, u	
Rate	0.05-10.00	Fréquence de changement entre les
	Hz, note	deux voyelles
Depth	0–127	Intensité de l'effet
Input Sync	OFF, ON	Détermine si le signal d'entrée initialise
Sw		(ON) ou non (OFF) le LFO pour le chan-
		gement de voyelle.
Input Sync	0-127	Niveau de volume auquel l'initialisa-
Threshold		tion est effectuée
Manual	0-100	Changement entre les voyelles 1/2
		<b>49 ou moins:</b> la voyelle 1 est plus
		longue.
		<b>50:</b> les voyelles 1 et 2 ont la meme
		Iongueur.
		si ou plus. la voyelle 2 est plus lon-
Low Cain	15 15 dB	gue.
Low Galli High Cain	-13-+15 db	Gain des basses fréquences
	-13 - +15  dD	Cant des nautes trequences
Pan	L64-63K	Position stereo du signal de sortie
Level	0-127	Niveau de sortie

#### **10: PHASER**

Un phaser ajoute un son déphasé par rapport au son original et produit une modulation ondulante créant une impression d'espace et de profondeur.



Paramètre	Valeur	Description
Manual #1	0–127	Détermine la fréquence à laquelle le son est modulé.
Rate #2	0.05–10.00 Hz	Fréquence de modulation
Depth	0–127	Intensité de modulation
Resonance	0–127	Volume du feedback (réinjection)
Mix	0–127	Niveau du signal déphasé
Pan	L64-63R	Position stéréo du signal de sortie PHA- SER
Level	0–127	Niveau de sortie

#### Liste des multi-effets

#### **11:STEREO PHASER**

Il s'agit d'un phaser stéréo.



Paramètre	Valeur	Description
Mode	4,8 stage	Nombre d'étages du phaser
Polarity	INVERSE,	Définit si les phases gauche et droite du
	SYNCHRO	signal modulé sont ou non en opposi-
		tion.
		<b>INVERSE:</b> les phases gauche et
		droite sont en opposition. Avec une
		source mono, ce réglage répartit le si-
		gnal sur l'ensemble de l'image sté-
		réo.
		SYNCHRO: les phases gauche et
		droite sont identiques. Choisissez
		ce regiage pour travailler avec une
		source stereo.
Rate #2	0.05-10.00	Fréquence de modulation
	Hz, note	
Depth	0-127	Intensité de modulation
Manual #1	0-127	Règle la fréquence à partir de laquelle le
		son est modulé.
Resonance	0–127	Volume du feedback (réinjection)
Cross	-98-+98 %	Détermine le niveau du signal d'effet
Feedback		réinjecté dans l'effet phaser. Des valeurs
		négatives inversent la phase.
Mix	0-127	Niveau du signal déphasé
Low Gain	-15-+15 dB	Gain des basses fréquences
High Gain	-15-+15 dB	Gain des hautes fréquences
Level	0-127	Niveau de sortie

#### **12:STEP PHASER**

Cet effet permet de produire des changements de hauteur par paliers sur des sons traités par l'effet phaser.



Paramètre	Valeur	Description
Mode	4, 8 stage	Nombre d'étages du phaser
Polarity	INVERSE, SYNCHRO	<ul> <li>Définit si les phases gauche et droite du signal modulé sont ou non en opposition.</li> <li>INVERSE: les phases gauche et droite sont en opposition. Avec une source mono, ce réglage répartit le signal sur l'ensemble de l'image stéréo.</li> <li>SYNCHRO: les phases gauche et droite sont identiques. Choisissez ce réglage pour travailler avec une source stéréo.</li> </ul>

Paramètre	Valeur	Description
Rate	0.05-10.00	Fréquence de modulation
	Hz, note	
Depth	0–127	Intensité de modulation
Manual #1	0–127	Règle la fréquence à partir de laquelle le
		son est modulé.
Resonance	0–127	Volume du feedback (réinjection)
Cross	-98-+98 %	Détermine le niveau du signal d'effet
Feedback		réinjecté dans l'effet phaser. Des valeurs
		négatives inversent la phase.
Step Rate #2	0.1–20.0 Hz,	Vitesse des changements de hauteur
	note	
Mix	0–127	Niveau du signal déphasé
Low Gain	-15– +15 dB	Gain des basses fréquences
High Gain	-15– +15 dB	Gain des hautes fréquences
Level	0–127	Niveau de sortie

#### **13: RING MODULATOR**

Cet effet applique une modulation d'amplitude (AM) au signal d'entrée et produit un son évoquant celui d'une cloche. Vous pouvez aussi modifier la fréquence de modulation en réponse aux changements de volume du signal transmis à l'effet.



Paramètre	Valeur	Description
Frequency	0–127	Détermine la fréquence à laquelle la
#1		modulation est appliquee.
Sens	0-127	Définit l'intensité de la modulation de
		fréquence.
Polarity	UP, DOWN	Déplace la modulation de fréquence
-		vers les hautes fréquences ( <b>UP</b> ) ou les
		basses fréquences ( <b>DOWN</b> ).
Low Gain	-15- +15 dB	Gain des basses fréquences
High Gain	-15- +15 dB	Gain des hautes fréquences
Balance #2	D100:0W-	Balance entre le signal direct (D) et le si-
	D0:100W	gnal d'effet (W)
Level	0-127	Niveau de sortie

#### 14: TREMOLO

Cet effet module cycliquement le volume et produit un trémolo.



Paramètre	Valeur	Description
Modulation	TRI, SQR,	Onde de modulation
Wave	SIN, SAW1,	<b>TRI:</b> onde triangulaire
	SAW2	SQR: onde carrée
		SIN: sinusoïde
		SAW1: onde en dents de scie (vers
		le haut)
		SAW2: onde en dents de scie (vers
		le bas)
Rate #1	0.05-10.00	Fréquence de modulation
	Hz, note	-
Depth #2	0–127	Intensité de modulation
Low Gain	-15- +15 dB	Gain des basses fréquences
High Gain	-15- +15 dB	Gain des hautes fréquences
Level	0–127	Niveau de sortie

#### 15: AUTO PAN

Cet effet module cycliquement l'emplacement du signal dans l'image stéréo.



Paramètre	Valeur	Description
Modulation	TRI, SQR,	Onde de modulation
Wave	SIN, SAW1,	<b>TRI:</b> onde triangulaire
	SAW2	SQR: onde carrée
		SIN: sinusoïde
		SAW1: onde en dents de scie (vers
		le haut)
		SAW2: onde en dents de scie (vers
		le bas)
Rate #1	0.05-10.00	Fréquence de modulation
	Hz, note	-
Depth #	0–127	Intensité de modulation
Low Gain	-15- +15 dB	Gain des basses fréquences
High Gain	-15- +15 dB	Gain des hautes fréquences
Level	0-127	Niveau de sortie

#### 16: ROTARY

L'effet Rotary simule le son de haut-parleurs rotatifs souvent utilisés avec des orgues électriques classiques. Comme vous pouvez régler séparément le mouvement des rotors de l'aigu et du grave, vous êtes en mesure de simuler les caractéristiques propres à ces haut-parleurs avec précision. Effet idéal pour les Patches d'orgue électrique.



Paramètre	Valeur	Description
Tweeter	0.05-	Vitesse lente (SLOW) du rotor de l'aigu
Slow Rate	10.00 Hz	
Woofer	0.05-	Vitesse lente (SLOW) du rotor du grave
Slow Rate	10.00 Hz	(Low)
Tweeter	0.05-	Vitesse rapide (FAST) du rotor de l'aigu
Fast Rate	10.00 Hz	
Woofer	0.05-	Vitesse rapide (FAST) du rotor du grave
Fast Rate	10.00 Hz	(Low)
Speed #1	SLOW,	Change simultanément la vitesse de rotation
	FAST	des rotors du grave et de l'aigu.
		SLOW: ralentit la vitesse en fonction du
		paramètre "Slow".
		<b>FAST:</b> accélère la vitesse en fonction du
		paramètre "Fast".
Tweeter	0–15	Détermine le temps qu'il faut au rotor de
Accelera-		l'aigu pour atteindre la nouvelle vitesse lors-
tion		que vous alternez entre les vitesses lente et
		rapide.
Woofer	0–15	Détermine le temps qu'il faut au rotor du
Accelera-		grave pour atteindre la nouvelle vitesse lors-
tion		que vous alternez entre les vitesses lente et
		rapide.
Tweeter	0–127	Volume du rotor de l'aigu
Level		
Woofer	0–127	Volume du rotor du grave
Level		
Separation	0–127	Largeur stéréo du son
Level #2	0-127	Niveau de sortie

#### **17: HEXA-CHORUS**

Hexa Chorus se sert d'un chorus à 6 phases (six couches de son avec chorus) pour rendre le son plus riche et plus vaste.



Paramètre	Valeur	Description
Pre Delay	0.0–100.0 ms	Retard avant que le chorus ne devien-
		ne audible.
Rate #1	0.05–10.00 Hz	Fréquence de modulation
Depth	0-127	Intensité de modulation
Pre Delay	0-20	Définit la différence de retard entre
Deviation		chaque couche de chorus.
Depth	-20-+20	Définit la différence d'intensité de
Deviation		modulation entre chaque couche de
		chorus.
Pan	0-20	Définit la différence de position stéréo
Deviation		entre chaque couche de chorus.
		<b>0:</b> toutes les couches de chorus
		sont au centre.
		20: les couches de chorus sont
		espacées à des intervalles de 60 de-
		grés par rapport au centre.
Balance #2	D100:0W-	Balance entre le signal direct (D) et le
	D0:100W	signal d'effet chorus (W)
Level	0-127	Niveau de sortie

#### **18: TREMOLO CHORUS**

Tremolo Chorus est un chorus avec du trémolo (modulation cyclique du volume).



Paramètre	Valeur	Description
Pre Delay	0.0–100.0 ms	Retard avant que le chorus ne devien-
		ne audible.
Chorus Rate	0.05–10.00 Hz	Fréquence de modulation de l'effet
		chorus
Chorus	0–127	Intensité de modulation de l'effet cho-
Depth		rus
Tremolo Ra-	0.05–10.00 Hz	Fréquence de modulation de l'effet
te #1		trémolo
Tremolo	0-127	Etendue (largeur) de l'effet trémolo
Separation		
Tremolo	0–180 deg	Intensité de l'effet trémolo
Phase	_	
Balance #2	D100:0W-	Balance entre le signal direct (D) et le
	D0:100W	signal d'effet de chorus avec trémolo
		(W)
Level	0–127	Niveau de sortie

### 19: SPACE-D

Chorus multiple appliquant une modulation à deux phases en stéréo. Il ne crée pas de modulation audible mais produit pourtant un chorus transparent.



Paramètre	Valeur	Description
Pre Delay	0.0–100.0 ms	Retard avant que le chorus ne devienne
		audible.
Rate #1	0.05-10.00	Fréquence de modulation
	Hz	-
Depth	0–127	Intensité de modulation
Phase	0–180 deg	Diffusion du son
Low Gain	-15- +15 dB	Gain des basses fréquences
High Gain	-15-+15 dB	Gain des hautes fréquences
Balance #2	D100:0W-	Balance entre le signal direct (D) et le si-
	D0:100W	gnal d'effet chorus (W)
Level	0-127	Niveau de sortie

### **20: STEREO CHORUS**

Chorus stéréo. Un filtre permet d'ajuster le timbre du son avec chorus.



Paramètre	Valeur	Description
Filter Type	OFF, LPF,	Type de filtre
	HPF	<b>OFF:</b> aucun filtre n'est utilisé.
		LPF: coupe la plage de fréquence si-
		tuée au-dessus de la fréquence de
		coupure (Cutoff Freq).
		<b>HPF:</b> coupe la plage de fréquence si-
		tuée en dessous de la fréquence de
		coupure (Cutoff Freq).
Cutoff Freq	200–8000 Hz	Fréquence de coupure (fréquence de ba-
		se du filtre).
Pre Delay	0.0–100.0 ms	Retard avant que le chorus ne devienne
		audible.
Rate #1	0.05-10.00	Fréquence de modulation
	Hz	
Depth	0–127	Intensité de modulation
Phase	0–180 deg	Diffusion du son.
Low Gain	-15- +15 dB	Gain des basses fréquences
High Gain	-15-+15 dB	Gain des hautes fréquences
Balance #2	D100:0W-	Balance entre le signal direct (D) et le si-
	D0:100W	gnal d'effet chorus (W)
Level	0–127	Niveau de sortie

### **21: STEREO FLANGER**

Flanger stéréo. Il produit une résonance métallique qui monte et qui descend comme un avion décollant ou atterrissant. Un filtre permet d'ajuster le timbre du son soumis au flanger.



Paramètre	Valeur	Description
Filter Type	OFF, LPF,	Type de filtre
	HPF	OFF: aucun filtre n'est utilisé.
		LPF: coupe la plage de fréquence si-
		tuée au-dessus de la fréquence de
		coupure (Cutoff Freq).
		<b>HPF:</b> coupe la plage de fréquence si-
		tuée en dessous de la fréquence de
		coupure (Cutoff Freq).
Cutoff Freq	200-8000	Fréquence de coupure (fréquence de ba-
	Hz	se du filtre).
Pre Delay	0.0-100.0	Retard avant que le flanger ne devienne
	ms	audible.
Rate #1	0.05-10.00	Fréquence de modulation
	Hz, note	
Depth	0–127	Intensité de modulation
Phase	0–180 deg	Diffusion du son.
Feedback #2	-98-+98 %	Détermine le niveau du signal d'effet
		réinjecté dans l'effet flanger. Des va-
		leurs négatives inversent la phase.
Low Gain	-15- +15 dB	Gain des basses fréquences
High Gain	-15- +15 dB	Gain des hautes fréquences
Balance	D100:0W-	Balance entre le signal direct (D) et le si-
	D0:100W	gnal d'effet flanger (W)
Level	0–127	Niveau de sortie

#### **22: STEP FLANGER**

Le Step Flanger module le son par paliers clairement audibles. Vous pouvez aussi choisir une valeur de note basée sur un tempo spécifique pour le paramètre "Step Rate".



Paramètre	Value	Description
Pre Delay	0.0-100.0	Retard avant que le flanger ne devienne
-	ms	audible.
Rate	0.05-10.00	Fréquence de modulation
	Hz, note	-
Depth	0–127	Intensité de modulation
Feedback #2	-98-+98 %	Détermine le niveau du signal d'effet
		réinjecté dans l'effet flanger. Des va-
		leurs négatives inversent la phase.
Step Rate #1	0.10-20.00	Vitesse (période) de la modulation de
	Hz, note	hauteur
Phase	0–180 deg	Diffusion du son.
Low Gain	-15-+15 dB	Gain des basses fréquences
High Gain	-15-+15 dB	Gain des hautes fréquences
Balance	D100:0W-	Balance entre le signal direct (D) et le si-
	D0:100W	gnal d'effet flanger (W)
Level	0-127	Niveau de sortie

#### **23: OVERDRIVE**

L'Overdrive crée une légère distorsion semblable à celle produite par des amplis à lampes.



Paramètre	Valeur	Description
Drive #1	0–127	Intensité de la distorsion
		Change aussi le volume.
Tone #2	0–127	Timbre
Pan	L64–63R	Position stéréo du signal de sortie OVERDRIVE
Amp Sw	OFF, ON	Commutateur On/Off du simulateur d'ampli
Атр Туре	SMALL, BUILT-IN, 2-STACK, 3-STACK	Type d'ampli de guitare <b>SMALL:</b> petit ampli <b>BUILT-IN:</b> ampli intégré <b>2-STACK:</b> ampli de tour à 2 en- ceintes <b>3-STACK:</b> ampli de tour à 3 encein- tes
Low Gain	-15- +15 dB	Gain des basses fréquences
High Gain	-15- +15 dB	Gain des hautes fréquences
Level	0-127	Niveau de sortie

#### 24: DISTORTION

Produit une distorsion plus importante que l'effet Overdrive. Les paramètres sont les mêmes que pour "23: OVERDRIVE".



#### 25: GUITAR AMP SIM (Guitar Amp Simulator)

Cet effet simule le son d'un amplificateur de guitare.



Paramètre	Valeur	Description
Pre Amp Sw	OFF, ON	Active/coupe le simulateur d'ampli.
Pre Amp Ty- pe	JC-120, Clean Twin, Match Drive, BG Lead, MS1959I, MS1959IH, MS1959I+II, SLDN Lead, Metal 5150, Metal Lead, OD-1, OD-2 TURBO, Distortion, Fuzz	Type d'ampli de guitare
Pre Amp Volume #1	0–127	Volume et niveau de distor- sion de l'ampli
Pre Amp Master #2	0–127	Volume général de l'ampli
Pre Amp Gain	Low, Mid, High	Niveau de distorsion de l'am- pli
Pre Amp Bass	0–127	Réglage des fréquences gra- ves/médiums/aigus
Pre Amp Middle Pre Amp Treble		* Vous ne pourrez pas régler les médiums si vous avez choisi "Match Drive" com- me type d'ampli avec Pre Amp Type.
Pre Amp Presence	0–127 (MATCH DRIVE: -127 - 0)	Réglage des ultra-hautes fré- quences
Pre Amp Bright	OFF, ON	Activez ("ON") ce paramètre pour produire un son plus tranchant et brillant. * Ce paramètre est disponible pour les types d'amplis "JC- 120", "Clean Twin" et "BG Lead".
Speaker Sw	OFF, ON	Détermine si le signal passe (ON) ou non (OFF) par l'en- ceinte.
Speaker Ty- pe	(Voyez le tableau ci- dessous.)	Type d'enceinte
Mic Setting	1, 2, 3	Définit la position du micro- phone captant le son de l'en- ceinte virtuelle. Vous pouvez régler le micro à trois emplacements (de 1 à 3); plus le chiffre est élevé et plus le micro est éloigné de l'enceinte.
Mic Level	0–127	Niveau du microphone
Direct Level Pan	0–127 L64–63R	Niveau du signal direct Position stéréo du signal de
Level	0–127	Niveau de sortie

#### Spécifications des types d'enceintes (Speaker Type)

La colonne "Haut-parleur" indique le nombre de haut-parleurs et leur diamètre en pouces.

Туре	Enceinte	Haut-	Microphone
		parleur	
Small1	petite, au dos ouvert	10	dynamique
Small2	petite, au dos ouvert	10	dynamique
Middle	au dos ouvert	12 x 1	dynamique
JC-120	au dos ouvert	12 x 2	dynamique
Built In 1	au dos ouvert	12 x 2	dynamique
Built In 2	au dos ouvert	12 x 2	à condensa-
D 11 I O	1 .	10 0	teur
Built In 3	au dos ouvert	12 x 2	a condensa- teur
Built In 4	au dos ouvert	12 x 2	à condensa-
			teur
Built In 5	au dos ouvert	12 x 2	à condensa-
			teur
BG Stack 1	au dos fermé	12 x 2	à condensa-
			teur
BG Stack 2	grande, au dos fermé	12 x 2	à condensa-
			teur
MS Stack1	grande, au dos fermé	12 x 4	à condensa-
162.0.1.0			teur
MS Stack 2	grande, au dos fermé	12 x 4	à condensa-
			teur
Metal	2 grandes en empilement	12 x 4	à condensa-
Stack			teur
2 Stack	2 grandes en empilement	12 x 4	à condensa-
			teur
3 Stack	3 grandes en empilement	12 x 4	à condensa-
			teur

#### **26: COMPRESSOR**

Un compresseur atténue les crêtes de signal, accentue les bas niveaux et aplanit les fluctuations du volume global.



R in Compressor 2-Band EQ

EQ	→ I	R out
----	-----	-------

Paramètre	Valeur	Description
Attack #1	0–127	Détermine la vitesse à laquelle la com-
		pression commence.
Threshold	0-127	Détermine le seuil (niveau) auquel la
#2		compression commence.
Post Gain	0, +6, +12,	Détermine le niveau de sortie.
	+18 dB	
Low Gain	-15- +15 dB	Gain des basses fréquences
High Gain	-15-+15 dB	Gain des hautes fréquences
Level	0–127	Niveau de sortie

#### 27: LIMITER

Comprime des signaux excédant un niveau spécifié afin d'éviter toute distorsion.



Paramètre	Valeur	Description
Release #1	0–127	Détermine le temps de maintien de la compression après que le niveau du si- gnal soit retombé sous le seuil (Thres- hold).
Threshold	0–127	Détermine le seuil (niveau) auquel la
#2		compression commence.
Ratio	1.5:1,2:1,4:1, 100:1	Taux de compression
Post Gain	0, +6, +12, +18 dB	Détermine le niveau de sortie.
Low Gain	-15-+15 dB	Gain des basses fréquences
High Gain	-15-+15 dB	Gain des hautes fréquences
Level	0-127	Niveau de sortie

#### 28: SLICER

Cet effet applique une succession de coupures au signal et permet ainsi de transformer un son conventionnel en un signal évoquant le jeu d'une phrase d'accompagnement. Il est surtout efficace avec les signaux comportant du sustain.



Paramètre	Valeur	Description
Rate #1	0.05– 10.00 Hz, note	Cycle pour une mesure
Attack #2	0–127	Vitesse du changement de volume entre les temps
Input Sync Sw	OFF, ON	Détermine si le signal d'entrée initialise (ON) ou non (OFF) le LFO pour le chan- gement de voyelle.
Input Sync Threshold	0–127	Détermine le seuil (niveau) auquel l'ini- tialisation commence.
Mode	LEGATO, SLASH	Détermine la manière dont le volume change d'un temps à l'autre. LEGATO: le volume passe sans in- terruption du niveau d'un temps au niveau du temps suivant. Si le niveau du temps suivant est identique à ce- lui du temps précédent, il n'y a pas de changement de volume. SLASH: le volume est momentané- ment réglé sur 0 avant de passer au niveau du temps suivant. Ce change- ment de volume s'opère même si le niveau du temps suivant est identi- que à celui du temps précédent.
Shuffle	0–127	Timing des changements de niveau des temps pairs (Beat 1-2/Beat 1-4/Beat 2- 2/). Plus cette valeur est élevée et plus le changement de niveau se produit tard.
Level	0–127	Niveau de sortie
Beat 1-1-4-4	0-127	Pour une mesure complète de quatre noires, ce paramètre règle le niveau de chaque double croche quand la mesure en question est divisée en double cro- ches. * Vous pouvez effectuer ce réglage avec les curseurs de la section Part Mixer.

#### 29: GATE

Cet effet coupe le retard de réverb. en fonction du niveau du signal d'entrée. Vous pouvez vous en servir pour produire une coupure abrupte de la chute de réverbération (et un effet spécial).



Paramètre	Valeur	Description
Threshold	0-127	Détermine le niveau auquel le Gate
#1		commence à se fermer.
Mode	GATE,	Type de Gate
	DUCK	GATE: quand le niveau du signal
		original diminue en dessous du seuil,
		le Gate se ferme et coupe le son.
		DUCK (Ducking): quand le niveau
		du signal original dépasse le seuil, le
		Gate se ferme et coupe le son.
Balance #2	D100:0W-	Balance entre le signal direct (D) et le si-
	D0:100W	gnal d'effet (W)
Attack Time	0-127	Définit le temps nécessaire pour ouvrir
		à fond le Gate après son déclenchement.
Hold Time	0-127	Règle le délai avant que le Gate com-
		mence à se fermer une fois que le niveau
		tombe en dessous du seuil (Threshold).
Release	0-127	Règle le temps nécessaire pour que le
Time		Gate se ferme complètement après
		l'écoulement du délai choisi avec Hold
		Time.
Level	0-127	Niveau de sortie

### 30: LOFI NOISE (Lo-Fi Noise)

Outre le bruit "Lo-Fi", cet effet permet d'ajouter diverses dégradations volontaires comme le bruit blanc et le bruit typique des disques vinyle.



Paramètre	Valeur	Description
LoFi Type	1–9	Diminue la qualité sonore. Plus cette
		valeur augmente et plus la qualité du
		son diminue.
Post Flter	OFF, LPF,	Type de filtre
Туре	HPF	<b>OFF:</b> aucun filtre n'est utilisé.
		<b>LPF:</b> coupe la plage de fréquence si-
		tuée au-dessus de la fréquence de
		coupure.
		<b>HPF:</b> coupe la plage de fréquence si-
		tuée en dessous de la fréquence de
		coupure.
Post Filter	200-8000	Fréquence centrale du filtre
Cutoff	Hz	
W/P Noise	WHITE,	Permet d'alterner entre le bruit blanc
Туре	PINK	(WHITE) et le bruit rose (PINK).
W/P Noise	200-8000	Fréquence centrale du filtre passe-bas
LPF	Hz, BYPASS	appliqué au bruit blanc/rose (BYPASS:
		pas de coupure)
W/P Noise	0-127	Volume du bruit blanc/rose
Level		
Disc Noise	LP, EP, SP,	Type de disque vinyle
Туре	RND	La fréquence du bruit change selon le
		type de disque choisi ici.
Disc Noise	200-8000	Règle la fréquence de coupure du filtre
LPF	Hz, BYPASS	passe-bas appliqué au bruit de disque.
		Si vous ne voulez pas filtrer les hautes
		fréquences, réglez ce paramètre sur BY-
		PASS.
Disc Noise	0-127	Volume du bruit de disque
Level		
Hum Noise	50Hz, 60Hz	Fréquence du bourdonnement
Туре		
Hum Noise	200-8000	Fréquence centrale du filtre passe-bas
	Hz, BYPASS	appliqué au bourdonnement (BYPASS:
		pas de coupure)
Hum Noise	0-127	Volume du bourdonnement
Level		
Balance #1	D100:0W-	Balance entre le signal direct (D) et le si-
	D0:100W	gnal d'effet (W)
Level #2	0-127	Niveau de sortie

#### 31: LOFI COMPRESS (Lo-Fi Compress)

Il s'agit ici aussi d'un effet qui dégrade volontairement la qualité du son à des fins créatives.

Lo-Fi



R in Compressor

R out

Paramètre	Valeur	Description
Pre Filter	1-6	Définit le type de filtre appliqué au son
Туре		avant qu'il soit transmis à l'effet Lo-Fi.
LoFi Type	1–9	Diminue la qualité sonore. Plus cette
		valeur augmente et plus la qualité du
		son diminue.
Post Filter	OFF, LPF,	Type de filtre
Туре	HPF	<b>OFF:</b> aucun filtre n'est utilisé.
		LPF: coupe la plage de fréquence si-
		tuée au-dessus de la fréquence de
		coupure.
		HPF: coupe la plage de fréquence si-
		tuée en dessous de la fréquence de
		coupure.
Post Filter	200-	Fréquence de base du filtre Post
Cutoff	8000 Hz	
Balance #1	D100:0W-	Balance entre le signal direct (D) et le si-
	D0:100W	gnal d'effet (W)
Level #2	0–127	Niveau de sortie

### 32: LOFI RADIO (Lo-Fi Radio)

Outre le bruit "Lo-Fi", cet effet produit divers bruits, comme ceux des postes de radio ou des disques vinyle.



Paramètre	Valeur	Description
LoFi Type	1–9	Diminue la qualité sonore. Plus cette valeur augmente et plus la qualité du son diminue.
Post Flter Type	OFF, LPF, HPF	Type de filtre OFF: aucun filtre n'est utilisé. LPF: coupe la plage de fréquence si- tuée au-dessus de la fréquence de coupure. HPF: coupe la plage de fréquence en dessous de la fréquence de coupure.
Post Filter Cutoff	200–8000 Hz	Fréquence de base du filtre Post
Radio Detune #1	0–127	Simule le bruit de changement de fré- quence sur une radio. Plus cette valeur augmente et plus le changement de fré- quence est marqué.
Radio Noise Level	0–127	Volume du bruit de la radio
Balance #2	D100:0W- D0:100W	Balance entre le signal direct (D) et le si- gnal d'effet (W)
Level	0–127	Niveau de sortie

#### **33: TELEPHONE**



Paramètre	Valeur	Description
Voice Quality #1	0–15	Qualité du signal vocal téléphonique
Treble	-15- +15 dB	Bande passante du signal vocal télé- phonique
Balance #2	D100:0- D0:100W	Balance entre le signal direct (D) et le si- gnal d'effet (W)
Level	0–127	Niveau de sortie

#### 34: PHONOGRAPH

Simule la lecture d'un disque vinyle sur une platine. Cet effet permet en outre de générer les divers bruits typiques des disques vinyles et même de simuler les irrégularités de rotation d'une vieille platine.



Paramètre	Valeur	Description
Signal	0–127	Intensité de la distorsion
Distortion		
Frequency	0–127	Réponse en fréquence de la platine
Range		En diminuant cette valeur, vous ob-
		tiendrez le son typique d'une vieille
		platine à la réponse en fréquence mé- diocre.
Disc Type	LP, EP, SP	Vitesse de rotation de la platine
		Ce réglage affecte la fréquence des
		bruits de griffes (Scratch).
Scratch	0–127	Niveau du bruit engendré par les griffes
Noise Level		sur le disque
Dust Noise	0-127	Niveau du bruit engendré par la pous-
Level		sière sur le disque
Hiss Noise	0-127	Volume du "chuintement" continu
Level	0.105	T7 1 1 1 4 1 1 1
Total Noise	0-127	Volume du bruit global
Level #1	0.107	
Wow	0-127	Intensité des irrégularités de rotation de
T1 //	0.107	cycle long
Flutter	0-127	Intensité des irregularités de rotation de
Dendens	0.107	Cycle court
Kandom	0-127	cycle aléatoire
Total Wow/	0-127	Intensité des irrégularités générales de
Flutter #2		rotation
Balance	D100:0W-	Balance entre le signal direct (D) et le si-
	D0:100W	gnal d'effet (W)
Level	0–127	Niveau de sortie

### 35: TAPE ECHO

Cet écho à bande virtuel produit un son de delay à bande des plus réalistes. Il simule le son de l'écho à bande Roland RE-201 Space Echo.



Paramètre	Valeur	Description
Mode	S, M, L,	Combinaison des têtes de lecture utili-
	S+M, S+L,	sées
	M+L,	Vous avez le choix entre trois têtes
	S+M+L	différentes avec des temps de retard
		indépendants.
		S: court M: moyen L: long
Repeat Rate #1	0–127	Vitesse de la bande
		Augmentez cette valeur pour réduire
		l'espace entre les répétitions.
Intensity #2	0–127	Nombre de répétitions
Bass	-15-+15	Accentuation/coupure des graves du
		son d'écho
Treble	-15-+15	Accentuation/coupure des aigus du son
		d'écho
Head S Pan	L64-63R	Position indépendante dans l'image sté-
Head M Pan	1	réo des têtes S, M et L
Head L Pan		
Таре	0–5	Quantité de distorsion engendrée par la
Distortion		bande dans le signal
		Ce réglage simule les légers change-
		ments de timbre détectables avec des
		appareils de mesure. Plus cette va-
		leur augmente et plus la distorsion
		est importante.
Wow/Flutter	0–127	Vitesse de pleurage/scintillement (va-
Rate		riations complexes de hauteur engen-
		drées par l'usure de la bande et les irré-
		gularités de rotation)
Wow/Flutter	0–127	Intensité de pleurage/scintillement
Depth		
Echo Level	0–127	Niveau du signal d'écho
Direct Level	0-127	Niveau du signal original

#### 36: FBK PITCH SHIFTER (Feedback Pitch Shifter)

Permet de réinjecter le signal à hauteur décalée dans l'effet Pitch Shift.



Paramètre	Valeur	Description
Mode	1, 2, 3, 4, 5	Plus la valeur est élevée, plus la réponse
		est lente et plus la hauteur est constante.
Coarse #1	-24-+12	Règle la hauteur du signal décalé par
	semi	pas de demi-tons.
Fine	-100-+100	Règle la hauteur du signal décalé par
	cent	pas de 2 cents.

Paramètre	Valeur	Description
Pre Delay	0.0–500 ms	Retard avant que le décalage de hauteur ne devienne audible.
Feedback #2	-98- +98 %	Détermine le niveau du signal d'effet réinjecté dans l'effet Pitch Shift. Des va- leurs négatives inversent la phase.
Pan	L64–63R	Position stéréo du signal décalé en hau- teur.
Low Gain	-15- +15 dB	Gain des basses fréquences
High Gain	-15- +15 dB	Gain des hautes fréquences
Balance	D100:0W- D0:100W	Balance entre le signal direct (D) et le si- gnal à hauteur décalée (W)
Level	0–127	Niveau de sortie

# **37: 2Vo PITCH SHIFTER** (2-Voice Pitch Shifter)

Un Pitch Shifter change la hauteur du son original. Cet effet à 2 voix dispose de deux Pitch Shifters et ajoute deux copies de hauteur modifiée au son original.



Paramètre	Valeur	Description
Mode	1, 2, 3, 4, 5	Plus la valeur est élevée, plus la réponse
		est lente et plus la hauteur est constante.
Coarse A #1	-24-+12	Règle la hauteur Pitch Shift A/B par pas
Coarse B #2	semi	de demi-tons.
Fine A	-100-	Règle la hauteur Pitch Shift A/B par pas
Fine B	+100 cent	de 2 cents (centièmes de demi-ton).
Pre Delay A	0.0-500	Retard avant que Pitch Shift A/B ne de-
Pre Delay B	ms	vienne audible.
Pan A	L64-63R	Position stéréo de Pitch Shift A/B
Pan B		
Level	A100:0B-	Balance entre Pitch Shift A et Pitch Shift
Balance	A0:100B	В
Balance	D100:0W-	Balance entre le signal direct (D) et le si-
	D0:100W	gnal à hauteur décalée (W)
Level	0–127	Niveau de sortie

#### **38: GATED REVERB**

Gate Reverb est un type spécial de réverbération qui coupe brutalement le son réverbéré (au lieu de le faire diminuer progressivement).



Paramètre	Valeur	Description
Туре	NORMAL,	Type de réverbération
	REVERSE	<b>NORMAL:</b> réverbération avec Gate
		conventionnelle
		<b>REVERSE:</b> réverbération inversée
Pre Delay	0.0–100 ms	Retard avant que la réverbération ne
		devienne audible.
Time	5–500 ms	Durée de la réverbération
Pan #1	L64-63R	Position stéréo de Pitch Shift
Low Gain	-15- +15 dB	Gain des basses fréquences
High Gain	-15- +15 dB	Gain des hautes fréquences
Balance #2	D100:0W-	Balance entre le signal direct (D) et le si-
	D0:100W	gnal de réverbération (W)
Level	0–127	Niveau de sortie

\* Les paramètres indiqués par les symboles "#1" et "#2" peuvent être pilotés respectivement avec les commandes [C1] et [C2] de la section EFFECTS.

#### **39: STEREO DELAY**

Delay stéréo.

Quand Feedback Mode est réglé sur NORMAL:



Quand Feedback Mode est réglé sur CROSS:



Paramètre	Valeur	Description
Feedback	NORMAL,	Détermine la façon dont le signal d'effet
Mode	CROSS	est réinjecté dans l'effet delay. (Voyez
		les illustrations ci-dessus.)
Delay Left	0–2000 ms,	Retard avant que le delay ne devienne
Delay Right	note	audible.
Phase Left	NORMAL,	Phase du signal delay
Phase Right	INVERT	
Feedback #1	-98-+98 %	Détermine le niveau du signal d'effet
		réinjecté dans l'effet delay. Des valeurs
		négatives inversent la phase.
HF Damp	200-8000	Ajuste la fréquence au-dessus de la-
	Hz, BYPASS	quelle le signal réinjecté dans l'effet est
		filtré. Si vous ne voulez pas filtrer les
		hautes fréquences, réglez ce paramètre
		sur BYPASS.
Low Gain	-15- +15 dB	Gain des basses fréquences
High Gain	-15- +15 dB	Gain des hautes fréquences
Balance #2	D100:0W-	Balance entre le signal direct (D) et le si-
	D0:100W	gnal d'effet delay (W)
Level	0-127	Niveau de sortie

#### **40: MODULATION DELAY**

Ajoute de la modulation au son retardé. Quand Feedback Mode est réglé sur NORMAL:



Quand Feedback Mode est réglé sur CROSS:



Paramètre	Valeur	Description
Feedback	NORMAL,	Détermine la façon dont le signal d'effet
Mode	CROSS	est réinjecté dans l'effet delay. (Voyez
		les illustrations ci-dessus.)
Delay Left	0–2000 ms,	Retard avant que le delay ne devienne
Delay Right	note	audible.
Feedback	-98-+98 %	Détermine le niveau du signal d'effet
		réinjecté dans l'effet delay. Des valeurs
		négatives inversent la phase.
HF Damp	200-8000	Ajuste la fréquence au-dessus de la-
-	Hz, BYPASS	quelle le signal réinjecté dans l'effet est
		filtré. Si vous ne voulez pas filtrer les
		hautes fréquences, réglez ce paramètre
		sur BYPASS.
Rate	0.05-10.00	Fréquence de modulation
	Hz	_
Depth	0-127	Intensité de modulation
Phase	0-180 deg	Diffusion du son
Low Gain	-15-+15 dB	Gain des basses fréquences
High Gain	-15-+15 dB	Gain des hautes fréquences
Balance #	D100:0W-	Balance entre le signal direct (D) et le si-
	D0:100W	gnal d'effet delay (W)
Level	0-127	Niveau de sortie

#### **41: TRIPLE TAP DELAY**

Le Triple Tap Delay produit trois sons retardés; centre, gauche, droite.



Paramètre	Valeur	Description
Delay Left/	0–4000 ms,	Retard avant que le delay ne devienne
Right/Center	note	audible.
Feedback #1	-98- +98 %	Détermine le niveau du signal d'effet réinjecté dans l'effet delay. Des valeurs négatives inversent la phase.
HF Damp	200–8000 Hz, BYPASS	Ajuste la fréquence au-dessus de la- quelle le signal réinjecté dans l'effet est filtré. Si vous ne voulez pas filtrer les hautes fréquences, réglez ce paramètre sur BYPASS.
Left/Right/ Center Level	0–127	Volume de chaque delay
Low Gain	-15– +15 dB	Gain des basses fréquences
High Gain	-15– +15 dB	Gain des hautes fréquences
Balance #2	D100:0W- D0:100W	Balance entre le signal direct (D) et le si- gnal d'effet delay (W)
Level	0–127	Niveau de sortie

#### **42: QUADRUPLE TAP DELAY**

Cet effet a quatre delays.



З

Position stéréo du signal de chaque delay.

Paramètre	Valeur	Description
Delay 1–4	0–4000 ms,	Retard avant que le delay ne devienne
	note	audible.
Level 1–4	0-127	Volume de chaque delay
Feedback #1	-98-+98 %	Détermine le niveau du signal d'effet
		réinjecté dans l'effet delay. Des valeurs
		négatives inversent la phase.
HF Damp	200-8000	Ajuste la fréquence au-dessus de la-
	Hz, BYPASS	quelle le signal réinjecté dans l'effet est
		filtré. Si vous ne voulez pas filtrer les
		hautes fréquences, réglez ce paramètre
		sur BYPASS.
Balance #2	D100:0W-	Balance entre le signal direct (D) et le si-
	D0:100W	gnal d'effet delay (W)
Level	0-127	Niveau de sortie

#### 43: MULTI TAP DELAY

Cet effet comporte quatre delays. Chaque retard peut être réglé sur une valeur de note en fonction du tempo choisi. Vous pouvez en outre régler la position stéréo et le niveau de chaque son retardé.



Paramètre	Valeur	Description
Delay 1–4	0–4000 ms,	Retard avant que les delays 1–4 ne de-
	note	viennent audibles.
Pan 1–4	L64-63R	Position stéréo du signal des delays 1–4.
Level 1–4	0-127	Niveau de sortie des delays 1–4
Feedback #1	-98-+98 %	Détermine le niveau du signal d'effet
		réinjecté dans l'effet delay. Des valeurs
		négatives inversent la phase.
HF Damp	200-8000	Ajuste la fréquence au-dessus de la-
	Hz, BYPASS	quelle le signal réinjecté dans l'effet est
		filtré. Si vous ne voulez pas filtrer les
		hautes fréquences, réglez ce paramètre
		sur BYPASS.
Low Gain	-15– +15 dB	Gain des basses fréquences
High Gain	-15-+15 dB	Gain des hautes fréquences
Balance #2	D100:0W-	Balance entre le signal direct (D) et le si-
	D0:100W	gnal d'effet (W)
Level	0–127	Niveau de sortie

#### **44: REVERSE DELAY**

Produit une copie inversée du signal d'entrée comme delay.



Paramètre	Valeur	Description
Threshold	0-127	Détermine le seuil (niveau) auquel le
		delay inversé commence.
Delay 1–4	0-2000 ms,	Retard avant que les delays 1-4 ne de-
	note	viennent audibles.
Feedback 1	-98-+98 %	Détermine le niveau du signal d'effet
#1		réinjecté dans l'effet delay. Des valeurs
Feedback 4		négatives inversent la phase.
HF Damp 1	200-8000	Ajuste la fréquence au-dessus de la-
HF Damp 4	Hz, BYPASS	quelle le signal réinjecté dans l'effet est
		filtré. Si vous ne voulez pas filtrer les
		hautes fréquences, réglez ce paramètre
		sur BYPASS.
Pan 1–3	L64–63R	Position stéréo du signal des delays 1–3.
Level 1–3	0–127	Niveau de sortie des delays 1–3
Balance #2	D100:0W-	Balance entre le signal direct (D) et le si-
	D0:100W	gnal d'effet (W)
Low Gain	-15-+15 dB	Gain des basses fréquences
High Gain	-15-+15 dB	Gain des hautes fréquences
Level	0–127	Niveau de sortie

#### **45: SHUFFLE DELAY**

Confère un rythme shuffle au son du delay et génère ainsi un effet plein de swing.



Paramètre	Valeur	Description
Delay #1	0–4000 ms,	Retard avant que le delay ne devienne
	note	audible.
Shuffle Rate	0–100 %	Règle le rapport (en %) entre le retard
		avant la production du Delay B et le re-
		tard avant la production du Delay A.
		Quand ce parametre est regie sur
		100%, les temps de retard sont identi-
Pap A/B	I 64 62D	Position stáráo du Dolay A /B
	L04-03K	Position stereo du Delay A/B
Level	A100:0B-	Balance entre Delay A et Delay B
Balance	A0:100B	
Feedback #2	-98-+98 %	Détermine le niveau du signal d'effet
		réinjecté dans l'effet delay. Des valeurs
		négatives inversent la phase.
Acceleration	0-15	Détermine le temps qu'il faut au retard
		(Delay Time) pour passer d'un réglage
		à un autre.
HF Damp	200-8000	Ajuste la fréquence au-dessus de la-
	Hz, BYPASS	quelle le signal réinjecté dans l'effet est
		filtré. Si vous ne voulez pas filtrer les
		hautes fréquences, réglez ce paramètre
		sur BYPASS.
Low Gain	-15- +15 dB	Gain des basses fréquences
High Gain	-15-+15 dB	Gain des hautes fréquences
Balance #	D100:0W-	Balance entre le signal direct (D) et le si-
	D0:100W	gnal d'effet (W)
Level	0-127	Niveau de sortie

### **46: TIME CONTROL DELAY**

Cet effet permet de varier le temps de retard en douceur. La hauteur change en fonction de la variation du temps de retard: quand le temps de retard s'allonge, la hauteur baisse et quand il raccourcit, la hauteur monte.



Paramètre	Valeur	Description
Delay #1	0–4000 ms,	Retard avant que le delay ne devienne
	note	audible.
Feedback #2	-98-+98 %	Détermine le niveau du signal d'effet
		réinjecté dans l'effet delay. Des valeurs
		négatives inversent la phase.
Acceleration	0-15	Détermine le temps qu'il faut au retard
		(Delay Time) pour passer d'un réglage
		à un autre.
		La vitesse de changement du retard
		affecte directement la vitesse de
		changement de hauteur.
HF Damp	200-8000	Ajuste la fréquence au-dessus de la-
	Hz, BYPASS	quelle le signal réinjecté dans l'effet est
		filtré. Si vous ne voulez pas filtrer les
		hautes fréquences, réglez ce paramètre
Dara	L(4_(2D	Sui Dil A33.
Pan	L04-03K	Position stereo du signal delay.
Low Gain	-15-+15 dB	Gain des basses fréquences
High Gain	-15– +15 dB	Gain des hautes fréquences
Balance	D100:0W-	Balance entre le signal direct (D) et le si-
	D0:100W	gnal d'effet delay (W)
Level	0-127	Niveau de sortie

### 47: TIME SKIP DELAY

Ce delay change le temps de retard par paliers.



Paramètre	Valeur	Description	
Delay #1	0–4000 ms,	Retard avant que le delay ne devienne	
	note	audible.	
Skip Rate	0.05-10.0	Fréquence à laquelle le temps de retard	
	Hz, note	change	
Feedback #2	-98-+98 %	Détermine le niveau du signal d'effet	
		réinjecté dans l'effet delay. Des valeurs	
		négatives inversent la phase.	
Acceleration	0–15	Détermine le temps qu'il faut au retard	
		(Delay Time) pour passer d'un réglage	
		à un autre.	
HF Damp	200-8000	Ajuste la fréquence au-dessus de la-	
	Hz, BYPASS	quelle le signal réinjecté dans l'effet est	
		filtré. Si vous ne voulez pas filtrer les	
		hautes fréquences, réglez ce paramètre	
		sur BYPASS.	
Pan	L64–63R	Position stéréo du signal delay	
Low Gain	-15- +15 dB	Gain des basses fréquences	
High Gain	-15- +15 dB	Gain des hautes fréquences	
Balance	D100:0W-	Balance entre le signal direct (D) et le si-	
	D0:100W	gnal d'effet delay (W)	
Level	0–127	Niveau de sortie	

#### Valeurs de note:

$\Rightarrow_3$	Triolet de quadru- ples croches	≯	Quadruple croche	$\mathbb{N}_3$	Triolet de triples croches	ľ	Triple croche
$\mathbb{A}_3$	Triolet de doubles croches	A.	Triple croche pointée	A	Double croche	$ ightharpoonup_3$	Triolet de croches
٩	Double croche pointée	٦	Croche	•3	Triolet de noires	Þ.	Croche pointée
-	Noire	3	Triolet de blanches	ļ	Noire pointée	0	Blanche
03	Triolet de rondes	•	Blanche pointée	0	Ronde	lioli3	Triolet de carrées
o	Ronde pointée	loli	Carrée				

# **Effet Mastering**

Il s'agit d'un compresseur (limiteur) stéréo appliqué au signal final de sortie de la MC-909. Il comporte des réglages indépendants pour les aigus, les médiums et les graves. Cet effet de mastérisation permet de comprimer les signaux dont le niveau dépasse le seuil défini afin de prévenir toute saturation du son.



Paramètre	Plage	Description
ATTACK	0–100 ms	Détermine le délai entre le mo- ment où le volume atteint le ni- veau seuil et le déclenchement du compresseur.
RELEASE	50–5000 ms	Détermine le délai entre le mo- ment où le volume descend sous le niveau seuil et la coupure du com- presseur.
THRESHOLD	-36–0 dB	Détermine le seuil (niveau) auquel la compression commence.
RATIO	1.00:1-INF:1	Taux de compression (inf: infini)
LEVEL	0–24 dB	Volume de sortie
Split Frequency High	2000–8000 Hz	Fréquence à laquelle les bandes des hautes fréquences (HI) et des fréquences moyennes (MID) sont divisées.
Split Frequency Low	200–800 Hz	Fréquence à laquelle les bandes des basses fréquences (LO) et des fréquences moyennes (MID) sont divisées.

Les commandes de la section Mastering (ATTACK et RELEASE) permettent de piloter les paramètres de l'effet de mastérisation en temps réel.



[ON]	Active/coupe l'effet de mastérisation
[BAND]	Sélectionne la bande de fréquence à ajuster.

#### **Boutons de fonction**

[F1 (Techno)] [F2 (Hip Hop)] [F3 (Break Beats)]	Rappellent des réglages adaptés pour le style en question.
[F4 (User)]	Rappelle les réglages utilisateur que vous avez sauvegardés.
[F5 (Close)]	Retourne à l'affichage précédent.
[F6 (System Write)]	Sauvegarde les réglages actuels comme régla- ges utilisateur. Vous pouvez sauvegarder un seul ensemble de réglages utilisateur.



Si vous appuyez sur [F1]–[F4] sans sauvegarder, les réglages en cours d'édition seront perdus. Appuyez d'abord sur [F6] pour les sauvegarder.

#### A propos des paramètres THRESHOLD et RATIO

Comme le montre le schéma ci-dessous, ces paramètres déterminent la manière dont s'exerce la compression du niveau.



# Echantillonnage

# Fonction des commandes en mode Sampling



Dans la section Sampling, appuyez sur [SAMPLING/RESAM-PLING] pour allumer son témoin. Le menu Sampling apparaît. Durant l'échantillonnage, les commandes en face avant ont les fonctions suivantes.

#### 1. Contrôleurs D Beam

Passez la main au-dessus de ces contrôleurs pour modifier le motif (p. 67).

[BEAM 1 ON]	Active/coupe le contrôleur D Beam de
	gauche (BEAM 1).
[BEAM 2 ON]	Active/coupe le contrôleur D Beam de
	droite (BEAM 2).
Fonction D Beam	Détermine la fonction du contrôleur D
	Beam.

#### 2. Section Volume

[OUTPUT]	Détermine le volume global de la MC-909.
[INPUT]	Détermine le niveau d'entrée des prises INPUT.

# 3. Section de modification du son en temps réel

Ces commandes modifient le son (p. 65).

#### 4. Section de mastérisation

[ON]	Active/coupe l'effet de mastérisation (compresseur).
[BAND]	Sélectionne la bande de fréquence à ajuster.
[ATTACK]	Détermine le temps d'attaque du signal d'entrée.
[RELEASE]	Détermine le temps entre le moment où le volume
	descend sous le niveau seuil et la coupure du com-
	presseur.

#### 5. Pads

Utilisez ces pads comme un clavier pour jouer ou lancer des phrases (p. 59).

#### 6. Boutons de fonction

Ces boutons affichent les écrans correspondant aux fonctions reprises dans le bas de l'écran.
### 7. Section Part Mixer

Elle permet de régler le volume, le panoramique etc. pour chaque partie (p. 65).

Sélectionne la fonction des boutons des parties
[1]–[16].
Ces boutons font office de boutons de sélection
de partie lorsque le témoin est éteint et de bou-
tons Mute (étouffement) lorsqu'il est allumé.
Active/coupe la partie Tempo/Mute (une par-
tie réservée à l'enregistrement des change-
ments de tempo et des opérations d'étouffe-
ment (Mute), p. 74).
Actionnez ce bouton (et allumez son témoin)
pour afficher l'écran Mixer.
Sélectionne les parties contrôlées par les cur-
seurs.
Les curseurs contrôlent les parties 1–8 lorsque
son témoin est éteint ou les parties 9-16 lors-
qu'il est allumé.

## 8. Section d'échantillonnage (Sampling)

[EDIT]	Affiche l'écran Sample Edit (p.
	146).
[CHOP]	Divise un échantillon (p. 150).
[EMPHASIS]	Accentue l'aigu de l'échantillon
	(p. 151).
[COMBINE]	Combine plusieurs échantillons
	pour n'en faire qu'un
	(p. 152).
[TIME STRETCH]	Etire ou rétrécit l'échantillon
	pour changer la longueur ou le
	tempo (p. 152).
[NORMALIZE/AMP]	Accentue le niveau de l'échan-
	tillon autant que possible (Nor-
	malize, p. 153), ou accentue/atté-
	nue le niveau selon les spécifica-
	tions (Amp, p. 153).
[SAMPLING/RESAMPLING]	Affiche le menu Sampling
	(p. 144).
[MIX IN]	Effectue un mixage des signaux
	INPUT et l'envoie à la sortie (p.
	66).
[AUTO SYNC]	Synchronise l'échantillon avec le
	motif (p. 68).

#### 9. Section Effets

Permet d'appliquer des effets spéciaux au son (p. 120).

11 1	1 1 /
[COMP]-[REVERB]	Active/coupe chaque effet (p. 120).
[KNOB ASSIGN]	Sélectionne l'effet à contrôler en temps réel
	(p. 123).
[TYPE]	Sélectionne le type d'effet.
[C1], [C2]	Modifie la fonction assignée en temps réel.

### 10. Section Mode

Appuyez sur [PATTERN] pour passer en mode Pattern. Si vous appuyez sur un des deux autres boutons, vous activez le mode correspondant.

### 11. Section Cursor/Value

Utilisez ces boutons et la molette pour sélectionner des motifs et entrer des valeurs (p. 51).

#### 12. Section Séquenceur

[PLAY]	Reproduit un motif (p. 56).
[STOP]	Arrête la reproduction/l'enregistrement.
[FWD]	Passe à la mesure suivante.
[BWD]	Revient à la mesure précédente.
[TOP]	Va au début du motif.
[REC]	Utilisé pour l'enregistrement (p. 69).

### 13. Turntable Emulation

Emulation de platine. Simule l'effet obtenu en augment/diminuant la vitesse de rotation d'une platine (p. 68).

#### 14. Bouton TAP

Permet de déterminer la valeur BPM (tempo) en tapant sur ce bouton selon le rythme voulu (p. 57).

# Procédure d'échantillonnage

1. Appuyez sur [SAMPLING/RESAMPLING] pour afficher l'écran Sampling Menu.



La partie supérieure de l'écran affiche la quantité de mémoire disponible. Si elle tombe à 0%, il est impossible d'échantillonner.

2. Appuyez sur [F1 (Sampling)]–[F5 (Solo)] pour passer en mode d'échantillonnage. L'écran Sampling Standby apparaît.

[F1 (Sampling)]	Echantillonne un son à partir d'une source ex-
	terne.
	* Les pads et les contrôleurs D Beam ne pilotent
	pas le générateur de sons interne.
[F2 (Re-Sampling)]	Rééchantillonne le son du générateur de sons
	interne.
	* Le signal de la source externe est inaudible.
[F3 (Mix)]	Echantillonne les sons combinés du géné-
(Mix sampling)	rateur de sons interne et d'une source externe.
[F4 (Auto Divide)]	Echantillonne une source assez longue et la
(Auto divide sam-	divise automatiquement en plusieurs échan-
pling)	tillons placés à des endroits silencieux.
	* Les pads et les contrôleurs D Beam ne pilotent
	pas le générateur de sons interne.
[F5 (Solo)]	Tout en pilotant le générateur de sons interne,
(Solo sampling)	n'échantillonne que le son d'une source exter-
	ne.
	* Les effets ne peuvent pas être appliqués au
	son de la source externe.
[F6 (Cancel)]	Retourne à l'écran précédent.

Exemple: Ecran Sampling Standby



3. Effectuez des réglages pour des paramètres tels que la source d'entrée du son à échantillonner et le déclenchement.

#### **Boutons de fonction**

[F1 (Input Setting)]	
[F2 (Auto Trig)]	Avec cette fonction, l'échantillonnage com-
(Auto Trigger)	mence automatiquement dès l'arrivée de don-
	nées audio.
[F3 (Trim Sw)]	Cette fonction ajuste automatiquement les
	points Start (début) et End (fin) (p. 147) après
	l'échantillonnage afin d'éviter tout silence au
	début ou à la fin de l'échantillon.
[F4 (BPM/Click)]	Règle le tempo et active/coupe le métronome
	(p. 57).

#### Paramètres

Paramètre	Plage	Description
Input Select	LINE IN L/R, LINE	Source externe à échantillon-
	IN L,	ner
	DIGITAL(OPT), DI-	LINE IN L/R: Prises
	GITAL(CO-AX),	INPUT L/R (stéréo)
	MICROPHONE	LINE IN L: Prise INPUT L
		(mono)
		DIGITAL(OPT): Entrée
		numérique (optique)
		DIGITAL(CO-AX): En-
		trée numérique (coaxiale)
		MICROPHONE: Prise
		INPUT L (mono, niveau
		micro)
		* Paramètre non disponible
		lors du rééchantillonnage.

Echantillonnage

Stereo	MONO, STEREO	Réglage stéréo/mono pour
Switch		l'échantillonnage
		MONO: Le son échan-
		tillonné est constitué d'une
		forme d'onde. Si la source
		est stéréo, les signaux gau-
		che et droit sont mixés.
		STEREO: Le son échan-
		tillonné est constitué de
		doux formes d'onde L et P
		deux formes d'onde, L'et K.
		* L'échantillonnage mono
		utilise moitié moins d'espa-
		ce de mémoire.
Pre Sample	0–1000 ms	Portion de son précédant le
Time		démarrage manuel ou auto-
		matique de l'échantillonna-
		ge qui sera incluse dans
		l'échantillon.
		Vous évitez ainsi de perdre
		l'attaque du son au début
		de l'échantillon.
Stop Trigger	MANUAL BEAT	Fin de l'échantillonnage
otop møger	TIME	MANUAL: L'échantillon-
		nage s'arrête lorsque yous
		appuvez sur [F5 (STOP)].
		<b>BEAT:</b> Echantillonne le
		nombro spécifié de temps
		selon le tempo (BPM) ac-
		tuol
		tuei.
		TIME: Echantillonno la du
		TIME: Echantillonne la du-
Sampling	Quand Stop Trigge	TIME: Echantillonne la du- rée temporelle spécifiée.
Sampling	Quand Stop Trigge	TIME: Echantillonne la du- rée temporelle spécifiée. r est sur BEAT
Sampling Length	Quand Stop Trigge	TIME: Echantillonne la du- rée temporelle spécifiée. r est sur BEAT Nombre de temps pour con- tinuer l'échantillonnage
Sampling Length	Quand Stop Trigge	TIME: Echantillonne la du- rée temporelle spécifiée. r est sur BEAT Nombre de temps pour con- tinuer l'échantillonnage
Sampling Length	Quand Stop Trigger 1–20000 Quand Stop Trigger	TIME: Echantillonne la du- rée temporelle spécifiée. r est sur BEAT Nombre de temps pour con- tinuer l'échantillonnage r est sur TIME Durée réciduelle d'échan
Sampling Length	Quand Stop Trigger        1-20000        Quand Stop Trigger        00'00"010-        50'00"000	TIME: Echantillonne la du- rée temporelle spécifiée. r est sur BEAT Nombre de temps pour con- tinuer l'échantillonnage r est sur TIME Durée résiduelle d'échan- tillopnage
Sampling Length	Quand Stop Trigger        1-20000        Quand Stop Trigger        00'00"010-        50'00"000        La valeur max décent	TIME: Echantillonne la du- rée temporelle spécifiée. r est sur BEAT Nombre de temps pour con- tinuer l'échantillonnage r est sur TIME Durée résiduelle d'échan- tillonnage d de la mémoire dieponible
Sampling Length	Quand Stop Trigger 1–20000 Quand Stop Trigger 00'00"010– 50'00"000 La valeur max. dépen	TIME: Echantillonne la du- rée temporelle spécifiée. r est sur BEAT Nombre de temps pour con- tinuer l'échantillonnage r est sur TIME Durée résiduelle d'échan- tillonnage d de la mémoire disponible.
Sampling Length	Quand Stop Trigger 1–20000 Quand Stop Trigger 00'00"010– 50'00"000 La valeur max. dépen * Ce paramètre n'est p	TIME: Echantillonne la du- rée temporelle spécifiée. r est sur BEAT Nombre de temps pour con- tinuer l'échantillonnage r est sur TIME Durée résiduelle d'échan- tillonnage d de la mémoire disponible.
Sampling Length	Quand Stop Trigger 1–20000 Quand Stop Trigger 00'00"010– 50'00"000 La valeur max. dépen * Ce paramètre n'est p ger est sur MANUA	TIME: Echantillonne la du- rée temporelle spécifiée. r est sur BEAT Nombre de temps pour con- tinuer l'échantillonnage r est sur TIME Durée résiduelle d'échan- tillonnage d de la mémoire disponible. pas disponible quand Stop Trig- L.
Sampling Length AutoTrigger	Quand Stop Trigger 1–20000 Quand Stop Trigger 00'00"010– 50'00"000 La valeur max. dépen * Ce paramètre n'est p ger est sur MANUA 0–7	TIME: Echantillonne la du- rée temporelle spécifiée. r est sur BEAT Nombre de temps pour con- tinuer l'échantillonnage r est sur TIME Durée résiduelle d'échan- tillonnage d de la mémoire disponible. oas disponible quand Stop Trig- L. Niveau à partir d'où l'échan-
Sampling Length Auto Trigger Level	Quand Stop Trigger 1–20000 Quand Stop Trigger 00'00"010– 50'00"000 La valeur max. dépen * Ce paramètre n'est p ger est sur MANUA 0–7	TIME: Echantillonne la du- rée temporelle spécifiée. r est sur BEAT Nombre de temps pour con- tinuer l'échantillonnage r est sur TIME Durée résiduelle d'échan- tillonnage d de la mémoire disponible. Das disponible quand Stop Trig- L. Niveau à partir d'où l'échan- tillonnage démarre quand
Sampling Length Auto Trigger Level	Quand Stop Trigger 1–20000 Quand Stop Trigger 00'00"010– 50'00"000 La valeur max. dépen * Ce paramètre n'est p ger est sur MANUA 0–7	TIME: Echantillonne la du- rée temporelle spécifiée. r est sur BEAT Nombre de temps pour con- tinuer l'échantillonnage r est sur TIME Durée résiduelle d'échan- tillonnage d de la mémoire disponible. bas disponible quand Stop Trig- L. Niveau à partir d'où l'échan- tillonnage démarre quand Auto Trig est activé (ON)
Sampling Length Auto Trigger Level	Quand Stop Trigger 1–20000 Quand Stop Trigger 00'00"010– 50'00"000 La valeur max. dépen * Ce paramètre n'est p ger est sur MANUA 0–7	TIME: Echantillonne la du- rée temporelle spécifiée. r est sur BEAT Nombre de temps pour con- tinuer l'échantillonnage r est sur TIME Durée résiduelle d'échan- tillonnage d de la mémoire disponible. bas disponible quand Stop Trig- L. Niveau à partir d'où l'échan- tillonnage démarre quand Auto Trig est activé (ON) Le réglage 0 est le mini-
Sampling Length Auto Trigger Level	Quand Stop Trigger 1–20000 Quand Stop Trigger 00'00"010– 50'00"000 La valeur max. dépen * Ce paramètre n'est p ger est sur MANUA 0–7	TIME: Echantillonne la du- rée temporelle spécifiée. r est sur BEAT Nombre de temps pour con- tinuer l'échantillonnage r est sur TIME Durée résiduelle d'échan- tillonnage d de la mémoire disponible. bas disponible quand Stop Trig- L. Niveau à partir d'où l'échan- tillonnage démarre quand Auto Trig est activé (ON) Le réglage 0 est le mini- mum.
Sampling Length Auto Trigger Level Gap Time	Quand Stop Trigger 1–20000 Quand Stop Trigger 00'00''010– 50'00''000 La valeur max. dépen * Ce paramètre n'est p ger est sur MANUA 0–7 500, 1000, 1500, 2000	TIME: Echantillonne la du- rée temporelle spécifiée. r est sur BEAT Nombre de temps pour con- tinuer l'échantillonnage r est sur TIME Durée résiduelle d'échan- tillonnage d de la mémoire disponible. bas disponible quand Stop Trig- L. Niveau à partir d'où l'échan- tillonnage démarre quand Auto Trig est activé (ON) Le réglage 0 est le mini- mum. Longueur du silence où
Sampling Length Auto Trigger Level Gap Time	Quand Stop Trigger 1–20000 Quand Stop Trigger 00'00''010– 50'00''000 La valeur max. dépen * Ce paramètre n'est p ger est sur MANUA 0–7 500, 1000, 1500, 2000 ms	TIME: Echantillonne la du- rée temporelle spécifiée. r est sur BEAT Nombre de temps pour con- tinuer l'échantillonnage r est sur TIME Durée résiduelle d'échan- tillonnage d de la mémoire disponible. bas disponible quand Stop Trig- L. Niveau à partir d'où l'échan- tillonnage démarre quand Auto Trig est activé (ON) Le réglage 0 est le mini- mum. Longueur du silence où l'échantillon sera divisé
Sampling Length Auto Trigger Level Gap Time	Quand Stop Trigger 1–20000 Quand Stop Trigger 00'00''010– 50'00''000 La valeur max. dépen * Ce paramètre n'est p ger est sur MANUA 0–7 500, 1000, 1500, 2000 ms	TIME: Echantillonne la du- rée temporelle spécifiée. r est sur BEAT Nombre de temps pour con- tinuer l'échantillonnage r est sur TIME Durée résiduelle d'échan- tillonnage d de la mémoire disponible. pas disponible quand Stop Trig- L. Niveau à partir d'où l'échan- tillonnage démarre quand Auto Trig est activé (ON) Le réglage 0 est le mini- mum. Longueur du silence où l'échantillon sera divisé Chaque fois qu'un silence
Sampling Length Auto Trigger Level Gap Time	Quand Stop Trigger        1-20000        Quand Stop Trigger        00'00"010-        50'00"000        La valeur max. dépen        * Ce paramètre n'est p ger est sur MANUA        0-7        500, 1000, 1500, 2000 ms	TIME: Echantillonne la du- rée temporelle spécifiée. r est sur BEAT Nombre de temps pour con- tinuer l'échantillonnage r est sur TIME Durée résiduelle d'échan- tillonnage d de la mémoire disponible. Das disponible quand Stop Trig- L. Niveau à partir d'où l'échan- tillonnage démarre quand Auto Trig est activé (ON) Le réglage 0 est le mini- mum. Longueur du silence où l'échantillon sera divisé Chaque fois qu'un silence excède le temps spécifié,
Sampling Length Auto Trigger Level Gap Time	Quand Stop Trigger        1–20000        Quand Stop Trigger        00'00"010–        50'00"000        La valeur max. dépen        * Ce paramètre n'est p ger est sur MANUA        0–7        500, 1000, 1500, 2000 ms	TIME: Echantillonne la du- rée temporelle spécifiée. r est sur BEAT Nombre de temps pour con- tinuer l'échantillonnage r est sur TIME Durée résiduelle d'échan- tillonnage d de la mémoire disponible. pas disponible quand Stop Trig- L. Niveau à partir d'où l'échan- tillonnage démarre quand Auto Trig est activé (ON) Le réglage 0 est le mini- mum. Longueur du silence où l'échantillon sera divisé Chaque fois qu'un silence excède le temps spécifié, l'échantillon est divisé à cet
Sampling Length Auto Trigger Level Gap Time	Quand Stop Trigger        1-20000        Quand Stop Trigger        00'00"010-        50'00"000        La valeur max. dépen        * Ce paramètre n'est p ger est sur MANUA        0-7        500, 1000, 1500, 2000 ms	TIME: Echantillonne la du- rée temporelle spécifiée. r est sur BEAT Nombre de temps pour con- tinuer l'échantillonnage r est sur TIME Durée résiduelle d'échan- tillonnage d de la mémoire disponible. pas disponible quand Stop Trig- L. Niveau à partir d'où l'échan- tillonnage démarre quand Auto Trig est activé (ON) Le réglage 0 est le mini- mum. Longueur du silence où l'échantillon sera divisé Chaque fois qu'un silence excède le temps spécifié, l'échantillon est divisé à cet endroit et le numéro de
Sampling Length Auto Trigger Level Gap Time	Quand Stop Trigger        1-20000        Quand Stop Trigger        00'00"010-        50'00"000        La valeur max. dépen        * Ce paramètre n'est p ger est sur MANUA        0-7        500, 1000, 1500, 2000 ms	TIME: Echantillonne la du- rée temporelle spécifiée. r est sur BEAT Nombre de temps pour con- tinuer l'échantillonnage r est sur TIME Durée résiduelle d'échan- tillonnage d de la mémoire disponible. pas disponible quand Stop Trig- L. Niveau à partir d'où l'échan- tillonnage démarre quand Auto Trig est activé (ON) Le réglage 0 est le mini- mum. Longueur du silence où l'échantillon sera divisé Chaque fois qu'un silence excède le temps spécifié, l'échantillon est divisé à cet endroit et le numéro de l'échantillon suivant est at-
Sampling Length Auto Trigger Level Gap Time	Quand Stop Trigger        1-20000        Quand Stop Trigger        00'00"010-        50'00"000        La valeur max. dépen        * Ce paramètre n'est p ger est sur MANUA        0-7        500, 1000, 1500, 2000 ms	TIME: Echantillonne la du- rée temporelle spécifiée. r est sur BEAT Nombre de temps pour con- tinuer l'échantillonnage r est sur TIME Durée résiduelle d'échan- tillonnage d de la mémoire disponible. pas disponible quand Stop Trig- L. Niveau à partir d'où l'échan- tillonnage démarre quand Auto Trig est activé (ON) Le réglage 0 est le mini- mum. Longueur du silence où l'échantillon sera divisé Chaque fois qu'un silence excède le temps spécifié, l'échantillon est divisé à cet endroit et le numéro de l'échantillon suivant est at- tribué au son qui suit
Sampling Length Auto Trigger Level Gap Time	Quand Stop Trigger        1-20000        Quand Stop Trigger        00'00"010-        50'00"000        La valeur max. dépen        * Ce paramètre n'est p ger est sur MANUA        0-7        500, 1000, 1500, 2000        ms	TIME: Echantillonne la du- rée temporelle spécifiée. r est sur BEAT Nombre de temps pour con- tinuer l'échantillonnage r est sur TIME Durée résiduelle d'échan- tillonnage d de la mémoire disponible. pas disponible quand Stop Trig- L. Niveau à partir d'où l'échan- tillonnage démarre quand Auto Trig est activé (ON) Le réglage 0 est le mini- mum. Longueur du silence où l'échantillon sera divisé Chaque fois qu'un silence excède le temps spécifié, l'échantillon est divisé à cet endroit et le numéro de l'échantillon suivant est at- tribué au son qui suit.
Sampling Length Auto Trigger Level Gap Time	Quand Stop Trigger        1-20000        Quand Stop Trigger        00'00"010-        50'00"000        La valeur max. dépen        * Ce paramètre n'est p ger est sur MANUA        0-7        500, 1000, 1500, 2000        ms	TIME: Echantillonne la du- rée temporelle spécifiée. r est sur BEAT Nombre de temps pour con- tinuer l'échantillonnage r est sur TIME Durée résiduelle d'échan- tillonnage d de la mémoire disponible. pas disponible quand Stop Trig- L. Niveau à partir d'où l'échan- tillonnage démarre quand Auto Trig est activé (ON) Le réglage 0 est le mini- mum. Longueur du silence où l'échantillon sera divisé Chaque fois qu'un silence excède le temps spécifié, l'échantillon est divisé à cet endroit et le numéro de l'échantillon suivant est at- tribué au son qui suit. * Ce paramètre n'est disponi-
Sampling Length Auto Trigger Level Gap Time	Quand Stop Trigger        1-20000        Quand Stop Trigger        00'00"010-        50'00"000        La valeur max. dépen        * Ce paramètre n'est p        ger est sur MANUA        0-7        500, 1000, 1500, 2000        ms	TIME: Echantillonne la du- rée temporelle spécifiée. r est sur BEAT Nombre de temps pour con- tinuer l'échantillonnage r est sur TIME Durée résiduelle d'échan- tillonnage d de la mémoire disponible. oas disponible quand Stop Trig- L. Niveau à partir d'où l'échan- tillonnage démarre quand Auto Trig est activé (ON) Le réglage 0 est le mini- mum. Longueur du silence où l'échantillon sera divisé Chaque fois qu'un silence excède le temps spécifié, l'échantillon est divisé à cet endroit et le numéro de l'échantillon suivant est at- tribué au son qui suit. * Ce paramètre n'est disponi- ble que si vous utilisez la
Sampling Length Auto Trigger Level Gap Time	Quand Stop Trigger        1-20000        Quand Stop Trigger        00'00"010-        50'00"000        La valeur max. dépen        * Ce paramètre n'est p        ger est sur MANUA        0-7        500, 1000, 1500, 2000        ms	TIME: Echantillonne la du- rée temporelle spécifiée. r est sur BEAT Nombre de temps pour con- tinuer l'échantillonnage r est sur TIME Durée résiduelle d'échan- tillonnage d de la mémoire disponible. oas disponible quand Stop Trig- L. Niveau à partir d'où l'échan- tillonnage démarre quand Auto Trig est activé (ON) Le réglage 0 est le mini- mum. Longueur du silence où l'échantillon sera divisé Chaque fois qu'un silence excède le temps spécifié, l'échantillon est divisé à cet endroit et le numéro de l'échantillon suivant est at- tribué au son qui suit. * Ce paramètre n'est disponi- ble que si vous utilisez la fonction Auto Divide Sam-

Description

Paramètre

Plage

#### 4. Dans la section Volume en face avant, utilisez [INPUT] pour régler le niveau d'entrée de la source.

- Si le niveau d'entrée est excessif, "CLIP" s'affiche dans le coin inférieur droit du VU-mètre de niveau à l'écran et le témoin CLIP dans le coin supérieur droit du VU-mètre s'allume.
- L'utilisation d'un câble de connexion contenant une résistance peut rendre le niveau du son excessivement bas. Servez-vous d'un câble qui ne contient pas de résistance.

#### Procédure d'échantillonnage

#### Précautions pour l'utilisation d'un microphone

Selon la position des microphones par rapport aux enceintes, vous pourriez obtenir un effet Larsen. Voici comment y remédier:

- 1. Changer l'orientation du ou des microphones.
- 2. Eloigner le ou les microphones des enceintes.
- **3.** Diminuer le volume.
- Si vous utilisez un microphone, branchez la terre à une masse électrique (p. 47).
- 5. Enfoncez [F6 (Start)] pour lancer l'échantillonnage.

#### 6. Enfoncez [F5 (Stop)] pour arrêter l'échantillonnage. L'écran Sample Edit (p. 146) apparaît.



7. Appuyez sur [EXIT] pour retourner à l'écran précédant l'écran Sampling.

### Diviser un échantillon en cours d'échantillonnage

- 1. Durant l'échantillonnage, appuyez sur [F6 (Divide)]. L'échantillon est divisé à l'endroit où vous avez pressé le bouton et le reste est échantillonné sous le n° d'échantillon suivant.
- \* Lorsque vous échantillonnez en mono, vous pouvez diviser l'enregistrement en 256 échantillons maximum. Lorsque vous échantillonnez en stéréo, vous pouvez diviser l'enregistrement en 128 échantillons maximum (L/R: total de 256 échantillons).

Les échantillons chargés peuvent être utilisés dans des Patches ou des kits de batterie comme les formes d'onde.



Les échantillons chargés sont perdus lorsque vous mettez l'appareil hors tension. Pour les conserver, sauvegardez-les (p. 154).

#### Réglages de volume pour le rééchantillonnage

Le volume d'un phrase que vous rééchantillonnez peut être inférieur au volume de la phrase originale. Si nécessaire, utilisez la commande Normalize (p. 153) pour augmenter le volume.

# Editer des échantillons

La fonction Sample Edit vous permet de modifier une forme d'onde (échantillon) que vous avez échantillonnée, chargée ou importée.

### Procédure d'édition élémentaire d'échantillons

1. Lorsque vous appuyez sur [EDIT] dans la section Sampling, l'écran Sample Edit apparaît.



#### **Boutons de fonction**

[F1 (Sample List)]	Sélection de l'échantillon à éditer dans une
	liste (p. 147).
[F2 (Sample Param)]	Paramètres de l'échantillon (p. 148).
[F4 (Truncate)]	Coupe des parties indésirables au début ou
	à la fin de l'échantillon (p. 149).
[F5 (Create Patch)]	Crée un nouveau Patch utilisant l'échan-
	tillon (p. 149).
[F6 (Zoom In/Out)]	Change la taille de l'affichage de l'échan-
	tillon (p. 146).

#### Commandes en face avant

	-
[CHOP]	Divise l'échantillon (p. 150).
[EMPHASIS]	Accentue l'aigu de l'échantillon (p. 151).
[COMBINE]	Combine plusieurs échantillons pour
	n'en faire qu'un (p. 152).
[TIME STRETCH]	Etire ou rétrécit l'échantillon pour chan-
	ger la longueur ou le tempo (p. 152).
[NORMALIZE/AMP]	Accentue le niveau de l'échantillon
	autant que possible (Normalize, p. 153),
	ou accentue/atténue le niveau selon les
	spécifications (Amp, p. 153).

#### MEMO

Vous pouvez afficher les écrans Chop~Amp en maintenant [SHIFT] enfoncé et en appuyant sur [F1]–[F6]. Sinon, vous pouvez aussi appuyer sur [MENU] pour sélectionner ces écrans.



Les opération d'édition de l'échantillon (Chop, Normalize, etc.) concernent l'échantillon entier. Si vous spécifiez des points Start et End, ils sont ignorés.

Si vous souhaitez limiter l'opération à une zone comprise entre les points Start et End, faites appel à la fonction Truncate pour supprimer les sections indésirables de l'échantillon puis éditez l'échantillon.

### Zoom In/Out

Voici comment changer la taille de l'affichage de l'échantillon.

1. A l'écran Sample Edit, appuyez sur [F6 (Zoom In/ Out)].

La sous-fenêtre Zoom In/Out apparaît.



- Utilisez [CURSOR] pour changer la taille de l'affichage.
  - Axe horizontal (axe temporel): 1/1--1/65536 Appuyez sur [CURSOR (gauche)] pour agrandir l'affichage. Appuyez sur [CURSOR (droite)] pour rétrécir l'affichage.
- \* Vous pouvez aussi utiliser [VALUE] ou [INC/DEC] pour effectuer ce réglage.
- Axe vertical (axe de l'amplitude de la forme d'onde): x1--x128 Appuyez sur [CURSOR (gauche)] pour agrandir l'affichage. Appuyez sur [CURSOR (droite)] pour rétrécir l'affichage.
- 3. Appuyez sur [F6 (Close)] pour refermer la sous-fenêtre.



Même sans afficher la sous-fenêtre Zoom In/Out, vous pouvez actionner [CURSOR (gauche/droite) pour agrandir/rétrécir l'axe horizontal ou maintenir [SHIFT] et appuyer sur [CURSOR (haut/bas)] pour agrandir/rétrécir l'axe vertical.

### Définition des points Start/ End de l'échantillon

Vous pouvez déterminer la section de l'échantillon qui sera audible. Vous pouvez aussi spécifier une plage à mettre en boucle.

#### 1. Sélectionnez l'échantillon à éditer.

Pour en savoir plus sur la sélection d'un échantillon, voyez la liste d'échantillons (p. 147).

#### Sélectionnez le point à définir avec [CURSOR (haut/ bas)].

#### • Start Point:

Il s'agit du point de départ de la reproduction. Réglez-le de sorte à éviter toute section indésirable au début de l'échantillon et à faire démarrer l'échantillon au bon moment.

Loop Start:

Il s'agit du point de départ de la reproduction en boucle (pour la première répétition et les suivantes). Définissez ce point si la boucle doit commencer ailleurs qu'au point Start.

#### End Point:

Il s'agit du point final de la reproduction. Réglez-le de sorte à éviter toute section indésirable à la fin de l'échantillon.



**3.** Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour sélectionner la position voulue pour le point.

### HÌŃT

Vous pouvez agrandir l'affichage pour effectuer des réglages précis et le rétrécir pour les réglages plus généraux (p. 146).

#### MEMO

Après avoir défini les points Start et End, utilisez, si nécessaire, la fonction Truncate (p. 149) pour supprimer les sections indésirables au début et à la fin de l'échantillon.

### Liste d'échantillons

Voici comment sélectionner un échantillon dans une liste.

1. A l'écran Sample Edit, appuyez sur [F6 (Sample List)].

Sample List				$\nabla$
Number	Sample Name	Ch	Size	
P0001	R&B Vocal1	L	257K	
P0002		R	257K	
► P0003	R&B Voca12	L	288K	
P0004		R	288K	
P0005	R&B Guitar1	MONO	76K	
P0006	R&B Guitar2	MONO	160K	
P0007	Break It On	MONO	34K	
P0008	Chek It Out	MONO	28K	
P0009	I Like That	MONO	45K	
➡ P0010	Thats Tight	MONO	22K	
Preset Use	r Card	Erase	Load	Select

#### 2. Utilisez [F1 (Preset)]–[F3 (Card)] pour sélectionner la banque dans laquelle se trouve l'échantillon.

### **3.** Utilisez [VALUE], [INC/DEC] ou [CURSOR (haut/bas)] pour sélectionner un échantillon.

Si vous maintenez [SHIFT] enfoncé en actionnant une des commandes ci-dessus, le numéro d'échantillon change par dizaines.

#### 4. Appuyez sur [F6 (Select)].

L'écran d'édition apparaît pour l'échantillon sélectionné.

#### **Boutons de fonction**

[F1 (Preset)]	Echantillons préprogrammés (Presets).
[F2 (User)]	Echantillons utilisateur (User).
[F3 (Card)]	Echantillons sur carte de mémoire (Card).
[F4 (Erase)]	Efface un échantillon (p. 155).
[F5 (Load)]	Charge un échantillon (p. 155).
[F6 (Select)]	Confirme le choix de l'échantillon.

#### Statut de chaque échantillon dans la liste

Icône	Statut de l'échantillon
NEW	L'échantillon vient d'être échantillonné ou importé
EDIT	L'échantillon a été édité mais pas encore sauvegardé
UNLOAD	L'échantillon n'a pas été chargé
Aucune	L'échantillon vient d'être sauvegardé ou chargé

### Paramètres d'échantillon

Cette écran vous permet d'effectuer divers réglages pour l'échantillon.

1. A l'écran Sample Edit, appuyez sur [F2 (Sample Param)].

Sample Parameter Loop Mode FWD Loop Tune 0 Original Key 4) 60(C BPM J=144.00 Time Stretch Window Type 5 Start Fine 0 Loop Start Fine ø Loop End Fine 0 Close

- 2. Utilisez la touche [CURSOR (haut/bas)] pour sélectionner un paramètre.
- 3. Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour modifier la valeur.
- 4. Appuyez sur [F6 (Close)] lorsque vous avez terminé.

Paramètre	Valeur	Description
Loop Mode	FWD,	Mode de reproduction de l'échan-
	ONE-SHOT,	tillon
	REV,	Voyez "Loop Mode" (p. 148).
	<b>REV-ONE</b>	
Loop Tune	-50-+50	Hauteur de la boucle
		Ajustez-la par cents (1/100 de
		demi-ton).
Original Key	24 (C1)-	Numéro de note produisant
	127 (G9)	l'échantillon à la hauteur à laquel-
		le il a été échantillonné
BPM	5–300	Tempo original de l'échantillon
		* Editez cette valeur lorsque vous
		utilisez Auto Sync.
Time Stretch	TYPE01-	Méthode Auto Sync
Туре	TYPE10	La diminution de cette valeur
		optimise le son pour des phrases
		plus rapides tandis que son aug-
		mentation optimise le son pour
		des phrases plus lentes.
Start Fine	0-255	Réglage précis du point Start.
Loop Start	0–255	Réglage précis du point Loop
Fine		Start.
Loop End Fine	0–255	Réglage précis du point End.

### Loop Mode

#### FWD (Forward)

Une fois que l'échantillon a été reproduit du point Start au point End, il est reproduit en boucle avant, du point Loop Start au point End.



#### ONE-SHOT

L'échantillon est reproduit une fois seulement, du point Start au point End.



#### REV (Reverse)

Une fois que l'échantillon a été reproduit du point End au point Start, il est reproduit en boucle arrière, du point Loop Start au point Start.



#### REV-ONE (Reverse One-shot)

L'échantillon est reproduit une fois seulement, du point End au point Start en direction inversée.



### Truncate

Cette opération coupe les parties de l'échantillon situées avant le point Start et après le point Loop End.



#### 1. A l'écran Sample Edit, appuyez sur [F6 (Truncate)].

- Pour remplacer l'échantillon actuel par l'échantillon tronqué, appuyez sur [F4 (Over Write)] pour afficher le symbole "✓".
- **3.** Appuyez sur [F6 (Execute)].

Un message vous demande confirmation.

- 4. Pour exécuter l'opération Truncate, appuyez sur [F6 (Execute)].
- \* Si vous désirez annuler l'opération, appuyez sur [EXIT].

### **Create Patch**

Cette opération crée un Patch utilisant l'échantillon actuel comme forme d'onde pour le Tone 1.

Si vous le souhaitez, vous pouvez aussi assigner le Patch à la partie actuelle.

### 1. A l'écran Sample Edit, appuyez sur [F6 (Create Patch)].

L'écran d'entrée du nom apparaît.

Create Patch			$\nabla$
_×_	:	STEP	1/12
K			
S			
т			
'			
User 0001			
<u> </u>			
V			
W			
Ý			
'~			
Change Delete Insert	Cancel	Writ	P.
Type			

#### 2. Donnez un nom au Patch et sauvegardez-le.

Voyez "Sauvegarder un Patch/un kit de batterie" (p. 109).

\* Pour annuler l'opération Create Patch, appuyez sur [F5 (Cancel)] pour retrouver l'écran précédent.

#### MEMO

Lorsque vous exécutez Create Patch, un échantillon est également créé.

Lors de la sauvegarde du Patch, l'écran vous demande si vous souhaitez assigner le nouveau Patch à la partie actuelle.

**3.** Pour assigner le Patch, appuyez sur [F6 (Execute)]. Le Patch nouvellement créé est assigné à la partie actuelle et

l'écran Patch Edit (p. 88) apparaît. Pour appuler l'assignation du Patch, appuvez sur lE

4. Pour annuler l'assignation du Patch, appuyez sur [F5 (Cancel)].

Vous retrouvez l'écran Sample Edit.

#### Editer des échantillons

### Chop

Cette opération divise l'échantillon en deux échantillons ou plus (maximum 16 échantillons).

1. A l'écran Sample Edit, appuyez sur [CHOP].

Vous pouvez aussi maintenir [SHIFT] enfoncé et appuyer sur [F1 (Chop)].

2. Appuyez sur [F1 (Sample List)] et sélectionnez un échantillon.



### Division d'un échantillon

Vous pouvez choisir le ou les endroits où l'échantillon sera divisé.

- 1. Utilisez la touche [CURSOR (haut)] pour amener le curseur sur "Current Address".
- 2. Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour déplacer le point.
- A l'endroit voulu pour la division, appuyez sur [F2 (Add Point)].

La position actuelle constitue le point de division.

- 4. Répétez les étapes 2 et 3 pour définir d'autres points de division si nécessaire.
- **5.** Appuyez sur [F6 (Execute)]. Un message vous demande confirmation.
- 6. Pour effectuer l'opération, enfoncez [F6 (Execute)].
- \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].
  Lorsque vous effectuez l'opération Chop, un message vous demande si vous souhaitez faire appel à la fonction Create Rhythm.
- 7. Si vous voulez utiliser Create Rhythm, appuyez sur [F6 (Execute)].
  - Create Rhythm -> p. 151
- 8. Si vous ne voulez pas utiliser Create Rhythm, appuyez sur [F5 (Cancel)].

Vous retrouvez l'écran Sample Edit.

### Division automatique d'un échantillon (Auto Chop)

Voici comment spécifier automatiquement le ou les endroits où l'échantillon doit être divisé et effectuer la division.

- **1. Appuyez sur [F4 (Auto Chop)].** La sous-fenêtre Auto Chop apparaît.
- 2. Utilisez la touche [CURSOR (haut)] pour amener le curseur sur "Chop Type".
- 3. Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour choisir la méthode de division de l'échantillon.
- 4. Appuyez sur [CURSOR (bas)].
- 5. Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour choisir la valeur.

Paramètre	Description
Chop Type	Mode de division de l'échantillon
	Level: Division en fonction du volume.
	Beat: Division sur des temps en fonction
	du BPM (p. 148) de l'échantillon.
	Divide x: Division en 'x' échantillons de
	longueur identique.
Si Chop Type = Leve	
Level	Niveau auquel l'échantillon doit être divisé.
	Des valeurs faibles entraînent une division
	plus précise de l'échantillon.
	Plage: 1-10
Si Chop Type = Beat	
Beat	Intervalle selon lequel l'échantillon doit être
	divisé.
	Plage: 1/32, 1/16T, 1/16, 1/8T, 1/8, 1/4T,
	1/4, 1/2, 1/1, 2/1
Si Chop Type = Divide x	
Times	Nombre d'échantillons devant résulter de la
	division de l'échantillon.
	Plage: 2–16

#### 6. Appuyez sur [F6 (Auto Chop)].

L'échantillon est automatiquement divisé en fonction des réglages effectués.

L'échantillon est divisé en maximum 16 échantillons.

- Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].
  Quand vous effectuez l'opération Chop, un message vous demande si vous voulez faire appel à la fonction Create Rhythm.
- 7. Si vous voulez utiliser Create Rhythm, appuyez sur [F6 (Execute)].
  - Create Rhythm -> p. 151
- 8. Si vous ne voulez pas utiliser Create Rhythm, appuyez sur [F5 (Cancel)].

Vous retrouvez l'écran Sample Edit.

### Ecouter les échantillons divisés

Après la division, vous pouvez appuyer sur les pads pour écouter l'échantillon que vous éditez.

En commençant par l'échantillon le plus proche du point Start, les échantillons sont pilotés par les pads [1], [2], ...

#### Déplacer un point de division

- 1. Utilisez la touche [CURSOR (haut/bas)] pour amener le curseur sur "Point No."
- 2. Sélectionnez le point à déplacer avec la molette [VA-LUE].

En commençant à partir du point Start, les points sont numérotés 1, 2, ...15.

- 3. Appuyez sur [CURSOR (bas)].
- 4. Tournez [VALUE] pour déplacer le point de division.

#### Supprimer un point de division

- 1. Utilisez la touche [CURSOR (haut/bas)] pour amener le curseur sur "Point No."
- 2. Sélectionnez le point à supprimer avec la molette [VALUE].
- 3. Appuyez sur [F3 (Clear Point)].

Le point de division est supprimé et les formes d'onde se trouvant de part et d'autre de ce point sont reliées.

### **Create Rhythm**

Cette opération se sert d'échantillons résultant d'une division (Chop) pour créer un kit de batterie. Chaque échantillon résultant de la division devient un Tone rythmique.

Après l'opération Chop, un message vous demande si vous souhaitez faire appel à la fonction Create Rhythm.

1. Si vous voulez utiliser Create Rhythm, appuyez sur [F6 (Execute)].

L'écran d'entrée de kit de batterie (Rhythm Set) apparaît.

- **2.** Donnez un nom au kit de batterie et sauvegardez-le. Pour en savoir plus, voyez "Sauvegarder un Patch/un kit de batterie" (p. 109).
- \* Pour annuler l'opération Create Rhythm, appuyez sur [F5 (Cancel)] afin de retrouver l'écran précédent.

#### MEMO

Quand vous exécutez Create Rhythm, un échantillon est aussi créé. Lors de la sauvegarde du kit de batterie, l'écran vous demande si vous voulez assigner le nouveau kit de batterie à la partie actuelle.

3. Pour assigner le kit de batterie, appuyez sur [F6 (Execute)].

Le kit de batterie nouvellement créé est assigné à la partie actuelle et l'écran Rhythm Edit (p. 102) apparaît.

4. Si vous ne voulez pas assigner le kit de batterie à la partie actuelle, appuyez sur [F5 (Cancel)]. Vous retrouvez l'écran Sample Edit.

### Emphasis

Dans certains cas, vous pouvez améliorer la qualité audio en accentuant la plage des hautes fréquences d'un échantillon importé. Par contre, les hautes fréquences d'un échantillon peuvent aussi être accentuées lorsque vous vous servez d'un échantillonneur d'un autre fabricant. Dans ce cas, vous pouvez minimiser le changement de timbre en atténuant la plage des hautes fréquences.

#### 1. Appuyez sur [EMPHASIS].

Vous pouvez aussi maintenir [SHIFT] enfoncé et appuyer sur [F2 (Emphasis)].

2. Appuyez sur [F1 (Sample List)] et sélectionnez un échantillon.



#### Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour choisir le type de traitement.

**PreEmphasis:** Accentue la plage des hautes fréquences. **DeEmphasis:** Atténue la plage des hautes fréquences.

- Pour remplacer l'échantillon actuel par l'échantillon traité, appuyez sur [F4 (Over Write)] afin d'afficher le symbole "✔".
- 5. Appuyez sur [F6 (Execute)].

Un message vous demande confirmation.

- 6. Pour effectuer l'opération, appuyez sur [F6 (Execute)].
  - \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

### Combine

Cette opération combine plusieurs échantillons pour n'en faire qu'un. Vous pouvez combiner jusqu'à 16 échantillons. Vous pouvez aussi séparer les échantillons par des silences.

#### 1. Appuyez sur [COMBINE].

Vous pouvez aussi maintenir [SHIFT] enfoncé et appuyer sur [F3 (Combine)].

2. Appuyez sur [F1 (Sample List)] et sélectionnez un échantillon.



- 3. Utilisez la touche [CURSOR] pour sélectionner un paramètre.
- 4. Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour choisir la valeur.

Paramètre	Plage	Description
1–16	Echantillon ou	silence à combiner
TYPE	Sample,	Sample: échantillon
	Time, Beat	Time: silence (en temps)
		Beat: silence (en valeur de note)
BANK	U, C	Banque contenant l'échantillon
		U: utilisateur
		C: carte
		* N'apparaît que si TYPE = Sample.
PRM	1–10000 ms	Numéro d'échantillon ou durée/va-
		leur de note du silence
	Valeur de	La valeur de note dépend du réglage
	note:	BPM de l'échantillon précédant le si-
	1/32,1/16T,	lence.
	1/16,1/8T,	* S'il n'y a pas d'échantillon juste
	1/8,1/4T,1/	avant le silence, la valeur BPM ac-
	4,1/2,	tuelle est utilisée.
	1/1.2/1	

#### 5. Appuyez sur [F6 (Execute)].

Un message vous demande confirmation.

- 6. Pour effectuer l'opération, appuyez sur [F6 (Execute)].
  - \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

### **Edit Time Stretch**

Cette opération étire ou rétrécit l'échantillon pour changer la longueur ou le tempo.

Vous pouvez étirer ou rétrécir un échantillon d'un facteur allant de 0,5 à 2 fois la longueur originale.

#### 1. Appuyez sur [TIME STRETCH].

Vous pouvez aussi maintenir [SHIFT] enfoncé et appuyer sur [F4 (Time Stretch)].

2. Appuyez sur [F1 (Sample List)] et sélectionnez un échantillon.



3. Appuyez sur [CURSOR (haut/bas)] pour choisir la façon de spécifier le tempo/la longueur.

Edit		BPM:		
Time	9	Change la	a valeur BPM (p. 148) de l'échantillon.	
Stret	ch	Time:		
		Définit la	longueur de l'échantillon sous forme temporel-	
		le.		
		Rate:		
		Définit la longueur en tant que pourcentage de la lon-		
		gueur actuelle de l'échantillon.		
		Plage: 5	0.0–200.0%	
Туре	<u>;</u>	TYPE01-	Des valeurs faibles rendent le son plus adé-	
		TYPE10	quat pour des phrases plus rapides tandis	
			que des valeurs élevées le préparent pour	
			des phrases plus lentes.	
Qual	ity	1–10	Vous pouvez affiner la qualité tonale du	
Adju	st		traitement Time Stretch.	

4. Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour choisir le tempo/ la longueur.

#### 5. Appuyez sur [F6 (Execute)].

La longueur de l'échantillon est changée selon vos réglages.

\* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

### Normalize

Cette opération augmente autant que possible le niveau de tout l'échantillon sans excéder le volume maximum.

- 1. Appuyez sur [NORMALIZE/AMP].
- 2. Appuyez sur [F1 (Sample List)] et sélectionnez un échantillon.



- Pour remplacer l'échantillon actuel par l'échantillon normalisé, appuyez sur [F4 (Over Write)] pour afficher le symbole "✓".
- 4. Appuyez sur [F6 (Execute)].

Un message vous demande confirmation.

- 5. Pour effectuer l'opération, appuyez sur [F6 (Execute)].
- \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

### Amp

Cette opération applique une enveloppe (c.-à-d. un changement variant dans le temps) au volume de l'échantillon.

1. Appuyez sur [NORMALIZE/AMP] puis appuyez sur [F3 (Amp)].

Vous pouvez aussi maintenir [SHIFT] enfoncé et appuyer sur [F6 (Amp)].

2. Appuyez sur [F1 (Sample List)] et sélectionnez un échantillon.



3. Utilisez [CURSOR (haut/bas)] pour sélectionner un paramètre.

#### 4. Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour choisir la valeur.

Current Point	Point actuellement sélectionné
	Après le point Start, les points sont numérotés
	1, 2, 3 ou 4.
Point 1–4	Emplacement du point actuel
Rate 1–4	Taux d'amplification du point actuel
	Détermine la façon dont le volume de chaque
	point doit être accentué par rapport à la valeur
	actuelle.
	Plage: 0-400%

- Pour remplacer l'échantillon actuel par l'échantillon édité, appuyez sur [F4 (Over Write)] pour afficher le symbole "✓".
- **6.** Appuyez sur [F6 (Execute)]. Un message vous demande confirmation.
- 7. Pour effectuer l'opération, appuyez sur [F6 (Execute)].
  - \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

# Sauvegarder un échantillon

Un échantillon que vous venez de charger ou tout changement apporté à un échantillon est perdu dès que vous coupez l'alimentation de l'instrument. Pour conserver vos données, sauvegardez-les de la façon suivante.

- 1. Appuyez sur [SAMPLING/RESAMPLING] pour afficher l'écran Sample Edit.
- 2. Sélectionnez l'échantillon à sauvegarder.



#### 3. Appuyez sur [WRITE].

L'affichage Write Menu apparaît. Assurez-vous que "Sample" est contrasté.

#### 4. Appuyez sur [ENTER].

L'écran Sample Name apparaît.



#### 5. Donnez un nom à l'échantillon.

[CURSOR (gauche/	Déplace le curseur (l'emplacement sé-
droite)]	lectionné pour l'entrée/l'édition d'un ca-
	ractère).
[CURSOR haut/bas]	Alterne entre majuscules et minuscules.
[VALUE] [INC/DEC]	Sélection des caractères.
[F1 (Change Type)]	Sélectionne le type de caractère.
	Chaque pression permet de choisir une
	des trois options: lettres majuscules (A),
	minuscules (a) ou chiffres et symboles
	(0).
[F2 (Delete)]	Supprime le caractère se trouvant à la po-
	sition du curseur tout en déplaçant les ca-
	ractères suivants vers la gauche afin de
	combler l'espace.
[F3 (Insert)]	Insère un espace à l'emplacement du cur-
	seur.

\* Pour annuler l'opération de sauvegarde, appuyez sur [F5 (Cancel)].

6. Lorsque vous avez terminé d'entrer le nom, appuyez sur [F6 (Write)].



7. Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour choisir l'échantillon de destination.

Utilisez [CURSOR (gauche/droite)] pour sélectionner la banque (User ou Card).

8. Appuyez sur [F6 (Write)].

Un message vous demande confirmation.

- Pour sauvegarder l'échantillon, appuyez sur [F6 (Execute)].
  - \* Pour annuler la sauvegarde, appuyez sur [F5 (Cancel)].



- Vous ne pouvez pas écraser un échantillon pour en sauvegarder un nouveau.
- Pour sauvegarder un échantillon stéréo, il faut que deux numéros d'échantillon successifs soient disponibles.

# **Menu Sample Edit**

### Utilisation du menu

- 1. A l'écran Sample Edit, appuyez sur [MENU].
- 2. Sélectionnez la fonction voulue avec [CURSOR (haut/ bas)] ou en actionnant [VALUE].

#### 3. Appuyez sur [ENTER].

Un message vous demande confirmation.

#### 4. Pour effectuer l'opération, enfoncez [F6 (Execute)].

\* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

Sample List	Affiche une liste d'échantillons
	(p. 147).
Sample Parameter	Paramètres de l'échantillon (p. 148).
Load Sample	Charge un échantillon.
Load All Sample	Charge tous les échantillons de la ban-
	que utilisateur et de la carte.
Import WAV/AIFF	Importe des fichiers WAV/AIFF d'un
	appareil externe.
Create Patch	Crée un Patch avec un échantillon
	(p. 149).
Delete Sample File	Supprime complètement un échan-
	tillon.
Erase Sample	Efface un échantillon de la mémoire.

### Charger un échantillon

Voici comment charger en mémoire un échantillon sélectionné dans la liste d'échantillons (p. 147).

#### 1. Sélectionnez "Load Sample" dans le menu.

#### 2. Appuyez sur [ENTER].

Un message vous demande confirmation.

- 3. Appuyez sur [F6 (Execute)] pour effectuer l'opération.
- \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

### Charger tous les échantillons

Voici comment charger tous les échantillons des banques utilisateur et carte.



Lorsque vous exécutez la fonction Load All Samples, tous les échantillons non sauvegardés sont effacés.



Si la taille totale des données des banques utilisateur et carte excède la taille de la mémoire, les échantillons de la banque utilisateur sont chargés en premier lieu. Ensuite le chargement d'un maximum d'échantillons de la carte commence en partant de l'échantillon portant le numéro le plus bas.

- 1. Sélectionnez "Load All Samples" dans le menu.
- 2. Appuyez sur [ENTER].

Un message vous demande confirmation.

- 3. Appuyez sur [F6 (Execute)] pour effectuer l'opération.
- \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

### Importer des données WAV/AIFF

Voici comment importer un fichier audio (WAV/AIFF) sous forme d'échantillon.

- 1. Sélectionnez "Import WAV/AIFF" dans le menu.
- 2. Appuyez sur [ENTER].
- Sélectionnez l'échantillon à importer.
  Pour en savoir plus, voyez "Sélection d'un fichier/dossier"
- (p.132).**4.** Appuyez sur [F6 (Import Sample)]. Un message vous demande confirmation.
- **5.** Pour importer, appuyez sur [F6 (Execute)]. Le fichier est chargé sous forme d'échantillon.
- \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

### Supprimer un échantillon

Voici comment supprimer complètement un fichier d'échantillon.

- 1. Sélectionnez "Delete Sample File" dans le menu.
- 2. Appuyez sur [ENTER].

Un message vous demande confirmation.

3. Appuyez sur [F6 (Execute)] pour effectuer l'opération.

\* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

### Effacer un échantillon

Voici comment effacer un échantillon de la mémoire. Le fichier n'est pas effacé.

- 1. Choisissez "Erase Sample" dans le menu.
- **2. Appuyez sur [ENTER].** Un message vous demande confirmation.
- Appuyez sur [F6 (Execute)] pour effectuer l'opération.
  - \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

#### MEMO

Pour des échantillons stéréo, L et R sont chargés/supprimés/effacés simultanément.

### MEMO

# Menu

Cette section décrit les réglages du menu System et du menu Utility.

# Menu System

Ce menu permet d'effectuer des réglages qui portent sur le système entier, comme l'accord et la synchronisation.

#### 1. Appuyez sur [MENU].

2. Utilisez la touche [CURSOR (haut/bas)] pour sélectionner "System".

En modes Pattern et Song, vous pouvez aussi afficher ce menu en maintenant [SHIFT] enfoncé et en enfonçant [F5 (System)].



#### 3. Appuyez sur [ENTER].

Le menu System s'affiche.



 Choisissez l'élément que vous voulez régler avec les boutons [F1]–[F6].

[F1 (Panel/Control)]	Permet de régler les paramètres des
(Panel/Controller)	commandes et de l'écran.
[F2 (Seq/MIDI)]	Permet de régler les paramètres du
(Sequencer/MIDI)	séquenceur et liés au MIDI.
[F3 (Sound)]	Permet de régler l'accord et la maniè-
	re dont les sons sont produits.
[F4 (Sampling)]	Permet d'effectuer les réglages liés à
	l'échantillonnage.
[F5 (D Beam)]	Sert à régler les paramètres du D
	Beam.
[F6 (System Info)]	Permet de vérifier le statut de la MC-
(System Information)	909.

5. Appuyez sur un bouton de fonction pour afficher d'autres paramètres.

- 6. Utilisez [CURSOR (haut/bas)] pour sélectionner un paramètre.
- Utilisez [VALUE] ou [INC/DEC] pour éditer le paramètre.
- \* Les réglages de paramètres que vous effectuez ici sont perdus à la mise hors tension. Si vous tenez à vos réglages, sauvegardez-les donc en appuyant sur **[F6 (System Write)]**.
- 8. Quand vous avez fini vos réglages, appuyez sur [EXIT].

L'écran affiche de nouveau le menu System.

**9.** Appuyez de nouveau sur [EXIT] pour quitter le menu System.

### **Réglages Panel/Controller**

Ces réglages portent sur les commandes en face avant et l'écran.

Paramètre	Plage	Description
[F1 (Pad Velocity)]		
Pad Velocity	REAL, 1–127	Volume de la note produit en enfonçant un pad
		Quand ce paramètre est sur REAL, vous pouvez modifier la dynamique du son en variant la
		force avec laquelle vous frappez sur le pad.
[F2 (TTE/Tap/DB)]	•	
TTE Slider Type	TTE, PITCH BEND,	Fonction du curseur d'émulation de platine
	MODULATION	TTE: émulation de platine conventionnelle
		PITCH BEND: effet Pitch bend
		MODULATION: modulation
TTE Magnify	-1-+1200-+200	Plage variable du curseur d'émulation de platine
Tap Switch	OFF, ON	Commutateur On/Off du bouton TAP
Tap Resolution	QUARTER, 8TH,	Résolution du tempo pour la fonction Tap
	16TH	C'est la résolution (valeur de note) en vigueur quand vous changez le tempo avec [TAP].
		QUARTER: noire
		8TH: croche
		16TH: double croche
D Beam ID	0–3	Quand vous utilisez plusieurs MC-909 à la fois, vous pouvez assigner une adresse à chaque
		unité pour être sûr que chaque contrôleur D Beam pilote la MC-909 correspondante.
[F3 (Screen Saver)]		
Screen Saver Type	1-10	Type d'économiseur d'écran
Screen Saver Time	OFF, 5–60 min	Délai (en minutes) avant l'activation de l'économiseur d'écran
		Réglez ce paramètre sur "OFF" pour désactiver l'économiseur d'écran.
[F4 (Back Ground)]	•	
Back Ground Picture	1-10	Fichier affiché comme fond d'écran
		Appuyez sur [F5 (Import BMP)] et chargez un fichier bitmap du dossier TMP/BMP que
		vous trouverez dans le dossier USER/CARD.

### **Réglages Sequencer/MIDI**

Ces paramètres définissent le fonctionnement du séquenceur et des réglages liés au MIDI.

Paramètre	Plage	Description
[F1 (Seq Sync)]		
Sync Mode	MASTER,	Définit le fonctionnement du séquenceur intégré et la manière dont les messages MIDI Clock sont transmis
	REMOTE,	et reçus.
	SLAVE	MASTER: Le séquenceur interne est synchronisé avec l'horloge interne. Tout message MIDI Clock ve-
		nant d'un appareil externe est donc ignoré.
		<b>REMOTE:</b> Le fonctionnement est grosso modo identique à celui du paramètre "MASTER". En revanche,
		les messages Start/Stop reçus de la source MIDI externe lancent/arrêtent la reproduction du séquenceur
		interne.
		SLAVE: Le séquenceur interne est synchronisé avec les messages MIDI Clock reçus d'un appareil exter-
		ne. Si aucun message MIDI Clock n'est reçu, la reproduction de motif/de morceau ne démarrera pas,
		même si vous appuyez sur [PLAY].
Sync Output	OFF, ON	Détermine si les messages MIDI de synchronisation sont transmis ou non.
		<b>OFF:</b> Les messages ne sont pas transmis.
		<b>ON:</b> Les messages suivants sont transmis via la prise MIDI OUT.
		• Timing Clock (horloge): F8
		• Start: FA
		• Continue: FB
		• Stop: FC
		Song Position Pointer (pointeur de position dans le morceau): F2
Arpeggio Sync	OFF,	Définit la manière dont le déclenchement de l'arpège est synchronisé avec le motif.
Mode	MODE1,	<b>OFF:</b> La synchronisation de déclenchement est désactivée.
	MODE2	MODE1: Pendant la reproduction de motif, les arpèges démarrent en synchronisation. Quand la repro-
		duction de motif s'arrête, la production d'arpège s'interrompt aussi.
		MODE2: Semblable au mode MODE1, si ce n'est qu'ici, l'arpège démarre au début de la mesure suivant
		le déclenchement du motif actuel.
		* Si la reproduction du motif est arrêtée, l'arpège démarre immédiatement, quel que soit le réglage sé-
		lectionné ci-dessus.

### Menu System

Paramètre	Plage	Description
RPS Trigger	REAL,	Lorsque vous faites appel à la fonction RPS en mode de reproduction de motif, il peut y avoir un certain
Quantize	16TH, 8TH,	flottement au niveau du timing des motifs et des phrases, selon le moment où vous enfoncez les pads. Pour
	QUARTER,	l'éviter, la MC-909 vous permet de spécifier le timing de reproduction de la phrase afin de la synchroniser
	MEASURE	parfaitement avec le motif.
		<b>REAL:</b> La phrase est reproduite immédiatement avec le rythme auquel vous avez actionne les pads.
		<b>161H, 81H, GUARTER:</b> Le motif est divise en unités correspondant à la valeur de note choisie; lorsque
		vous actionnez les pads, la reproduction de la phrase commence sur la note suivante.
		<b>MEASURE:</b> Le motif est divise en mesures; lorsque vous actionnez les pads, la reproduction de la phrase
PDM Logl	OFF ON	commence au deput de la mesure sulvante.
DF WI LOCK	UFF, UN	<b>OFF</b> : La characteria da tampo a liaja en môme tampo qual o characteria de motificación de tampo a liaja en môme tampo qual o characteria de tampo a liaja en môme tampo qual o characteria de tampo de tampo a liaja en môme tampo qual o characteria de tampo de tampo de tampo qual de
		<b>ON</b> . Le tempo du premier motif reproduit reste en vigueur mâme en cas de changement de motif
[F2 (Song)]		<b>ON.</b> Le tempo du premier motir reproduit reste en vigiteur, meme en cas de changement de motir.
Song Loop Mode	OFF.	Définit la manière dont les morceaux sont reproduits.
	LOOP1.	<b>OFF:</b> C'est le réglage normal. Le morceau actuellement choisi est reproduit une seule fois.
	LOOP2	LOOP1: Le morceau actuellement choisi est reproduit en boucle.
		LOOP2: Tous les morceaux sont reproduits en boucle.
		* Si vous utilisez le mode "LOOP2", nous vous conseillons d'insérer un motif silencieux (étouffant toutes
		les parties) à la fin de chaque morceau pour obtenir des transitions bien fluides.
Song Play Mode	MODE1.	Définit si les paramètres de configuration du motif sont chargés ou non quand vous passez au pas suivant
	MODE2	du morceau.
		MODE1: Les paramètres de configuration, réglages d'étouffement et de changement en temps réel sont
		chargés quand vous passez au pas suivant.
		MODE2: Les paramètres de configuration, réglages de coupure et de modification en temps réel sont
		conservés pour la reproduction uniquement si le pas suivant joue le même motif que le pas actuel.
Song Step Switch	AUTO, MA-	Définit si la reproduction avance ou non automatiquement jusqu'au pas suivant du morceau.
	NUAL	<b>AUTO:</b> La reproduction passe automatiquement au pas suivant.
		MANUAL: La reproduction passe au pas suivant quand vous appuyez sur [F1 (Next Step)] en mode Song
		pour afficher le repère "✔".
[F3 (MIDI Tx)]		
Transmit	OFF, ON	Définit si des changements de programme sont transmis ou non via la prise MIDI OUT quand vous chan-
Program Change		gez le Patch de chaque partie. Quand ce paramètre est réglé sur "OFF", les changements de programme ne
	077 011	sont pas transmis.
Transmit Bank	OFF, ON	Définit si des messages de sélection de banque sont transmis ou non via la prise MIDI OUT quand vous
Select		changez le Patch de chaque partie. Quand ce paramètre est règle sur "OFF", les messages de selection de
Transmit Astirra	OFF ON	banque ne sont pas transmis. Définite i dan macanas da Astiva Sansing (vésifiant si la compavion MID) estatuiques établis) ant transmis.
Fransmit Active	OFF, ON	Definit si des messages de Active Sensing (Vernant si la connexion MIDI est toujours etable) sont transmis
Sensing		ou non via prise wind Oot quanti vous changez le raich de chaque partie. Quanti ce parametre est règle
Transmit Patch	TVPF-	Suit OTT, les inessages Active sensing ne sont pas transmissions.
Edit Type	OUICK TY-	pulze les commandes en face avant
Lant Type	PE-CC	<b>TYPE-OUICK:</b> Les données de commandes/curseurs sont transmises et recues sous forme de comman-
	12.00	des de contrôle et de données SvsEx.
		<b>TYPE-CC:</b> Les données de commandes/curseurs sont transmises et recues sous forme de commandes
		de contrôle. Le volume de données est moins important que celui du réglage TYPE-OUICK.
Transmit Edit	OFF, ON	Définit si les changements de réglages sont transmis sous forme de données SysEx (ON) ou non (OFF).
Data		
Soft Through	OFF, ON	Définit si oui ou non les messages reçus à la prise MIDI IN sont retransmis tels quels via la prise MIDI OUT.
		Quand ce paramètre est sur "OFF", les messages MIDI reçus à la prise MIDI IN ne sont pas retransmis.
[F4 (MIDI Rx)]		
Remote	OFF, ON	Activez ("ON") ce paramètre si vous voulez utiliser un clavier MIDI externe au lieu des pads de la MC-909.
Keyboard Switch		* Ce paramètre a été réglé sur "ON" à l'usine, ce qui permet de reproduire les Patches de la partie choisie
		sur la MC-909, quels que soient les canaux de transmission du clavier MIDI externe.
		* Réglez-le sur "OFF" pour piloter la MC-909 avec un séquenceur externe et l'utiliser comme générateur
		de sons multitimbral à seize parties. Les Patches peuvent être reproduits par partie, conformément au
		canal utilisé pour transmettre les données MIDI du séquenceur externe.
Device ID	17–32	Numéro Device ID d'un message SysEx sur la MC-909
		Pour qu'un message SysEx puisse être reçu, il faut que le numéro Device ID inclus dans ce message cor-
		responde au numéro Device ID défini sur le récepteur MIDI. Cette fonction permet de transmettre simul-
		tanement des messages SysEx différents à plusieurs MC-909.
		* Le numéro Device ID a été réglé sur "17" à l'usine.
Receive Program	OFF, ON	Détermine si chaque partie reçoit ou non les messages de changement de programme. Quand ce paramètre
Change	OFF OX	est réglé sur "OFF", les changements de programme ne sont pas reçus.
Keceive Bank	OFF, ON	Détermine si chaque partie reçoit ou non les messages de sélection de banque. Quand ce paramètre est réglé
Select	OFF ON	sur 'OFF', les messages de selection de banque ne sont pas reçus.
Keceive	OFF, ON	Determine si chaque partie reçoit ou non les messages SysEx. Quand ce paramètre est sur "OFF", les mes-
Exclusive		sages Sysex ne sont pas reçus.

### **Réglages Sound**

Ces paramètres règlent l'accord et la manière dont le son est produit.

Paramètre	Plage	Description
[F1 (Sound/Tune)]		
Master Tune	415.3–466.2 Hz	Règle l'accord global de la MC-909.
		Ce réglage se fait en ajustant la fréquence de la touche La4 (A4).
Master Level	0–127	Règle le volume global de la MC-909.
Output Gain	-12– +12 dB	Règle le niveau des sorties analogique et numérique de la MC-909.
Metronome Level	0-10	Détermine le volume du métronome.
Master Key Shift	-24-+24	Décale la hauteur globale de la MC-909.
Patch Remain	OFF, ON	Définit si oui (ON) ou non (OFF) les notes en cours de production continuent de sonner quand
		vous choisissez un autre Patch ou kit de batterie.
[F2 (Sound Control)]		•
Rhythm Octave	OFF, ON	Définit si les boutons [OCT +/-] produisent (ON) ou non (OFF) un effet quand un kit de batterie
Switch		est assigné à la partie actuelle.
Resonance Limiter	50-127	Définit l'étendue de la plage de réglage pour la commande [RESONANCE].
		Plus vous augmentez cette valeur et plus la plage de réglage de la commande [RESONANCE]
		s'étend.
LFO Morphing	OFF, ON	Définit si la commande modifie (ON) ou non (OFF) en douceur la forme d'onde du LFO1.
Switch		

### **Réglages Sampling**

Il s'agit des paramètres liés à l'échantillonnage.

Paramètre	Plage	Description	
[F1 (Sampling)]			
Default File Type	WAV, AIFF	Format de fichier utilisé pour sauvegarder un échantillon	
Preset Default Load	OFF, ON	Définit si les échantillons préprogrammés (Preset) sont chargés (ON) ou non (OFF) en mémoire	
		à la mise sous tension.	
Sample Default	OFF, ON	Définit si les échantillons de la mémoire utilisateur et de la carte de mémoire sont chargés (ON)	
Load		ou non (OFF) en mémoire à la mise sous tension.	
Pre Sample Time	0–1000 ms	Extrait précédant le déclenchement d'échantillonnage manuel ou automatique et enregistré	
		avec l'échantillon	
		Ce paramètre permet de s'assurer que l'échantillon contient la portion d'attaque intégrale.	
Trigger Level	0–7	Niveau du déclenchement d'échantillonnage quand Auto Trig est réglé sur "ON"	
		0 correspond au seuil minimum.	
Gap Time	500, 1000, 1500, 2000	Longueur du blanc produisant une division de l'échantillon	
	ms	Si l'échantillon contient un blanc d'une durée supérieure au temps défini ici, il est automati-	
		quement divisé à cet endroit et la numérotation est mise à jour pour le nouveau son.	
		* Ce paramètre est uniquement d'application en mode Auto Divide Sampling.	
External Source	LINE-L-R, LINE-L,	Source externe du signal d'entrée	
Select	DIGI-OPT,	LINE-L-R: Prises INPUT L/R (stéréo)	
	DIGI-COAX, MIC	LINE-L: Prise INPUT L (mono)	
		DIGI-OPT: Entrée numérique (optique)	
		DIGI-COAX: Entrée numérique (coaxiale)	
		MIC: Prise INPUT (mono, niveau micro)	
Trimming Switch	OFF, ON	Quand ce paramètre est actif, les positions des points Start et End sont automatiquement	
		ajustées après l'échantillonnage pour éliminer tout blanc au début ou à la fin de l'échantillon.	

### **Réglages D Beam**

Ces paramètres régissent le fonctionnement du contrôleur D Beam.

Paramètre	Plage	Description
[F1 (Solo Synth)]		•
Solo Synth Patch Bank	Voyez la liste des Patches (p. 179).	Patch joué par le synthé solo (Solo Synth)
Solo Synth Patch No.		
Solo Synth Note	0 (C-1)–127 (G9)	Note de référence pour le Solo Synth
Solo Synth Scale	FREE, CHROMATIC	Commutateur On/Off de gamme
		FREE: Continu (aucun pas)
		CHROMATIC: Par pas de demi-ton
Solo Synth Range	2OCTAVE, 4OCTAVE	Etendue du clavier pour le Solo Synth
[F2 (Cut+Reso)]		
Cutoff Range Lower	0-127	Fréquence de coupure du filtre quand vous éloignez la main du contrôleur
		D Beam
Cutoff Range Upper	0–127	Fréquence de coupure du filtre quand vous rapprochez la main du contrôleur
		D Beam
Resonance Range	0–127	Résonance du filtre quand vous éloignez la main du contrôleur D Beam
Lower		
Resonance Range	0–127	Résonance du filtre quand vous rapprochez la main du contrôleur D Beam
Upper		
[F3 (Turntable)]		
Turntable BPM Type	DOWN, UP	Changement de tempo produit en rapprochant la main du contrôleur D Beam
		<b>DOWN:</b> Le tempo ralentit quand vous rapprochez la main du contrôleur.
		<b>UP:</b> Le tempo accélère quand vous rapprochez la main du contrôleur.
Turntable Pitch Type	DOWN, UP	Changement de hauteur produit en rapprochant la main du contrôleur
		D Beam
		DOWN: La hauteur diminue quand vous rapprochez la main du contrô-
		leur.
		<b>UP:</b> La hauteur augmente quand vous rapprochez la main du contrôleur.
[F4 (User Assign)]	-	
Туре	Control Change, Bend Up, Bend	Paramètre piloté par le contrôleur D Beam
	Down, Bend Up/Down, Ch After-	
	touch, Start/Stop, Glissando, Adlib,	
	Arp Octave Up, Arp Octave Down,	
	Arp Octave Both, Arp Duration,	
	BPM Up, BPM Down, Pitch UP, Pitch	
	Down, Effects C1, Effects C2, All Mu-	
	te	
Number	CC#1–CC#31, CC#33–CC#95	Commande de contrôle
		Ce réglage est uniquement possible si Type est réglé sur "Control Change".
Range Lower	0–127	Valeur du paramètre quand vous éloignez la main du contrôleur D Beam
Range Upper	0-127	Valeur du paramètre quand vous rapprochez la main du contrôleur D Beam

### **System Information**

Cet affichage permet de vérifier le statut de la MC-909.

Appuyez sur [F6 (Close)] pour retourner à l'affichage du menu System.

- [F1 (Features)] Affiche les fonctions principales de la MC-909.
- [F2 (Memory Info)]
- Affiche la mémoire totale installée.
- [F3 (SRX Exp Info)]

Affiche le nom de la carte d'extension installée.

# **Menu Utility**

Ce menu vous permet de gérer divers types de données.

1. Appuyez sur [MENU].

#### 2. Utilisez [CURSOR (haut/bas)] pour choisir "Utility".



#### 3. Appuyez sur [ENTER].

L'écran du menu Utility s'affiche.



4. Choisissez l'opération à effectuer avec les boutons [F1]–[F6].

Charger des données SMF dans
un motif utilisateur ou une carte
de mémoire (p. 163).
Sauvegarder les données du mo-
tif actuel en format SMF (p. 164).
Importer des données d'échan-
tillon d'un fichier WAV/AIFF
(p. 164).
Rétablir les réglages usine (p. 52).
Sauvegarder des données utilisa-
teur sur carte de mémoire
(p. 164).
Charger des données utilisateur
d'une carte de mémoire (p. 164).

### Import SMF

Voyons comment charger des données de motif SMF et les sauvegarder dans un motif utilisateur ou une carte de mémoire. La MC-909 est compatible avec les formats SMF 0 et 1.

### NOTE

Si le motif utilisateur de destination contient des données, celles-ci seront remplacées par les nouvelles données.

- 1. Enfoncez [F1 (Import SMF)] à l'écran du menu Utility.
- 2. Choisissez le fichier SMF à importer.

Pour en savoir plus sur ce choix, voyez p. 166.

3. Appuyez sur [F6 (Import SMF)].

Un écran permettant de choisir la mémoire de destination pour les données apparaît.

- Utilisez [CURSOR (gauche/droite)] pour spécifier la destination de sauvegarde: la mémoire utilisateur ou une carte de mémoire.
- 5. Utilisez [VALUE], [INC/DEC] ou [CURSOR (haut/bas)] pour choisir le motif utilisateur de destination.
- 6. Appuyez sur [F6 (Select)].

Un message vous demande confirmation.

- 7. Pour sauvegarder les données, appuyez sur [F6 (Execute)].
  - \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

#### Précautions pour l'importation de fichiers SMF

- Les fichiers comportant des paramètres absents sur le séquenceur de la MC-909 ne peuvent pas être importés.
- Dans certains cas, les données SMF générées sur plusieurs canaux ne pourront pas être importées correctement.
- Les données de niveau et changements de programme précédant les données de note seront importés comme données de configuration.
- Sur la MC-909, le numéro de canal correspond au numéro de partie; ainsi, par ex., canal 1 = partie 1. Les données générées sur le canal 1 seront donc importées dans la partie 1.
- Les données de réglages précédant les données de note seront affichées à l'écran Mixer comme des données de configuration de motif. En outre, le message de note initial sera importé comme premier temps de la première mesure. Pour importer des données qui ne commencent pas au début de la première mesure, décalez-les avec la fonction Shift Clock d'édition de motif.

#### <Données de configuration (Setup Data)>

- Changement de programme (PC)
- Sélection de banque (CC#0, CC#32)
- Niveau (CC#7)
- Panoramique (CC#10)
- Transposition (CC#85)
- Niveau d'envoi de réverb. (CC#91)
- Divers effets (SysEx)

### Save As SMF

Voyons à présent comment sauvegarder les données du motif actuel dans la mémoire utilisateur ou sur une carte de mémoire sous forme de données SMF.

Cette opération produit des données SMF de format 1.

- 1. En mode Pattern, choisissez le motif à sauvegarder sous forme de données SMF.
- 2. Appuyez sur [F2 (Save As SMF)] à l'écran du menu Utility.
- **3.** Choisissez la destination de sauvegarde pour les données SMF.

Pour en savoir plus sur ce choix, voyez p. 166.

- **4.** Appuyez sur [F6 (Save As SMF)]. Un message vous demande confirmation.
- 5. Appuyez sur [F6 (Execute)] pour sauvegarder les données.
- \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

### Import WAV/AIFF

Voici comment importer un fichier d'échantillon (format WAV/ AIFF) sous forme d'échantillon utilisateur.

- Appuyez sur [F3 (Import WAV/AIF)] à l'écran du menu Utility.
- **2.** Choisissez l'échantillon à importer. Pour en savoir plus sur ce choix, voyez p. 166.
- **3.** Appuyez sur [F6 (Import WAV/AIF)]. Un message vous demande confirmation.
- 4. Appuyez sur [F6 (Execute)] pour importer l'échantillon.
  - Les données sont chargées dans un échantillon utilisateur.
- \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

### **Factory Reset**

La fonction Factory Reset permet de ramener tous les paramètres de la MC-909 à leur valeur usine. Voyez p. 52.

### **User Backup**

Cette opération sauvegarde toutes les données de la mémoire utilisateur sur une carte de mémoire.

Voici les données utilisateur sauvegardées:

- Motifs utilisateur
- Patches utilisateur
- Kits de batterie utilisateur
- Morceaux
- Echantillons
- Ensembles de motifs
- Ensembles RPS
- Styles d'arpèges
- Formes d'accords
- Réglages du système

#### MEMO

Pour que l'opération User Backup puisse être exécutée, la carte de mémoire doit disposer d'un espace libre minimum d'environ 16 Mo.

- 1. Insérez une carte de mémoire dans la fente prévue à cet effet.
- 2. Appuyez sur [F5 (User Backup)] à l'écran du menu Utility.

Un message vous demande confirmation.

- 3. Appuyez sur [F6 (Execute)] pour archiver les données.
  - \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

### **User Restore**

Cette opération permet de charger des données utilisateur archivées sur carte de mémoire (avec la fonction User Backup) dans la mémoire utilisateur de la MC-909.



L'opération User Restore écrase toutes les données de la mémoire utilisateur.

- 1. Insérez la carte de mémoire contenant les données utilisateur à charger dans la fente prévue à cet effet.
- 2. Appuyez sur [F6 (User Restore)] à l'écran du menu Utility.

Un message vous demande confirmation.

- Appuyez sur [F6 (Execute)] pour charger les données.
- \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

## Menu MIDI

Ce menu permet de régler les paramètres liés au MIDI.

- 1. Appuyez sur [MENU].
- 2. Utilisez [CURSOR (haut/bas)] pour choisir "MIDI".



#### 3. Appuyez sur [ENTER].

L'écran MIDI Tx s'affiche.

Pour en savoir davantage sur les paramètres, voyez p. 160.

System	/ Sequencer&MIDI
	MIDI Transmit Transmit Program Change Transmit Bank Select Transmit Active Sensing Transmit Patch Edit Type TYPE-CC Transmit Edit Data Soft Through ON
Seq ISync	Song MIDI MIDI Tx Rx Write

# **Menu File Utility**

Ce menu permet d'effectuer une série d'opérations de gestion des fichiers.

#### 1. Appuyez sur [MENU].

2. Utilisez [CURSOR (haut/bas)] pour choisir "File Utility".



#### 3. Appuyez sur [ENTER].

L'écran File Utility s'affiche.

#### File Utility

	-3		_
	CARD: N		1
a constant	File/Folder	Ext Size	Ш
	► EROLAND 3		Ш
	ETMP 3		Ш
			Ш
			Ш
			Ш
			Ш
			Ш
			Ш
			Ш
_` <b>\</b> _'	Free=7376KB/Avai1=7976KB		
User	Card Format Delete	Move Conv	
	Contrac Delece		

 Choisissez l'opération à effectuer avec les boutons [F1]–[F6].

[F3 (Format)]	Formater (initialiser) une carte de mémoire
[F4 (Delete)]	Effacer un fichier
[F5 (Move)]	Déplacer un fichier dans un autre dossier
[F6 (Copy)]	Copier un fichier dans un autre dossier

### Choisir un fichier/dossier

[F1 (User)]	Affiche le contenu de la mémoire utili-
	sateur.
[F2 (Card)]	Affiche le contenu de la carte de mé-
	moire.
[CURSOR (droite)]	Affiche le contenu du dossier.
[CURSOR (gauche)]	Passe au dossier supérieur dans la hié-
	rarchie.
[VALUE] [INC/DEC]	Déplace le curseur vers le haut ou vers
[CURSOR (haut/bas)]	le bas.

# Initialiser une carte de mémoire (Format)

Voici comment initialiser une carte de mémoire.

### NOTE

L'opération Format écrase toutes les données de la carte de mémoire.

- **1. Appuyez sur [F3 (Format)].** Un message vous demande confirmation.
- 2. Appuyez sur [F6 (Execute)] pour formater la carte.
- \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

### Effacer un fichier (Delete)

Voici comment effacer un fichier que vous ne souhaitez plus conserver.

- 1. Choisissez le fichier à effacer.
- **2.** Appuyez sur [F4 (Delete)]. Un message vous demande confirmation.
- 3. Appuyez sur [F6 (Execute)] pour effacer le fichier.
  - \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

### Déplacer un fichier (Move)

Voici comment déplacer un fichier dans un autre dossier.

- 1. Choisissez le fichier à déplacer.
- 2. Appuyez sur [F5 (Move)].

L'écran qui s'affiche alors permet de choisir le dossier de destination pour le fichier à déplacer.

- 3. Vérifiez le contenu du dossier de destination.
- 4. Appuyez sur [F6 (Execute)] pour déplacer le fichier.
- \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

### Copier un fichier (Copy)

Cette opération permet de copier un fichier dans un autre dossier.

- 1. Choisissez le fichier à copier.
- 2. Appuyez sur [F6 (Copy)].

L'écran qui s'affiche alors permet de choisir le dossier de destination pour la copie du fichier.

- 3. Vérifiez le contenu du dossier de destination.
- 4. Appuyez sur [F6 (Execute)] pour copier le fichier.
- \* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F5 (Cancel)].

# Menu USB

Ce menu permet d'activer/de couper la communication USB avec votre ordinateur.

Grâce à la communication USB, vous pouvez vous servir de votre ordinateur pour gérer les fichiers contenus dans la mémoire utilisateur ou la carte de mémoire de la MC-909.

### NOTE

La communication USB avec la MC-909 est uniquement disponible avec les systèmes d'exploitation Windows Me/2000/XP ou versions ultérieures (plate-forme Windows) ou Mac OS 9.04 ou versions ultérieures (plate-forme Macintosh).

### NOTE

Mettez toujours la MC-909 hors tension avant de brancher ou de débrancher le câble USB. Ne branchez/débranchez jamais le câble USB et ne coupez jamais l'alimentation quand le mode USB est actif ou qu'un transfert de données est en cours.

### Pour établir la communication USB

- \* Reliez d'abord la MC-909 et votre ordinateur avec un câble USB.
- 1. Appuyez sur [MENU].
- 2. Appuyez sur [CURSOR (haut/bas)] pour sélectionner "USB".

#### 3. Appuyez sur [ENTER].

L'écran USB s'affiche.



- 4. Appuyez sur [F3 (Internal)] ou [F4 (Memory Card)] pour établir la connexion avec l'ordinateur.
- [F3 (Internal)]: établit la connexion avec la mémoire utilisateur.
- [F4 (Memory Card)]: établit la connexion avec la carte de mémoire.
- \* Pour annuler la connexion, appuyez sur [F6 (Cancel)].

#### Utilisateurs Windows Me/2000/XP

Un disque intitulé "Removable disk" apparaît sur le Poste de travail. Ce disque contient un dossier baptisé "ROLAND".

#### **Utilisateurs Macintosh**

Une icône de disque intitulée "MC-909 USER" s'affiche sur le bureau.

Ce disque contient un dossier baptisé "ROLAND".

### Annuler la communication USB

#### Utilisateurs Windows Me/2000/XP

- 1. Pour couper la connexion avec la MC-909, cliquez sur le bouton d'éjection affiché dans la barre des tâches (en bas à droite de l'écran).
- 2. Appuyez ensuite sur le bouton [F6 (Exit)] de la MC-909.

#### **Utilisateurs Macintosh**

- 1. Glissez l'icône de disque de la MC-909 dans la corbeille.
- 2. Appuyez ensuite sur le bouton [F6 (Exit)] de la MC-909.

# Menu Undo/Redo

Undo/Redo permet d'annuler l'édition ou l'enregistrement d'un motif ou d'un morceau.

#### 1. Appuyez sur [MENU].

2. Utilisez [CURSOR (haut/bas)] pour choisir "Undo/Redo".

L'écran affiche alors l'action sur laquelle porte la commande Undo. Exemple: si Undo annule une édition effectuée avec la fonction Microscope, l'écran affiche "Undo Microscope".

#### 3. Appuyez sur [F6 (Execute)] pour annuler l'édition.

\* Pour annuler l'opération, appuyez sur [F6 (Cancel)].

### NOTE

La fonction Undo est disponible pour les motifs (éditions, enregistrements et opérations Microscope) et morceaux (éditions et enregistrements). Undo ne permet pas d'annuler les éditions d'échantillon ou de Patch.

#### MEMO

Après avoir exécuté Undo, vous pouvez réinstaurer les réglages antérieurs en effectuant l'opération Redo. Pour ce faire, répétez les étapes décrites ci-dessus après avoir exécuté l'opération Undo.

# **V-LINK**

# **Description et applications du V-LINK**

### Qu'est-ce que le V-LINK?

V-LINK ( **V-LINK**) est une fonction qui permet de relier musique et vidéo. Si vous utilisez du matériel vidéo compatible V-LINK, vous pouvez facilement lier des effets visuels aux effets sonores et conférer plus d'expression encore à votre exécution. Exemples:

L'utilisation conjointe de la MC-909 et de l'Edirol DV-7PR permet:

- De piloter les réglages de reproduction de l'Edirol DV-7PR à distance avec la MC-909;
- De synchroniser de la musique et des images avec le séquenceur de la MC-909;

- De déclencher les changements d'image (clips/palettes) sur l'Edirol DV-7PR avec les pads de la MC-909;
- De régler la brillance ou les couleurs de l'image avec les commandes de la MC-909;
- De piloter simultanément la vitesse de reproduction des images et de la musique avec la fonction d'émulation de platine de la MC-909.
- \* Pour pouvoir exploiter les possibilités de la fonction V-LINK, procurez-vous un Edirol UM1/UM-1S (en option) afin de relier la MC-909 avec l'Edirol DV-7PR.

### **Exemples de connexion**

### NOTE

Avant de brancher cet appareil à d'autres, mettez-les tous hors tension. Le non-respect de cette précaution pourrait entraîner des dysfonctionnements et/ou l'endommagement de vos enceintes ou d'autres appareils.

Reliez la prise MIDI OUT de la MC-909 à la prise REMOTE du DV-7PR avec l'UM-1.



### Utilisation de la fonction V-LINK

### **Activer la fonction V-LINK**

 Appuyez sur [V-LINK] dans le coin inférieur gauche du panneau avant pour allumer son témoin. L'écran V-LINK SETUP s'affiche.

#### 2. Appuyez sur [F6 (Close)] ou [EXIT].

Le témoin [V-LINK] reste allumé et vous retournez à l'écran affiché précédemment.

Les pads et le curseur d'émulation de platine permettent alors de manipuler des images en synchronisation avec la reproduction de la MC-909.

#### MEMO

Quand la fonction V-LINK est active, les commandes en face avant

se comportent toujours comme en modes Pattern (p. 54), Patch/Sample (p. 84) et Song (p. 112).

### **Couper la fonction V-LINK**

1. Appuyez sur [V-LINK] pour afficher l'écran V-LINK SETUP.

#### 2. Appuyez de nouveau sur [V-LINK].

Le témoin [V-LINK] s'éteint et vous retournez à l'écran affiché précédemment.



Seul l'écran V-LINK SETUP permet de couper la fonction V-LINK.

### **Réglages V-LINK**

Note Tx Ch1-16Canal MID1 pilotant les changements de clips / paletas et le temps de fondu (Dis- solve Time) sur l'Edi- rol DV-7PR.Clip 1 Note No.0(C-1)-127(G9)Numéro de note (pad) correspondant au clip 1 de l'Edirol DV-7PR.Clip 1 Note No.0(C-1)-127(G9)Numéro de note (pad) correspondant au clip 1 de l'Edirol DV-7PR.Play Speed Ctrl0.0-1.0-2.0, 0.5-1.0-4.0, 0.5-1.0-4.0, 0.5-1.0-4.0, 0.5-1.0-4.0, 0.5-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-32.0, -2.0-1.0-4.0, -0.0-1.0-32.0, -2.0-1.0-4.0, -0.0-1.0-8.0, 0.0-8.0-1.0-32.0, -2.0-1.0-4.0, -6.0-1.0-8.0, 0.0-2.0-4.0, 0.0-1.0-32.0, -2.0-1.0-4.0, -6.0-1.0-8.0, 0.0-2.0-4.0, -0.0-1.0-32.0, -2.0-1.0-4.0, -6.0-1.0-8.0, 0.0-2.0-4.0, -6	Paramètre	Place	Description
Line LineLineLineLineLineLineLineLineLineLineLineLineLineO(C-1)-127(G9)Numéro de note (pad) correspondant au clip 1 de l'Edirol DV-7PR.Quand ce paramè- tre est réglé sur 59 (B3), les pads 1-16.Play Speed Ctrl0.0-1.0-2.0, 0.0-1.0-4.0, 0.0-1.0-4.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, -2.0-1.0-4.0, -6.0-1.0-8.0, 0.0-8.0-16.0, 0.0-8.0-16.0, 0.0-8.0-16.0, 0.0-8.0-16.0, 0.0-8.0-16.0, 0.0-8.0-16.0, 0.0-8.0-10-32.0, -2.0-1.0-4.0, -6.0-1.0-8.0Dissolve TimeOFF, CC1, CC5, CC7, CC71-74, <br< td=""><td>Note Tx Ch</td><td>1-16</td><td>Canal MIDI pilotant</td></br<>	Note Tx Ch	1-16	Canal MIDI pilotant
Clip 1 Note No. 0(C-1)-127(G9) Numéro de note (pad) correspondant au clip 1 de l'Edirol DV-7PR. Quand ce paramè- tre est réglé sur 59 (B3), les pads 1-16 correspondent aux clips 1-16. Play Speed Ctrl 0.0-1.0-2.0, 0.10-4.0, 0.0-1.0-8.0, 0.10-4.0, 0.10-4.0, 0.0-1.0-8.0, 0.10-4.0, 0.10-4.0, 0.0-1.0-8.0, 0.10-1.0-6.0, 1.28 trois valeurs dé- 0.5-1.0-8.0, 0.10-1.0-6.0, 1.28 trois valeurs dé- 0.5-1.0-8.0, 0.10-1.0-6.0, positions négative, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-16.0, 0.0-1.0-16.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-16.0, 1.28 trois valeurs dé- 0.5-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-16.0, 0.0-1.0-1.0-16.0, 0.0-1.0-10, 0.0-1.0-10, 0.0-10-10, 0.0-10-10, 0.0-10-10, 0.0-10-10, 0.0-10-10, 0.0-10-10, 0.0-10-10, 0.0-10-10, 0.0-10-10, 0.0-10, 0.0-10, 0.0-10-10, 0.0-10-10, 0.0-10-10, 0.0-10-10, 0.0-10-10, 0.0-10-10, 0.0-10-10, 0.0-10-10, 0.0-10-10, 0.0-10-10, 0.0-10-10, 0.0-10,			les changements de
Clip 1 Note No. 0(C-1)-127(G9) Numéro de note (pad) correspondant au clip 1 de l'Edirol DV-7PR. Quand ce paramè- tre est réglé sur 59 (B3), les pads 1-16 correspondent aux clips 1-16. Play Speed Ctrl 0.0-1.0-2.0, production vidéo 0.0-1.0-4.0, signent les vitesses 0.0-1.0-8.0, de reproduction (en 0.5-1.0-8.0, du curseur d'ému- 0.0-2.0-4.0, ol.0-16.0, positions négative, 0.0-1.0-6.0, centrale et positive 0.5-1.0-32.0, du curseur d'ému- 0.0-2.0-4.0, ol.0-8.0-16.0, 0.0-8.0-16.0, 0.0-16.0-32.0, -2.0-1.0-4.0, -6.0-10-16.0, 0.0-16.0-32.0, -2.0-10-4.0, -0.0-1.0-8.0, 0.0-8.0-16.0, 0.0-16.0-32.0, -2.0-10-4.0, -6.0-1.0-8.0 Dissolve Time OFF, CC1, CC5, CC7, classes CC10, CC11, CC11-724, CC91-93, Channel After- touch CC71-74, CC10, CC11, Color Cb Ctrl OFF, CC1, CC10, CC11, CC10, CC11, CC10, CC11, CC10, CC11, CC21-74, CC10, CC11, CC21-74, CC21-74, CC21-74, CC21-74, CC21-74, CC21-74, CC21-74, CC21-74, CC21-74, CC21-74, CC21-74, CC21, CLIP, PALLET Commande de contrô- le pilotant la couleur CC10, CC14, CC11, CD de l'image VFX Ctrl CLIP, PALLET Commande de contrô- le pilotant la couleur CC10, CC14, CC11, CD de l'image VFX Ctrl CLIP, PALLET Commande de contrô- le pilotant la couleur CC10, CC14, CC11, CD de l'image VFX Ctrl CLIP, PALLET Commande de contrô- le pilotant la brillance de l'image VFX Ctrl CLIP, PALLET Commande de contrô- le pilotant la brillance de l'image VFX Ctrl CLIP, PALLET Commande de contrô- le pilotant la brillance de clips ou de palettes. Avec [F1 (Clip mo- de)]: les pads chan- gent de clips ou de palettes.			clips/palettes et le
Clip 1 Note No. 0(C-1)-127(G) Numéro de note (pad) correspondant au clip 1 de l'Edirol DV-7PR Quand ce paramè- tre est réglé sur 59 (B3), les pads 1-16 correspondent aux clips 1-16. Play Speed Ctrl 0.0-1.0-2.0, 0.0-1.0-4.0, 0.0-1.0-4.0, 0.0-1.0-4.0, 0.0-1.0-4.0, 0.0-1.0-4.0, 0.0-1.0-4.0, 0.0-1.0-6.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-32.			temps de fondu (Dis-
Clip 1 Note No. 0(C-1)-127(G9) Numéro de note (pad) correspondant au clip 1 de l'Edirol DV-7PR Quand ce paramè- tre est réglé sur 59 (B3), les pads 1-16 correspondent aux clips 1-16. Play Speed Ctrl 0.0-1.0-2.0, 0.0-1.0-4.0, 0.0-1.0-4.0, 0.0-1.0-4.0, 0.0-1.0-4.0, 0.0-1.0-4.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-2.0-4.0, 0.0-2.0-4.0, 0.0-2.0-4.0, 0.0-2.0-4.0, 0.0-2.0-4.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-8.0 Dissolve Time OFF, CC1, CC5, CC7, CC5, CC7, CC1, CC1, CC1, CC1, CC1, CC1, CC1,			solve Time) sur l'Edi-
Clip 1 Note No.0(C-1)-127(G9)Numéro de note (pad) correspondant au clip 1 de l'Edirol DV-7PR Quand ce paramè- tre est réglé sur 59 (B3), les pads 1-16 correspondent aux clips 1-16.Play Speed Ctrl0.0-1.0-2.0, 0.5-1.0-2.0, 0.0-1.0-4.0, 0.5-1.0-4.0, 0.5-1.0-4.0, 0.5-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-32.0, centrale et positive 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, centrale et positive 0.0-1.0-32.0, centrale et positive 0.0-1.0-32.0, 0.0-16.0-32.0, 2.0-1.0-4.0, -6.0-1.0-8.0Plage de vitessee signent les vitessee signent les vitessee signent les vitessee itessee normale) aux o.0-2.0-4.0, a.0-16.0-32.0, 2.0-1.0-4.0, -6.0-1.0-8.0Dissolve TimeOFF, CC1, CC5, CC7, CC5, CC7, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- CC5, CC7, CC91-93, CC91-93, CC91-93, CC10 CC11, CC10 CC11, CC10 CC11, CC25, CC7, CC5, CC7, CC10 CC11, CC10, CC11, CC21, CC1, CC5, CC7, CC5, CC7, CC10 CC11, CC10 CC11, CC10 CC11, CC25, CC7, CC25, CC7, CC30 CC CtrlOFF, CC1, CC3, CC7, Commande de contrô- CC5, CC7, CC30 CC CtrlColor Cb CtrlOFF, CC1, CC1, CC1, CC5, CC7, CC1, CC1, CC1, CC30 CC CtrlOFF, CC1, CC1, CC1, CC30 CC CtrlColor Cb CtrlOFF, CC1, CC3, CC7, CC30 CC CtrlCommande de contrô- CC30 CC7, de brillance et de change- ment d'effet vidéo de l'Edirol DV-7PR.Color Cb CtrlOFF, CC1, CC3, CC7, CC30 CC CtrlCC11 CC10, CC11, CC10, CC11, CC10, CC11, CC10, CC11, CC30 CC CtrlOFF, CC1, CC30 CC10, CC11, CC30 CC CtrlColor Cb CtrlOFF, CC1, CC3, CC7, CC30 CC CtrlCC11 			rol DV-7PR
Chip Friede Hei(c) (F) (E(Y)Nume (pa))Correspondant au clip 1 de l'Edirol DV-7PR Quand ce paramè- tre est réglé sur 59 (B3), les pads 1–16 correspondant au clips 1–16.Play Speed Ctrl0.0–1.0–2.0, 0.5–1.0–2.0, 0.0–1.0–8.0, 0.5–1.0–8.0, 0.5–1.0–8.0, 0.5–1.0–8.0, 0.5–1.0–8.0, 0.5–1.0–32.0, 0.5–1.0–32.0, 0.5–1.0–32.0, 0.5–1.0–32.0, 0.5–1.0–32.0, 0.5–1.0–32.0, 0.5–1.0–32.0, 0.5–1.0–32.0, 0.5–1.0–32.0, 0.0–8.0–16.0, 0.0–8.0–16.0, 0.0–1.0–16.0, 0.5–1.0–32.0, -2.0–1.0–4.0, -6.0–1.0–8.0Page de vitesse de re- production vidéo Les trois valeurs dé- isignent les vitesses de reproduction (en multiples de la vi- 0.0–2.0–4.0, 1.6–16.0, 0.0–16.0–3.0, -2.0–1.0–4.0, -6.0–1.0–8.0Page de vitesse de re- production vidéo Les trois valeurs dé- isignent les vitesses de reproduction (en multiples de la vi- 0.0–2.0–4.0, 1.6–16.0, 0.0–16.0–3.0, -2.0–1.0–4.0, -6.0–1.0–8.0Page de vitesse de re- production vidéo Les trois valeurs dé- de platine.Dissolve TimeOFF, CC1, CC7, CC7, C CC71–74, CC91–93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant le temps de fondu (durée de chan- gement de l'image)Ctrl Tx Ch1–16Canal MIDI pilotant les réglages de cou- leur Cb/Cr, de brillance et de change- ment d'effet vidéo de l'Edirol DV-7PR, Color Cr CtrlOFF, CC1, CC71–74, CC61, CC71, CC CC71–74, CC91–93, CC91–93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur C de l'imagePAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- mine si les pads changent de clips ou de palettes.PAD MODECLIP, PALLET <t< td=""><td>Clip 1 Note No</td><td>0(C-1) - 127(G9)</td><td>Numéro de note (pad)</td></t<>	Clip 1 Note No	0(C-1) - 127(G9)	Numéro de note (pad)
I de l'Edirol DV-7PR Quant ce paramè- tre est réglé sur 59 (B3), les pads 1-16Play Speed Ctrl0.0-1.0-2.0, 0.0-1.0-4.0, 0.0-1.0-4.0, 0.0-1.0-4.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-8.0Plage de vitesse de re- production vidéo 1.es trois valeurs dé- signent les vitesses 0.0-1.0-8.0, du curseur d'ému- 10.0-2.0-4.0, 0.0-1.0-32.0, -2.0-1.0-4.0, -6.0-1.0-8.0Dissolve TimeOFF, CC1, CC5, CC7, CC10, CC11, CC5, CC7, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant le temps de le ributant le temps de brillance et de chang- ment d'effet vidéo de IFEdirol DV-7PR.Color Cb CtrlOFF, CC1, CC5, CC7, CC10, CC11, CC5, CC7, CC10, CC11, CC5, CC7, CC91-93, Channel After- touchCanal MIDI pilotant le temps de contrô- le pilotant la couleur CC91-074, CC60r Cb CtrlColor Cb CtrlOFF, CC1, CC7, C4 CC61, CC10, CC11, CC10, CC11, CC10	enp ritote ritot		correspondant au clip
Play Speed Ctrl0.0–1.0–2.0, 0.5–1.0–2.0, 0.5–1.0–2.0, 0.5–1.0–2.0, 0.0–1.0–4.0, 0.0–1.0–4.0, 0.0–1.0–8.0, 0.0–1.0–8.0, 0.0–1.0–8.0, 0.0–1.0–8.0, 0.0–1.0–16.0, 0.0–1.0–10, 			1 de l'Edirol DV-7PR
Play Speed Ctrl0.0-1.0-2.0, 0.5-1.0-2.0, 0.5-1.0-2.0, 0.0-1.0-4.0, 			Quand ce paramè-
Play Speed Ctrl0.0-1.0-2.0, 0.5-1.0-2.0, 0.5-1.0-2.0, 0.5-1.0-4.0, 0.5-1.0-4.0, 0.5-1.0-4.0, 0.5-1.0-4.0, 0.5-1.0-8.0, 0.5-1.0-8.0, 0.5-1.0-8.0, 0.5-1.0-10.0, 0.5-1.0-10.0, 0.5-1.0-10.0, 0.5-1.0-10.0, 0.5-1.0-10.0, 0.5-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, -2.0-1.0-4.0, -6.0-1.0-8.0Plage de vitesse de rep opoduction vidé de reproduction (en multiples de la vi- tesse normale) aux 0.0-2.0-4.0, 0.0-4.0-8.0, 0.0-4.0-8.0, 0.0-4.0-8.0Positions négative, ourseur d'ému- lation de platine. 0.0-4.0-8.0Dissolve TimeOFF, CC1, CC7, CC7, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant le temps de fondu (durée de chan- gement de l'image)Ctrl Tx Ch1-16Canal MIDI pilotant les réglages de cou- leur Cb/Cr, de brillance et de change- ment d'effet vidéo de l'Edirol DV-7PR.Color Cb CtrlOFF, CC1, CC7, C7, CC5, CC7, CC10-CC11, CC5, CC7, CC91-93, Commande de contrô- le pilotant la couleur Conmande de contrô- le pilotant la couleur Commande de contrô- le pilotant la culeur Commande de contrô- le pilotant la brillance de l'imageFAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- mine si les pads changent de clips ou de palettes.PAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- mine si les pads changent de clips ou de palettes.PAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- mine si les pads changent de clips ou de palettes.			tre est réglé sur 59
Play Speed Ctrl0.0–1.0–2.0, 0.5–1.0–2.0, 0.5–1.0–4.0, 0.5–1.0–4.0, 0.5–1.0–8.0, 0.0–1.0–8.0, 0.0–1.0–8.0, 0.0–1.0–8.0, 0.0–1.0–8.0, 0.0–1.0–16.0, 0.5–1.0–8.0, 0.0–1.0–16.0, 0.0–1.0–16.0, 0.0–1.0–16.0, 0.0–1.0–32.0, 0.0–1.0–32.0, 0.0–1.0–32.0, 0.0–1.0–32.0, 0.0–1.0–32.0, 0.0–1.0–32.0, 0.0–1.0–32.0, 0.0–1.0–32.0, 0.0–1.0–32.0, 0.0–1.0–32.0, 0.0–1.0–32.0, 0.0–1.0–32.0, -2.0–1.0–4.0, 0.0–1.0–32.0, -2.0–1.0–4.0, -6.0–1.0–8.0Plage de vitesse de re- production vidéo Les trois valeurs dé- signent les vitesses 0.0–1.0–16.0, du curseur d'ému- 0.0–2.0–4.0, 0.0–16.0–32.0, -2.0–1.0–4.0, -6.0–1.0–8.0Plage de vitesse de re- positions négative, du curseur d'ému- du curseur d'ému- 0.0–4.0, -6.0–1.0–8.0Dissolve TimeOFF, CC1, CC7, CC7, CC91–93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant le temps de fondu (durée de chan- gement de l'image) CC91-74, Commande de contrô- les réglages de cou- leur Cb/Cr, de brillance et de change- ment d'effet vidéo de l'Edirol DV-7PR.Color Cb CtrlOFF, CC1, CC7, CC7, CC5, CC7, CC10, CC11, CC5, CC7, CC91–93, Commande de contrô- le pilotant la couleur C Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur C de l'imageColor Cb CtrlOFF, CC1, CC71–74, Commande de contrô- le pilotant la couleur C C41–93, Cohannel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur C de l'imagePAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- mine i les pads changent de clips on de l']: les pads chan- gent de clips Avec [F2 (Palet- te)]: les pads chan- gent de clips Avec [F2 (Palet- te)]: les pads			(B3), les pads 1–16
Play Speed Ctrl0.0-1.0-2.0, 0.5-1.0-2.0, 0.5-1.0-2.0, 0.5-1.0-2.0, 0.0-1.0-4.0, 0.5-1.0-4.0, 0.5-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-16.0, 0.0-1.0-16.0, 0.0-1.0-16.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-2.0-4.0, 0.0-4.0-8.0, 0.0-4.0-8.0, 0.0-4.0-8.0, 0.0-4.0-8.0, 0.0-1.0-32.0, -2.0-1.0-4.0, -2.0			correspondent aux
Play Speed Ctrl0.0-1.0-2.0, 0.5-1.0-2.0, 0.5-1.0-4.0, 0.5-1.0-4.0, 0.5-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-16.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-4.0-8.0, 0.0-8.0-10.0-8.0Plage de vitesse de re- production vidéo Les trois valeurs dé- signent les vitesses ormale) aux positions négative, centrale et positive du curseur d'ému- lation de platine.Dissolve TimeOFF, CC1, CC5, CC7, CC10, CC11, CC10, CC11, CC10, CC11, CC10, CC11, CC10, CC11, CC10, CC11, CC5, CC7, CC10, CC11, CC10, CC1			clips 1-16.
0.5-1.0-2.0, 0.0-1.0-4.0, 0.5-1.0-4.0, 0.5-1.0-4.0, 0.5-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.5-1.0-8.0, 0.0-1.0-16.0, 0.0-1.0-16.0, 0.0-1.0-32.0, 0.5-1.0-32.0, 0.5-1.0-32.0, 0.5-1.0-32.0, 0.5-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, -2.0-1.0-4.0, -6.0-1.0-8.0production vidéo signent les vitesses de reproduction (en multiples de la vi- tesse normale) aux positions négative, centrale et positive, du curseur d'ému- lation de platine.Dissolve TimeOFF, CC1, CC5, CC7, CC1, CC1, CC11, CC5, CC7, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant le temps de fondu (durée de chan- gement de l'image)Ctrl Tx Ch1-16Canal MIDI pilotant les réglages de cou- leur Cb/Cr, de brillance et de change- ment d'effet vidéo de l'Edirol DV-7PR.Color Cb CtrlOFF, CC1, CC71-74, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur CC10, CC11, CC91-93, Channel After- touchColor Cr CtrlOFF, CC1, CC71-74, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur Cr de l'imageVFX CtrlOFF, CC1, CC1-74, Commande de contrô- le pilotant la couleur Cr de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- le pilotant la couleur Commande de contrô- le pilotant la couleur Commande de contrô- le pilotant la couleur Commande de contrô- le pilotant la brillance de l'imageVFX CtrlCLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.PAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads chan- gent de clips ou de palettes.PAvec [F1 (Clip mo- <td>Play Speed Ctrl</td> <td>0.0-1.0-2.0,</td> <td>Plage de vitesse de re-</td>	Play Speed Ctrl	0.0-1.0-2.0,	Plage de vitesse de re-
0.0-1.0-4.0, 0.5-1.0-4.0, 0.5-1.0-8.0, 0.0-1.0-16.0, 		0.5-1.0-2.0.	production vidéo
0.5-1.0-4.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-16.0, 0.5-1.0-16.0, 0.5-1.0-16.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-2.0-4.0, 0.0-2.0-4.0, 0.0-4.0-8.0, 0.0-8.0-16.0, 0.0-16.0-32.0, -2.0-1.0-4.0, -2.0-1.0-4.0, 0.0-16.0-32.0, -2.0-1.0-4.0, -2.0-1.0-8.0signet les vitesses de reproduction (en multiples de la vi- tesse normale) aux positions négative, du curseur d'ému- lation de platine.Dissolve TimeOFF, CC1, CC5, CC7, -2.0-1.0-4.0, -6.0-1.0-8.0Commande de contrô- le pilotant le temps de fondu (durée de chan- gement de l'image)Dissolve TimeOFF, CC1, CC1-74, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant le temps de fondu (durée de chan- gement de l'image)Ctrl Tx Ch1-16Canal MIDI pilotant les réglages de cou- leur Cb/Cr, de brillance et de change- ment d'effet vidéo de l'Edirol DV-7PR.Color Cb CtrlOFF, CC1, CC7, C7, CC10, CC11, CC10, CC11, CC10, CC11, CC91-93, Commande de contrô- le pilotant la couleur Cra de l'imageColor Cr CtrlCC7, C7, CC91-93, Cohannel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur Cr de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- le pilotant la couleur Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur Cr de l'imageVFX CtrlCLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.PAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.PAvec [F2 (Palet- te)]: les pads chan- gent de calettesAvec [F2 (Palet- te)]		0.0-1.0-4.0.	Les trois valeurs dé-
0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-8.0, 0.0-1.0-16.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-2.0-4.0, 0.0-4.0-8.0, 0.0-8.0-16.0, 0.0-1.0-0.2.0, -2.0-1.0-4.0, -6.0-1.0-8.0Dissolve TimeOFF, CC1, CC7, CC7, CC10, CC11, CC10, CC11, CD14, <br< td=""><td></td><td>0.5-1.0-4.0</td><td>signent les vitesses</td></br<>		0.5-1.0-4.0	signent les vitesses
DiscussionConstruction0.5-1.0-8.0, 0.0-1.0-16.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-2.0-4.0, 0.0-4.0-8.0, 0.0-8.0-16.0, 0.0-8.0-16.0, 0.0-8.0-16.0, 0.0-8.0-16.0, 0.0-8.0-16.0, 0.0-16.0-32.0, -2.0-1.0-4.0, -6.0-1.0-8.0multiples de la vi- tesse normale) aux positions négative, centrale et positive du curseur d'ému- lation de platine.Dissolve TimeOFF, CC1, CC5, CC7, CC1, CC1, CC1, CC1, CC1, CC1, CC1, CC1,		0.0-1.0-8.0	de reproduction (en
10.0-1.0-16.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-2.0-4.0, 0.0-2.0-4.0, 0.0-2.0-4.0, 0.0-2.0-4.0, 0.0-4.0-8.0, 0.0-4.0-8.0, 0.0-8.0-16.0, 0.0-16.0-32.0, -2.0-1.0-4.0, -6.0-1.0-8.0tesse normale) aux positions négative, centrale et positive du curseur d'ému- lation de platine.Dissolve TimeOFF, CC1, CC5, CC7, CC10, CC11, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant le temps de fondu (durée de chan- gement de l'image)Ctrl Tx Ch1-16Canal MIDI pilotant les réglages de cou- leur Cb/Cr, de brillance et de change- ment d'effet vidéo de l'Edirol DV-7PR.Color Cb CtrlOFF, CC1, CC5, CC7, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur CC60, CC10, CC11, CC5, CC7, CC91-93, Channel After- touchColor Cr CtrlCC71-74, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur C de l'imageVFX CtrlCommande After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur C de l'imageVFX CtrlCLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.PAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.VFX CtrlCLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.		0.5-1.0-8.0.	multiples de la vi-
0.5-1.0-16.0, 0.0-1.0-32.0, 0.5-1.0-32.0, 0.5-1.0-32.0, 0.5-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-4.0-8.0, 0.0-4.0-8.0, 0.0-4.0-8.0, 0.0-4.0-8.0, 0.0-6.0-1.0-8.0positions négative, centrale et positive du curseur d'ému- lation de platine.Dissolve TimeOFF, CC1, CC5, CC7, CC1, CC1, CC5, CC7, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant le temps de fondu (durée de chan- gement de l'image)Ctrl Tx Ch1-16Canal MIDI pilotant les réglages de cou- leur Cb/Cr, de brillance et de change- ment d'effet vidéo de IFAirol DV-7PR.Color Cb CtrlOFF, CC1, CC71-74, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur CC5, CC7, le pilotant la couleur CC31-93, CC91-93, CC91-93, COIor Cr CtrlOFF, CC1, Commande de contrô- le pilotant la couleur CC91-93, CC91-93, CC91-93, CC91-93, CC10, CC11, CC91-93, CC10, CC11, CD10-100, CC11, CC91-93, CC10, CC11, CC91-93, CC10, CC11, CC91-93, CC10, CC11, CD10-100, CC11, CC10, CC11, CD10-100, CC11, CC10, CC11, CC10, CC11, CC10, CC11, CC10, CC11, CC10, CC11, CD10-100, CC11, CC10, CC11, CC10, CC11, CD10-100, CC11, CC10, CC11, <b< td=""><td></td><td>0.0–1.0–16.0.</td><td>tesse normale) aux</td></b<>		0.0–1.0–16.0.	tesse normale) aux
0.0-1.0-32.0, 0.0-1.0-32.0, 0.0-2.0-4.0, 0.0-2.0-4.0, 0.0-4.0-8.0, 0.0-4.0-8.0, 0.0-8.0-16.0, 0.0-8.0-16.0, 0.0-8.0-16.0, 0.0-1.6.0-32.0, -2.0-1.0-4.0, -6.0-1.0-8.0centrale et positive du curseur d'ému- lation de platine.Dissolve TimeOFF, CC1, CC5, CC7, CC5, CC7, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant le temps de fondu (durée de chan- gement de l'image)Ctrl Tx Ch1-16Canal MIDI pilotant les réglages de cou- leur Cb/Cr, de brillance et de change- ment d'effet vidéo de l'Edirol DV-7PR.Color Cb CtrlOFF, CC1, CC71-74, CC91-93, Clor Cb CtrlCommande de contrô- le pilotant la couleur CC91-93, CC91-93, CC91-93, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur CC91-93, C de l'imageVFX CtrlOFF, CC1, CC71-74, CC71-74, COmmande de contrô- le pilotant la couleur CC91-93, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur Cr de l'imageVFX CtrlCLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.VFX CtrlCLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.PAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.		0.5–1.0–16.0.	positions négative
0.5-1.0-32.0, 0.0-2.0-4.0, 0.0-4.0-8.0, 0.0-8.0-16.0, 0.0-8.0-16.0, 0.0-16.0-32.0, -2.0-1.0-4.0, -6.0-1.0-8.0du curseur d'ému- lation de platine.Dissolve TimeOFF, CC1, CC5, CC7, CC1,-74, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant le temps de fondu (durée de chan- gement de l'image)Ctrl Tx Ch1-16Canal MIDI pilotant les réglages de cou- leur Cb/Cr, de brillance et de change- ment d' effet vidéo de l'Edirol DV-7PR.Color Cb CtrlOFF, CC1, CC5, CC7, CC5, CC7, CC91-93, Color Cr CtrlCorf74, Commande de contrô- le pilotant la couleur CC10, CC11, CC5, CC7, CC91-93, Color Cr CtrlOFF, CC1, Commande de contrô- le pilotant la couleur CC91-93, Channel After- touchColor Cr CtrlCC71-74, Commande de contrô- le pilotant la couleur CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur Cr de l'imagePAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.PAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.Avec [F1 (Clip mo- de]]: les pads chan- gent de clips Avec [F2 (Palet- te)]: les pads chan- gent de clips		0.0-1.0-32.0,	centrale et positive
0.0-2.0-4.0, 0.0-4.0-8.0, 0.0-8.0-16.0, 0.0-16.0-32.0, -2.0-1.0-4.0, -6.0-1.0-8.0lation de platine.Dissolve TimeOFF, CC1, CC5, CC7, CC10, CC11, CC5, CC7, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant le temps de fondu (durée de chan- gement de l'image)Ctrl Tx Ch1-16Canal MIDI pilotant les réglages de cou- leur Cb/Cr, de brillance et de change- ment d'effet vidéo de l'Edirol DV-7PR.Color Cb CtrlOFF, CC1, CC5, CC7, CC10, CC11, CC5, CC7, CC10, CC11, CC5, CC7, CC10, CC11, CC10, CC11, CC5, CC7, CC10, CC11, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur C de l'imageColor Cr CtrlOFF, CC1, CC71-74, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur Cr de l'imageVFX CtrlCLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.PAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.PAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.Avec [F1 (Clip mo- de)]: les pads chan- gent de clips Avec [F2 (Palet- te]): les pads chan- gent de clips Avec [F2 (Palet- te]): les pads chan- gent de clips		0.5–1.0–32.0,	du curseur d'ému-
0.0-4.0-8.0, 0.0-8.0-16.0, 0.0-16.0-32.0, -2.0-1.0-4.0, -6.0-1.0-8.0Commande de contrô- le pilotant le temps de fondu (durée de chan- gement de l'image)Dissolve TimeOFF, CC1, CC5, CC7, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant le temps de fondu (durée de chan- gement de l'image)Ctrl Tx Ch1-16Canal MIDI pilotant les réglages de cou- leur Cb/Cr, de brillance et de change- ment d'effet vidéo de l'Edirol DV-7PR.Color Cb CtrlOFF, CC1, CC5, CC7, CC1, CC5, CC7, CC10, CC11, CC5, CC7, CC10, CC11, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur Cb de l'imageFrightness CtrltouchCommande de contrô- le pilotant la couleur C de l'imageVFX CtrlCLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.PAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.Avec [F1 (Clip mo- de)]: les pads chan- gent de clips Avec [F2 (Palet- te)]: les pads chan- gent de clips		0.0-2.0-4.0.	lation de platine.
0.0-8.0-16.0, 0.0-16.0-32.0, -2.0-1.0-4.0, -6.0-1.0-8.0Commande de contrô- le pilotant le temps de fondu (durée de chan- gement de l'image)Dissolve TimeOFF, CC1, CC5, CC7, CC1-74, CC91-93, Channel After- touchCanal MIDI pilotant les réglages de cou- leur Cb/Cr, de brillance et de change- ment d'effet vidéo de l'Edirol DV-7PR.Color Cb CtrlOFF, CC1, CC5, CC7, CC10, CC11, CC10, CC11, CC10, CC11, CC10, CC11, CC10, CC11, CC10, CC11, CC5, CC7, CC10, CC11, CC10, CC11, CC5, CC7, CC10, CC11, CC10, CC11, CC5, CC7, CC5, CC7, CC10, CC11, CC5, CC7, CC10, CC11, CC5, CC7, CC10, CC11, CC5, CC7, CC10, CC11, CC6 de l'imageColor Cr CtrlOFF, CC1, CC71-74, CC91-93, CC91-93, CC10 CC11-74, CC91-93, CC110, CC11, CC91-93, CC110, CC11, CC5, CC7, CC10, CC11, CC7 de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- le pilotant la couleur Cr de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- le pilotant la brillance de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- le pilotant la brillance de l'imageVFX CtrlCLIP, PALLETPAD MODECLIP, PALLETPAD MODECLIP, PALLETFA de C [F1 (Clip mo- de)]: les pads chan- gent de clips Avec [F2 (Palet- tel): les pads chan- gent de clips Avec [F2 (Palet- tel): les pads chan- gent de clips Avec [F2 (Palet- tel): les pads chan- gent de clips		0.0-4.0-8.0,	F
0.0-16.0-32.0, -2.0-1.0-4.0, -6.0-1.0-8.0Commande de contrô- le pilotant le temps de fondu (durée de chan- gement de l'image)Dissolve TimeOFF, CC1, CC5, CC7, CC1,74, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant le temps de fondu (durée de chan- gement de l'image)Ctrl Tx Ch1-16Canal MIDI pilotant les réglages de cou- leur Cb/Cr, de brillance et de change- ment d'effet vidéo de l'Edirol DV-7PR.Color Cb CtrlOFF, CC1, CC5, CC7, CC10, CC11, CC10, CC11, CC91-93, CC91-93, Commande de contrô- le pilotant la couleur CC91-93, CC91-93, Commande de contrô- le pilotant la couleur CC691-93, CC91-93, Commande de contrô- le pilotant la couleur CC4 l'imageVFX CtrlCommande After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur C de l'imageVFX CtrlCLIP, PALLETCe paramètre déter rmine si les pads changent de clips ou de palettes.PAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déter rmine si les pads changent de clips ou de palettes.PAvec [F1 (Clip mo- de)]: les pads chan- gent de clips Avec [F2 (Palet- te)]: les pads chan- gent de clips		0.0-8.0-16.0,	
-2.0-1.0-4.0, -6.0-1.0-8.0Commande de contrô- le pilotant le temps de fondu (durée de chan- gement de l'image)Dissolve TimeOFF, CC1, CC5, CC7, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant le temps de fondu (durée de chan- gement de l'image)Ctrl Tx Ch1-16Canal MIDI pilotant les réglages de cou- leur Cb/Cr, de brillance et de change- ment d'effet vidéo de l'Edirol DV-7PR.Color Cb CtrlOFF, CC1, CC5, CC7, CC10, CC11, CC10, CC11,Commande de contrô- le pilotant la couleur CC be de l'imageColor Cr CtrlOFF, CC1, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur Cr de l'imageBrightness CtrltouchCommande de contrô- le pilotant la couleur CC de l'imageVFX CtrlCLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.PAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.PAD MODECLIP, PALLETLip pilotant l'effet vidéoPAD MODECLIP, PALLETLip pilotant le clips ou de palettes.Avec [F1 (Clip mo- de]]: les pads chan- gent de nalettesAvec ip la palettes		0.0-16.0-32.0.	
-6.0-1.0-8.0Dissolve TimeOFF, CC1, CC5, CC7, CC10, CC11, CC71-74, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant le temps de fondu (durée de chan- gement de l'image)Ctrl Tx Ch1-16Canal MIDI pilotant les réglages de cou- leur Cb/Cr, de brillance et de change- ment d'effet vidéo de l'Edirol DV-7PR.Color Cb CtrlOFF, CC1, CC5, CC7, CC10, CC11, CC10, CC11, CC10, CC11, CC91-93, Channel After- CC91-93, Channel After- CC91-93, Channel After- CC91-93, Channel After- CC91-93, Channel After- CC91-93, CC91-93, CC91-93, CC91-93, CC91-94 Le pilotant la couleur CC de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- le pilotant la couleur CC91-93, CC91-94, Le pilotant la couleur CC de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- le pilotant la couleur CC91-94, CC91-95, CC91-95, CC91-94, Commande de contrô- le pilotant la couleur Cr de l'imageVFX CtrlCC10, CL12, CC11, CC91-94, COmmande de contrô- le pilotant la brillance de l'imageVFX CtrlCC10, CL12, CC11, CC91-94, COmmande de contrô- le pilotant la brillance de l'imagePAD MODECL12, PALLETPAD MODECL12, PALLETPAD MODECL12, PALLETPAD MODECL12, PALLETVFX CtrlCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.Avec [F1 (Clip mo- de]]: les pads chan- gent de nalettesAvec int clips aver int en aletter ten sent de maletter		-2.0-1.0-4.0,	
Dissolve TimeOFF, CC1, CC5, CC7, CC10, CC11, CC71-74, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant le temps de fondu (durée de chan- gement de l'image)Ctrl Tx Ch1-16Canal MIDI pilotant les réglages de cou- leur Cb/Cr, de brillance et de change- ment d'effet vidéo de l'Edirol DV-7PR.Color Cb CtrlOFF, CC1, CC5, CC7, CC10, CC11, CC10, CC11, CC10, CC11, CC10, CC11, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur Cb de l'imageBrightness CtrlCC71-74, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur C de l'imageVFX CtrlCLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.PAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.PAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.PAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.PAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.Avec [F1 (Clip mo- de]]: les pads chan- gent de naletterEs pads chan- gent de naletter		-6.0-1.0-8.0	
CC5, CC7, CC10, CC11, CC71-74, CC91-93, Channel After- touchle pilotant le temps de fondu (durée de chan- gement de l'image)Ctrl Tx Ch1-16Canal MIDI pilotant les réglages de cou- leur Cb/Cr, de brillance et de change- ment d'effet vidéo de l'Edirol DV-7PR.Color Cb CtrlOFF, CC1, CC10, CC11, CC10, CC11, CC10, CC11, CC91-93, CC10 CC CY1-74, Commande de contrô- le pilotant la couleur CC91-93, CC91-93, Commande de contrô- le pilotant la couleur CC91-93, C	Dissolve Time	OFF, CC1,	Commande de contrô-
CC10, CC11, CC71-74, CC91-93, Channel After- touchfondu (durée de chan- gement de l'image)Ctrl Tx Ch1-16Canal MIDI pilotant les réglages de cou- leur Cb/Cr, de brillance et de change- ment d'effet vidéo de l'Edirol DV-7PR.Color Cb CtrlOFF, CC1, CC5, CC7, CC10, CC11, CC10, CC11, CC91-93, CC91-93, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur Cr de l'imageColor Cr CtrlCC71-74, CC91-93, CC91		CC5, CC7,	le pilotant le temps de
CC71-74, CC91-93, Channel After- touchgement de l'image)Ctrl Tx Ch1-16Canal MIDI pilotant les réglages de cou- leur Cb/Cr, de brillance et de change- ment d'effet vidéo de l'Edirol DV-7PR.Color Cb CtrlOFF, CC1, CC5, CC7, CC10, CC11, CC91-93, C00mmande de contrô- le pilotant la couleur Cr de l'imageVFX Ctrl PAD MODECLIP, PALLETPAD MODECLIP, PALL		CC10, CC11,	fondu (durée de chan-
CC91-93, Channel After- touchCanal MIDI pilotant les réglages de cou- leur Cb/Cr, de brillance et de change- ment d'effet vidéo de l'Edirol DV-7PR.Color Cb CtrlOFF, CC1, CC5, CC7, CC10, CC11,Commande de contrô- le pilotant la couleur CC10, CC11, CC5, CC7, le pilotant la couleur CC10, CC11, CC91-93, Color Cr CtrlCC71-74, Commande de contrô- le pilotant la couleur CC91-93, Commande de contrô- le pilotant la couleur Cr de l'imageBrightness CtrlCC71-74, Commande de contrô- le pilotant la couleur CC91-93, C Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur C cr de l'imageVFX CtrlCLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.PAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.PAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.PAD MODECLIP, PALLETLes pads chan- gent de clips Avec [F2 (Palet- te]]: les pads chan- gent de clips		CC71–74.	gement de l'image)
Channel After- touchCanal MIDI pilotant les réglages de cou- leur Cb/Cr, de brillance et de change- ment d'effet vidéo de l'Edirol DV-7PR.Color Cb CtrlOFF, CC1, CC5, CC7, CC10, CC11,Commande de contrô- le pilotant la couleur CC10, CC11,Color Cr CtrlOFF, CC1, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur CC de l'imageBrightness CtrlCommande de contrô- le pilotant la couleur CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur C de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- le pilotant la brillance de l'imagePAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.Avec [F1 (Clip mo- de)]: les pads chan- gent de clipsAvec [F2 (Palet- te]]: les pads chan- gent de nalettes		CC91–93,	8
touchCtrl Tx Ch1–16Canal MIDI pilotant les réglages de cou- leur Cb/Cr, de brillance et de change- ment d'effet vidéo de l'Edirol DV-7PR.Color Cb CtrlOFF, CC1, CC5, CC7, CC10, CC11,Commande de contrô- le pilotant la couleur CC10, CC11,Color Cr CtrlCC71–74, CC91–93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur Cr de l'imageBrightness CtrlCommande de contrô- le pilotant la couleur CC91–93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur Cr de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- le pilotant la brillance de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- le pilotant la brillance de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- le pilotant la brillance de l'imagePAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.Avec [F1 (Clip mo- de)]: les pads chan- gent de clipsAvec [F2 (Palet- te)]: les pads chan- gent de nalettes		Channel After-	
Ctrl Tx Ch1–16Canal MIDI pilotant les réglages de cou- leur Cb/Cr, de brillance et de change- ment d'effet vidéo de l'Edirol DV-7PR.Color Cb CtrlOFF, CC1, CC5, CC7, CC10, CC11,Commande de contrô- le pilotant la couleur CC10, CC11,Color Cr CtrlCC71–74, CC91–93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur Cr de l'imageBrightness CtrlCommande de contrô- le pilotant la couleur CC91–93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur Cr de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- le pilotant la brillance de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- le pilotant la brillance de l'imageVFX CtrlCLIP, PALLETPAD MODECLIP, PALLETCLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.Avec [F1 (Clip mo- de)]: les pads chan- gent de clips Avec [F2 (Palet- te)]: les pads chan- gent de nalettes		touch	
les réglages de cou- leur Cb/Cr, de brillance et de change- ment d'effet vidéo de l'Edirol DV-7PR.Color Cb CtrlOFF, CC1, CC5, CC7, CC10, CC11,Commande de contrô- le pilotant la couleur CC10, CC11,Color Cr CtrlCC71-74, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur Cr de l'imageBrightness CtrlCommande de contrô- le pilotant la couleur CC91-93, Commande de contrô- le pilotant la couleur Cr de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- le pilotant la brillance de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- le pilotant l'effet vidéoPAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.Avec [F1 (Clip mo- de)]: les pads chan- gent de clipsAvec [F2 (Palet- te)]: les pads chan- gent de nalettes	Ctrl Tx Ch	1–16	Canal MIDI pilotant
Image: Color Cb CtrlOFF, CC1, CC5, CC7, CC10, CC10, CC11,Image Commande de contrô- Ie pilotant la couleur CC10, CC11,Color Cr CtrlCC71-74, CC71-74,Commande de contrô- Ie pilotant la couleur CC91-93, CC91-93,Brightness CtrlConmande de contrô- Ie pilotant la couleur CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- Ie pilotant la couleur Cr de l'imageWFX CtrlCommande de contrô- Ie pilotant la brillance de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- Ie pilotant la brillance de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- Ie pilotant l'effet vidéoPAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.Avec [F1 (Clip mo- de)]: les pads chan- gent de clipsAvec [F2 (Palet- te)]: les pads chan- gent de nalettes			les réglages de cou-
brillance et de changement d'effet vidéo de l'Edirol DV-7PR.Color Cb CtrlOFF, CC1, CC5, CC7, CC1, CC10, CC11, CC10, CC11, CC10, CC11, CC291-93, CC30-CT CtrlCommande de contrô- CC91-93, CC30-C291-93, CC30-CC11Color Cr CtrlCC71-74, CC91-93, CC30-C291-93, CC30-C30-93, CC30-C30-93, CC30-C30-93, CC30-C30-93, CC30-C30-93, CC30-C30-93, CC30-C30-93, CC30-C30-93, CC30-C30-93, CC30-C30-93, CC30-C30-93, CC30-73, CC30-73, CC30-73,<			leur Cb/Cr, de
Color Cb CtrlOFF, CC1, CC5, CC7, CC10, CC10, CC11,Commande de contrô- le pilotant la couleur CC10, CC11,Color Cr CtrlCC71-74, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur Cr de l'imageBrightness CtrlCommande de contrô- Ie pilotant la brillance de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- le pilotant la brillance de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- le pilotant la brillance de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- le pilotant l'effet vidéoPAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.Avec [F1 (Clip mo- de)]: les pads chan- gent de clipsAvec [F2 (Palet- te)]: les pads chan- gent de nalettes			brillance et de change-
Color Cb CtrlOFF, CC1, CC5, CC7, CC10, CC10, CC11, CC10, CC11, C10, C00, C00, C11, C11, C11, C11, C11, C11, C11,			ment d'effet vidéo de
Color Cb CtrlOFF, CC1, CC5, CC7, CC10, CC11,Commande de contrô- le pilotant la couleurColor Cr CtrlCC71-74, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleurBrightness CtrlControCommande de contrô- le pilotant la couleurVFX CtrlCommande de contrô- le pilotant la brillance de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- le pilotant la brillance de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- le pilotant l'effet vidéoPAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.Avec [F1 (Clip mo- de]]: les pads chan- gent de clipsAvec [F2 (Palet- te)]: les pads chan- gent de nalettes			l'Edirol DV-7PR.
CC5, CC7, CC10, CC11, CC10, CC11, CC91-93, Brightness Ctrlle pilotant la couleur Cb de l'imageBrightness CtrlCommande de contrô- le pilotant la couleur Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la brillance de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- le pilotant la brillance de l'imageCommande de contrô- le pilotant la brillance de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- le pilotant l'effet vidéoPAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.Avec [F1 (Clip mo- de]]: les pads chan- gent de clipsAvec [F2 (Palet- te]]: les pads chan- gent de nalettes	Color Cb Ctrl	OFF, CC1,	Commande de contrô-
CC10, CC11, Color Cr CtrlCb de l'imageColor Cr CtrlCC71-74, CC91-93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleurBrightness CtrlCommande de contrô- le pilotant la brillance de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- le pilotant l'effet vidéoPAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.Avec [F1 (Clip mo- de)]: les pads chan- gent de clipsAvec [F2 (Palet- te)]: les pads chan- gent de nalettes		CC5, CC7,	le pilotant la couleur
Color Cr CtrlCC71–74, CC91–93, Channel After- touchCommande de contrô- le pilotant la couleur Cr de l'imageBrightness CtrlCommande de contrô- le pilotant la brillance de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- le pilotant l'effet vidéoPAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.Avec [F1 (Clip mo- de)]: les pads chan- gent de clipsAvec [F2 (Palet- te)]: les pads chan- gent de nalettes		CC10, CC11,	Cb de l'image
CC91-93, Channel After- touchle pilotant la couleur Cr de l'imageBrightness CtrlCommande de contrô- le pilotant la brillance de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- le pilotant l'effet vidéoPAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.Avec [F1 (Clip mo- de)]: les pads chan- gent de clipsAvec [F2 (Palet- te)]: les pads chan- gent de nalettes	Color Cr Ctrl	CC71–74,	Commande de contrô-
Channel After- touchCr de l'imageBrightness CtrlCommande de contrô- le pilotant la brillance de l'imageVFX CtrlCommande de contrô- le pilotant l'effet vidéoPAD MODECLIP, PALLETCe paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.Avec [F1 (Clip mo- de)]: les pads chan- gent de clipsAvec [F2 (Palet- te)]: les pads chan- gent de nalettes		CC91–93,	le pilotant la couleur
Brightness Ctrl    touch    Commande de contrô- le pilotant la brillance de l'image      VFX Ctrl    Commande de contrô- le pilotant l'effet vidéo      PAD MODE    CLIP, PALLET    Ce paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes.      Avec [F1 (Clip mo- de)]: les pads chan- gent de clips    Avec [F2 (Palet- te)]: les pads chan- gent de nalettes		Channel After-	Cr de l'image
VFX Ctrl VFX Ctrl PAD MODE CLIP, PALLET Ce paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes. Avec [F1 (Clip mo- de)]: les pads chan- gent de clips Avec [F2 (Palet- te)]: les pads chan- gent de nalettes	Brightness Ctrl	touch	Commande de contrô-
VFX Ctrl VFX Ctrl PAD MODE CLIP, PALLET Ce paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes. Avec [F1 (Clip mo- de)]: les pads chan- gent de clips Avec [F2 (Palet- te)]: les pads chan- gent de nalettes			le pilotant la brillance
VFX Ctrl Commande de contrô- le pilotant l'effet vidéo PAD MODE CLIP, PALLET Ce paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes. <b>Avec [F1 (Clip mo- de)]:</b> les pads chan- gent de clips <b>Avec [F2 (Palet- te)]:</b> les pads chan- gent de palettes			de l'image
PAD MODE    CLIP, PALLET    Ce paramètre détermine si les pads      Changent de clips ou de palettes.    Avec [F1 (Clip model)]: les pads changent de clips      Avec [F2 (Palet-te)]: les pads changent de nalettes	VFX Ctrl	]	Commande de contrô-
PAD MODE CLIP, PALLET Ce paramètre déte- rmine si les pads changent de clips ou de palettes. Avec [F1 (Clip mo- de)]: les pads chan- gent de clips Avec [F2 (Palet- te)]: les pads chan- gent de nalettes			le pilotant l'effet vidéo
rmine si les pads changent de clips ou de palettes. Avec [F1 (Clip mo- de)]: les pads chan- gent de clips Avec [F2 (Palet- te)]: les pads chan- gent de palettes	PAD MODE	CLIP, PALLET	Ce paramètre déte-
changent de clips ou de palettes. Avec [F1 (Clip mo- de)]: les pads chan- gent de clips Avec [F2 (Palet- te)]: les pads chan- gent de palettes			rmine si les pads
de palettes. <b>Avec [F1 (Clip mo- de)]:</b> les pads chan- gent de clips <b>Avec [F2 (Palet- te)]:</b> les pads chan- gent de palettes			changent de clips ou
Avec [F1 (Clip mo- de)]: les pads chan- gent de clips      Avec [F2 (Palet- te)]: les pads chan- gent de palettes			de palettes.
de)]: les pads chan- gent de clips Avec [F2 (Palet- te)]: les pads chan- gent de palettes			Avec [F1 (Clip mo-
gent de clips Avec [F2 (Palet- te)]: les pads chan- gent de palettes			de)]: les pads chan-
Avec [F2 (Palet- te)]: les pads chan- gent de palettes			gent de clips
<b>te)]:</b> les pads chan- cent de palettes			Avec [F2 (Palet-
gent de nalettes			te)]: les pads chan-
gent de pulcités			gent de palettes

Paramètre	Plage	Description
Local Sw	OFF, ON	Définit si le géné-
		rateur de sons interne
		est débranché (OFF)
		ou non (ON) des pads.
Clip filter	(OFF), ✔ (ON)	Autorise ou interdit
(cases de sélection		l'activation pour cha-
1–32)		que clip
		Les clips dont la ca-
		se est cochée peu-
		vent être activés
		(voyez l'encadré ci-
		dessous).

#### Travailler avec Clip Filter

Exemple: vous avez affecté un kit de batterie à la partie servant au pilotage V-LINK (c.-à-d. la partie du même numéro que le paramètre Note Tx Channel) et vous voulez produire des changements de clips uniquement avec la grosse caisse et la caisse claire. Dans ce cas, cochez seulement la case des clips correspondant aux numéros de note de la grosse caisse et de la caisse claire. Les clips changeront alors seulement en réponse au jeu de grosse caisse ou de caisse claire.

### Initialiser l'image

[F3 (Clip Reset)]	Coupe l'image (l'écran devient noir).
[F4 (All Reset)]	Initialise l'effet appliqué à l'image et active la
	valeur par défaut des réglages de brillance,
	de différence de couleur, etc.
	,

\* Pour en savoir plus sur les clips/palettes, le temps de fondu et les signaux de différence de couleur (Cb/Cr), voyez le manuel de l'Edirol DV-7PR.

NOTE

La MC-909 n'est pas compatible avec le mode Dual Stream de l'Edirol DV-7PR.

### MEMO

# Appendices

# Installation de la carte d'extension Wave

(Français pour les normes de sécurité canadiennes)

Une carte d'expansion Wave (modèle SRX) optionnelle peut être installée dans le MC-909.

Les données Waveform, les retouches et les groupes de rythme sont stockés sur la carte d'expansion Wave; vous pouvez donc augmenter le nombre de sons disponibles en installant la carte dans le MC-909.

### Précautions à prendre lors de l'installation d'une carte d'expansion Wave

- Veuillez suivre attentivement les instructions suivantes quand vous manipulez la carte afin d'éviter tout risque d'endommagement des pièces internes par l'électricité statique.
  - Toujours toucher un objet métallique relié à la terre (comme un tuyau par exemple) avant de manipuler la carte pour vous décharger de l'électricité statique que vous auriez pu accumuler.
  - Lorsque vous manipulez la carte, la tenir par les côtés. Évitez de toucher aux composants ou aux connecteurs.
  - Conservez le sachet d'origine dans lequel était la carte lors de l'envoi et remettez la carte dedans si vous devez la ranger ou la transporter.
- Utilisez un tournevis de type Philips de la taille adaptée à celle des vis (tournevis numéro 2). Un tournevis inadéquat peut endommager la tête de la vis.
- Pour retirer une vis, tourner le tournevis dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Pour serrer les vis, tourner le tournevis dans le sens des aiguilles d'une montre.



- Assurez-vous que les vis que vous retirez ne tombent pas à l'intérieur du MC-909.
- Faites attention de ne pas vous couper sur le bord du couvercle ou de l'ouverture lorsque vous retirez le couvercle.
- Ne pas toucher aux circuits imprimés ou aux connecteurs.
- Ne jamais forcer lors de l'installation de la carte de circuits imprimés. Si la carte s'ajuste mal au premier essai, enlevez la carte et recommencez l'installation.
- Quand l'installation de la carte de circuits imprimés est terminée, revérifiez si tout est bien installé.
- Toujours éteindre et débrancher l'appareil avant de commencer l'installation de la carte. (modèle SRX; Quick Start p. 2).
- N'installez que les cartes de circuits imprimes spécifiées (modèle SRX). Enlevez seulement les vis indiquées (p. 174).
- Lorsque vous déposez le MC-909 face vers le bas, placez des piles de journaux ou de magazines sous les quatre coins (ou des deux côtés) pour le soutenir. Ainsi, les boutons, manettes et autres pièces ne seront pas endommagés.
- En plaçant l'appareil sens dessus dessous, manipulez-le avec soin pour éviter de l'échapper, de le laisser tomber ou de se renverser.
- Ne pas laisser le panneau de protection avant detache. S'assurer de l'avoir rattacher apres avoir installe le disque dur.

### Installation d'une carte d'expansion Wave

Avant d'installer la carte d'expansion Wave, retirez le panneau inférieur.

- Avant d'installer la carte d'expansion Wave, coupez l'alimentation du MC-909 et de tous les appareils branchés, et débranchez tous les câbles du MC-909, y compris le cable d'alimentation.
- **2.** Tournez le MC-909 sens dessous dessus, retirez les vis indiquées dans le diagramme ci-dessous et retirez le couvercle.



**3.** Enfichez le connecteur de la carte d'expansion Wave dans le connecteur de l'unité et, en même temps, insérez le support de carte par l'ouverture de la carte d'expansion Wave.



**4.** Utilisez l'outil d'installation fourni avec la carte d'expansion Wave pour tourner les supports en position LOCK (verrouillé) afin de retenir la carte en place.



Remettez le couvercle en place à l'aide des vis retirées à l'étape
 2.

### Vérifier que la carte d'expansion Wave est installée correctement

- Mettre en marche tel que décrit sous « Ouverture / fermeture » (p. 49)
- **2.** Appuyer sur [MENU].
- 3. Utiliser [CURSEUR] pour choisir [Système].
- **4.** Appuyer sur [ENTRÉE] pour atteindre la fenêtre du menu du système.

System									
	ΛΓ								
Press F1-F6 button to select system menu.									
ð	• 10	<b>1</b> 4		<b>7</b> 6					
Panel/ Control	Seq/ MIDI	Sound:	Sampling	D Beam	System Info				

- 5. Appuyer sur [F6 (Info du système)].
- Appuyer sur [F3 (Info sur SRX Exp)]. Le numéro du modèle de la carte d'expansion Wave que vous avez installée devrait apparaître dans la fenêtre.
- **7.** Appuyer sur [F6 (FERMER)] pour revenir dans la fenêtre du menu du système.
- **8.** Appuyer sur [SORTIE] pour quitter la fenêtre du menu du système.

### NOTE

Si le numéro du modèle de la carte n'apparaît pas, il est possible qu'elle n'ait pas été détectée correctement. Fermer tel que décrit sous **Mise sous/hors tension** (p. 49) et réinstaller la carte d'expansion Wave conformément aux instructions.

# Ajouter de la mémoire

(Français pour les normes de sécurité canadiennes)

### Précautions à prendre lors de l'ajout de mémoire

- Veuillez suivre attentivement les instructions suivantes quand vous manipulez la carte afin d'éviter tout risque d'endommagement des pièces internes par l'électricité statique.
  - Toujours toucher un objet métallique relié à la terre (comme un tuyau par exemple) avant de manipuler la carte pour vous décharger de l'électricité statique que vous auriez pu accumuler.
  - Lorsque vous manipulez la carte, la tenir par les côtés. Évitez de toucher aux composants ou aux connecteurs.
  - Conservez le sachet d'origine dans lequel était la carte lors de l'envoi et remettez la carte dedans si vous devez la ranger ou la transporter.
- Utilisez un tournevis de type Philips de la taille adaptée à celle des vis (tournevis numéro 2). Un tournevis inadéquat peut endommager la tête de la vis.
- Pour retirer une vis, tourner le tournevis dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Pour serrer les vis, tourner le tournevis dans le sens des aiguilles d'une montre.



- Assurez-vous que les vis que vous retirez ne tombent pas à l'intérieur du MC-909.
- Faites attention de ne pas vous couper sur le bord du couvercle ou de l'ouverture lorsque vous retirez le couvercle.
- Ne pas toucher aux circuits imprimés ou aux connecteurs.
- Ne jamais forcer lors de l'installation de la carte de circuits imprimés. Si la carte s'ajuste mal au premier essai, enlevez la carte et recommencez l'installation.
- Quand l'installation de la carte de circuits imprimés est terminée, revérifiez si tout est bien installé.
- Avant de procéder à l'installation d'un module DIMM, il faut toujours mettre l'unité hors tension et débrancher le câble d'alimentation.
- Installez uniquement le module DIMM spécifié. Retirez uniquement les vis spécifiées (p. 176).
- Lorsque vous déposez le MC-909 face vers le bas, placez des piles de journaux ou de magazines sous les quatre coins (ou des deux côtés) pour le soutenir. Ainsi, les boutons, manettes et autres pièces ne seront pas endommagés.
- En plaçant l'appareil sens dessus dessous, manipulez-le avec soin pour éviter de l'échapper, de le laisser tomber ou de se renverser.
- Une fois l'installation du module terminée, remettez le couvercle en place.

### Installation du module de mémoire

Installez le module de mémoire après avoir retiré le couvercle inférieur.

- Avant d'installer la mémoire additionnelle, mettez hors tension le MC-909 et tous les périphériques connectés et débranchez tous les câbles, y compris le câble d'alimentation du MC-909.
- **2.** Tournez le MC-909 sens dessous dessus, retirez les vis indiquées dans le diagramme ci-dessous et retirez le couvercle.



**3.** Appuyez sur les clips blancs à l'extrémité de la prise qui devraient être orientés vers le bas.



**4.** Prenez bien note de l'emplacement et de l'orientation de l'encoche du module de mémoire et insérez-le verticalement à l'intérieur des guides qui se trouvent de chaque côté de la prise.



- \* Si vous éprouvez de la difficulté à insérer le module de mémoire, inclinez-le légèrement et insérez une extrémité à la fois.
- **5.** Ramenez les clips blancs vers le haut et appuyez dessus jusqu'à ce que le module de mémoire soit verrouillé en place.



**6.** À l'aide des vis retirées à l'étape 2, remettez le couvercle en place.

### Retrait du module de mémoire

Pour retirer le module de mémoire, procédez à l'inverse de la procédure d'installation.

**1.** Appuyez simultanément, vers l'extérieur, sur les clips blancs situés aux extrémités de la prise.



**2.** Retirez le module de mémoire de la prise.

### Vérifier que la mémoire est installée correctement

- Mettre en marche tel que décrit sous « Ouverture/fermeture » (p. 49).
- 2. Appuyer sur [MENU].
- 3. Utiliser [CURSEUR] pour choisir [Système].
- **4.** Appuyer sur [ENTRÉE] pour atteindre la fenêtre du menu du système.
- 5. Appuyer sur [F6 (Info du système)].
- Appuyer sur [F2 (Info de la mémoire)].
  S'assurer de lire dans la fenêtre la taille de la mémoire que vous avez installée.
- **7.** Appuyer sur [F6 (Fermer)] pour revenir dans la fenêtre du menu du système.
- **8.** Appuyer sur [SORTIE] pour quitter la fenêtre du menu du système.

### NOTE

Si la taille de la mémoire dans la fenêtre n'est pas exacte, il est possible que la mémoire n'ait pas été détectée correctement. Éteindre tel que décrit sous **Mise sous/hors tension** (p. 49), et réinstaller la mémoire conformément aux instructions.

# Liste de formes d'onde

No.	Nom	No.	Nom	No.	Nom	No.	Nom	No.	Nom	No.	Nom	No.	Nom
001	MC SuperSawA	100	RhodesMkI mf	199	Smear Hit 1	298	BPF Fx	397	R8 HiCongaOp	496	TR606 Kick	595	R&B RegSnr 3
002	MC SuperSawB	101	Stage p A	200	Smear Hit 2	299	Artful Perc1	398	R8 LoCongaOp	497	Jive Kick	596	R&B RegSnr 4
003	SuperSawSlwA	102	Lo-Fi Wurlv	201	OrchPrc Hit	300	MG Noise Fx	399 400	Reg HiChg Mi Reg HiChg Op	498	TR909 Kick 5	597	Funk Snr 1
005	SuperSawSlwB	104	FM EP mf	203	Sitar Gliss	302	Веер	401	Reg LoCng Op	500	Lo-Fi Kick 2	599	Picc. Hrd Sn
006	SuperSawSlwC	105	D-50 EP	204	Scratch Menu	303	DarkSteam	402	Reg HiBng Mt	501	Wet Kick	600	Picc. Rol Sn
007	Trance Saw A	105	E Organ 1	205	Scratch 16	304	MG Zap 1 MG Zap 2	403	Reg HiBrig Op Reg LoBrig Op	502 503	TB707 Kick 1	601	B8 BrshSwill
009	Trance Saw C	108	E.Organ 2	207	Scratch 18	306	MG Zap 3	405	TablaBayam 1	504	TR909 Kick 7	603	R8 BrushRoll
010	Alpha Rave	109	Full Stop	208	Scratch 19	307	MG Zap 4	406	TablaBayam 2	505	Regular Kick	604	Urban RollSD
011	MG Big Lead	110	FM Club Org	209	Scratch 20 Scratch 21	308	MG Zap 5 MG Zap 6	407 408	TablaBayam 3	506 507	Lite Kick 1 Boll Kick	605 606	Roll Snare BimShot Menu
012	Blaster	112	Church Org	210	Scratch 22	309	MG Zap 7	408	TablaBayam 5	507	Snare Menu 1	607	TR909 Rim
014	Sync Sweep	113	Tubular	212	Scratch 23	311	MG Zap 8	410	TablaBayam 6	509	Snare Menu 2	608	TR808 Rim
015	TB Natural	114	Glockenspiel	213	Scratch 24	312	MG Zap 9	411	TablaBayam 7	510	Snare Menu 3	609	R&B Rim 1
010	106 Saw HD	115	FantabellSub	214	Scratch 26	313	MG Zap 10 MG Zap 11	412	Udu Pot1 Hi	512	Share Menu 5	611	R&B Rim 2 R&B Rim 3
018	CustomSawAHD	117	DIGI Bell	216	Tape Rewind	315	MG Zap 12	414	Udu Pot1 Slp	513	Snare Menu 6	612	Neck Rim
019	JP8000 Saw	118	Steel Dr	217	Vox Menu 1	316	MG Zap 13	415	Cajon 1	514	Snare Menu 7	613	Swag Rim
020	MG Reso Saw	119	FM Mallet mf	218	Vox Menu 2 One M	317	MG Zap 14 MG Zap 15	416 417	Cajon 2 Cajon 3	515 516	Sizzle Snr 1	614 615	Step Rim B&B Bim 4
022	Synth Saw	121	Balaphone	220	Two M	319	MG Blip	418	AfroDrum Rat	517	Jngl Tiny SD	616	Street Rim
023	JP-8 Saw	122	Kalimba	221	Three M	320	Beam HiQ	419	Chenchen	518	Tiny Snr 1	617	Regular Rim
024	P5Saw HD	123	Soft NylonGt	222	Four M	321	MG Attack	420	Op Pandeiro Mt Pandoiro	519 520	DJ Snare B8 Bruch Tap	618 619	R8 Comp Rim
025	OB2Saw HD	124	Clean TC	223	Hou! M	322	MG Sweep 2	421	Timpani	520	Phat Snare	620	R8 Comp Tom1
027	OB Saw	126	Funk Gt	225	Ha! M	324	MG Sweep 3	423	Tambourine1	522	Lo-Hard Snr	621	R8 Comp Tom2
028	Digital Saw	127	Funk Gt Mute	226	Hi! M	325	MG Sweep 4	424	Tambourine2	523	ElectroSnr 1	622	R8 Comp Tom3
029	OSC Saw	128	D MuteGt mp	227	HIZ M Wow M	326	MG Sweep 5	425	Tambourine3	524 525	Flance Snr	623	Natural Tom
031	Air Wave	130	DistGtrChord	229	Yeah2 M	328	Space FX Swp	427	CR78 Tamb	526	Slap Snr 1	625	TR909 Tom
032	DistTB Sqr	131	CleanGtrCut	230	You Know M	329	SFX Menu 1	428	CR78 Beat	527	Analog Snr 1	626	TR909 DstTom
033	DistTBSqr Lp	132	Gtr Trill	231	Get It Up M	330	SFX Menu 2	429	Timbale Hi	528	Analog Snr 2	627	TR808 Tom
034	TB303Sar HD	133	DistGtrBiff1	232	Ah Hah M	332	Door Knob	430	808 Maracas	529	Modern Snr 1	629	Deep Tom
036	TB Square 1	135	DistGtrRiff2	234	Ah M	333	Vinyl burst	432	Maracas	531	Swallow Snr	630	CHH Menu 1
037	TB Square 2	136	Wah Gtr Riff	235	Ah2 M	334	Water Cock 1	433	R8 Shaker A	532	Jam Snr	631	CHH Menu 2
038	JP-6 Square MGSgr HD	137	FullStr mf A	236	ComeOn F	335	Water Cock 2 Bomb Noise	434	R8 Cabasa	533	Back Shr Keen Snr 1	632	Hipping CHH
040	MG Square	139	FullStr mf B	238	Ha F	337	Sea	436	Triangle 1	535	Boys Snr 1	634	Urban CHH
041	P5Sqr HD	140	FullStr mf C	239	Woow F	338	Brush Noise	437	Triangle 2	536	Slap Snr 2	635	Regular CHH1
042	P5 Square	141	JV Strings	240	MetalVoiceW1	339	Space Noise	438	CR78 Guiro	537	Neck Snr Artful Spr	636 637	Regular CHH2
043	CustomSauAHD	143	JP Strings	241	MetalVoiceW3	340	Jet Plane	439	Rea Guiro B	539	Pin Snr	638	Bristol CHH
045	PureSqr1kHz	144	Tremolo sfz	243	Aah Formant	342	Toy Gun 1	441	Reg Guiro C	540	Chemical Snr	639	R8 Brush CHH
046	PureSqr440Hz	145	STR Attack	244	Eeh Formant	343	Toy Gun 2	442	Whistle Shrt	541	Sizzle Snr 2	640	Bang CHH
047	ID6 SUDOSCHD	140	StrChord Maj	245	Ooh Formant	344	Emergency	443	TR727Ouiiada	542 543	Antigua Shr Tiny Shr 2	641	
049	JP8PLS25 HD	148	VInPizzicato	247	Uuh Formant	346	Insect	445	TR808 Claves	544	Real Snare	643	Club CHH 1
050	JP8PLS40 HD	149	Pizzy Techno	248	MetalVoiceL1	347	Tonality	446	R8 ClavesCmp	545	R&B Snr 1	644	HipHop CHH
051	JP8PLS45 HD	150	FemChoirOosA	249	MetalVoiceL2	348	Ring OSC	447	Club FinSnap	546	R&B Snr 2	645 646	TR909 CHH 1
052	MG Pulse	152	FemChoirOosC	250	VoxPerc Menu	349	Vinvl Noise	440	Single Shap	547	Grave Snr	647	Shaky CHH
054	260 Pulse	153	Brass Sect A	252	Vox Kick 1	351	Vinyl Stop	450	Kick Menu 1	549	Boys Snr 2	648	Club CHH 2
055	Frog Wave	154	Brass Sect B	253	Vox Kick 2	352	Construct.	451	Kick Menu 2	550	Boys Snr 3	649	Swallow CHH
050	IP8000 PWM	155	Brass Sect C BrsShortFall	254 255	VoxKickSweep	353	Jack Hammer	452	KICK Menu 3 Kick Menu 4	551	TR909 SD 1	650	TR808 CHH 1 TR808 CHH 2
058	JP8000 FBK	157	Solo Trumpet	256	Vox Snare 2	355	Sawing	454	Click Kick 1	553	TR909 SD 2	652	TR606 CHH 1
059	260 Sub OSC	158	Mute Trumpet	257	Vox Hihat 1	356	Firebomb	455	Pick Kick	554	TR909 SD 3	653	TR606 CHH 2
060	MGTri HD	159	Soft AltoSax	258	Vox Hihat 2	357	Applause	456	Mild Kick	555	TR909 SD 4	654	TR606 DstCHH
062	ARPSin HD	161	Wild Tnr Sax	260	Vox Cymbal	359	Dolphin Hi 1	457	Vinvl Kick 1	557	TR909 SD 5	656	CR78 CHH
063	Sine	162	Afro Flute	261	Pa!	360	Dolphin Hi 2	459	Low Kick 1	558	TR909 DstSD	657	DR55 CHH 1
064	PureSine1kHz	163	Pure Flute	262	Chiki!	361	Dolphin Md	460	Click Kick 2	559	TR808 SD 1	658	Neck CHH
066	700SynthBass	164	Pan Flute	263	Punch AahVoice Mai	362	Dolphin Lo MetallicShot	461	BOYS KICK Hinnie Kick	560	TR808 SD 2	659	PHH Menu
067	Mini Bs 1A	166	Flute Gliss	265	AahVoice Min	364	Siren	463	Frenzy Kick	562	TR808 SD 4	661	Hip PHH
068	Mini Bs 1B	167	Shamisen	266	Auh Voice	365	Drill Hit	464	PlasticKick1	563	Lite Snare	662	Pedal Hat 1
069	Mini Bs 1C	168	Sitar	267	Breath	366	Clap Menu 1	465	Artful Kick	564	TR808 SD 5	663	Street PHH
070	Syn Bass 2	170	Hit Menu 2	269	Atmosphere	368	Disc Clap	400	Neck Kick	565	TR808 SD 7	665	TR909 PHH 1
072	Syn Bass 3	171	Hit Menu 3	270	MG White Nz	369	Dist Clap	468	Skool Kick	567	DanceHall SD	666	TR909 PHH 2
073	Mini Bs 2	172	OrangeHit 1	271	MG Pink Nz	370	PD Clap	469	Dance Kick 1	568	TR606 SD 1	667	TR808 PHH 1
074	MG Big Bass	173	OrangeHit 3	272	P5 Noise	371	B8 Clap	470	HipHop Kick2	509	CB78 Snare	669	TR606 PHH 2
076	Garage Bass	175	OrangeHit 4	274	106 Noise	373	TR909 Clap 1	472	Rap Kick	571	Sim Snare	670	OHH Menu
077	Delta Bass	176	OrangeHit 5	275	Noise AGG	374	TR909 Clap 2	473	Low Kick 2	572	Rap Snr 2	671	Neck OHH
078	Jungle Bass	177	OrangeHit 6 OrangeHit 7	276	Noise IMBR	375	TR808 Clap	474	Pin Kick	573	Frenzy Snr 1 Frenzy Snr 2	672 673	Regular OHH
080	MC-202 Bass	179	OrangeHit 8	278	ThroatWind	377	Cheap Clap	476	Low Kick 4	575	Frenzy Snr 3	674	HipHop OHH
081	Poly Bass	180	Ambience	279	Metal Wind	378	Real Clap 2	477	AnalogKick 3	576	Jngl Rim 1	675	Bang OHH
082	Organ Bass	181	7th Hit Minor Hit	280	FX Menu 1	379	Hip Clap Group Clap	478	PlasticKick2	577	Jngl Rim 2	676 677	TR909 OHH 1
084	Reso Bass 1A	183	Drive Hit	282	FX Menu 3	381	Claptail	475	TR909 Kick 2	579	R8 Snr 1cmp	678	TR808 OHH 1
085	Reso Bass 1B	184	Brassy Hit	283	FX Menu 4	382	Planet Clap	481	TR909 Kick 3	580	R8 Snr 2	679	TR808 OHH 2
086	Reso Bass 2A	185	6th Hit	284	Euro Fx	383	Royal Clap	482	AnalogKick 4	581	Slap Snr 3	680	TR606 OHH
088	FM Bass f	187	Mild Hit	200 286	LoFi Been 2	385	Club Clan	463	Gabba Kick 1	582 583	Reagae Snr	682	
089	Solid Bass	188	Bright Hit	287	LoFi Beep 3	386	Funk Clap	485	AnalogKick 5	584	DR660 Snr	683	Cymbal Menu
090	Fingered Bs	189	5th StackHit	288	Hardhock	387	Perc Menu 1	486	AnalogKick 6	585	RegularSnrMP	684	TR909 Crash
091	Stick Bass P Bass	190 101	Euro Hit Dist Hit	289 200	Orbit Density	388	Perc Menu 2 Perc Menu 2	487 489	AnalogKick 7	586 587	RegularSnrMF	685 686	NaturalCrash
092	Slap Bass	192	Tekno Hit	290	LoFi Beep 4	390	Perc Menu 4	489	AnalogKick 9	588	RegularSnrR1	687	Asian Gond
094	Bass Slide	193	Back Hit	292	LoFi Beep 5	391	R8 Cowbell	490	AnalogKick10	589	RegularSnrR2	688	RAMA Cymbal
095	FretlessSoft	194	Lechno Chord	293	LoFi Beep 6	392	I R808Cowbell	491	PlasticKick3	590	RegularSnrG1	689	Analog Cym
097	UprightBs	195	Tao Hit	294	Metal Press	393	R8 Hi Aaoao	492	AnalogKick11	592	RegularSnrG3	691	Regular Ride
098	Ac Bass	197	Philly Hit	296	Sand Hit	395	R8 LowAgogo	494	Sweep Kick	593	R&B RegSnr 1	692	TR909 Ride
099	Piano EQ	198	ClassicHseHt	297	Metal Bar 2	396	R8 HiCongaMt	495	TR808 Kick	594	R&B RegSnr 2	693	TR707 Ride
# Liste des Patches préprogrammés

#### **Preset A** (CC#0 = 81,CC#32 = 64)

<u>No.</u>	<u>Nom</u>
001	Trance Chord
002	UltimateEuro
003	JP OctAttack
004	DstTBSQR Atk
005	DistTB SQR
006	Traveler
007	BreathingPad
008	Lonely Heart
009	STR Attack
010	DistGtrChord
011	Detune Saw
012	Pressyn
013	BooSoloBoo
014	JUNO Rave 2
015	SuperSawSlow
016	Trance Wave
017	SuperSawFast
018	Powerline
019	Detune Saws
020	Bustranza
021	Cyber Lead
022	Noisey
023	RAVtune
024	Blaster
025	Detuned Pad
026	Clean?
027	DelayStrings
028	DOC Stack
029	Syn Stack
030	Saw Stack
031	Trancy Synth
032	ScreaminLead
033	World Anthem
034	Houze Clav
035	PlayLow Dark
036	Digitaless
037	You Know?
030	
039	MultiDanco02
040	Brand X
041	Sween Lead
042	SweenPad w/D
044	Remix Stack
045	Def Filter
046	Freedom
047	Fast Detune
048	DenMrk Lead
049	Squeepy
050	Xtatic
051	SaturnHolida
052	Anna Harp
053	Hyperactiver
054	Syn Lead
055	RetroRave 2
056	RAVE w/me
057	HouseParty02
058	Rave Party
059	Rave It Up
060	BPF Sweeper
061	Alpha Time
062	Alphat
063	Electricity
064	Bend Rave

<u>No.</u>	Nom
065	Alpha Rave
066	Club Classic
067	Rubbery
068	Polychords
069	Atmorave
070	Tech Lead
072	NRG Synthe 1
073	High Five
074	Noise Punch
075	OB M6 Saw
076	Organ Stack
077	SILFALPOIYOB
079	Poly Key
080	Pulse Komp
081	NRG Synthe 2
082	OB Shinethru
083	KeyRand Saw
084	RndClaviator
085	Deowan Saw
087	forSequence1
088	Shrtpin
089	PsycoActive
090	SMILE :-)
091	OB Raindrops
092	5th Saw
093	PlasmaFields
094	FM Harp
096	Syn Harp
097	Glow Bugs
098	Dust Rave
099	Klangosaurus
100	12th Planot
102	NoisePeaker
103	Cave Tone
104	106 Saw
105	Kiss My Grts
106	Lone Prpht
107	W-Side Saw
108	Basic Nig
110	QuackyPfive
111	LPassRzSawMg
112	The Prpht OB
113	The Prpht TB
114	Q DualSaws
115	Dual Profs
110	DuaiP BandSawMo
118	BandSawMg2
119	Slow Mg
120	Freaky Fry
121	The Brothers
122	Mosquito
123	UIGITAI BPF
124	Pulse Line
126	ArtifFrog
127	Metal Frog
128	Waspy Lead

Pres	et B
(CC#	0 = 81,
CC#:	32 = 65)
No.	Nom

<u>No.</u>	<u>Nom</u>
001	RetroSynLead
002	Warm SawLead
003	Kickin'Svnth
004	Buzz Saw
005	HiPass Mo
006	LatoElanSar
000	DualBataSar
007	OuadauDCar
008	QuackyPSqr
009	Some Squares
010	Zooba Dooba
011	Pure Square
012	Voyage Mg
013	PortaSynLead
014	Jupiter6Sqr2
015	BandSqrMg
016	My OneOSix
017	DCOs4ever
018	Dist Lead 2
019	Griggley
020	Buzz Sucker
021	SonicVampire
022	Electrovox
023	Been Mod
020	Mosquitel and
024	Doctrovod I d
025	
020	HC SOID Lead
027	Synkronizor
028	Sync Dink
029	Da Sync
030	Sync Sweep
031	Elect Shock
032	Qube Sync
033	See a Chance
034	Splatter
035	Nasty Blade
036	Criminal
037	Syncing Sand
038	Uranus
039	Play with ME
040	IRobot
041	3rd Pulse Ma
042	GumbyBot
0/3	Vibrato Saw
043	Arphoce TB
044	
045	
046	TeadHit Lead
047	Too Pure
048	Old Synth
049	Basic 1
050	ResoLFO LD
051	Similar Lead
052	Air Wave
053	Mew Lead
054	Cue Tip
055	Basic 2
056	PeakArpSine
057	PekingTriMg
058	TubbyTriangl
059	Square Lead
060	Sine Mallet
061	SOR Diamond
062	Classy Pulse
063	Fat Skin
064	NBG Synthe 2
00-	i i i i i i i i i i i i i i i i i i i

<u>No.</u>	Nom
065 066	Rave Stack
067	Yellow
068	Strobe 909
069	Comptron
070 071	Dot16LEO Ma
072	Ray
073	Galaxy
074 075	Mars
075	Bottle Clown
077	909 Waltz
078	Slice Choir
079	Svnc'ed Pass
081	909 Racer
082	MetroPoly 2
083	Sands of LFO
085	Bells of Q
086	TempoLFO OB
087	SlicedBread2
088	Bass Engine GuitarGroove
090	Twang Woo
091	Flow
092	ClassicRaver
093	Small Groove
095	OB M6 x2
096	Dub Tales
097	Plus3 4 Bob Venus
099	Timed Hit
100	.16 Orch
101 102	EchoResoPizz
102	Doink
104	Seq.Synth 1
105	Saw SEQ
106	Sar SEQ
108	PortaSqr SEQ
109	Seq.Synth 2
110 111	Reso Bass 2 Detune Bass
112	JunoWotImean
113	Dust Bass
114	l echno l ribal Glide-iator
116	Pop JunkBass
117	New Acid Grv
118	WoodenGroove
120	Reso TB Bs
121	TB Legato
122	Robot
123	Loco voco Vel-o-TB
125	Gate Me Buzz
126	eRobot Bass
127 128	Metalic Bass Goldon Bass
.20	JUIJUI 2000

#### **Preset C** (CC#0 = 81,CC#32 = 66)

<u>No.</u>	<u>Nom</u>
001	SynBs 4 Seq
002	StabSaw Bass
003	Now Bass
004	Poly Bass
005	D9 Trcker
006	TB + Sine
007	Low Downer
800	Basstrap
009	Foundation
010	Thick Bass 2
011	Home Baze
012	Atk Syn Bs
013	TB Tra Bass
014	Electro Rubb
015	Smoothbass
016	MC-404 Bass
017	MC-202 Bs
018	R&B Bass 1
019	R&B Bass 2
020	Enorjizor
021	MG Bass
022	MC-TB Bass
023	ArpeggioBass
024	HipHop Bs 1
025	Voco Bass 1
026	VOCO Bass 2
027	Aller bass
028	MC Big Bass
029	
031	Big Bass
032	Mini Bs
033	MiniMoe Bass
034	Chordpatch
035	Kickin'Bass
036	Phat bass
037	Super-G DX
038	Syn Bass 1
039	Pong
040	R&B Bass 3
041	R&B Bass 4
042	Syn Bass 2
043	OctSaw Bass
044	R&B Bass 5
045	Monster TB
046	TB Clone
047	NU-NRG Bass
048	Inside Bass
049	Rezo Bass
050	R&B Bass 6
051	FUZZBIOCKHEd
052	Fracore Bass
053	Acda Bass
055	RingerBass
055	SO Pan
057	LEO Bass
058	AcidMoon
059	Jungle Bass
060	Sine Bass
061	R&B Bass 7
062	LFO SqrBs 2
063	SQR+Sub Bs
064	Square Bass

No.	Nom
065	FallDown Bs
066	PeakOfTEBE
067	Dub Bass
068	Bass it
000	Basic SynBe
003	
070	808 Bass 2
071	Organ Bass 2
072	Org Atk Po
073	Ory Alk DS
074	SULAIK DS
075	FIVI Dass
076	FIOIL 909
077	Fivi Super DS2
078	Driv Studies
079	Buum Bass
080	Solid Bass
081	I Nite Bass
082	Solid Goa
083	Solid Bottom
084	Dark Bass 1
085	Dark Bass 2
086	Dark Bass 3
087	HipHop Bs 2
088	HipHop Bs 3
089	HipHop Bs 4
090	ConcreteBass
091	AfterHoursMx
092	Delta Bass
093	Basstar
094	Tabla Bass
095	Pizz Bass
096	Destroyed Bs
097	FXM Bass
098	Dendo Bass
099	XL Too
100	NY83 Bass
101	Velo fingers
102	P.Bass
103	All Round
104	Nice P /
105	Stick Bass
106	NiceStick /
107	Heavy Bass
108	Upright Bs
109	Acousta Bass
110	LoFiAtk Bass
111	Downright
112	E.Ac.Bass
113	Acid Jazz Bs
114	Fretless Bs1
115	FretlessBs P
116	Fretless Bs2
117	Warm LeadG
118	Slap Bass
119	Bass Slide
120	V-BassHarm
121	MeanNoHarmBs
122	Tempest
123	Sweep Pad 1
124	Sween Pad 2
125	Size Bizer
126	Juno Sween
107	BDE Syn Dod
100	SmoothChange
1∠0	Smoothonange

Preset D (CC#0 = 81,					
CC#32 = 67)					
<u>No.</u>	Nom				
001	Morphed Silk				
002	Hy Synstring				
003	OB Rezo Pad				
004	Rev Sweep				
005	DCO Stack				
007	Bise Pad				
008	Penta Pad				
009	Juno Waves				
010	Mod Pad				
011	Slow Gear				
012	DeepForest2				
013	HPF Ensemble				
014	AiBye Bread-				
016	Analogscape				
017	The Pad				
018	JP Str Pad				
019	Saw Pad				
020	Palm Pad				
021	909 Sweep				
022	Undulate Pad				
023	Sweet Vocode				
024	Eloating Pad				
026	Juno Waves 2				
027	Cosmosis				
028	Metal Pad				
029	Warm Pad				
030	Soft Pad				
031	Phaedra				
032	Sine Pad				
033	Heaveniy Pad				
034	Female Oos				
036	Floor Choir				
037	Windy Vox				
038	Digi Voices				
039	SmoothGroove				
040	Auh Luv Rave				
041	JungleFever				
042	Cheesy Stab				
043					
045	Sun Shower				
046	CalifnSunset				
047	AahVoiceMin				
048	Right&Left				
049	Hit Chorus				
050	VOCOclavinet				
051	Aah Formant				
052	Len Formant				
054	Ooh Formant				
055	Uuh Formant				
056	MetalVoice1L				
057	MetalVoice2L				
058	MetalVoice3L				
059	Vox Menu 1				
060	VOX Menu 2				
062	MetalVoice 2				
063	MetalVoice 3				
064	Try This				
	•				

<u>No.</u>	Nom
065	With ME
066	1 Get Up^_^)
067	Puwa
068	Dance Grand
069	64voicePiano
070	Hard Piano
071	Epic House
072	Piano Tranco
073	NY Piano+Str
075	Sine Rhodes+
076	Soul Vibe
077	TalkinRhodes
078	Psychic Rds
079	Wah Rhodes
080	Noir
081	StageEP W/Ir
082	Creen
084	Analog EP
085	Old RhodesX
086	Str8Up Wurly
087	Wirle EeePee
088	Gentle Wurly
089	Dist Wurly
090	Trem EP Mod
091	Cool Rhodes
092	FINI E.PIANO EDDEEDDE
094	SuperLushMod
095	Clavi
096	Funky D
097	Pulse Clav
098	Analog Clavi
099	Harpsichord
100	Pulse Key 2
102	Cold Key
103	E.Organ 1
104	E.Organ 2
105	Organic
106	Percs Organ
107	Fake Organ
108	Vade Retro 2
109	Club Organ
111	Hippy Organ
112	Bright Organ
113	Clubless Org
114	Happy Organ
115	Plastic
116	Remix Organ
117	Cheese Organ
118	Church Org
120	Nave Organ Vibraphone
121	Vibrarimba
122	CTA Bell
123	Marimba
124	FM Mallet
125	Balaphone
126	Ethno Keys 1
127	Seq Fodder
128	Mu Island

Preset E (CC#0 = 81, CC#32 = 68)				
No.	Nom			
001	Glockenspiel			
002	Steel Drums			
003	Sweep Mallet			
004	Toy Jungle			
005	FantabellSub			
006	Small Bell			
007	Synth Bell			
008	Kalimbells			
009	DIGI Bell			
010	TribellDance			
011	NitrousDragn			
012	Tubular-Bell			
013	Gigolola Bing Sino			
014	Stool Guitar			
015	Steel-Str Gt			
017	HipHop Gtr			
018	Twin Aco Gtr			
019	PureAcoustic			
020	Bright Nylon			
021	Fake Guitar			
022	Clean TC			
023	CleanEG w/Tr			
024	Clean&String			
025	Lo-Fi Gtr			
026	BPF Guitar			
027	FUNK Gtr			
028	FrikDillyMule			
023	Jazzin			
031	CleanGtrCut			
032	VeloWahDMute			
033	ReTrigDsMute			
034	RockinMuteGt			
035	AutoWahMute			
036	Wah Gtr Riff			
037	Tripled8 Wah			
038	GtrShtSlide			
039	MuteFall /			
040				
041	DistGtrBiff2			
043	Gtr Trill			
044	909 Strings			
045	Hybrid Str 1			
046	Hybrid Str 2			
047	JV Strings			
048	Lo-FiStrings			
049	Vinyl Strngs			
050	Odd Strings			
051	Melo Tapes			
052	Mellody			
053	GloryOfCaesr			
055	BunVox&Str			
056	Tremolo SFZ			
057	Finale			
058	NostalgicOrc			
059	ScaryStringz			
060	DrkTrem Orch			
061	IfIKingDaFst			
062	Hadio 30's			
063	Ping			
004	Queasy			

#### <u>No.</u> Nom

071

091

117

065 Golem 066 StrChord Maj StrChord Min 067 068 SynStrings OB Slow Str 069 070 Super SynStr Contrabass 072 VInPizzicato 073 Pizz Orch 074 Wet 075 Piezzo E-piz 076 077 Pizzicato 078 Pizz It 079 Techno Pitz 080 AfricanFlute 081 Jazzy Flute 082 McFlute Atk 083 FluteSoloist 084 Faked Flute 085 TronM Flute TronFlute5th 086 087 Lonely Ghost 088 Strangefruit 089 Casals dream 090 Flute Pipe Pan Flute 092 ACIDJdynaflt 093 Flute Gliss Dr. Bellows 094 095 Whistle 096 Wide SynBrs 097 Special Saw 098 Silk Pad 099 Silky JP 100 Detuned DCOs 101 Cheap SynBrs 102 Synth Brass 103 Brass Stack St Sfz Brass 104 105 30's Tpt 106 Stereo Brass 107 ThunderBrass 108 Solo Tpt LitlNapolian 109 110 Grit Brassh Soft Brass 111 112 MuteTrumpet KingApprochz 113 114 Brass Fall 1 Brass Fall 2 115 116 Mercury Fall AltoSoftSax 118 Breathy Sax 119 Slow BlowSax 120 LatinTnr Sax 121 Sax Section 122 Bombay 123 Real Sitar Sitar LFO 124 125 FarOutSGliss 126 Tripn'Bombay 127 Cheep Lead 128 Maharagna

### Liste des Patches préprogrammés

Pre (CC CC#	set F #0 = 81 <i>,</i> \$32 = 69)			Pre (CC CC#	set G #0 = 81, ‡32 = 70)	User: 001-128 (CC#0 = 81, CC#32 = 0)	Card: 001-128 (CC#0 = 81, CC#32 = 32)
No.	Nom	No.	Nom	No.	Nom	11	C
001	Teugaru Boad	065	Home Sweep	001	Kick Monu 1	User: 129-250	Cara: 129-256
001	TribalRitual	066	Sub Atmosphe	002	Kick Menu 2	(CC#0 = 81,	(CC#0 = 81,
002	It Began in	067	Breeze	002	Kick Menu 3	CC#32 = 1)	CC#32 = 33)
003	Duel Ethno	068	Liquid Air	004	Kick Menu 4		
005	Ethno Keys 2	069	Rev Cord	005	TB808 Kick		
006	FX Menu 1	070	Trancer	006	Snare Menu 1		
007	FX Menu 2	071	Autovox	007	Snare Menu 2		
008	FX Menu 3	072	Randooom	008	Snare Menu 3		
009	FX Menu 4	073	Mod Hit 2	009	Snare Menu 4		
010	Hi?	074	Mod Hit 3	010	Snare Menu 5		
011	Weird Snare	075	Mad Mod	011	Snare Menu 6		
012	BreathingArp	076	Q Jet FX 01	012	Snare Menu 7		
013	Chiki /	077	Abduction	013	NY83 SD		
014	Underground	078	Scratch Menu 1	014	TR909 Snare		
015	Ambitech	079	SEX Menu 2	015	Blip SD		
016	ModtheGong	081	Bomb Noise	016	RimShot Menu		
017	Breath Hit	082	Hit Menu 1	017	Tom Menu		
018	Smooth Jet	083	Hit Menu 2	018	CHH Menu 1		
019	Lazer Points	084	Hit Menu 3	019	CHH Menu 2		
020	Stoppor	085	Bliss Sweepz	020			
021		086	Maj7+11 Hit	021	Cymbal Menu		
022	Orbit Mod	087	Agent Orange	023	AirWave Solo		
024	Affects	088	DfloorOrch	024	TronElt Solo		
025	LogicalSweep	089	Blue Ice	025	TronStr Solo		
026	BullsEye	090	Sweet Garage	026	JP8 Saw Solo		
027	DownThePitch	091	Orch Hit 1	027	SuperSawSolo		
028	DnB Fall	092	Orch Hit 2	028	Trumpet Solo		
029	Let it beep	093	Rave Hit	029	E.Organ Solo		
030	Mousey Kick	094	Chunky	030	RealStr Solo		
031	Strange	095	Lenny Hit	031	MTLVoiceSolo		
032	Fear	090		032	E.Voice Solo		
033	Touch EF	097	Classic Hit				
034	NoFXrequired	099	BevHouse Hit				
035	Feedbackwave	100	Smear Hit 1				
030	In The Mist	101	Smear Hit 2				
037	MagneticStrm	102	Dark Hit				
039	Take Effect	103	Vinyl Brass				
040	Random LFO	104	Funk Chank				
041	S&H Voc	105	Cheezy Movie				
042	RubbrBandSaw	106	Mojo Man				
043	Nasty Filt	107	Philly Hit				
044	Lipple Ring	108	Power Hit				
045	2Matt Colors	109	Neo Hit				
046	Flag Flash	110	HardHithHous Goto Europo				
047	Metalythm	112	Die The Bass				
048	Sync Tone	112	Bright Hit				
049	Down The Hit	114	Disminished				
050	MetallicShot	115	Tribal Song				
051	RICK Da LION	116	Industrial02				
052	Boost Tom Book Broath	117	Clap Menu 1				
054	WaitnOutside	118	Clap Menu 2				
055	GoaSian	119	Perc Menu 1				
056	DingDona	120	Perc Menu 2				
057	Transport	121	Perc Menu 3				
058	GK Ready	122	Perc Menu 4				
059	to the stars	123	Tablabaya				
060	Dusted	124	Hip Pluck				
061	Destructo	125	Udu/Udo				
062	RockNSleestk	126	Asian Gong				
063	3D Flanger	12/	VovPere Monu				
064	Pacifica	120					

	(11eset. FCC#0 = 0	$2, CC_{\pi} 32 = 04 $ User	$CC_{\pi 0} = 02, CC_{\pi 32}$	$= 0$ Caru. CC $\pi 0 = 0$	52, CC = 52	1
Note No.	001: 909 TR-909 1	004: 909 TR-909 3	007: 909 Techno 1	010: 909 Techno 4	013: 909 Trance 3	016: 909 House 2
59	PlasticKick1	TR909 Kick 1	TR808 Kick	TR909 Kick 6	AnalogKick 9	Neck Kick
0.1 60	TR909 Kick 1	TR909 Kick 2	TR606 Dst BD	Pick Kick	AnalogKick 5	Back Kick
	TR909 Kick 7	TR909 Kick 3	TR808 Kick	AnalogKick 9	PlasticKick3	Tight Kick
62	TR909 SD 1	TR909 SD 1	TR808 SD 1	Tiny Snr 1	TR909 SD 3	Tiny Snr 1
63	TR909 SD 2	TR909 SD 2	TR808 SD 2	Jngl Tiny SD	Boys Snr 2	Rap Snr 2
64	TR909 SD 3	TR909 SD 3	TR808 SD 3	Slap Snr 1	Analog Snr 1	Tiny Snr 2
C.F.	TR909 Rim	TR909 Rim	TR808 Rim	Aah Formant	R&B Rim 4	R&B Rim 4
66	TR909 Clap 1	TR909 Clap 2	TR808 Clap	R8 ClavesCmp	Claptail	Old Clap
67	TR909 Tom	TR909 Tom	TR606 Tom	MG Attack	Deep Tom	GtrShtSlide
68	TR909 Tom	TR909 Tom	TR606 Tom	Beam HiQ	Deep Tom	Tambourine4
69	TR909 Tom	TR909 DstTom	TR808 Claves	MG Blip	Deep Tom	AahVoice Maj
70	TR909 CHH 1	TR909 CHH 1	TR606 CHH 1	TR808 CHH 1	Urban CHH	LowDownCHH
/ 1	TR909 PHH 2	TR909 PHH 1	TR606 PHH 1	TR808 PHH 1	TR808 PHH 1	Swallow PHH
C5 72	TR909 OHH 2	TR909 OHH 1	TR606 OHH	TR808 OHH 1	Regular OHH	Regular OHH
73	TR909 Crash	TR909 Crash	TR606 Cym	TR606 OHH	TR909 Crash	NaturalCrash
74	TR909 Ride	TR909 Ride	TR909 Ride	NaturalCrash	TR707 Ride	Regular Ride
	002: 909 TR-808 1	005: 909 TR-909 4	008: 909 Techno 2	011: 909 Trance 1	014: 909 Minimal	017: 909 House 3
59	TR808 Kick	TR909 Kick 4	Back Kick	AnalogKick 8	TR808 Kick	TR909 Kick 5
0.100	TR808 Kick	TR909 Kick 5	PlasticKick1	AnalogKick 6	TR909 Kick 1	Pick Kick
	TR808 Kick	TR909 Kick 6	PlasticKick1	AnalogKick 7	AnalogKick10	PlasticKick3
62	TR808 SD 2	TR909 SD 4	Real Snare	Analog Snr 2	TR909 SD 1	LowDownSnr 1
63	TR808 SD 4	TR909 SD 5	Lo-Hard Snr	Analog Snr 3	TR808 SD 4	Jngl Tiny SD
64	TR808 SD 5	TR909 SD 6	Swallow Snr	Analog Snr 1	TR909 SD 3	Tiny Snr 1
0.5	TR808 Rim	TR909 Rim	R&B Rim 3	Picc. Rol Sn	Snap	TR808 Rim
65 66	TR808 Clap	TR909 Clap 2	R8 Clap	Dist Clap	TR909 Clap 1	Club FinSnap
67	TR808 Tom	TR909 Tom	TablaBayam 1	R8 Shaker A	Disc Clap	MG Attack
68	TR808 Tom	TR909 Tom	TablaBayam 2	BPF Fx	Claptail	MG Blip
69	TR808 Tom	TR909 DstSD	TablaBayam 3	Density	CR78 Tamb	Beam HiQ
70	TR808 CHH 1	TR909 CHH 2	Regular CHH1	TR909 CHH 2	TR909 OHH 2	TR808 CHH 1
71	TR808 CHH 2	TR909 PHH 2	Street PHH	TR909 PHH 2	Neck OHH	TR808 PHH 1
C5 72	TR808 OHH 1	TR909 OHH 2	Regular OHH	TR909 OHH 2	TR909 OHH 2	TR808 OHH 1
73	TR606 Cym	TR909 Crash	NaturalCrash	TR909 Crash	TR909 Crash	TR606 Cym
74	TR606 Cym	TR909 Ride	TR707 Ride	TR909 Ride	TR909 Ride	NaturalCrash
59	<b>003: 909 TR-909 2</b> AnalogKick 6	<b>006: 909 TR-808 2</b> TR808 Kick	<b>009: 909 Techno 3</b> AnalogKick 9	012: 909 Trance 2 Wet Kick	<b>015: 909 House 1</b> Wet Kick	<b>018: 909 BrkBts 1</b> Density
├	AnalogKick 7	TR808 Kick	AnalogKick11	AnalogKick10	Low Kick 1	MG Zap 4
C4 60	AnalogKick 8	TR808 Kick	TR909 Kick 1	Frenzy Kick	Skool Kick	Pick Kick
62	Analog Snr 1	TR808 SD 1	TR909 SD 4	TR909 SD 1	TR909 SD 3	Analog Snr 1
	Analog Snr 2	TR808 SD 2	Pin Snr	Frenzy Snr 1	LowDownSnr 1	Swallow Snr
64	Analog Snr 3	TR808 SD 3	Flange Snr	TR808 SD 4	Tiny Snr 2	Tiny Snr 2
	TR909 Rim	TR808 Rim	Street Rim	Swag Rim	R&B Rim 4	R&B Rim 2
65	TR909 Clap 2	TR808 Clap	Old Clap	TR707 Clap	R8 Clap	TR909 Clap 2
67	TR909 Tom	TR808 Tom	Deep Tom	Deep Tom	Reg HiBng Mt	TR909 DstTom
67	TR909 Tom	TR808 Tom	TR808 Tom	Deep Tom	Reg LoBng Op	TR909 DstTom
69	TR909 DstTom	TR808Cowbell	Deep Tom	Deep Tom	Reg HiBng Op	TR909 DstTom
70	TR909 CHH 1	TR808 CHH 1	Shaky CHH	TR606 CHH 1	Regular CHH1	Hipping CHH
71	TR909 PHH 1	TR808 PHH 1	Hip PHH	TR606 PHH 1	TR606 PHH 1	Street PHH
05 70	TR909 OHH 1	TR808 OHH 1	Pop Hat Open	TR909 OHH 2	Regular OHH	Bang OHH
05/2	TR909 Crash	TR606 Cym	TR909 Crash	Analog Cym	NaturalCrash	TR909 Crash
74	TR909 Ride	TR808 OHH 2	TR606 Cvm	TR808 OHH 1	TR707 Bide	TR707 Ride

Note No.	019: 909 BrkBts 2	022: 909 DnB 1	025: 909 2Step 1	028: 909 HipHop 2	031: 909 G-Funk 1	034: 909 R&B 1
59	Vinyl Kick 1	Jive Kick	TR808 Kick	Mild Kick	TR606 Kick	Mild Kick
C1 60	Skool Kick	Pick Kick	Jive Kick	HipHop Kick1	Low Kick 3	HipHop Kick1
61	Click Kick 1	AnalogKick10	Wet Kick	Low Kick 4	Low Kick 4	Low Kick 4
62	R8 Brush Tap	Jngl Tiny SD	Cross Snr	Tiny Snr 1	Back Snr	Jngl Tiny SD
63	Real Snare	Jngl Tiny SD	R&B Snr 1	Analog Snr 3	Sizzle Snr 1	LowDownSnr 1
64	Chemical Snr	DJ Snare	R&B RegSnr 1	TR909 SD 6	Chemical Snr	DanceHall SD
65	R8 Comp Rim	TR808 Rim	Swag Rim	R&B Rim 1	R&B Rim 2	R&B Rim 2
66	TR909 Clap 1	Funk Clap	Snap	Group Clap	TR808 Clap	Royal Clap
67	R8 Comp Tom3	MG Attack	An M Triangle 1	Scratch 17	TR606 Tom	Scratch 17
69	Ro Comp Tom1			Sond Lit	TROUG TOIL	Serateh 17
	Hipping CHH	TB808 CHH 1	Bristol CHH		HinHon CHH	Urban CHH
71		TR808 PHH 1	Hin PHH		TB808 PHH 1	Hip PHH
05 70	Neck OHH	TR808 OHH 1	Pop Hat Open	Pop Hat Open	TR808 OHH 2	Pop Hat Open
	TR909 OHH 2	TR606 Cym	Analog Cym	NaturalCrash	NaturalCrash	NaturalCrash
74	NaturalCrash	Analog Cym	TR606 Cym	Regular Ride	Regular Ride	Regular Ride
				U U	0	U U
50	020: 909 BrkBts 3	023: 909 DnB 2	026: 909 2Step 2	029: 909 HipHop 3	032: 909 G-Funk 2	035: 909 R&B 2
59	Pick Kick	TR909 Kick 5	Pick Kick	Mild Kick	Low Kick 3	Low Kick 3
C4 60	HIPHOP KICK2	PICK KICK	JIVE KICK	Skool Kick	Low Kick 1	Low Kick 1
61	Analogikick 3	Analogkick IU	Tiny Spr 1	LOW KICK 3	SKOOI KICK	Skool Kick
62	Tiny Spr 1	Ind Tiny SD	Bove Spr 2		Slap Spr 1	Back Shr
64	Tilly Still T BegularSprME	B8 Bruch Tan	Buys Sill S B8 Snr 1cmn	DanceHall SD	Siap Sill 1 Boys Spr 2	Slap Shr I
		R&B Bim 1	R8 Comp Rim	B&B Bim 2	Swag Rim	Grave Shr
65	Group Clap	Hin Clan	TB000 Clan 2	Clantail	Blanet Clan	Swag Rim
	Euro Ex	MG Attack	R8 Comp Tom/	Scratch 19	R8 Comp Tom3	Planet Clap
67	Scratch 23	MG Blin	B8 Comp Tom2	Hal M	B8 Comp Tom2	
69	LoFi Been 6	Beam HiQ	B8 Comp Tom1	Dial	B8 Comp Tom1	Snan
70	Urban CHH	TR808 CHH 1	Neck CHH	TR909 CHH 1	Bang CHH	Hipping CHH
71	Hip PHH	TR808 PHH 1	Pedal Hat 1	Hip PHH	TR808 CHH 1	TR808 CHH 1
C5 72	Pop Hat Open	TR808 OHH 1	Regular OHH	TR808 OHH 1	Regular OHH	HipHop OHH
73	NaturalCrash	NaturalCrash	TR909 Crash	TR909 Crash	TR909 Crash	NaturalCrash
74	Regular Ride	TR606 Cym	Analog Cym	Regular Ride	Regular Ride	TR707 Ride
	021: 909 BrkBts 4	024: 909 DnB 3	027: 909 HipHop 1	030: 909 HipHop 4	033: 909 G-Funk 3	036: 909 R&B 3
59	Artful Kick	Jive Kick	Mild Kick	Mild Kick	Pin Kick	Swallow Kick
04 00	TR707 Kick 1	Mild Kick	HipHop Kick1	HipHop Kick1	Skool Kick	Back Kick
	TR909 Kick 7	PlasticKick3	Low Kick 4	TR909 Kick 1	Click Kick 1	Tight Kick
62	Real Snare	Jngl Tiny SD	Jngl Tiny SD	RaggaTightSD	Keen Snr 1	Tiny Snr 1
63	DanceHall SD	LowDownSnr 1	LowDownSnr 1	RaggaTightSD	Boys Snr 1	Rap Snr 2
64	TR808 SD 7	RegularSnr F	DanceHall SD	DanceHall SD	Slap Snr 1	Tiny Snr 2
CE.	R&B Rim 4	R&B Rim 1	R&B Rim 2	Swag Rim	Regular Rim	Street Rim
66	TR808 Clap	Disc Clap	Claptail	Cheap Clap	Hip Clap	Old Clap
67	TablaBayam 7	MG Sweep 5	Scratch 16	Scratch 25	CR78 Tamb	Tape Rewind
68	TR909 DstTom	MG Sweep 1	Scratch 19	Scratch 21	R8 Shaker B	Tambourine4
69	Maracas	MG Sweep 3	Metal Press	ThroatWind	R8 Cabasa	Vox Cymbal
71	Bristol CHH	Swallow CHH	Hipping CHH	Modern CHH	Bang CHH	LowDownCHH
	I R606 PHH 1	1 R606 PHH 2		Street PHH	Street PHH	Swallow PHH
C5 72	I K606 OHH		Pop Hat Open		Bang OHH	Regular OHH
73	ivaturalCrash	IvaturalCrash	NaturalCrash	1 H909 Crash		NaturalCrash
/ 4	1 H/U/ HIDE	Jungle Grash	Regular Ride	Regular Ride	Analog Cym	Regular Ride

Appendices

Noto No	037: 909 Human 1	040: 909 80's 2	043: 909 Elctrnca	046: 909 Regge 2	049: 909 Real 2	052: 909 World
59	Vox Kick 1	PlasticKick1	AnalogKick 9	Vinvl Kick 1	Low Kick 4	Caion 3
	Vox Kick 2	Artful Kick	TR808 Kick	Low Kick 3	Mild Kick	TablaBayam 1
C4 60	VoxKickSweep	AnalogKick 5	TR808 Kick	Back Kick	Dance Kick 1	TablaBayam 2
62	Vox Snare 1	Artful Snr	R&B RegSnr 1	Analog Snr 1	Back Snr	TablaBayam 3
63	Vox Snare 2	Analog Snr 3	R8 Snr 2	Real Snare	Slap Snr 1	TablaBayam 4
64	Vox Snare 1	Analog Snr 1	TR606 SD 1	Antigua Snr	Cross Snr	TablaBayam 5
65	Chiki!	R&B Rim 2	Scratch 20	R&B Rim 2	Swag Rim	TablaBayam 6
65 66	Pa!	Disc Clap	Happy Clap	Real Clap 2	Hip Clap	Club Clap
67	Chiki!	TR808 Tom	Snap	Deep Tom	R8 Comp Tom3	Udo
68	Ah M	TR606 Tom	TablaBayam 3	Deep Tom	R8 Comp Tom2	Udu Pot1 Hi
69	Ah2 M	Deep Tom	Udu Pot1 Hi	Deep Tom	R8 Comp Tom1	Udu Pot1 Slp
71	Vox Hihat 2	TR606 CHH 1	CR78 CHH	Hipping CHH	Hipping CHH	Chenchen
	Vox Hihat 1					Op Pandeiro
C5 72	Vox Hinat 3	TR808 OHH 2			IR606 PHH 1	Mt Pandeiro
74	Vox Cymbai Vox Hibot 2	TROUG Cym	Analog Cym Rogular Pido	NoturalCrash	NaturalCrash Bogular Pido	Asian Gong
/4	VOX HINAL 3		Regular Ride	Naturatorasti	Regular Ride	RAMA Cymbai
	038: 909 Human 2	041: 909 80's 3	044: 909 Cheap	047: 909 Regge 3	050: 909 Jazz	053: 909 Perc 1
59	Vox Kick 1	PlasticKick2	Lite Kick 1	TR909 Kick 7	Pick Kick	R8 Cowbell
C4 60	Vox Kick 2	AnalogKick10	Artful Kick	Skool Kick	Low Kick 1	TR808Cowbell
61	VoxKickSweep	PlasticKick3	TR606 Kick	Jive Kick	TR707 Kick 1	CR78 Cowbell
62	Vox Snare 1	TR808 SD 5	Lite Snare	DanceHall SD	Real Snare	R8 Hi Agogo
63	Vox Snare 2	TR808 SD 3	CR78 Snare	TR909 SD 5	Cross Snr	R8 LowAgogo
04	Ah M	TR808 SD 7	TR808 SD 1	TR808 SD 3	R&B RegSnr 4	Noise AGG
65	Woow F	TR808 Rim	TR808 Rim	TR808 Claves	Neck Rim	Triangle 1
66	Funk Clap	TR808 Clap	PD Clap	Hip Clap	R8 Clap	I riangle 1
67	Scratch 20	I R808Cowbell	CR/8 Tamb		R8 Comp Tom3	Triangle 2
60	Pa!	MG Zap 9	CR78 Beat	Udu Poti Hi	R8 Comp Tom2	Triangle 2
	Vox Hibot 2					Tambourine1
71	Vox Hihat 1				Podal Hat 1	Tambourine2
05 70	Vox Cymbal	TR606 OHH		TR909 OHH 2	Regular OHH	Tambourine3
	Asian Gong	TR606 OHH	TB606 Cym	NaturalCrash	NaturalCrash	CB78 Tamb
74	Scratch 24	TR909 Ride	Analog Cvm	TR707 Ride	Regular Ride	CR78 Beat
	039: 909 80's 1	042: 909 Electro	045: 909 Regge 1	048: 909 Real 1	051: 909 Brash	054: 909 Perc 2
59	HipHop Kick2	Low Kick 3	Rap Kick	Boys Kick	Jive Kick	808 Maracas
_	PlasticKick3	PlasticKick2	Neck Kick	Low Kick 1	TR707 Kick 1	Maracas
C4 60	TR909 Kick 1	AnalogKick10	Vinyl Kick 1	Regular Kick	Regular Kick	R8 Shaker A
62	TR909 SD 5	DanceHall SD	Frenzy Snr 2	RegularSnrMP	R8 BrushRoll	R8 Cabasa
63	Tiny Snr 1	Lite Snare	Reagae Snr	RegularSnr F	R8 BrshSwill	CR78 Guiro
64	Analog Snr 1	RegularSnr F	Urban RollSD	RegularSnrMF	R&B RegSnr 4	Reg Guiro A
	R&B Rim 3	TR808 Rim	Modern CHH	Regular Rim	R&B Rim 3	Reg Guiro B
65	TR909 Clap 1	Dist Clap	R8 Clap	R&B RegSnrG1	Real Clap 2	Reg Guiro C
67	Deep Tom	TR606 Tom	TR909 DstTom	R8 Comp Tom4	Natural Tom	Whistle Shrt
68	Deep Tom	TR606 Tom	TR909 Tom	R8 Comp Tom2	Natural Tom	Whistle
69	Deep Tom	TR606 Tom	TR808 Tom	R8 Comp Tom1	Natural Tom	TR727Quijada
70	Modern CHH	TR909 CHH 2	Swallow CHH	Urban CHH	Regular CHH2	R8 ClavesCmp
	Swallow PHH	TR606 CHH 1	Street PHH	Pedal Hat 1	Street PHH	TR808 Claves
C5 72	Regular OHH	TR606 OHH	Neck OHH	Regular OHH	Regular OHH	Single Snap
73	NaturalCrash	TR909 Crash	Jungle Crash	NaturalCrash	NaturalCrash	Snap
/4	Regular Ride	TR707 Ride	Dist Clap	Regular Ride	Regular Ride	Club FinSnap

\* Les numéros 065–072 sont des kits de batterie auxquels des données d'échantillon utilisées par les motifs 1–5 ont été assignées.

Note No.	055: 909 Perc 3	058: 909 Scratch	061: 909 Vox Perc	064: 909 Sound FX	067: G-Funk Voice	070: House Guitar
59	R8 HiCongaMt	Scratch 16	Vox Kick 1	Dial	Break It On	House Gtr1
0.1 00	R8 HiCongaOp	Scratch 17	Vox Kick 2	Door Knob	Check It Out	House Gtr2
	R8 LoCongaOp	Scratch 18	VoxKickSweep	Water Cock 2	I Like That	
62	Reg HiCng Mt	Scratch 19	Vox Snare 1	Sea	Thats Tight	
63	Reg HiCng Op	Scratch 20	Vox Snare 2	Dolphin Md		
64	Reg LoCng Op	Scratch 21	Vox Hihat 1	Dolphin Lo		
65	Reg HiBng Mt	Scratch 24	Vox Hihat 2	Applause		
66	Reg HiBng Op	Scratch 25	Vox Hihat 3			
67	Reg LoBng Op	Scratch 26	Vox Cymbal	Vinyl burst		
	Timbale Hi	Scratch 22	Pa!	Bomb Noise		
		Scratch 22	Punch			
71	Cajon 2	Scratch 23	Vox Cymbal			
	Cajon 3	Tape Rewind	Pal	Sawing		
C5 /2	Op Pandeiro	Vinvl Stop	Chiki!	Siren		
74	Mt Pandeiro	Vinvl Noise	Punch	Drill Hit		
		,				
	056: 909 Perc 4	059: 909 Voice 1	062: 909 Zap	065: R&B Vocal	068: Trance Vocal	071: Breath
59	TablaBayam 1	One M	MG Zap 1	R&B Vocal1	All Right1	Breath1
C4 60	TablaBayam 2	Two M	MG Zap 2	R&B Vocal2	All Right2	Breath2
61	TablaBayam 3	Three M	MG Zap 3			
62	TablaBayam 4	Four M	MG Zap 4			
6 <u>4</u> 63	TablaBayam 5	Aan! M	MG Zap 5			
04	TablaBayam 6	HOU! M	MG Zap 6			
65	TablaBayam /	Ha! M	MG Zap /			
66	Udo Lidu Dati Lli		MG Zap 8			
67	Udu Poli Fi		MG Zap 9			
69	AfroDrum Bat	Veah2 M	MG Zap 10 MG Zap 11			
70	Sitar Gliss		MG Zap 12			
71	Sitar Gliss	Get It Up M	MG Zap 13			
05 72	Chenchen	Come On M	MG Zap 14			
73	RAMA Cymbal	Ah Hah M	MG Zap 15			
74	Asian Gong	Ah M	MG Blip			
	057: 909 Hit&Stab	060: 909 Voice 2	063: 909 Synth FX	066: R&B Guitar	069: House Vocal	072: Techno Voice
59	OrangeHit 1	Ah2 M	LoFi Beep 1	R&B Guitar1	Set Me Free	Yah
	OrangeHit 3	Uuh Yeah! M	LoFi Beep 2	R&B Guitar2	Uhh	What I Want
C4 60	OrangeHit 4	ComeOn F	LoFi Beep 3			
62	OrangeHit 7	Ha F	LoFi Beep 4			
63	7th Hit	Woow F	LoFi Beep 5			
64	Minor Hit	Aah Formant	LoFi Beep 6			
6E	Dist Hit	Eeh Formant	Hardhock			
66	Tekno Hit	lih Formant	Euro Fx			
67	Back Hit	Ooh Formant	Orbit			
68	Thin Beef	Uuh Formant	Density			
69	Lao Hit	MetalVoiceW1	Metal Bar 1			
71	Philly Hit	MetalVoiceW2	Metal Bar 2			
			NIETAI PIESS			
C5 72	Sinear Hit 1	Aanvoice Maj	Sand Hit DarkStoom			
73	omear nit 2 LoEi Minor⊔t					
· •		AULI VOICE	Ampience			

# Liste des motifs préprogrammés

<u>No.</u>	Nom du motif	<u>BPM</u>	<u>Mes.</u>	Programmeur	<u>No.</u>	Nom du motif	<u>BPM</u>	<u>Mes.</u>	Programmeur
001	R&B 1	65	4	Shinichiro Murayama	061	Drum'n'Bass 11	170	8	Kunihiro Ueno
002	G-Funk 1	77	4	Kazuhiko Maeda	062	Drum'n'Bass 12	180	8	Kunihiro Ueno
003	Euro Trance 1	138	8	B.U.S	063	Drum'n'Bass 13	180	4	Kunihiro Ueno
004	Garage 1	130	4	B.U.S	064	Break Beats 1	140	4	Heigo Tani
005	Minimal 1	137	4	grogman	065	Break Beats 2	140	4	Heigo Tani
006	Techno 1	132	8	Q'HEY	066	Break Beats 3	136	8	Kunihiro Ueno
007	Techno 2	130	4	Heigo Tani	067	Break Beats 4	126	8	Nick Tidy
800	Techno 3	128	4	Heigo Iani	068	Break Beats 5	110	4	Kunihiro Ueno
009	Techno 4	132	4	Heigo I ani	069	Break Beats 6	128	8	NICK LIDY
010	Techno 5	137	4	grogman Beland Corneration	070	Break Beats /	120	8	Niek Tidu
010		100	0	Niak Tidy	071	Break Beats o	120	0	NICK HOY
012		133	0	Nick Huy Takatoshi Nishihu	072	Break Beats 10	154	0	
013	Techno 9	130	4	Heigo Tani	073	Brook Boots 11	175	4	Heigo Tani
014	Techno 10	130	4	Heigo Tani	074	Break Beats 12	138	4	Heigo Tani
016	Techno 11	128	4		076	Break Beats 13	127	4	BUS
017	Techno 12	130	8	Kunihiro Lleno	077	Break Beats 14	144	8	Nick Tidy
018	Techno 13	130	8	Kunihiro Ueno	078	Euro Trance 2	140	8	Roland Corporation
019	Techno 14	128	4	Kunihiro Ueno	079	Euro Trance 3	135	8	Roland Corporation
020	Techno 15	127	8	Cappadocia Productions	080	Euro Trance 4	140	8	Hans-Joerg Scheffler
021	Techno 16	125	4	Heigo Tani	081	Euro Trance 5	140	8	B.U.S
022	Techno 17	132	4	Q'HEY	082	Euro Trance 6	138	4	B.U.S
023	Techno 18	140	8	Nick Tidy	083	Euro Trance 7	136	4	B.U.S
024	Techno 19	132	4	Q'HEY	084	Euro Trance 8	138	8	Roland Corporation U.S.
025	Techno 20	135	8	Q'HEY	085	Euro Trance 9	145	8	NEURON
026	Techno 21	127	8	Nick Tidy	086	Hard Trance 1	140	8	Hans-Joerg Scheffler
027	Techno 22	138	8	Nick Tidy	087	Hard Trance 2	150	8	NEURON
028	Minimal 2	140	4	Heigo Tani	088	Hard Trance 3	150	8	NEURON
029	Minimal 3	140	4	Heigo Tani	089	Hard Trance 4	140	8	Hans-Joerg Scheffler
030	Minimal 4	141	4	Daishiro Minami	090	Hard Trance 5	145	8	Roland Corporation
031	Minimal 5	138	4	Roland Corporation	091	Hard Trance 6	136	4	Takatoshi Nishibu
032	Minimal 6	137	4	grogman	092	Hard Trance 7	140	8	Hans-Joerg Scheffler
033	Minimal 7	135	8	Q'HEY	093	Hard Trance 8	134	4	Roland Corporation U.S.
034	Minimal 8	135	8	Q'HEY	094	Hard Trance 9	140	4	MASA
035	Minimal 9	135	4	Q'HEY	095	Hard Trance 10	138	4	MASA
036	Minimal 10	135	8	QHEY	096	Hard I rance 11	140	4	MASA
037	Minimal 11	135	8	QHEY	097	Psy. Trance 1	140	4	MASA
038	Minimal 12	135	8	QHEY	098	Psy. Trance 2	140	4	MASA
039	Minimai 13	135	8		100	Psy. Trance 3	138	4	MASA
040		100	0	NEURON	100	Psy. Trance 4	100	4	MASA
041	Hardcore 3	180	o g	NEURON	101	Psy. Trance 6	1/13	o g	
042	Hardcore 4	150	8	NEUBON	102	Psy Trance 7	140	8	NEURON
044	Hardcore 5	150	8	NEUBON	104	UK HardHouse 1	150	8	Roland Corporation
045	Ambient 1	89	8	Cappadocia Productions	105	UK HardHouse 2	145	8	Roland Corporation
046	Ambient 2	89	8	Cappadocia Productions	106	UK HardHouse 3	142	4	B.U.S
047	Ambient 3	82	8	Roland Corporation U.S.	107	UK HardHouse 4	142	8	Roland Corporation U.S.
048	Ambient 4	100	4	Roland Corporation	108	UK HardHouse 5	142	8	Roland Corporation U.S.
049	Ambient 5	120	4	MASA	109	UK HardHouse 6	140	4	Roland Corporation U.S.
050	Ambient 6	130	4	Q'HEY	110	UK HardHouse 7	140	8	B.U.S
051	Drum'n'Bass 1	180	8	Kunihiro Ueno	111	US HardHouse 1	133	4	Roland Corporation U.S.
052	Drum'n'Bass 2	180	8	Kunihiro Ueno	112	US HardHouse 2	125	4	Roland Corporation
053	Drum'n'Bass 3	175	4	Heigo Tani	113	US HardHouse 3	125	4	Roland Corporation
054	Drum'n'Bass 4	166	8	Nick Tidy	114	US HardHouse 4	129	4	Roland Corporation U.S.
055	Drum'n'Bass 5	180	8	Nick Tidy	115	US HardHouse 5	130	4	Kazuhiko Maeda
056	Drum'n'Bass 6	170	4	Roland Corporation	116	US HardHouse 6	130	4	Kazuhiko Maeda
057	Drum'n'Bass 7	175	8	Roland Corporation	117	US HardHouse 7	130	4	Kazuhiko Maeda
058	Drum'n'Bass 8	170	8	Heigo Tani	118	Progressive 1	133	8	Roland Corporation
059	Drum'n'Bass 9	180	8	Kunihiro Ueno	119	Progressive 2	130	8	Roland Corporation
060	Drum'n'Bass 10	180	8	Kunihiro Ueno	120	Progressive 3	132	8	Roland Corporation U.S.

#### Liste des motifs préprogrammés

<u>No.</u>	Nom du motif	BPM	<u>Mes.</u>	Programmeur
121	Progressive 4	136	4	B.U.S
122	Progressive 5	136	4	B.U.S
123	Progressive 6	138	4	B.U.S
124	Progressive 7	137	8	Nick Tidy
125	Garage 2	128	4	Roland Corporation U.S.
126	Garage 3	132	4	B.U.S
127	Garage 4	130	4	B.U.S
128	Garage 5	125	8	Hans-Joerg Scheffler
129	Garage 6	129	8	Hans-Joerg Scheffler
130	Garage 7	134	8	Hans-Joerg Scheffler
131	Garage 8	142	8	Naoki Matsuura
132	Garage 9	134	8	Naoki Matsuura
133	Garage 10	138	8	Naoki Matsuura
134	Disco 1	132	8	B.U.S
135	Disco 2	132	8	B.U.S
136	Disco 3	135	4	Roland Corporation U.S.
137	House 1	135	4	MASA
138	House 2	124	4	Hans-Joerg Scheffler
139	House 3	134	4	Hans-Joerg Scheffler
140	House 4	127	8	Nick Tidy
141	House 5	128	8	Hans-Joerg Scheffler
142	House 6	126	8	Hans-Joerg Scheffler
143	R&B 2	104	4	Shinichiro Murayama
144	R&B 3	99	4	Kazuhiko Maeda
145	R&B 4	89	4	Kazuhiko Maeda
146	R&B 5	66	8	Shinichiro Murayama
147	R&B 6	70	4	Kazuhiko Maeda
148	R&B 7	80	4	Kazuhiko Maeda
149	R&B 8	92	4	Kazuhiko Maeda
150	R&B 9	96	8	Shinichiro Murayama
151	R&B 10	97	4	Kazuniko Maeda
152	R&B 11	100	8	Shinichiro Murayama
153	R&B 12	90	8	Shinichiro Murayama
154	R&B 13	90	8	Shinichiro Murayama
155		105	0	Shinichiro Murayama
150		100	0	Shinichiro Murayama
150		100	0	Shinichilo Murayama
150	R&R 18	100	0 8	Shinichiro Murayama
160	Hin Hon 1	84	8	Kazuhiko Maeda
161	Hip Hop 7	40 40	4	Kazuhiko Maeda
162	Hip Hop 2	113	8	Roland Corporation U.S.
163	Hip Hop 4	108	8	Roland Corporation U.S.
164	Hip Hop 5	116	8	Roland Corporation U.S.
165	Hip Hop 6	71	4	Roland Corporation
166	Hip Hop 7	98	8	Roland Corporation
167	Hip Hop 8	95	4	Roland Corporation
168	Hip Hop 9	89	4	Cappadocia Productions
169	Hip Hop 10	89	4	Cappadocia Productions
170	Hip Hop 11	87	8	Roland Corporation U.S.
171	Hip Hop 12	91	8	Roland Corporation U.S.
172	Hip Hop 13	89	4	Cappadocia Productions
173	G-Funk 2	97	4	Kazuhiko Maeda
174	G-Funk 3	96	4	Kazuhiko Maeda
175	G-Funk 4	97	8	Roland Corporation U.S.
176	G-Funk 5	94	8	Roland Corporation U.S.
177	G-Funk 6	91	8	Roland Corporation U.S.
178	G-Funk 7	97	8	Roland Corporation U.S.
179	G-Funk 8	91	8	Roland Corporation U.S.
180	G-Funk 9	91	8	Roland Corporation U.S.
				-

<u>No.</u>	Nom du motif	<u>BPM</u>	<u>Mes.</u>	Programmeur
181	G-Funk 10	95	4	Roland Corporation
182	G-Funk 11	90	4	Roland Corporation
183	Abstract 1	95	4	Roland Corporation
184	Abstract 2	80	4	Roland Corporation
185	Abstract 3	60	4	Roland Corporation
186	Abstract 4	95	4	Roland Corporation
187	Abstract 5	92	8	Roland Corporation U.S.
188	Abstract 6	96	8	Roland Corporation U.S.
189	Electro 1	124	4	Cappadocia Productions
190	Electro 2	135	8	Cappadocia Productions
191	Electro 3	127	8	Cappadocia Productions
192	Electro 4	100	4	Cappadocia Productions
193	Electro 5	133	8	Nick Tidy
194	Electro 6	113	8	Roland Corporation U.S.
195	Electronica 1	120	4	Roland Corporation
196	Electronica 2	120	4	Roland Corporation
197	Electronica 3	110	4	Roland Corporation
198	Electronica 4	110	4	Roland Corporation
199	Electronica 5	120	4	Roland Corporation
200	Electronica 6	120	4	Roland Corporation
201	Electronica 7	130	8	Roland Corporation
202	Electronica 8	128	8	Q'HEY
203	Electronica 9	130	4	Q'HEY
204	Reggae 1 (Dance Hall	) 90	4	Roland Corporation
205	Reggae 2 (Dance Hall	) 90	4	Roland Corporation
206	Reggae 3 (Dance Hall	) 85	4	Naoki Matsuura
207	Reggae 4 (Dance Hall	) 85	4	Naoki Matsuura
208	Reggae 5 (Dance Hall	) 93	4	Roland Corporation
209	Reggae 6 (Lovers)	90	4	Roland Corporation
210	Reggae 7 (Lovers)	89	4	Kazuhiko Maeda
211	Reggae 8 (Lovers)	78	8	Naoki Matsuura
212	Reggae 9 (Lovers)	68	8	Naoki Matsuura
213	Reggae 10 (Roots)	80	4	Naoki Matsuura
214	Reggae 11 (Roots)	65	4	Naoki Matsuura
215	Reggae 12 (Dub)	71	8	Naoki Matsuura

\* Selon le pays dans lequel vous avez acheté la MC-909, les cinq premiers motifs préprogrammés peuvent se trouver dans un ordre différent.

001	Euro Trance 1	138	8	B.U.S
002	Garage 1	130	4	B.U.S
003	Minimal 1	137	4	grogman
004	R&B 1	65	4	Shinichiro Murayama
005	G-Funk 1	77	4	Kazuhiko Maeda
No.:	No. de motif	/ Mes.: Non	nbre	de mesures

Les sons, les phrases et les motifs contenus dans ce produit sont des enregistrements protégés par un copyright. Par la présente, Roland donne aux acquéreurs de ce produit la permission d'utiliser les enregistrements contenus dans ce produit pour la création et l'enregistrement d'oeuvres musicales originales à condition que les enregistrements contenus dans ce produit ne soient pas échantillonnés, téléchargés ou réenregistrés de toute manière que ce soit, en tout ou en partie, pour quelque fin que ce soit; la transmission de ces enregistrements, notamment, en tout ou en partie, via l'internet ou tout autre moyen numérique ou analogique de transmission et/ou la fabrication à des fins commerciales ou autres de séries d'échantillons, phrases ou motifs sur CD-ROM ou autres supports sont interdites.

Les enregistrements contenus dans ce produit sont des oeuvres originales de Roland Corporation. Roland n'est pas responsable pour l'utilisation faite des enregistrements contenus dans ce produit et rejette toute responsabilité pour une éventuelle infraction des droits d'auteur d'un parti tiers découlant de l'utilisation des sons, phrases et motifs de ce produit.

# Liste des motifs RPS

N	Non-domastic	N.		L N.	No	N.	No
<u>INO.</u>	Nom de motif	<u>INO.</u>	Nom de motif		Nom de motif	<u>INO.</u>	Nom de motif
216	Techno Drums 1	271	Techno Bass 2	326	Kick Fill 5	381	Cymbal 3
217	Techno Drums 2	272	Techno Bass 3	327	Kick Fill 6	382	Cymbal 4
218	Techno Drums 3	273	Techno Bass 4	328	Kick Fill 7	383	Clap Fill 1
219	Techno Drums 4	274	Techno Bass 5	329	Kick Fill 8	384	Clap Fill 2
220	Techno Drums 5	275	Techno Bass 6	330	Kick Fill 9	385	Clap Fill 3
221	Techno Drums 6	276	Techno Bass 7	331	Kick Fill 10	386	Clap Fill 4
222	Techno Drums 7	277	Techno Bass 8	332	Kick Fill 11	387	Clap Fill 5
223	Techno Drums 8	278	Techno Bass 9	333	Kick Fill 12	388	Clap Fill 6
224	Techno Drums 9	279	Techno Bass 10	334	Kick Fill 13	389	Clap Fill 7
225	Techno Drums 10	280	Techno Bass 11	335	Snare Fill 1	390	Clap Fill 8
226	Techno Drums 11	281	Techno Bass 12	336	Snare Fill 2	391	Tom Fill 1
227	Techno Drums 12	282	Techno Bass 13	337	Snare Fill 3	392	Tom Fill 2
228	Techno Drums 13	283	Techno Bass 14	338	Snare Fill 4	393	Perc. Fill 1
229	Techno Drums 14	284	Trance Bass 1	339	Snare Fill 5	394	Perc. Fill 2
230	Trance Drums 1	285	Trance Bass 2	340	Snare Fill 6	395	Perc. Fill 3
231	Trance Drums 2	286	Trance Bass 3	341	Snare Fill 7	396	Perc. Fill 4
232	Trance Drums 3	287	Trance Bass 4	342	Snare Fill 8	397	Perc Fill 5
233	Trance Drums 4	207	Trance Bass 5	3/3	Share Fill 9	308	Perc. Fill 6
233	Trance Drume 5	200	Trance Bass 5	244	Share Fill 10	300	Poro Fill 7
234	Trance Druma 6	209	Trance Bass 0	244		400	Perc. Fill 9
235		290		345		400	
230	Trance Drums 7	291	Haves Dass 8	340		401	Perc. Fill 9
237	Trance Drums 8	292	House Bass 1	347	Share Fill 13	402	Perc. Fill 10
238	House Drums 1	293	House Bass 2	348	Snare Fill 14	403	Perc. Fill 11
239	House Drums 2	294	House Bass 3	349	Snare Fill 15	404	Perc. Fill 12
240	House Drums 3	295	House Bass 4	350	Snare Fill 16	405	Perc. Fill 13
241	House Drums 4	296	House Bass 5	351	Snare Fill 17	406	Perc. Fill 14
242	House Drums 5	297	House Bass 6	352	Snare Fill 18	407	Perc. Fill 15
243	House Drums 6	298	House Bass 7	353	Snare Fill 19	408	Perc. Fill 16
244	House Drums 7	299	House Bass 8	354	Snare Fill 20	409	Perc. Fill 17
245	House Drums 8	300	2Step Bass 1	355	Hi-hat Fill 1	410	Perc. Fill 18
246	2Step Drums 1	301	2Step Bass 2	356	Hi-hat Fill 2	411	Perc. Fill 19
247	2Step Drums 2	302	Dnb Bass 1	357	Hi-hat Fill 3	412	Perc. Fill 20
248	Dnb Drums 1	303	Dnb Bass 2	358	Hi-hat Fill 4	413	Perc. Fill 21
249	Dnb Drums 2	304	Dnb Bass 3	359	Hi-hat Fill 5	414	Perc. Fill 22
250	Dnb Drums 3	305	Dnb Bass 4	360	Hi-hat Fill 6	415	Perc. Fill 23
251	Dnb Drums 4	306	B.Beats Bass 1	361	Hi-hat Fill 7	416	Perc. Fill 24
252	B.Beats Drums 1	307	B.Beats Bass 2	362	Hi-hat Fill 8	417	Perc. Fill 25
253	B.Beats Drums 2	308	B.Beats Bass 3	363	Hi-hat Fill 9	418	Perc. Fill 26
254	B.Beats Drums 3	309	B.Beats Bass 4	364	Hi-hat Fill 10	419	Perc. Fill 27
255	B.Beats Drums 4	310	HipHop Bass 1	365	Hi-hat Fill 11	420	Cowbell 1
256	HipHop Drums 1	311	HipHop Bass 2	366	Hi-hat Fill 12	421	Human Fill 1
257	HipHop Drums 2	312	HipHop Bass 3	367	Hi-hat Fill 13	422	Human Fill 2
258	HipHop Drums 3	313	HipHop Bass 4	368	Hi-hat Fill 14	423	Human Fill 3
259	HipHop Drums 4	314	HipHop Bass 5	369	Hi-hat Fill 15	424	Human Fill 4
260	HipHop Drums 5	315	HipHop Bass 6	370	Hi-hat Fill 16	425	Human Fill 5
261	HipHop Drums 6	316	HipHop Bass 7	371	Hi-hat Fill 17	426	Human Fill 6
262	HipHop Drums 7	317	HipHop Bass 8	372	Hi-hat Fill 18	427	Scratch 1
263	HipHop Drums 8	318	HipHop Bass 9	373	Hi-bat Fill 19	/28	Scratch 2
264	HinHon Drume 9	310	HinHon Bass 10	374	Hi-hat Fill 20	420	Scratch 3
204	HipHop Drums 10	220	Ronnoo Bass 1	275	Hi-bat Fill 21	429	Scratch 4
200		320	Deggee Dass I	3/5		430	Scratch E
200		321	neggae bass 2	3/0		431	Scratch S
207	neggae Drums 2	322		3//	Cymbal Fill 2	432	Scratch Z
268	Human Beat 1	323		378	Cympai Fill 3	433	Scratch /
269	Human Beat 2	324		379		434	Scratch 8
270	Techno Bass 1	325	KICK FIII 4	380	Cymbal 2	435	Scratch 9

# Liste des motifs RPS

<u>No.</u>	Nom de motif	<u>No.</u>	Nom de motif	<u>No.</u>	Nom de motif	<u>No.</u>	Nom de motif
436	Scratch 10	491	Flute 1	546	Synth Riff 21	601	Voice 13
437	Scratch 11	492	Flute 2	547	Synth Riff 22	602	Voice 14
438	Scratch 12	493	Flute 3	548	Synth Riff 23	603	Voice 15
439	Scratch 13	494	Ethnic Riff 1	549	Synth Riff 24	604	Voice 16
440	Scratch 14	495	Ethnic Riff 2	550	Synth Riff 25	605	Voice 17
441	Scratch 15	496	Balaphone 1	551	Synth Riff 26	606	Voice 18
442	Scratch 16	497	Balaphone 2	552	Synth Riff 27	607	Voice 19
443	Scratch 17	498	Bass Riff 1	553	Synth Riff 28	608	FX 1
444	Piano 1	499	Bass Riff 2	554	Synth Riff 29	609	FX 2
445	Piano 2	500	Synth Lead 1	555	Synth Riff 30	610	FX 3
446	Piano 3	501	Synth Lead 2	556	Synth Riff 31	611	FX 4
447	Piano 4	502	Synth Lead 3	557	Synth Riff 32	612	FX 5
448	Piano 5	503	Synth Lead 4	558	Synth Riff 33	613	FX 6
449	Piano 6	504	Synth Lead 5	559	Synth Riff 34	614	FX 7
450	Piano 7	505	Synth Lead 6	560	Synth Riff 35	615	FX 8
451	E.Piano 1	506	Synth Lead 7	561	Synth Riff 36	616	FX 9
452	E.Piano 2	507	Synth Lead 8	562	Synth Seq 1	617	FX 10
453	E.Piano 3	508	Synth Lead 9	563	Synth Seq 2	618	FX 11
454	E.Piano 4	509	Synth Pad 1	564	Synth Seq 3	619	FX 12
455	E.Piano 5	510	Synth Pad 2	565	Synth Seq 4	620	FX 13
456	E.Piano 6	511	Synth Pad 3	566	Synth Seq 5	621	FX 14
457	Organ 1	512	Synth Pad 4	567	Synth Seq 6	622	FX 15
458	Organ 2	513	Synth Pad 5	568	Synth Seq 7	623	FX 16
459	Organ 3	514	Synth Pad 6	569	Synth Seq 8	624	FX 17
460		515	Synth Pad 7	570	Synth Seq 9	625	FX 18
401	Guitar Riff 2	510	Synth Pad 8	571	Synth Seq 10	620 607	FX 19
402	Guitar Rill 3 Guitar Biff 4	512	Synth Pad 10	572	Synth Seq 12	629	FX 20 EX 21
403	Guitar Riff 5	510	Synth Pad 11	573	Synth Seq 12	620	EX 22
465	Guitar Riff 6	520	Synth Pad 12	575	Synth Seq 14	630	FX 23
466	Guitar Riff 7	521	Synth Pad 13	576	Synth Seg 15	631	FX 24
467	Guitar Biff 8	522	Synth Pad 14	577	Synth Seg 16	632	FX 25
468	Guitar Riff 9	523	Synth Pad 15	578	Synth Seg 17	633	FX 26
469	Guitar Riff 10	524	Synth Pad 16	579	Synth Seg 18	634	FX 27
470	Guitar Riff 11	525	Synth Pad 17	580	Synth Seg 19	635	FX 28
471	Guitar Riff 12	526	Synth Riff 1	581	Synth Seq 20	636	FX 29
472	Strings 1	527	Synth Riff 2	582	Synth Seq 21	637	FX 30
473	Strings 2	528	Synth Riff 3	583	Synth Seq 22	638	FX 31
474	Strings 3	529	Synth Riff 4	584	Hit 1	639	FX 32
475	Strings 4	530	Synth Riff 5	585	Hit 2	640	FX 33
476	Strings 5	531	Synth Riff 6	586	Hit 3	641	FX 34
477	Strings 6	532	Synth Riff 7	587	Hit 4	642	FX 35
478	Strings 7	533	Synth Riff 8	588	Hit 5	643	FX 36
479	Vox 1	534	Synth Riff 9	589	Voice 1	644	FX 37
480	Vox 2	535	Synth Riff 10	590	Voice 2	645	FX 38
481	Vox 3	536	Synth Riff 11	591	Voice 3	646	FX 39
482	Vox 4	537	Synth Riff 12	592	Voice 4	647	FX 40
483	Vox 5	538	Synth Riff 13	593	Voice 5	648	FX 41
484	Vox 6	539	Synth Riff 14	594	Voice 6	649	FX 42
485	vox /	540	Synth Riff 15	595	Voice /	650	FX 43
486	Brass 1	541	Synth Ritt 16	596	Voice 8	651	FX 44
487 400	Brass 2	542		597		652	FX 45
400 400	DidSS 3	543		598		053	FA 40
409 100	Brace 5	544	Synth Riff 20	233	Voice 12	034	
-30	51035 5	345		500		000	17 400

# Liste des ensembles RPS

#### Pad No. Nom de motif 01. Techno 1 Techno Drums 1 Techno Drums 2 Techno Bass 1 Techno Bass 2 Cymbal Fill 1 Kick Fill 1 Snare Fill 1 Clap Fill 1 Synth Riff 1 Synth Seg 1 Synth Riff 2 Synth Seq 2 Synth Pad 1 FX 1 FX 2 Voice 1 02. Techno 2 Techno Drums 3 Techno Drums 4 Techno Bass 3 Techno Bass 4 Hi-hat Fill 1 Tom Fill 1 Kick Fill 2 Perc. Fill 1 Synth Lead 1 Synth Lead 2 Synth Seq 3 Synth Riff 3 Synth Pad 2 FX 3 FX 4 FX 5 03. Techno 3 Techno Drums 5 Techno Drums 6 Techno Bass 5 Techno Bass 6 Perc Fill 2 Perc Fill 3 Clap Fill 2 Hi-hat Fill 2 Synth Riff 4 Synth Riff 5 Synth Riff 6 Synth Riff 7 Vox 1 Voice 2 Hit 1 FX 6 04. Minimal Techno Drums 7 Techno Drums 8 Techno Bass 7 Techno Bass 8 Kick Fill 3 Snare Fill 2 Perc. Fill 4 Balaphone 1 Ethnic Riff 1 Vox 2 Synth Riff 8 Synth Seq 4 Synth Riff 9 Vox 3

Pad	<u>No.</u>	Nom de motif
05.	Hard	core
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 2 3 4 5 6 7 8 9 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	224 225 278 279 337 338 397 379 566 567 444 535 536 537 615 591	Techno Drums 9 Techno Drums 10 Techno Bass 9 Techno Bass 10 Snare Fill 3 Snare Fill 4 Perc. Fill 5 Cymbal 1 Synth Seq 5 Synth Seq 6 Piano 1 Synth Riff 10 Synth Riff 11 Synth Riff 12 FX 8 Voice 3
06.	Ambi	ient
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 2 3 4 15 16	226 227 280 281 357 398 325 568 569 570 511 512 616 617 472	Techno Drums 11 Techno Drums 12 Techno Bass 11 Techno Bass 12 Hi-hat Fill 3 Cymbal Fill 2 Perc. Fill 6 Kick Fill 4 Synth Seq 7 Synth Seq 8 Synth Seq 9 Synth Pad 3 Synth Pad 4 FX 9 FX 10 Strings 1
07.	Drum	n'n'Bass 1
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 2 3 14 15 16	248 249 302 303 358 380 326 327 502 503 504 473 571 618 619 620	Dnb Drums 1 Dnb Drums 2 Dnb Bass 1 Dnb Bass 2 Hi-hat Fill 4 Cymbal 2 Kick Fill 5 Kick Fill 5 Kick Fill 6 Synth Lead 3 Synth Lead 4 Synth Lead 5 Strings 2 Synth Seq 10 FX 11 FX 12 FX 13
1	250	
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16	251 304 305 328 359 360 399 445 451 513 514 515 621 622 572	Dnb Drums 4 Dnb Bass 3 Dnb Bass 3 Dnb Bass 4 Kick Fill 7 Hi-hat Fill 5 Hi-hat Fill 6 Perc. Fill 7 Piano 2 E.Piano 1 Synth Pad 5 Synth Pad 6 Synth Pad 7 FX 14 FX 15 Synth Seq 11

Pad	<u>No.</u>	Nom de motif	
09.	Brea	ık Beats 1	
1 2 3 4 5 6 6 7 8 9 10 11 2 13 14 15 16	252 253 306 307 329 339 361 421 538 460 623 624 461 427 625 592	B.Beats Drums 1 B.Beats Drums 2 B.Beats Bass 1 B.Beats Bass 2 Kick Fill 8 Snare Fill 5 Hi-hat Fill 7 Human Fill 1 Synth Riff 13 Guitar Riff 1 FX 16 FX 17 Guitar Riff 2 Scratch 1 FX 18 Voice 4	
10.	Brea	ık Beats 2	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	254 255 308 309 340 400 401 422 446 462 463 486 487 593 428	B.Beats Drums 3 B.Beats Drums 4 B.Beats Bass 3 B.Beats Bass 4 Snare Fill 6 Perc. Fill 8 Perc. Fill 9 Human Fill 2 Piano 3 Guitar Riff 3 Guitar Riff 4 Brass 1 Brass 2 Voice 5 Scratch 2	
16	539	Synth Riff 14	
11.	Euro	Trance 1	
1 2 3 4 5 6 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 <b>12.</b>	230 231 284 285 341 362 379 385 505 540 573 574 516 575 626 627 <b>Euro</b>	Trance Drums 1 Trance Drums 2 Trance Bass 1 Trance Bass 2 Snare Fill 7 Hi-hat Fill 8 Cymbal 1 Clap Fill 3 Synth Lead 6 Synth Seq 12 Synth Seq 12 Synth Seq 13 Synth Seq 14 FX 19 FX 20	
1	232	Trance Drums 3	
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16	233 286 287 342 363 378 402 506 541 542 543 517 576 628 629	Trance Drums 4 Trance Bass 3 Trance Bass 4 Snare Fill 8 Hi-hat Fill 9 Cymbal Fill 3 Perc. Fill 10 Synth Lead 7 Synth Riff 16 Synth Riff 16 Synth Riff 17 Synth Riff 18 Synth Riff 18 Synth Seq 15 FX 21 FX 22	

#### Pad <u>No.</u> Nom de motif 13. Hard Trance Trance Drums 5 Trance Drums 6 Trance Bass 5 Trance Bass 6 Snare Fill 9 Snare Fill 10 Hi-hat Fill 10 Perc. Fill 11 Synth Riff 19 Synth Seq 16 Bass Riff 1 Synth Seq 17 Synth Pad 10 Synth Riff 20 Synth Riff 21 Synth Riff 22 14. Psy. Trance Trance Drums 7 Trance Drums 8 Trance Bass 7 Trance Bass 8 Snare Fill 11 Snare Fill 12 Clap Fill 4 Hi-hat Fill 11 Synth Riff 23 Synth Riff 24 Synth Riff 25 Synth Seq 18 Synth Pad 11 FX 23 FX 24 Guitar Riff 5 15. UK HardHouse House Drums 1 House Drums 2 House Bass 1 House Bass 2 Snare Fill 13 Clap Fill 5 Cymbal 3 Perc. Fill 12 Synth Riff 26 Synth Riff 27 Synth Riff 28 Synth Riff 29 Bass Riff 2 Synth Pad 12 Voice 6 FX 25 16. US HardHouse House Drums 3 House Drums 4 House Bass 3 House Bass 4 Kick Fill 9 Hi-hat Fill 12 Clap Fill 6 Perc. Fill 13 Synth Riff 30 Synth Riff 31 Strings 3 Brass 3 Synth Pad 13 Voice 7

FX 26

FX 27

Hit 2

FX 7

Nom de motif

Pad No.

17.	Prog	ressive
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16	242 243 296 297 348 367 389 406 557 558 559 452 522 522 596 635 636	House Drums 5 House Drums 6 House Bass 5 House Bass 6 Snare Fill 14 Hi-hat Fill 13 Clap Fill 7 Perc. Fill 14 Synth Riff 32 Synth Riff 33 Synth Riff 34 E.Piano 2 Synth Pad 14 Voice 8 FX 28 FX 29
18.	Gara	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16	244 245 299 349 407 408 392 447 448 475 453 560 489 586 637	House Drums 7 House Drums 8 House Bass 7 House Bass 8 Snare Fill 15 Perc. Fill 15 Perc. Fill 16 Tom Fill 2 Piano 4 Piano 5 Strings 4 E.Piano 3 Synth Riff 35 Brass 4 Hit 3 FX 30
19.	Gara	ige 2
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 <b>20</b>	246 247 300 301 331 368 409 423 457 454 465 466 523 491 449 587	2Step Drums 1 2Step Drums 2 2Step Bass 1 2Step Bass 2 Kick Fill 10 Hi-hat Fill 14 Perc. Fill 17 Human Fill 3 Organ 1 E.Piano 4 Guitar Riff 6 Guitar Riff 7 Synth Pad 15 Flute 1 Piano 6 Hit 4
1	256	HinHon Drums 1
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	257 310 311 369 410 411 382 476 450 455	HipHop Drums 2 HipHop Bass 1 HipHop Bass 2 Hi-hat Fill 15 Perc. Fill 18 Perc. Fill 19 Cymbal 4 Strings 5 Piano 7 E.Piano 5

Pad No.

Nom de motif

Pad	<u>No.</u>	Nom de motif
21.	Hip	Нор
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 0	258 259 312 313 370 412 413 414 495 477 492 467 588 430 431	HipHop Drums 3 HipHop Drums 4 HipHop Bass 3 HipHop Bass 4 Hi-hat Fill 16 Perc. Fill 20 Perc. Fill 21 Perc. Fill 22 Ethnic Riff 2 Strings 6 Flute 2 Guitar Riff 8 Hit 5 Scratch 4 Scratch 5
16 <b>77</b> .	597 G-Fu	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 2 3 4 15 16	260 261 314 350 371 372 415 507 493 468 478 456 640 641 432	HipHop Drums 5 HipHop Drums 6 HipHop Bass 5 HipHop Bass 6 Snare Fill 16 Hi-hat Fill 17 Hi-hat Fill 17 Hi-hat Fill 18 Perc. Fill 23 Synth Lead 8 Fiute 3 Guitar Riff 9 Strings 7 E.Piano 6 FX 33 FX 34 Scratch 6
23.	Abst	ract
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16	262 263 316 317 373 416 417 351 497 458 642 643 644 645 482 483	HipHop Drums 7 HipHop Drums 8 HipHop Bass 7 HipHop Bass 8 Hi-hat Fill 19 Perc. Fill 24 Perc. Fill 25 Snare Fill 17 Balaphone 2 Organ 2 FX 35 FX 36 FX 37 FX 38 Vox 4 Vox 5
24.		
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 2 3 4 15 16	264 265 318 319 352 390 418 420 508 469 581 582 525 484 646 647	HipHop Drums 10 HipHop Bass 9 HipHop Bass 10 Snare Fill 18 Clap Fill 8 Perc. Fill 26 Cowbell 1 Synth Lead 9 Guitar Riff 10 Synth Seq 20 Synth Seq 21 Synth Pad 17 Vox 6 FX 39 FX 40

Pad	<u>No.</u>	Nom de motif
<b>25.</b>	Electro	onica
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16	228 229 282 283 332 374 424 583 648 649 650 651 652 653 654	Techno Drums 13 Techno Drums 14 Techno Bass 13 Techno Bass 14 Kick Fill 11 Kick Fill 12 Hi-hat Fill 20 Human Fill 4 Synth Seq 22 FX 41 FX 42 FX 43 FX 44 FX 45 FX 46 FX 47
<b>20.</b> I	266	
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16	267 320 321 334 353 375 419 459 470 471 561 485 655 598 490	Reggae Druins 1 Reggae Druins 2 Reggae Bass 1 Reggae Bass 2 Kick Fill 13 Snare Fill 19 Hi-hat Fill 21 Perc. Fill 27 Organ 3 Guitar Riff 11 Guitar Riff 12 Synth Riff 36 Vox 7 FX 48 Voice 10 Brass 5
27.	Snare	Fill Set
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16	349 337 335 341 339 354 347 342 348 353 340 345 344 353 340 345 344 353 340 353 340 353 340 353 340 353 340 353 345 341	Snare Fill 15 Snare Fill 3 Snare Fill 3 Snare Fill 1 Snare Fill 7 Snare Fill 20 Snare Fill 13 Snare Fill 13 Snare Fill 18 Snare Fill 19 Snare Fill 19 Snare Fill 10 Snare Fill 10 Snare Fill 10 Snare Fill 18 Snare Fill 18 Snare Fill 18
<b>28.</b>	FX Set	ł
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16	632 625 628 610 636 616 620 623 648 653 619 627 615 629 612 639	FX 25 FX 18 FX 21 FX 3 FX 29 FX 9 FX 9 FX 13 FX 16 FX 41 FX 46 FX 12 FX 20 FX 8 FX 22 FX 5 FX 32

29.	Hum	an Set
1	268	Human Beat 1
2	269	Human Beat 2
3	425	Human Fill 5
4	426	Human Fill 6
5	599	Voice 11
6	592	Voice 4
7	600	Voice 12
8	601	Voice 13
9	602	Voice 14
10	603	Voice 15
11	595	Voice 7
12	604	Voice 16
13	590	Voice 2
14	605	Voice 17
15	606	Voice 18
16	607	Voice 19
30.	Scrat	ch Set
-	127	Scratch 1
1	461	o or allorr r
2	433	Scratch 7
2 3	433 434	Scratch 7 Scratch 8
2 3 4	433 434 435	Scratch 7 Scratch 8 Scratch 9
2 3 4 5	433 434 435 436	Scratch 7 Scratch 8 Scratch 9 Scratch 10
2 3 4 5 6	433 434 435 436 437	Scratch 7 Scratch 8 Scratch 9 Scratch 10 Scratch 11
2 3 4 5 6 7	433 434 435 436 437 428	Scratch 7 Scratch 8 Scratch 9 Scratch 10 Scratch 11 Scratch 2
2 3 4 5 6 7 8	427 433 434 435 436 437 428 431	Scratch 7 Scratch 8 Scratch 9 Scratch 10 Scratch 11 Scratch 2 Scratch 5
2 3 4 5 6 7 8 9	427 433 434 435 436 437 428 431 432	Scratch 7 Scratch 8 Scratch 9 Scratch 10 Scratch 11 Scratch 2 Scratch 5 Scratch 6
2 3 4 5 6 7 8 9 10	427 433 434 435 436 437 428 431 432 438	Scratch 7 Scratch 8 Scratch 9 Scratch 10 Scratch 11 Scratch 2 Scratch 5 Scratch 6 scratch 12
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11	427 433 434 435 436 437 428 431 432 438 430	Scratch 7 Scratch 8 Scratch 9 Scratch 10 Scratch 11 Scratch 2 Scratch 5 Scratch 6 Scratch 12 Scratch 4
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	433 434 435 436 437 428 431 432 438 430 439	Scratch 7 Scratch 8 Scratch 9 Scratch 10 Scratch 11 Scratch 2 Scratch 5 Scratch 6 scratch 12 Scratch 4 Scratch 13
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	433 434 435 436 437 428 431 432 438 430 439 440	Scratch 7 Scratch 8 Scratch 9 Scratch 10 Scratch 11 Scratch 2 Scratch 5 Scratch 6 scratch 12 Scratch 4 Scratch 13 Scratch 14
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	433 434 435 436 437 428 431 432 438 430 439 440 441	Scratch 7 Scratch 8 Scratch 9 Scratch 10 Scratch 11 Scratch 2 Scratch 2 Scratch 5 Scratch 6 scratch 12 Scratch 13 Scratch 13 Scratch 14 Scratch 15
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	433 434 435 436 437 428 431 432 438 430 439 440 441 442	Scratch 7 Scratch 8 Scratch 9 Scratch 10 Scratch 11 Scratch 2 Scratch 2 Scratch 5 Scratch 6 Scratch 12 Scratch 13 Scratch 14 Scratch 14 Scratch 15 Scratch 16
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 5 16	433 434 435 436 437 428 431 432 438 430 439 440 441 442 443	Scratch 7 Scratch 8 Scratch 9 Scratch 10 Scratch 11 Scratch 2 Scratch 2 Scratch 6 Scratch 12 Scratch 4 Scratch 13 Scratch 14 Scratch 15 Scratch 16 Scratch 16 Scratch 17
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 2 3 14 15 16	433 434 435 436 437 428 431 432 438 430 439 440 441 442 443	Scratch 7 Scratch 8 Scratch 9 Scratch 10 Scratch 10 Scratch 11 Scratch 2 Scratch 5 Scratch 5 Scratch 6 scratch 12 Scratch 4 Scratch 13 Scratch 13 Scratch 14 Scratch 15 Scratch 16 Scratch 16 Scratch 17

\* Les données indiquées ici sont les programmations usine. Pour savoir comment retrouver ces réglages usine (Factory Reset), voyez p. 52.

# Liste des ensembles de motifs

Pad No. Nom de motif

#### 01. Techno 1

1	6	Techno 1
2	7	Techno 2
3	8	Techno 3
4	9	Techno 4
5	10	Techno 5
6	11	Techno 6
7	12	Techno 7
8	13	Techno 8
9	14	Techno 9
10	15	Techno 10
11	16	Techno 11
12	17	Techno 12
13	18	Techno 13
14	19	Techno 14
15	20	Techno 15
16	21	Techno 16

#### 02. Techno 2

1	28	Minimal 2
2	29	Minimal 3
3	30	Minimal 4
4	31	Minimal 5
5	32	Minimal 6
6	33	Minimal 7
7	34	Minimal 8
8	35	Minimal 9
9	36	Minimal 10
10	37	Minimal 11
11	38	Minimal 12
12	39	Minimal 13
13	22	Techno 17
14	23	Techno 18
15	24	Techno 19
16	25	Techno 20
03.	Dru	um'n'Bass

		onn n Bass
1	51	Drum'n'Bass 1
2	52	Drum'n'Bass 2
3	53	Drum'n'Bass 3
4	54	Drum'n'Bass 4
5	55	Drum'n'Bass 5
6	56	Drum'n'Bass 6
7	57	Drum'n'Bass 7
8	58	Drum'n'Bass 8
9	59	Drum'n'Bass 9
10	60	Drum'n'Bass 10
11	61	Drum'n'Bass 11
12	62	Drum'n'Bass 12
13	63	Drum'n'Bass 13

51 Drum'n'Bass 1

52 Drum'n'Bass 2

53 Drum'n'Bass 3

14

15

16

Pad	<u>No.</u>	Nom de motif
04.	Bre	eak Beats
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16	64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 26 27	Break Beats 1 Break Beats 2 Break Beats 3 Break Beats 4 Break Beats 5 Break Beats 6 Break Beats 7 Break Beats 7 Break Beats 8 Break Beats 10 Break Beats 11 Break Beats 12 Break Beats 13 Break Beats 14 Techno 21 Techno 22
05.	Tro	ance 1
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16	78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93	Euro Trance 2 Euro Trance 3 Euro Trance 4 Euro Trance 5 Euro Trance 6 Euro Trance 7 Euro Trance 7 Euro Trance 8 Euro Trance 9 Hard Trance 1 Hard Trance 2 Hard Trance 3 Hard Trance 4 Hard Trance 5 Hard Trance 6 Hard Trance 7 Hard Trance 8
06.	Tro	ance 2
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16	94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 118 119 43 44 42 41	Hard Trance 9 Hard Trance 10 Hard Trance 11 Psy. Trance 1 Psy. Trance 2 Psy. Trance 2 Psy. Trance 3 Psy. Trance 4 Psy. Trance 6 Psy. Trance 6 Psy. Trance 7 Progressive 1 Progressive 1 Progressive 2 Hardcore 4 Hardcore 5 Hardcore 3 Hardcore 2

#### Pad No. Nom de motif

#### 07. House 1

1	104	UK HardHouse 1
2	105	UK HardHouse 2
3	106	UK HardHouse 3
4	107	UK HardHouse 4
5	108	UK HardHouse 5
6	109	UK HardHouse 6
7	110	UK HardHouse 7
8	111	US HardHouse 1
9	112	US HardHouse 2
10	113	US HardHouse 3
11	114	US HardHouse 4
12	115	US HardHouse 5
13	116	US HardHouse 6
14	117	US HardHouse 7
15	120	Progressive 3
16	121	Progressive 4

#### 08. House 2

1	125	Garage 2
2	126	Garage 3
3	127	Garage 4
4	128	Garage 5
5	129	Garage 6
6	130	Garage 7
7	131	Garage 8
8	132	Garage 9
9	133	Garage 10
10	134	Disco 1
11	135	Disco 2
12	136	Disco 3
13	137	House 1
14	138	House 2
15	139	House 3
16	141	House 5
09.	R8	B
1	143	R&B 2
2	144	R&B 3
3	145	R&B 4
4	146	R&B 5
5	147	R&B 6
6	148	R&B 7
7	149	R&B 8
8	150	R&B 9

151 R&B 10

152 R&B 11

153 R&B 12

154 R&B 13

155 R&B 14

156 R&B 15

157 R&B 16

158 R&B 17

9

10

11

12

13

14

15

16

Pad No. Nom de motif

#### 10. Hip Hop

1	160	Hip Hop 1
2	161	Hip Hop 2
3	162	Hip Hop 3
4	163	Hip Hop 4
5	164	Hip Hop 5
6	165	Hip Hop 6
7	166	Hip Hop 7
8	167	Hip Hop 8
9	168	Hip Hop 9
10	169	Hip Hop 10
11	170	Hip Hop 11
12	171	Hip Hop 12
13	172	Hip Hop 13
14	173	G-Funk 2
15	174	G-Funk 3
16	175	G-Funk 4
	<b>8</b> L	church
	AD	stract
1	183	Abstract 1
2	184	Abstract 2
3	185	Abstract 3
4	100	Abotroot 4

0	105	Abstract 5
4	186	Abstract 4
5	45	Ambient 1
6	46	Ambient 2
7	47	Ambient 3
8	48	Ambient 4
9	49	Ambient 5
10	195	Electronica 1
11	196	Electronica 2
12	197	Electronica 3
13	198	Electronica 4
14	199	Electronica 5
15	200	Electronica 6
16	201	Electronica 7
12.	ке	ggae
12.	Ke	ggae
1 <b>2.</b>	<b>Ke</b>	Reggae 1(Dance Hall)
12.	<b>Ke</b> 204 205	Reggae 1(Dance Hall) Reggae 2(Dance Hall)
12. 1 3	<b>Ke</b> 204 205 206	Reggae 1(Dance Hall) Reggae 2(Dance Hall) Reggae 3(Dance Hall)
12. 1 2 3 4	<b>Ke</b> 204 205 206 207	Reggae 1(Dance Hall) Reggae 2(Dance Hall) Reggae 3(Dance Hall) Reggae 4(Dance Hall)
1 2 3 4 5	<b>Ke</b> 204 205 206 207 208	Reggae 1(Dance Hall) Reggae 2(Dance Hall) Reggae 3(Dance Hall) Reggae 4(Dance Hall) Reggae 5(Dance Hall)
1 2. 3 4 5 6	<b>Ke</b> 204 205 206 207 208 209	Reggae 1 (Dance Hall) Reggae 2(Dance Hall) Reggae 3(Dance Hall) Reggae 4(Dance Hall) Reggae 5(Dance Hall) Reggae 6(Lovers)
1 2 3 4 5 6 7	<b>Ke</b> 204 205 206 207 208 209 210	Reggae 1 (Dance Hall) Reggae 2(Dance Hall) Reggae 3(Dance Hall) Reggae 4(Dance Hall) Reggae 5(Dance Hall) Reggae 6(Lovers) Reggae 7(Lovers)
12. 1 2 3 4 5 6 7 8	Re 204 205 206 207 208 209 210 211	Reggae 1 (Dance Hall) Reggae 2(Dance Hall) Reggae 3(Dance Hall) Reggae 4(Dance Hall) Reggae 4(Dance Hall) Reggae 5(Dance Hall) Reggae 6(Lovers) Reggae 7(Lovers) Reggae 8(Lovers)
12. 1 2 3 4 5 6 7 8 9	Re 204 205 206 207 208 209 210 211 212	Reggae 1 (Dance Hall) Reggae 2(Dance Hall) Reggae 3(Dance Hall) Reggae 4(Dance Hall) Reggae 5(Dance Hall) Reggae 5(Dance Hall) Reggae 6(Lovers) Reggae 7(Lovers) Reggae 8(Lovers) Reggae 9(Lovers)
1 2. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	Re 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213	Reggae 1 (Dance Hall) Reggae 2(Dance Hall) Reggae 3(Dance Hall) Reggae 4(Dance Hall) Reggae 5(Dance Hall) Reggae 5(Dance Hall) Reggae 6(Lovers) Reggae 7(Lovers) Reggae 8(Lovers) Reggae 9(Lovers) Reggae 10(Roots)
12. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11	Re 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214	Reggae 1 (Dance Hall) Reggae 2 (Dance Hall) Reggae 3 (Dance Hall) Reggae 4 (Dance Hall) Reggae 5 (Dance Hall) Reggae 6 (Lovers) Reggae 8 (Lovers) Reggae 9 (Lovers) Reggae 9 (Lovers) Reggae 10 (Roots) Reggae 11 (Roots)
12. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	Re 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215	Reggae 1 (Dance Hall) Reggae 2 (Dance Hall) Reggae 3 (Dance Hall) Reggae 3 (Dance Hall) Reggae 4 (Dance Hall) Reggae 5 (Dance Hall) Reggae 6 (Lovers) Reggae 6 (Lovers) Reggae 8 (Lovers) Reggae 9 (Lovers) Reggae 9 (Lovers) Reggae 10 (Roots) Reggae 11 (Roots) Reggae 12 (Dub)
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	Re 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 209	Reggae 1 (Dance Hall) Reggae 2 (Dance Hall) Reggae 3 (Dance Hall) Reggae 3 (Dance Hall) Reggae 4 (Dance Hall) Reggae 5 (Dance Hall) Reggae 6 (Lovers) Reggae 6 (Lovers) Reggae 9 (Lovers) Reggae 9 (Lovers) Reggae 10 (Roots) Reggae 11 (Roots) Reggae 12 (Dub) Reggae 6 (Lovers)

#### No.: Numéro de motif

211 Reggae 8(Lovers)

212 Reggae 9(Lovers)

15

16

```
* Les données indiquées ici
sont les programmations
usine. Pour savoir
comment retrouver ces
réglages usine (Factory
Reset), voyez p. 52.
```

# Liste des morceaux

No. de morceau	Nom de morceau	No. de motif	Nom de motif
01	Techno 1	10	Techno 5
02	Techno 2	14	Techno 9
03	Minimal	37	Minimal 11
04	Hardcore	40	Hardcore 1
05	Ambient	45	Ambient 1
06	Drum'n'Bass 1	51	Drum'n'Bass 1
07	Drum'n'Bass 2	62	Drum'n'Bass 12
08	Break Beats 1	64	Break Beats 1
09	Break Beats 2	68	Break Beats 5
10	Euro Trance	78	Euro Trance 2
11	Hard Trance	91	Hard Trance 6
12	Psy. Trance	102	Psy. Trance 6
13	UK HardHouse	104	UK HardHouse 1
14	US HardHouse	111	US HardHouse 1
15	Progressive	120	Progressive 3
16	Garage 1	126	Garage 3
17	Garage 2	129	Garage 6
18	Disco	136	Disco 3
19	R&B	143	R&B 2
20	Нір Нор	160	Hip Hop 1
21	G-Funk	174	G-Funk 3
22	Abstract	183	Abstract 1
23	Electro	189	Electro 1
24	Electronica	195	Electronica 1
25	Reggae	213	Reggae 10(Roots)

No.: Numéro de motif

\* Les données indiquées ici sont les programmations usine. Pour savoir comment retrouver ces réglages usine (Factory Reset), voyez p. 52.

# Liste de styles d'arpèges

No.	Nombre de notes	Nombre de pas	Formes d'accord
001	2	2	
002	3	3	
003	4	4	
004	2	2	
005	3	3	
006	4	4	
007	4	6	
008	3	8	
009	3	6	
010	4	4	
011	5	8	
012	12	16	
013	3	4	
014	3	6	
015	3	8	
016	3	4	
017	4	4	
018	4	8	
019	0	0	
020	4	8	
021	5	8	
022	3	16	
023	1	16	
024	2	16	
026	3	16	
027	3	16	
028	3	16	
029	3	16	
030	3	16	
031	3	16	
032	3	32	
033	3	16	
034	4	16	
035	4	16	
036	4	16	
037	3	8	
038	2	16	
039	4	16	29
040	4	16	30
041	3	8	
042	2	8	
043	2	8	
044	2	4	
045	3	4	
040	<u>т</u> Д	16	31
047	3	16	
049	4	16	
050	4	16	32
051	4	16	
052	4	16	33
053	3	16	
054	7	8	
055	9	16	
056	9	16	
057	6	32	
058	7	16	
059	9	16	34
060	12	32	35
061	5	16	
062	8	16	36
063	7	24	37
064	5	16	

	No.	Nombre de	Nombre de pas	Formes d'accord
⊨	0/5	notes	17	
	065	5	16	20
	066	5	16	38
$\vdash$	067	5	16	
	068	6	8	
F	069	5	8	20
F	070	4	8	39
	071	4	8	40
	072	4	8	41
$\vdash$	073	4	8	41
	074	4	8	41
+	075	4	16	42
+	076	4	8	41
+	077	4	8	43
+	078	4	16	4.4
+	079	4	8	44
	080	4	8	45
	081	4	16	46
F	082	4	16	47
	083	4	16	
	084	4	8	40
F	085	4	8	48
	086	4	16	
	087	4	8	
F	088	4	8	
	089	4	8	
	090	4	8	
L	091	2	4	
	092	2	16	
	093	2	16	
L	094	4	16	
	095	4	16	
	096	4	16	
L	097	4	32	
	098	5	16	
	099	10	16	
	100	10	8	
L	101	10	16	
	102	4	32	
	103	10	8	
	104	10	16	
	105	10	16	
	106	4	16	
	107	4	8	
	108	5	16	
	109	5	12	
	110	5	4	
	111	6	16	
	112	5	23	49
	113	6	32	50
	114	6	32	51
	115	6	32	52
	116	7	16	53
	117	5	16	54
	118	7	32	55
	119	4	32	56
	120	6	32	57
	121	9	32	58
	122	6	16	59
	123	7	16	60
	124	9	16	61
	125	8	16	62
	126	7	16	63
	127	10	32	64
	128	6	16	
_				

# Liste de formes d'accord

No.	Accord	Notes constituant la forme d'accord
		(lorsque C4 est enfoncé)
1	С Мај	C4, E4, G4
2	C Maj7	C4, E4, G4, B4
3	C7	C4, E4, G4, Bb4
4	C min	C4, Eb4, G4
5	C min7	C4, Eb4, G4, Bb4
6	C dim	C4, Eb4, Gb4, A4
7	C min7 b5	C4, Eb4, Gb4, Ab4
8	C Aug	C4, E4, G#4
9	C sus4	C4, F4, G4
10	C 7sus4	C4, F4, G4, Bb4
11	C add9	C4, E4, G4, D5
12	C #11	C4, E4, F#4
13	C min7 b9	C4, Eb4, G4, Bb4, Db5
14	C min add9	C4, Eb4, G4, D5
15	C 6	C4, E4, G4, A4
16	C69	C4, E4, G4, A4, D5
17	C Maj9	C4, E4, G4, B4, D5
18	C min6	C4, Eb4, G4, A4
19	C min9	C4, Eb4, G4, Bb4, D5
20	C min Maj7	C4, Eb4, G4, B4
21	C 7 b5	C4, E4, Gb4, Bb4
22	C 7 b9	C4, E4, G4, Bb4, Db5
23	C 9	C4, E4, G4, Bb4, D5
24	C 7 #9	C4, E4, G4, Bb4, D#5
25	C 7 #11	C4, E4, G4, Bb4, F#5
26	C Aug7	C4, E4, G#4, Bb4
27	C7b13	C4, G4, Bb4, E5, Ab5
28	C 7 13	C4, G4, Bb4, E5, A5
29	A min add9	E4, A4, B4, C5
30	A min add11	A3, C4, D4, E4
31	G Maj add9	A3, G4, A4, B4
32	A min9 11	A3, B3, C4, D4
33	A 7 b9	A3, G4, A4, Bb4
34	A min7 11	G3, A3, C4, D4, E4, G4, A4, C5, D5
35	C Maj9 #11 13	A1, C2, D2, E2, D4, E4, F#4, G4, A4, B4, C5, D5
36	A min6 9 11	A4, B4, C5, D5, E5, F5, G#5, B5
37	C min7 11	Bb1, C2, Eb2, F2, Gb2, G2, Bb2
38	G Maj add9	G1, G4, A4, B4, D5
39	B Maj7	B2, F#3, A#3, D#4
40	D sus4	D2, D3, A3, G4
41	A min	A2, A3, C4, E4
42	C sus4	F2, F3, C4, G4
43	A min	A2, E3, A3, C4
44	G sus4	C3, G3, D4, G4
45	A	A2, A3, E4, A4
46	F Maj	F2, F3, A3, C4
47	Α	A2, E3, A3, E4
48	G Maj	C2, C3, E3, G3
49	C min9 11	G3, C4, D4, Eb4, F4
50	A min9 11	E5, G5, A5, B5, C6, D6
51	A min9 11	E3, A3, B3, C4, D4, E4
52	E 7 #11 13	G#2, A#2, B3, C#4, D4, E4
53	A min9	A2, C3, A3, B3, C4, E4, G4
54	A min9	A3, G4, A4, B4, C5
55	A min9	A3, C4, E4, G4, A4, B4, C5
56	A min9 11	A4, B4, C5, D5
57	F Maj9 #11	A3, F4, G4, A4, B4, C5
58	A min9 11	A2, A3, B3, C4, D4, A4, B4, C5, D5
59	A min9 11	C2, G3, G4, A4, B4, D5
60	G min9	G2, A2, Bb2, A4, Bb4, E5, F5
61	C Maj9	G2, B2, C3, D3, G3, B3, C4, D4, E4
62	F Maj9	C1, C2, C3, G3, A3, C4, E4, F4
63	F Maj9 13	E1, F2, G3, A3, C4, D4, E4
64	F Maj9 #11	Е1, G2, B2, F4, G4, A4, B4, C5, E5, F5

\* 1–28 sont des accords de base

\* 29–64 sont des accords utilisables pour les styles d'arpège

# Liste de Patches spéciaux SRX-05

Les Patches spéciaux SRX-05 sont des Patches qui ne peuvent être utilisés que si vous avez installé la carte d'extension de formes d'onde SRX-05 "Supreme Dance" dans la MC-909.

<u>No.</u>	<u>Nom</u>	<u>No.</u>	<u>Nom</u>	<u>No.</u>	<u>Nom</u>	<u>No.</u>	Nom
313	SRX05 SupSaw	331	MG Tri Solo	349	Twilight	367	080:BladeBt
314	Oct SuperSaw	332	SynVox Ld	350	TranceWarmer	368	093:R&Bees
315	Rave Saws	333	Vib Sine 2	351	5th PianoPad	369	096:RugBurn
316	KrasheadSaws	334	Pulsing Saws	352	FM HouseBs /	370	120:Clubbin
317	Saw Stack	335	PulsingSaws2	353	SH Rubber Bs	371	135:X Racer
318	Saws&Pulses	336	SyncroSaws	354	SynBs Slide	372	LoFi Tre EP
319	Super 5th	337	LFO Dance	355	SqrResoSwpBs	373	BPF Clavi
320	Reso Saw 5th	338	Crawl Pulse	356	LFO Bass	374	JUNO-D Bell
321	Drain-O	339	FilSweep Pls	357	FingerE.Bs /	375	Square Bell3
322	Brow Out	340	JunoUnisnSEQ	358	Piano Hit	376	High Dist Ld
323	Andes 909	341	Oct Sqr SEQ	359	Organ Hit 5	377	ShredFuzzGtr
324	PnoStack 909	342	JU2 Saw SEQ	360	Aah Hit	378	Dance Str 2
325	Northern EP	343	Seq 909	361	Sand Hit	379	DanceStrings
326	Unison Lead	344	BPF Sweep 2	362	OldBrass Hit	380	StrChd Min11
327	FM Lead	345	SawStrings	363	Ring FX 1	381	StrChd Min 9
328	Noise Lead	346	Panning Saws	364	Ring FX 2	382	Saw Brass
329	Belly Lead	347	UndrWater909	365	Tri Alarm	383	BPF Sax
330	Whistle Ld	348	FilSweep Pad	366	Noise Kick	384	ShmiSynth

# Liste de kits de batterie spéciaux SRX-05

Les kits de batterie spéciaux SRX-05 sont des kits de batterie qui ne peuvent être utilisés que si vous avez installé la carte d'extension de formes d'onde SRX-05 "Supreme Dance" dans la MC-909.

		1		1		I
	Note No	035: SRX05 TR-909	038: SRX05 Techno	041: SRX05 R&B	044: SRX05 FX	
ſ	50	909 DrvKick3	PlasticKick2	R&B Kick 1	Bobs Slide	
ļ			Applogkick10	DR B Kick 2		
C4	60		AnalogrickTo			
Ŭ .	61	909 DryKick1	Plastickick1	DINKY KICK 2	I nru Hit 2	
	62	909 Dry SD5	TR909 SD 3	Dinky SD 2	Ripper L	
ļ		909 Dry SD2	Grim SD	Retro SD3	Tramp Hit	
	64	909 SD&CLP	Laver SD5 mb	B&B SD 2	Cartn Fall	
ļ	04		Doviont BM2	Devient RM1	Na Booo	
	65					
ļ	66	909 Dry Clap	Claptail	Real Clap	Thumpkin	
	67	909 Dry LTom	MG S Zap 1	WindChime Up	Dist Slide	
ļ	68	909 Dry MTom	Electric Saw	Long Triangl	Cartn Boing1	
	69	909 Dry HTom	US SweepD L3	Long Triangl	Electronica	
ļ		909 Dry CHH1	TB909 CHH 1	Miami CHH	Electric Saw	
	71				How Sync	
ļ						
C5	72	909 Dry OHH2	I R909 OHH 1	Miami OHH	PercolateHit	
	73	909 Dry CR 2	909 Dry CR 2	Pop Crash2	Metal Atk Hi	
	74	909 Dry RD2	Pop ChinaCym	PopRideCym 3	Metal Atk Lo	
l	74					
		036 SBX05 TB-808	039: SBX05 House	042: SBX05 Elctro		
ſ	50					
	59	808 DryKick5	909 Drykick3	LOBIT KICK 1		
~4	c	808 DryKick4	TR909 Kick 7	Livn Kick		[
64	60	808 DryKick3	909 DryKick1	SH2 U Zap 6		
ſ		808 Dry SD1	TR909 SD 1	Sim Snare		
	02	808 Dry SD2	909 Dry SD4	707 Dry SD1		
	64 63	909 Dry SD2		106 802		
	04	808 Dry SD3	TR909 SD 3	106 502		
ſ	CE.	808 Dry RSht	Basis Rim	Lo-Bit CStk		
	<sup>65</sup> 66	808 Dry Clap	Club Clap	Old Clap		
ĺ	67	808 Dry Clvs	HiConga Opn	Sim5 Tom4S		
		808 Dry Mrcs		Sim5 Tom2S		
Ì	60		Track LU			
	69	808 Dry Cwbi		SIM5 10m15		
ſ	70	808 Dry CHH	909 Dry CHH1	Urban CHH		
	/1	808 CI&OpHH	909 Dry CHH3	Pedal Hat 1		
~_[	70	808 Dry OHH3	909 Dry OHH1	Pop Hat Open		
65	12	808 Dry Cym1	909 Dry CB 2	MG Nz Cvm		
ſ	74	808 Dry Cym2				
	74		909 DIY RD2	US NZ CYIII		
		037: SRX05 TR-707	040: SRX05 HipHop	043: SRX05 Perc		
	50	707 DryKick1	Old Kick 2	HiBongo Opp		
l	59					
<b>C</b> 4	60	707 Drykick2	VINYI KICK	LoBongo Opn		
64	60	707 DryKick2	Boys Kick	HiConga Opn		
ĺ		707 Dry SD1	HipHop SD 1	LoConga Opn		
	0∠ L=00	707 Dry SD2	Filter SD3	Tmbl Hi		
Ì	63	707 Dry SD1	BegularSprMF	Tmbl Hi Elm		
	04	707 Dry BSht	Doviont PM2	Bool Shekort		
Ì	CE.			neal Shaker I		
	66	707 Dry Clap	Hip Clap	Real Cabasa3		
Ì	67	707 Dry LTom	TablaBayam 1	Short Guiro2		
	0/	707 Dry MTom	Scratch 6	Long Guiro2		
Ì	60	707 Dry HTom	Warp Hit 3	St. EgSnap		
		707 Dry CHH		GospelClap		
Ì	71 /0			Guspeiulap		
l	/ 1	/U/ Dry CHH	нір РНН			l
~F	70	707 Dry OHH	HipHop OHH	Cwbl Lo		
ပ၁	73	707 Dry CR	Pop Crash1	WindChime Up		
ſ	74	707 Dry RD	PopRideCvm 2	WindChime Dn		
l	· ·	,				

sampling groovebox (Sound Generator Section) Model MC-909 MIDI Imp

# **MIDI Implementation Chart**

	Function	Transmitted	Recognized		Remarks
Basic Channel	Default Changed	X X	1–16 1–16		
Mode	Default Messages Altered	X X *****	Mode 3 Mode 3, 4 (M = 1)		* 2
Note Number :	True Voice	0–127 *******	0–127 0–127		
Velocity	Note On Note Off	0 0	0 0		
After Touch	Key's Channel's	X O	0 * 0 *	1 1	
Pitch Bend	Ł	0	0 *	1	
Control Change	0, 32 1 5 6, 38 7 10 11 16 18 19 64 65 66 68 71 72 73 74 75 80 81 82 83 84 91 1–3, 33–95 *3 98, 99 100, 101	0 *1 0 x x 0 0 x x 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0 *1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0		Bank select Modulation Portamento time Data entry Volume Panpot Expression General Purpose Controller 1 General Purpose Controller 3 General Purpose Controller 4 Hold 1 Portamento Sostenuto Legato Foot Switch Resonance Release Time Attack Time Cutoff Decay Time General Purpose Controller 5 General Purpose Controller 5 General Purpose Controller 7 General Purpose Controller 7 General Purpose Controller 8 Portamento control General Purpose Effect 1 NRPN LSB, MSB RPN LSB, MSB
Program Change	: True Number	O *1	O ** 0–127	1	Program No. 1–128
System Ex	clusive	0	0 **	1	
System Common	: Song Position : Song Select : Tune Request	X X X	X X X		
System Real Time	: Clock : Commands	X X	O X		
Aux Messages	: All Sound Off : Reset All Controllers : Local On/Off : All Notes Off : Active Sensing : System Reset	X *4 X 0 *4 O *1 X	O X O (123–127) X		
Notes	II ON. POLY	<ul> <li>* 1 O X is selectable.</li> <li>* 2 Recognized as M=1 even if</li> <li>* 3 The settings are changeable</li> <li>* 4 Transmitted only when V-LII</li> <li>lode 2 : OMNI ON. MONO</li> </ul>	M≠1. ∋. NK is ON.		<u>() - Yec</u>
Mode 1 : OMN Mode 3 : OMN	II ON, POLY N II OFF, POLY N	Iode 2 : OMNI ON, MONO Iode 4 : OMNI OFF, MONO			O : Yes X : No

sampling groovebox (Sequencer Section) Model MC-909

# **MIDI Implementation Chart**

Date : Sep. 20, 2002 Version : 1.00

	Function	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	Default Changed	1–16 X	1–16 X	There is no basic channel.
Mode	Default Messages Altered	x x	X X	
Note Number :	True Voice	0–127 *******	0–127 0–127	
Velocity	Note On Note Off	0 0	0 0	
After Touch	Key's Channel's	0 0	0 0	
Pitch Bend	ł	0	0	
Control Change	0–119	0	0	
Program Change	: True Number	O ****	O 0–127	
System Ex	clusive	0	0	
System Common	: Song Position : Song Select : Tune Request	O *1 X X	O *2 X X	
System Real Time	: Clock : Commands	0 *1 0 *1	O *3 O *2	
Aux Messages	: All Sound Off : Reset All Controllers : Local On/Off : All Notes Off : Active Sensing : System Reset	0 0 X 0 X *4 X	O X O X (123–127) *4 X	
Notes		*1 Transmitted only when Sync *2 Recognized only when Sync *3 Recognized only when Sync *4 Mode messages (123–127) a The All Note Off message its	Out is ON. Mode is SLAVE or REMOTE. Mode is SLAVE. are stored/transmitted after All Note elf is not stored/transmitted.	e Off processing is performed.
Mode 1 : OMN	II ON, POLY N	lode 2 : OMNI ON, MONO		O : Yes

Mode 1 : OMNI ON, POLY Mode 3 : OMNI OFF, POLY O : Yes X : No

# Fiche technique

# MC-909: Sampling groovebox

#### Section Générateur de sons

64 voix
44.1 kHz
16 (principales) + 16 (RPS)
693
800
256
256
64
128
128

#### Section d'échantillonnage

Format des données Polyphonie maximum linéaire 16 bits (Type de fichier: WAV/AIFF) 64 voix 44.1 kHz (fixe)

Fréquence d'échantillonnage 44.1 Temps d'échantillonnage maximum

Mémoire interne uniquement (16 Mo) mono: 180 sec. approx. (stéréo: 90 sec. approx.)
Avec DIMM (256 Mo)

mono: 51 min. approx. (stéréo: 25,5 min. approx.) Echantillons

Utilisateur	
Carte	

2000 7000 (SmartMedia 128 Mo)

#### Section Séquenceur

Parties	16 + contrôle Tempo/Mute
Résolution	480 pas par noire
Tempo	5–300
Capacité maximum de	
stockage de notes	approx. 1.300.000 notes
Motifs	
Préprogrammés	215
RPS	440
Utilisateur	200
Carte	999
Mode d'enregistrement	Temps réel, TR-REC, pas à pas
Morceaux	50
Styles d'arpège	
Préprogrammés	128
Utilisateur	128
Chord Memory	
Préprogrammés	64
Utilisateur	128
Ensembles RPS	50
Ensembles de motifs	50
Section Effets	
Réverbération	1 (4 types)
Compresseur	1 (1 type)
Multi-effets (MFX)	2
	(MFX1: 38 types
	(MFX2: 47 types)
Pitch Shifter	
(pour signal externe)	1 (1 type)

#### Section de mastérisation

Compresseur 3 bandes 1 (1 type)

#### Extensions

Cartes d'extension de sons de la série SRX: 1 fente DIMM: 1 connecteur

Nombre de broches: Vitesse:

Tension: Capacité: 168 100 MHz (PC100 CL=2) 133 MHz (PC133 CL=3) 3.3 V 128 Mo 256 Mo 38 mm ou moins

#### Mémoire externe

Hauteur de la carte:

Carte SmartMedia: 1 fente 8Mo/16Mo/32Mo/64Mo/128Mo (3.3V)

#### Commandes, écran

Ecran QVGA LCD Affichage BPM: 7 segments, 4 caractères (diodes) Commandes Pitch: 1 (FINE TUNE/COARSE TUNE) Filter: 2 (CUTOFF, RESONANCE) LFO 1: 2 (DEPTH/RATE, WAVEFORM) Autres commandes de sons: 3 (FAT, RANDOM MODIFY, MATRIX CONTROL 1) Effects: 3 (TYPE, C1, C2) Mastering: 2 (Attack, Release) Volume OUTPUT: 1 Volume INPUT: 1 Curseurs de contrôle Enveloppe: 13 (Pitch/Filter/Amp) Part Mixer: 8 Turntable Emulation (100 mm): 1 Autres sources de contrôle Deux contrôleurs D Beam Velocity Pads

#### Prises

MIX OUTPUT (L (MONO), R) DIRECT 1 OUTPUT (L (MONO), R) DIRECT 2 OUTPUT (L (MONO), R) INPUT (L (MONO), R) Casque MIDI (In, Out) Connecteur USB Interface audio numérique IN/OUT (OPTICAL, COAXIAL) Connecteur secteur

#### Alimentation

AC 117 V, AC 230 V, AC 240 V

#### Consommation

20 W

#### Dimensions

491 (L) x 386 (P) x 123 (H) mm 19-3/8 (L) x 15-1/4 (P) x 4-7/8 (H) pouces

#### Poids

6,0 kg 13 lbs 4 oz

#### Accessoires

Démarrage rapide Mode d'emploi CD avec données d'échantillons (audio) Cordon d'alimentation Protection de la carte

#### Options

Carte d'extension de formes d'onde: Série SRX

- \* Une publication distincte, "MIDI Implementation", est également disponible. Elle détaille de façon très complète l'équipement MIDI disponible sur cet appareil. Si vous souhaitez vous procurer cette publication (pour effectuer de la programmation au niveau de l'octet, par exemple), veuillez contacter le SAV Roland le plus proche ou un revendeur Roland agréé.
- \* En vue d'améliorer le produit, les caractéristiques techniques et/ou l'aspect de cet appareil peuvent être modifiés sans avis préalable.

# Précautions concernant les dossiers et les fichiers

La structure des dossiers de la zone utilisateur et de la carte de mémoire est la suivante.



### NOTE

Ne modifiez pas cette structure de dossiers à partir d'un ordinateur branché à la MC-909 via USB.

Les seuls fichiers pouvant être transférés entre la MC-909 et votre ordinateur sont des fichiers audio (formats WAV/AIFF), Standard MIDI (SMF format 1) et bitmaps (320 x 240 pixels). Ne chargez aucun fichier d'un autre format dans la zone utilisateur ou la carte de mémoire.

\* La MC-909 ne peut gérer que des noms de fichier d'un seul octet constitués de caractères alphanumériques.

Lorsque vous chargez des fichiers venant d'un ordinateur branché via USB dans la mémoire utilisateur ou la carte de mémoire de la MC-909, veillez à les charger dans le dossier adéquat au sein du dossier TMP.

- Bitmaps dossier BMP
- SMF dossier SMF
- Fichiers audio dossier WAV\_AIFF



Ne vous servez pas de l'ordinateur pour déplacer/effacer les fichiers se trouvant dans le dossier ROLAND de la zone utilisateur. Ne vous servez pas non plus de l'ordinateur pour formater ou optimiser la zone utilisateur.

# Liste de messages d'erreur

Si une opération incorrecte est effectuée ou si le traitement demandé ne peut pas être effectué, un message d'erreur apparaît. Voyez les explications données pour le message d'erreur qui apparaît et agissez selon les conseils donnés.

Message	Signification	Cause/Remède
Beat Differs!	Lors d'une utilisation de la fonction Copy du mode Pattern Edit, la	Vous pouvez ne pouvez faire des copies qu'entre des motifs ayant
	copie n'a pas pu être effectuée car les motifs source et de destination	la même armure de temps.
	n'avaient pas la meme armure de temps.	
	Le fichier SMF importe a une armure de temps qui ne peut pas etre	Importez des fichiers SMF ayant une armure de temps qui peut etre
Cannot Assign	reproduite sur la MC-909 ou qui change.	reproduite sur la MC-909 et qui le change pas.
Cannot Assign	comme il y a deux parties activees ou pius, la phrase ne peut pas etre	selectionnez la partie de la phrase que vous sounaitez consigner et
Cannot Edit Procet	Consignee dans un ensemble KLS.	etouriez les autres (Mode d'emploi, p. 26).
Sample!	être modifié	_
Card Not Ready!	Aucune carte de mémoire n'est insérée dans la fente	Insérez une carte de mémoire dans la fente
Card Protected!	L'autocollant de protection contre l'écriture est apposé sur la carte	
Empty Pattern!	Impossible de reproduire le motif car il ne contient pas de données	Sélectionnez un motif contenant des données
Empty Fattern.	L'échantillon ne contient pas de données	Sélectionnez un échantillon contenant des données
Empty Sample.	Le morceau n'a pas encore été enregistré et ne peut donc pas être re-	Sélectionnez un porceau contenant des données
Empty Song.	produit.	Seccionicz un norceau conchant des donnees.
Illegal File!	La MC-909 ne peut pas utiliser ce fichier.	La MC-909 ne peut utiliser que des fichiers audio (format WAV/
		AIFF), des SMF et des fichiers bitmap.
Memory Damaged!	Le contenu de la mémoire est peut-être endommagé.	Effectuez un retour aux réglages usine (Factory Reset) (Mode d'em-
		ploi, p. 20). Si cela ne résout pas votre problème, veuillez contacter
	T 411 1 1 41 4 1 1 1 1 1	votre revendeur ou le centre de maintenance Roland le plus proche.
Memory	Impossible de sauvegarder car il ne reste plus assez de place dans la	Supprimez les donnees superflues.
MIDLO(filmat	Zone utilisateur ou la carte de memoire.	
MIDI Offline:	If y a un probleme avec la connexion MIDI.	magé.
No More Sample	Impossible de continuer la division de l'échantillon.	Effacez les échantillons superflus (Mode d'emploi, p. 123) afin de
Numbers!	Comme il reste moins de 256 numéros d'échantillons consécutifs	pouvoir attribuer 256 numéros d'échantillons consécutifs ou plus.
	disponibles, il est impossible de poursuivre l'échantillonnage.	
Now Playing!	Comme la MC-909 est en cours de reproduction, l'opération deman-	Arrêtez la reproduction avant d'effectuer l'opération.
	dée n'a pas pu être effectuée.	
Pattern Full!	Comme le nombre maximum de notes pouvant être enregistrées	Effacez les données inutiles du motif en cours d'enregistrement
	dans un motif a été depasse, il est impossible de poursuivre l'enre-	(Mode d'emploi, p. 48).
Domaicaion Donied!	gistrement de mour.	
Fermission Denieu:	Le fichier est protege.	
Short!	tement	ter convenablement
Sample Memory	Comme la mémoire d'échantillon résiduelle est insuffisante il est	Effacez les échantillons superflus (Mode d'emploi p. 123)
Full!	impossible de poursuivre l'échantillonnage ou d'éditer un échan-	Enacez les certantinons supernus (Node à emploi, p. 125).
	tillon.	
Song Recording Full!	Comme le nombre maximum de motifs pouvant être enregistrés	Il est possible d'enregistrer 50 motifs maximum dans un morceau.
	dans un morceau a été dépassé, la poursuite de l'enregistrement du	Il est impossible d'enregistrer d'autres motifs.
	morceau est impossible.	
Unformatted!	La carte de memoire a un format non reconnu.	Formatez la carte de mémoire (Mode d'emploi, p. 134).
Wrong Setting!	Le reglage pour l'édition de motif est incorrect.	Effectuez un reglage correct.

# Index

# A

Alter Pan Depth	
Amp	94, 153
Amp Env	95, 107
Amplitude	107
Arpeggio Sync Mode	159
Arpégiateur	62
Assign type	108
Auto Chop	150
Auto Sync	68
Auto Trigger	144
Auto Trigger Level	145

# В

Back Ground Picture	159
Bend Range	
Bias	
Booster	
Booster Gain	
BPM	57
BPM Lock	

# С

Change Duration	
Change Velocity	
СНОР	150
Chord Memory	64
Coarse Tune, Tone	89
Coarse Tune, Tone rythmique	104
COMBINE	152
Compressor	121
Configuration, paramètres	58
Contrôleur D Beam	67
Copie	
Morceau	116
Patch	110
Pattern (motif)	
Tone rythmique	110
Сору	
Fichier	166
Create Patch	149
Create Rhythm	151
CUT + RESO	67

# D

D Beam	
D Beam ID	
Data Thin	
Delete	
Fichier	166
Delete Measure	

# Ε

Echantillonnage	141
Echantillons, liste	147
Edit Quantize	77
Edition	
Echantillon	146

Patch	
Pattern (motif)	
Percussion	102
Effacer	
Echantillon	155
Etape	116
Pattern (motif)	
EMPHASIS	151
Enregistrement	
Morceau	115
Pattern (motif)	69
Enregistrement en temps réel	69
Enregistrement pas à pas	
Enregistrement Tempo/Mute	
Enveloppe	
Amplitude	
Filtre	93, 106
Hauteur	91, 104

### F

52
88
166
93, 106
105
91, 105
89
166
89, 103
91, 105
89, 103
89, 103

### G

145, 161
86, 102

### Н

#### I

-	
Initialisation	
Kit de batterie	110
Patch	110
Initialiser	
Carte de mémoire	166
Input Select	144, 161
Insérer une étape	116
Insert Measure	

#### **K** Ke

Keyfollow	
Amp Envelope Time	95
Cutoff	92
Filter Envelope Time	93
-	

# Index

Hauteur de forme d'onde	90
LFO Delay	96
Pitch Envelope Time	90
Tone Pan	94

### L

LCD CONTRAST	51
Legato	97
LFO	86, 96
LFO Rate	
LFO, forme d'onde	
Loop Mode	148

### Μ

Mastérisation	140
MATRIX CTRL1	100
Menu	157
Sample Edit	155
Métronome	. 57
MFX	
2Vo PITCH SHIFTER	135
AUTO PAN	128
AUTO WAH	126
COMPRESSOR	132
DISTORTION	130
ENHANCER	125
FBK PITCH SHIFTER	135
GATE	133
GATED REVERB	136
GUITAR AMP SIM	131
HEXA-CHORUS	128
HUMANIZER	126
ISOLATOR	125
LIMITER	132
LOFI COMPRESS	134
LOFI NOISE	133
LOFI RADIO	134
LOW BOOST	125
MODULATION DELAY	137
MULTI TAP DELAY	138
OVERDRIVE	130
PHASER	126
PHONOGRAPH	134
QUADRUPLE TAP DELAY	137
REVERSE DELAY	138
RING MODULATOR	127
ROTARY	128
SHUFFLE DELAY	138
SLICER	132
SPACE-D	129
SPECTRUM	124
STEP FILTER	126
STEP FLANGER	130
STEP PHASER	127
STEREO CHORUS	129
STEREO DELAY	136
STEREO EQ	124
STEREO FLANGER	129

STEREO PHASER 127	7
SUPER FILTER 125	;
ТАРЕ ЕСНО 135	;
TELEPHONE 134	ŀ
TIME CONTROL DELAY 139	)
TIME SKIP DELAY 139	)
TREMOLO 127	7
TREMOLO CHORUS 128	3
TRIPLE TAP DELAY 137	7
Microscope	)
MIDI 159	)
Sync Mode 159	)
Sync Output 159	)
Mix In	,
Mode Pattern 53	;
Mode Song 111	L
Mono/Poly	7
Morphing de formes d'onde 88	;
Move	
Fichier 166	)
Multi-effets 122, 124	ŀ
Mute 58	;
Mute Group 108	;
N	

NORMALIZE	 153

### 0

Oscillator basse fréquence		6
----------------------------	--	---

### Ρ

Pad Velocity	159
Pads	59
Part Mixer	65
Patch	179
Patch Coarse Tune	89
Patch Fine Tune	89
Patch Level	
Patch Priority	100
Pattern Call	59
Pitch	89
Pitch Env	
Portamento	
Pre Sample Time	145, 161
_	

#### R

RANDOM MODIFY	
Random Pan Depth	
Random Pitch	
Random Pitch Depth	
Realtime Erase	
Realtime Modify	
Reclock	
Recording Cancel	
Rehearsal	
Reproduction	
Morceau	
Motif	

Résonance	92, 105
Reverb	122
Reverb Send Level, Rhythm Tone	108
Rhythm Tone Level	107
Rhythm Tone Pan	107
Ring Modulator	99
RPS	. 60, 188, 190
RPS Trigger Quantize	61, 160

# S

Sampling	. 161
Sampling Length	. 145
Sauvegarde	
Echantillon	. 154
Pattern (motif)	81
Sauvegarder	81
Kit de batterie	. 109
Morceau	. 117
Patch	. 109
Screen Saver	. 159
Sequencer	. 159
Sequencer Output Assign	87
Shift Clock	77
SMF	
Import	. 163
Save	. 164
SOLO SYNTH	67
Song Loop Mode	. 160
Song Play Mode	. 160
Song Step Switch	. 160
Stop Trigger	. 145
Structure Type	98
Supprimer	
Echantillon	. 155
Etape	. 116
Sync Mode	. 159
Sync Output	. 159
System	. 158

### Т

•	
TAP	57
Tap Resolution	159
TIME STRETCH	152
Time Variant Amplifier	86, 102
Time Variant Filter	86, 102
TMT	
Tone Delay	101
Tone Envelope Mode	100
Tone Level	
Tone Mix Table	
Tone Output Assign, Rhythm	108
Tone Pan	
Transpose	
Trigger Level	161
Trim Sw	144
Trimming Switch	161
TR-REC	
Truncate	149

# U

Undo/Redo	. 168
Unison	98
USB	. 167
User Backup	. 164
User Restore	. 164

### V

V-LINK	169
Volume, kit de batterie	108

#### W

Wave Coarse Tune	
Wave Fine Tune	
Wave Group	89, 103
Wave Level	107
Wave Mix Table	
Wave No	89, 103
Wave Pan	107
WG	
WMT	

### Ζ

For EU Countries



This product complies with the requirements of European Directives EMC 89/336/EEC and LVD 73/23/EEC.

For the USA

#### FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION **RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. \_

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: This device may not cause harmful interference, and
 This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment. This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B Limit.

For Canada

#### NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

#### AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.